

DOWNLOAD

Hueber Beruf



ENGLISH · FRANÇAIS · ITALIANO · РУССКИЙ

Deutsch

in Handel und Verkauf



Mit MP3-Download





Sätze, die Sie unbedingt kennen sollten

(en) Sentences you really should know

(it) Frasi da conoscere assolutamente

(fr) Les phrases incontournables

(ru) Выражения, которые обязательно нужно знать

A01 Kann ich Ihnen helfen?

(en) Can I help you?

(it) Posso aiutarla?

(fr) Puis-je vous aider ?

(ru) Я могу Вам помочь?

A02 Was darf ich Ihnen zeigen?

(en) What can I show you?

(it) Cosa posso farle vedere?

(fr) Que puis-je vous montrer ?

(ru) Что мне Вам показать?

A03 Einen kleinen Moment bitte, ich bin gleich bei Ihnen.

(en) One moment, I'll be right with you.

(it) Un momentino, per favore, sono subito da lei.

(fr) Un petit instant je vous prie, je m'occupe de vous tout de suite.

(ru) Одну секунду, пожалуйста, я сейчас подойду к Вам.

A04 Suchen Sie einen bestimmten Artikel?

(en) Are you looking for a specific article?

(it) Cerca un prodotto particolare?

(fr) Vous cherchez un article bien précis ?

(ru) Вы ищете какое-то конкретное изделие?

A05 Wie viel möchten Sie ausgeben?

(en) How much would you like to spend?

(it) Quanto vuole spendere?

(fr) Combien souhaitez-vous dépenser ?

(ru) Какую сумму Вы хотели бы потратить?

A06 Was stellen Sie sich in etwa vor?

(en) What do you more or less have in mind?

(it) A cosa pensava più o meno?

(fr) Avez-vous une petite idée ?

(ru) Что примерно Вы себе представляете?

**A07 Suchen Sie eine bestimmte Marke/Farbe?**

(en) Are you looking for a specific make/colour?

(fr) Cherchez-vous une marque/ couleur en particulier ?

(it) Cerca una marca/un colore particolare?

(ru) Вы ищете какую-то определённую марку/цвет?

A08 Im Untergeschoss haben wir eine große Auswahl.

(en) We have a large selection in the basement.

(fr) Nous avons un large choix au sous-sol.

(it) Al piano interrato ne abbiamo una vasta scelta.

(ru) На цокольном этаже у нас большой выбор.

A09 Welche Größe brauchen Sie?

(en) What size do you need?

(fr) Quelle taille vous faut-il ?

(it) Che misura le serve?

(ru) Какой размер Вам нужен?

A10 Was halten Sie davon?

(en) What do you think of that?

(fr) Qu'en pensez-vous ?

(it) Cosa ne pensa?

(ru) Как Вам нравится это?

A11 Ist es das, was Sie sich vorgestellt haben?

(en) Is that what you had in mind?

(fr) Est-ce bien ce que vous aviez en tête ?

(it) E' quello che si immaginava?

(ru) Это то, что Вы себе представляли?

A12 Darf es auch ... sein?

(en) Could it also be ...?

(fr) Est-ce que cela peut aussi être... ?

(it) Le può andare bene anche...?

(ru) Можно ли Вам также предложить...?

A13 Das steht Ihnen wirklich gut!

(en) That really suits you!

(fr) Cela vous va vraiment bien !

(it) Le sta veramente bene!

(ru) Вам это действительно идёт!



SÄTZE, DIE SIE UNBEDINGT KENNEN SOLLTEN

A14 Haben Sie eine Kundenkarte?

(en) Do you have a customer card?

(fr) Avez-vous une carte de fidélité ?

(it) Ha la carta cliente?

(ru) У Вас есть карта клиента?

A15 Bei uns können Sie ab 20 € mit EC-Karte zahlen.

(en) We accept EC debit cards on purchases above €20.

(fr) Chez nous, vous pouvez payer par carte à partir de 20 €.

(it) Da noi può pagare con il bancomat a partire da 20 €.

(ru) Оплачивать ЕС-картой у нас можно покупки на сумму 20 € и выше.

A16 Möchten Sie eine Tüte?

(en) Would you like a bag?

(fr) Souhaitez-vous un sac ?

(it) Vuole un sacchetto?

(ru) Вам нужен пакет?

A17 Herzlichen Dank für Ihren Einkauf.

(en) Thank you for shopping with us.

(fr) Merci de votre achat.

(it) Molte grazie per il suo acquisto.

(ru) Большое спасибо за Вашу покупку.

A18 Entschuldigen Sie, ich bin neu hier. Könnte ich Sie etwas fragen?

(en) Excuse me, I'm new here. Could I ask you a question?

(fr) Excusez-moi, je suis nouveau/-elle ici. Puis-je vous demander quelque chose ?

(it) Mi scusi, sono nuovo/-a qui. Potrei chiederle una cosa?

(ru) Извините, я здесь новенький/-ая. Я могу задать Вам вопрос?

A19 Könnten Sie mir kurz helfen?

(en) Could you help me for a second, please?

(fr) Pourriez-vous m'aider un instant ?

(it) Potrebbe aiutarmi un attimo?

(ru) Вы не могли бы мне помочь?

Hueber Beruf

Leila Finger / Inge Kunerl

Deutsch in Handel und Verkauf

Englisch · Französisch · Italienisch · Russisch



Hueber Verlag

Grammatik: Dr. Juliane Forßmann

Übersetzung: Antonella Crivello Poock, Nathalie Maupetit, Ksenia Kalinina, Peter Staddon

Phonetik: Dr. Annaliese Benkwitz

Danksagung: Wir danken Frau Marina Bilotta-Gutheil vom Projekt *mona lea* der Münchner Volkshochschule (berufliche und sprachliche Qualifizierung für Migrantinnen und Migranten) für ihre Unterstützung.

Fotos Cover: Kasse © Thinkstock/iStock/AlexanderNovikov | Kopfhörer © iStock/rustycloud

Fotos Innenteil: S. 1: © Thinkstock/iStock/AlexanderNovikov | S. 7: © Thinkstock/iStock/mangostock | S. 19: © fotolia/Minerva Studio | S. 34: © fotolia/Kadmy | S. 40: © Thinkstock/iStock Editorial/gameover2012 | S. 48: © fotolia/Robert Kneschke | S. 57: © fotolia/Volker Witt | S. 66: © fotolia/antiksu | S. 74: © fotolia/Kadmy | S. 84: © fotolia/Robert Kneschke | S. 92: © iStock/gradyreese | S. 100: © iStock/alvarez | S. 108: © Thinkstock/iStock/Maica | S. 113: © fotolia/Monkey Business | S. 120: © iStock/MachineHeadz | S. 127: © fotolia/Adam Gregor | S. 137: © iStock/laflor | S. 148: © Thinkstock/iStock/Wavebreakmedia | S. 165: © iStock/Stephan Zabel

Bildredaktion: Cornelia Hellenschmidt, Hueber Verlag, München

Ein kostenloser MP3-Download zum Buch ist unter www.hueber.de/audioservice erhältlich.

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen
Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen
Einwilligung des Verlags.

Hinweis zu § 52a UrhG: Weder das Werk noch seine Teile dürfen ohne
eine solche Einwilligung überspielt, gespeichert und in ein Netzwerk
eingespielt werden. Dies gilt auch für Intranets von Firmen, Schulen
und sonstigen Bildungseinrichtungen.

Eingetragene Warenzeichen oder Marken sind Eigentum des jeweiligen Zeichen-
bzw. Markeninhabers, auch dann, wenn diese nicht gekennzeichnet sind. Es ist
jedoch zu beachten, dass weder das Vorhandensein noch das Fehlen derartiger Kenn-
zeichnungen die Rechtslage hinsichtlich dieser gewerblichen Schutzrechte berührt.

3. 2. 1. | Die letzten Ziffern
2021 20 19 18 17 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.
Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 2017 Hueber Verlag GmbH & Co. KG, München, Deutschland
Redaktion: Elisa Klüber und Juliane Forßmann, Hueber Verlag, München;
Susanne Billes, Egling

Umschlaggestaltung: creative partners gmbh, München

Satz und Layout: Memminger MedienCentrum AG, Memmingen

Druck und Bindung: Firmengruppe APPL, aprinta druck GmbH, Wemding

Printed in Germany

ISBN 978-3-19-057478-0 (Print)

ISBN 978-3-19-067578-7 (PDF)

Sätze, die Sie unbedingt kennen sollten		Warenbezogene Argumentation	48
Einführung	6	Lebensmittel	49
		Textilien	51
		Drogerieartikel	54
Kundenkontakt aufnehmen	7	Kundenbezogene Argumentation	57
Im Bedienungverkauf	8	Lebensmittel	58
Im Vorwahlverkauf	10	Textilien	61
Im Selbstbedienungverkauf	13	Drogerieartikel	63
Geschäftspartner willkommen heißen	16		
Kundenwünsche entgegennehmen und Bedarf ermitteln	19	Preisnennung	66
Einverständnis einholen	20	Lebensmittel	67
Vorhandene Erfahrungen erfragen	21	Textilien	69
Den Bedarf ermitteln	23	Drogerieartikel	71
Lebensmittel	24	Kundeneinwände managen	74
Textilien	26	Lebensmittel	75
Drogerieartikel	30	Textilien	78
		Drogerieartikel	81
Zusammenfassung des Kundenwunsches und Kontrollfragen	34	Zusatz- und Ergänzungsangebote	84
Zusammenfassung des Kundenwunsches	35	Lebensmittel	85
Kontrollfragen	37	Textilien	88
		Drogerieartikel	90
Produktpräsentation	40	Verbale Kaufsignale	92
Lebensmittel	41	Allgemein formulierte Kaufsignale	93
Textilien	43	Lebensmittel	94
Drogerieartikel	45		

Textilien	96
Drogerieartikel	98

Kaufabschluss 100

Die Kunden in ihrer Wahl bestätigen	101
An der Kasse	105

Verabschiedung und Kundenbindung 108

Verabschiedung	109
Kundenbindung	110

Bestellungen und Aufträge 113

Eine Bestellung aufgeben und aufnehmen	114
Einen Auftrag vergeben und annehmen	115
Stornieren	117

Liefer- und Zahlungskonditionen 120

Lieferkonditionen	121
Zahlungsbedingungen	123

Reklamationen 127

Reklamieren	128
Auf eine Reklamation eingehen	130
Eine Reklamation ablehnen	133
Kompromisse anbieten und sich einigen	135

Am neuen Arbeitsplatz 137

Neue Kollegen begrüßen	138
Informationen einholen	141
Pausen und Wochenplan	144

Telefongespräche 148

Anrufen	149
Ein Gespräch annehmen	150
Den Grund des Anrufs nennen	151
Schlechte Verbindung	153
Falsch verbunden	154
Erreichbarkeit und Rückruf	155
Nachrichten aufnehmen und hinterlassen	158
Jemanden weitervermitteln	159
Einen Termin vereinbaren, verschieben oder absagen	161
Das Gespräch beenden	163

Abwesenheit 165

Urlaub	166
Krankmeldung	168
Vertretung und Verspätung	170

Ein wenig Grammatik 173

Nomen	173
Großschreibung	173
Genus	173
Artikel	174
Plural	175
Kasus	178
Deklination des Nomens	179

Pronomen und Begleiter	181	Perfekt	191
Personalpronomen	181	Präteritum	193
Possessivartikel und		Plusquamperfekt	194
-pronomen	182	Futur I	195
Adjektive	185	Modalverben	195
Adjektive vor dem Nomen		Reflexive Verben	197
(attributiver Gebrauch)	185	Imperativ	198
Steigerung der Adjektive	188		
Vergleich mit <i>wie</i> und <i>als</i>	189	Fachwörterbuch	199
Verben	189		
Infinitiv	189	Zahlen	
Präsens	190		

Einführung

(en) Introduction

(it) Introduzione

(fr) Introduction

(ru) Введение

Sie möchten etwas sagen, aber Ihnen fehlen die Worte? Ihr handlicher Berufssprachführer *Deutsch in Handel und Verkauf* begleitet Sie in allen wichtigen beruflichen Situationen und hilft Ihnen, immer das Richtige zu sagen. Das Eingangsniveau entspricht der Stufe A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens. Alle Wendungen wurden in die vier Sprachen Englisch (en), Französisch (fr), Italienisch (it) und Russisch (ru) übersetzt. Der Berufssprachführer steht Ihnen zur Seite, wenn Sie schnell eine treffende Formulierung nachschlagen oder sich gezielt auf ein bestimmtes Szenario vorbereiten möchten. Die Wendungen

sind thematisch geordnet und in den Infoboxen finden Sie interkulturelle Tipps und nützliche Informationen rund um den Beruf. Mithilfe der Kurzgrammatik können Sie Ihre Grammatikkenntnisse auffrischen. Im Wörterbuch im hinteren Teil können Sie Fachvokabular nachschlagen. Übrigens wurden alle Wendungen für Sie vertont, damit Sie Ihre Aussprache perfektionieren können. Die Audiodateien finden Sie als MP3-Download bei <http://www.hueber.de/audioservice>. Mittels der roten Trackbezeichnungen können Sie genau die Formulierung finden, die Sie gerade brauchen. Viel Erfolg im Beruf!

Kundenkontakt aufnehmen

(en) Interacting with customers

(it) Prendere contatto con il cliente

(fr) Prendre contact avec la clientèle

(ru) Установление контакта с клиентами





Im Bedienungverkauf

(en) In direct sales

(it) Alla vendita al banco

(fr) Dans la vente de détail

(ru) В магазине с полным обслуживанием

B01 Guten Morgen!

(en) Good morning!

(it) Buongiorno!

(fr) Bonjour !

(ru) Доброе утро!

B02 Guten Tag!

(en) Hello there!

(it) Buongiorno!

(fr) Bonjour !

(ru) Добрый день!

B03 Guten Abend, Herr Mai!

(en) Good evening, Mr Mai!

(it) Buona sera, signor Mai!

(fr) Bonsoir, Monsieur Mai !

(ru) Добрый вечер, господин Mai!

Begrüßen Sie die Kunden immer freundlich und sprechen Sie sie, wenn möglich, mit dem Namen an. Hat ein Stammkunde einen Doktor- oder Professorentitel, sollten Sie ihn höflich damit ansprechen – z. B. *Herr Doktor Wendler* oder *Frau Professor Baumann*. Auch das Adelsprädikat *von* sollte bei Kunden, deren Namen Sie bereits kennen, nicht weggelassen werden – z. B. *Herr und Frau von Lupke*. Übrigens: Im süddeutschen Sprachraum wird häufig *Grüß Gott* zur Begrüßung verwendet.

B04 Bitte schön?

(en) Yes please?

(it) Prego?

(fr) On s'occupe de vous ?

(ru) Что Вы желаете?

B05 Kann ich Ihnen helfen?

(en) Can I help you?

(it) Posso aiutarla?

(fr) Puis-je vous aider ?

(ru) Могу ли я Вам чем-то помочь?

**B06 Was darf ich Ihnen zeigen?****(en)** What can I show you?**(it)** Cosa posso farle vedere?**(fr)** Que puis-je vous montrer ?**(ru)** Что Вам показать?**B07 Womit kann ich Ihnen dienen?****(en)** What can I do for you?**(it)** Come posso servirla?**(fr)** Comment puis-je vous être utile ?**(ru)** Чем я могу Вам служить?**B08 Was führt Sie heute zu uns?****(en)** What brings you to us today?**(it)** Cosa la porta qui da noi oggi?**(fr)** Qu'est-ce qui vous amène aujourd'hui ?**(ru)** Что привело Вас сегодня к нам?**B09 Was darf's denn sein?****(en)** How can I be of assistance?**(it)** Cosa le posso dare?**(fr)** Qu'est-ce que je peux vous proposer ?**(ru)** Что бы Вы хотели?**B10 Was wünschen Sie?****(en)** What would you like?**(it)** Cosa desidera?**(fr)** Vous désirez ?**(ru)** Что Вы желаете?**B11 Ich hätte gern ...****(en)** I would like ...**(it)** Vorrei...**(fr)** J'aimerais...**(ru)** Я хотел/-а бы...**B12 Wir suchen ...****(en)** We are looking for ...**(it)** Noi cerchiamo...**(fr)** Nous cherchons...**(ru)** Мы ищем...**B13 Verkaufen Sie auch ...?****(en)** Do you also sell ...?**(it)** Vendete anche...?**(fr)** Vous vendez aussi... ?**(ru)** Вы продаёте также...?

Achtung: Wenn Ihre Kunden Kinder sind, sprechen Sie diese in der Du-Form an. Als Verkäufer/-in sollten Sie Ihre Kunden ungefähr ab dem 16. Lebensjahr siezen.

**B14** Brauchst du Hilfe? Ich komme gleich zu dir.

(en) Do you need any help? I'll be right with you.

(it) Hai bisogno di aiuto? Vengo subito da te.

(fr) Tu as besoin d'aide ? J'arrive tout de suite.

(ru) Тебе нужна помощь? Я сейчас подойду к тебе.

B15 Was bekommt ihr denn?

(en) What do you require?

(it) Cosa desiderate?

(fr) Qu'est-ce que je vous sers ?

(ru) Что вы хотите?

B16 Suchst du etwas Bestimmtes?

(en) Are you looking for something in particular?

(it) Cerchi qualcosa in particolare?

(fr) Tu cherches quelque chose en particulier ?

(ru) Ты ищешь что-то конкретное?

Im Vorwahlverkauf

(en) In preselection sales

(it) Alla vendita con preselezione

(fr) Dans la vente en boutique ou en grand magasin

(ru) В магазине с ограниченным обслуживанием

Behalten Sie Ihre Kunden im Auge, damit Sie gleich merken, ob und wann Ihre Hilfe erwartet wird. Bieten Sie Ihre Hilfe an, aber wenn der Kunde sich erst allein umsehen möchte, lassen Sie das zu.

B17 Kann ich Ihnen behilflich sein?

(en) Can I help you?

(it) Posso aiutarla?

(fr) Je peux vous aider ?

(ru) Я могу Вам чем-то помочь?

B18 Ich möchte mich erst einmal umsehen.

(en) I'd like to have a look around first.

(it) Vorrei prima dare uno sguardo.

(fr) J'aimerais d'abord regarder.

(ru) Я хочу сначала осмотреться.

**B19 Gerne. Ich bin hier an der Kasse. Melden Sie sich einfach, wenn Sie Hilfe brauchen.**

(en) By all means. I'm here at the checkout counter. Just ask if you need any assistance.

(it) Certo. Io sono alla cassa. Mi chiami se ha bisogno di aiuto.

(fr) Très bien. Je suis à la caisse. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas.

(ru) Да, конечно. Я буду здесь, у кассы. Просто скажите мне, если Вам понадобится помощь.

B20 Könnten Sie mir helfen?

(en) Could you help me?

(it) Potrebbe aiutarmi?

(fr) Pourriez-vous m'aider ?

(ru) Вы не могли бы мне помочь?

B21 Sehr gerne. Suchen Sie etwas Bestimmtes?

(en) I'd be glad to. Are you looking for something in particular?

(it) Molto volentieri. Cerca qualcosa in particolare?

(fr) Avec plaisir. Vous recherchez quelque chose en particulier ?

(ru) С удовольствием. Вы ищете что-то конкретное?

B22 Haben Sie einen speziellen Wunsch?

(en) Do you have something special in mind?

(it) Desidera qualcosa di speciale?

(fr) Vous recherchez quelque chose de spécial ?

(ru) Вас интересует что-то конкретное?

B23 Ja, ich suche Damen-Joggingbekleidung.

(en) Yes, I'm looking for women's running clothes.

(it) Sì, cerco l'abbigliamento per jogging da donna.

(fr) Oui, je cherche des vêtements de jogging pour femmes.

(ru) Да, я ищу женскую одежду для бега.

B24 Da sind Sie schon an der richtigen Stelle.

(en) You're already in the right place.

(it) Allora è già al posto giusto.

(fr) Alors vous êtes au bon rayon.

(ru) Тогда Вы уже как раз в нужном месте.



B25 Da haben Sie sich schon etwas sehr Schönes herausgesucht!

(en) You've made a really nice choice there!

(fr) Vous avez choisi un très beau modèle.

(it) Vedo che ha già scelto qualcosa di molto bello!

(ru) Вы уже сделали очень хороший выбор!

B26 Eine gute Wahl!

(en) That's a good choice!

(fr) Un bon choix !

(it) Una buona scelta!

(ru) Хороший выбор!

B27 Welche Größe bräuchten Sie denn?

(en) What size do you need?

(fr) Quelle taille vous faut-il ?

(it) Che misura le serve?

(ru) А какой размер Вам нужен?

B28 Normalerweise habe ich Größe 40.

(en) I am normally a size 40.

(fr) Normalement, je fais du 40.

(it) Di solito porto la taglia 40.

(ru) Обычно я ношу 40-й размер.

B29 Welche Schuhgröße braucht Ihr Sohn?

(en) What shoe size does your son wear?

(fr) Quelle pointure fait votre fils ?

(it) Che numero di scarpe porta suo figlio?

(ru) Какой размер обуви у Вашего сына?

B30 Er trägt Größe 36.

(en) He wears size 36.

(fr) Il fait du 36.

(it) Porta il 36.

(ru) У него 36-й размер.

B31 Ich bin mir nicht sicher.

(en) I'm not sure.

(fr) Je ne suis pas sûr/-e.

(it) Non ne sono sicuro/-a.

(ru) Я не уверен/-а.

B32 Kein Problem. Wir können die Füße vermessen.

(en) No problem. We can measure his feet.

(fr) Aucun problème. Nous pouvons mesurer les pieds.

(it) Non c'è problema. Possiamo misurare i piedi.

(ru) Это не проблема. Мы можем измерить стопы.

**B33 Einen Moment. Ich hole die Schuhe aus dem Lager.**

(en) One moment. I'll fetch the shoes from the storeroom.

(fr) Un petit instant. Je vais chercher les chaussures à la réserve.

(it) Un momento. Vado a prendere le scarpe in magazzino.

(ru) Секунду. Я принесу ботинки со склада.

B34 Suchen Sie eine bestimmte Marke/Farbe?

(en) Are you looking for a specific make/colour?

(fr) Vous recherchez une marque/ couleur particulière ?

(it) Cerca una marca/un colore particolare?

(ru) Вы ищете какую-то определённую марку/цвет?

Im Selbstbedienungsverkauf

(en) In self-service sales

(fr) Dans la vente en libre service

(it) Alla vendita a libero servizio

(ru) В магазине самообслуживания

Im Selbstbedienungsverkauf (wie z. B. im Supermarkt) stellen sich die Kunden ihre Ware normalerweise selbstständig zusammen. Trotzdem brauchen sie auch hier manchmal Hilfe. Achten Sie auf mögliche Signale (z. B. suchende Blicke) und reagieren Sie darauf.

C01 Entschuldigung, wo finde ich denn die Milchprodukte?

(en) Excuse me, where can I find the dairy products?

(fr) Excusez-moi, où puis-je trouver les produits laitiers ?

(it) Scusi, dove trovo i latticini?

(ru) Извините, где находятся молочные продукты?

C02 Milchprodukte finden Sie im hinteren Teil des Ladens im Kühlregal.

(en) Dairy products are at the rear of the shop in the display chiller.

(fr) Vous trouverez les produits laitiers au fond du magasin dans la vitrine réfrigérée.



KUNDENKONTAKT AUFNEHMEN

(it) I latticini li trova nella parte posteriore del negozio nel banco refrigerato.

(ru) Молочные продукты Вы найдёте в задней части магазина на охлаждаемой полке.

c03 Gibt es bei Ihnen auch kalorienreduzierte Margarine?

(en) Do you also sell low-calorie margarine?

(fr) Vous avez aussi de la margarine allégée ?

(it) Avete anche la margarina a basso valore calorico?

(ru) У Вас есть также низкокалорийный маргарин?

c04 Ja, dort im linken Kühlregal finden Sie verschiedene Marken.

(en) Yes, you'll find various brands over there in the left-hand fridge.

(fr) Oui, vous trouverez différentes marques dans la vitrine réfrigérée de gauche.

(it) Sì, là nel banco refrigerato di sinistra ne trova diverse marche.

(ru) Да, там, на левой полке, Вы найдёте различные марки.

c05 Ich zeige Ihnen gerne, wo Sie die Sojajoghurts finden.

(en) I'd be happy to show you where you can find the soya yogurts.

(fr) Je vais vous montrer où se trouvent les yaourts au soja.

(it) Le faccio vedere volentieri dove si trovano gli yogurt di soia.

(ru) Я покажу Вам, где находятся соевые йогурты.

c06 Ich suche exotische Gewürze; wo finde ich die denn?

(en) I'm looking for exotic spices; where will I find them?

(fr) Je cherche des épices exotiques, où puis-je les trouver ?

(it) Cerco le spezie esotiche, dove le trovo?

(ru) Я ищу экзотические специи; где они?

c07 Suchen Sie einen bestimmten Artikel?

(en) Are you looking for a specific article?

(fr) Vous recherchez un produit particulier ?

(it) Cerca un prodotto particolare?

(ru) Вы ищете какой-то определённый продукт?

c08 Ja. Haben Sie rotes Thai-Curry?

(en) Yes. Do you sell red Thai curry?

(fr) Oui. Vous avez du curry rouge thaï ?



(it) Sì. Avete il curry rosso tailandese?

(ru) Да. У Вас есть красное тайское карри?

c09 Das steht bei den Gewürzen im dritten Gang.

(en) It's in the third aisle with the other spices.

(fr) Il se trouve avec les épices dans la troisième allée.

(it) E' nelle spezie nel terzo corridoio.

(ru) Оно стоит на полке со специями в третьем проходе.

c10 Kann ich Ihnen vielleicht bei der Suche helfen?

(en) May I help you look for it?

(fr) Je peux peut-être vous aider à chercher ?

(it) Forse posso aiutarla nella ricerca?

(ru) Я могу помочь Вам с поиском?

c11 Wo sind denn die Tiefkühlpizzas?

(en) Where are the frozen pizzas?

(fr) Où se trouvent les pizzas surgelées ?

(it) Dove sono le pizze surgelate?

(ru) Где находятся замороженные пиццы?

c12 Die befinden sich in der Tiefkühltruhe ganz links.

(en) They are in the leftmost freezer.

(fr) Elles sont dans le congélateur tout à gauche.

(it) Sono nel frigorifero dei surgelati a sinistra.

(ru) Они лежат в морозильнике в самом конце слева.

c13 Verkauft dieser Supermarkt auch Geschirrtücher?

(en) Does this supermarket also sell tea towels?

(fr) Est-ce qu'on vend des torchons à vaisselle dans ce supermarché ?

(it) Questo supermercato vende anche strofinacci?

(ru) В этом супермаркете продаются также кухонные полотенца?

c14 Nein, tut mir leid. Wir führen keine Textilien.

(en) I'm afraid not. We don't stock textiles.

(fr) Non, je suis désolé/-e. Nous n'avons pas de rayon textile.



KUNDENKONTAKT AUFNEHMEN

(it) No, mi dispiace. Non vendiamo prodotti tessili.

(ru) К сожалению, нет. Текстильных товаров мы не продаём.

Geschäftspartner willkommen heißen

(en) Welcoming business partners

(fr) Accueillir des partenaires commerciaux

(it) Dare il benvenuto ai partner commerciali

(ru) Приветствие деловых партнёров

Auch Geschäftspartner sind Kunden. Sie sind wichtige Verbündete, mit denen Sie gut zusammenarbeiten wollen. Geben Sie sich Mühe, eine gute Vertrauensbasis aufzubauen und zu einer entspannten Atmosphäre beizutragen. Dazu gehört eine freundliche Begrüßung, wenn der Geschäftspartner zu Besuch kommt.

C15 Hallo, Herr Müller. Herzlich willkommen bei uns.

(en) Hello Mr Müller. Welcome to ...

(fr) Bonjour Monsieur Müller. Bienvenue chez nous !

(it) Salve signor Müller. Benvenuto qui da noi.

(ru) Здравствуйте, господин Müller. Добро пожаловать к нам.

C16 Hatten Sie eine gute Anreise?

(en) Did you have a good journey?

(fr) Vous avez fait bon voyage ?

(it) Ha fatto buon viaggio?

(ru) Вы хорошо доехали?

C17 Guten Morgen, Frau Görth. Wie geht es Ihnen? Schön, dass wir uns mal wieder sehen!

(en) Good morning, Ms Görth. How are you? Nice to see you again!

(fr) Bonjour Madame Görth. Comment allez-vous ? C'est un plaisir de vous revoir !

(it) Buongiorno, signora Görth. Come sta? Che piacere rivederla!

(ru) Доброе утро, госпожа Görth. Как Ваши дела? Прекрасно, что мы опять встретились!



C18 Danke, sehr gut! Ich freue mich auch darüber, dass wir wieder zusammenarbeiten.

(en) Very well, thank you! It's nice to be working together again.

(it) Molto bene, grazie! Anche io sono molto contento/-a di lavorare di nuovo insieme.

(fr) Très bien, merci ! Je me réjouis également de travailler à nouveau avec vous.

(ru) Спасибо, очень хорошо! Я тоже очень рада, что мы вновь работаем вместе.

C19 Darf ich Ihnen gleich meinen Kollegen, Herrn Ramirez, vorstellen?

(en) I would like to introduce my colleague, Mr Ramirez?

(it) Posso presentarle subito il mio collega, il Signor Ramirez?

(fr) Puis-je tout de suite vous présenter mon collègue, Monsieur Ramirez ?

(ru) Разрешите мне сначала представить Вам моего коллегу, господина Ramirez?

C20 Guten Tag, Frau Schneider. Bitte nehmen Sie Platz.

(en) How do you do, Ms Schneider. Please take a seat.

(it) Buongiorno, signora Schneider. Prego, si accomodi.

(fr) Bonjour Madame Schneider. Veuillez vous asseoir.

(ru) Добрый день, госпожа Schneider. Присаживайтесь, пожалуйста.

C21 Guten Morgen, Herr Petrus. Darf ich Ihnen etwas zum Trinken anbieten?

(en) Good morning, Mr Petrus. Can I offer you something to drink?

(it) Buongiorno signor Petrus. Posso offrirle qualcosa da bere?

(fr) Bonjour, Monsieur Petrus. Puis-je vous proposer quelque chose à boire ?

(ru) Доброе утро, господин Petrus. Я могу предложить Вам какой-нибудь напиток?

C22 Hätten Sie gerne ein Glas Wasser oder einen Kaffee?

(en) Would you like a glass of water or a coffee?

(it) Prende volentieri un bicchiere d'acqua o un caffè?

(fr) Désirez-vous un verre d'eau ou un café ?

(ru) Вы желаете стакан воды или чашку кофе?



C23 Darf ich Ihnen einen Kaffee bringen? Oder trinken Sie lieber Tee?

(en) Can I bring you a coffee? Or do you prefer tea?

(it) Le posso portare un caffè? O preferisce bere un té?

(fr) Puis-je vous apporter un café ? Ou préférez-vous du thé ?

(ru) Вы позволите мне принести Вам кофе? Или Вы хотели бы чай?

C24 Danke. Ich nehme gerne einen Kaffee mit Milch.

(en) Thanks. I'd like a coffee with milk.

(it) Grazie. Prendo volentieri un caffè con latte.

(fr) Merci. Je prendrais bien un café avec du lait.

(ru) Спасибо. Я с удовольствием выпью кофе с молоком.

C25 Hier haben wir Kaffee, Tee und Wasser. Bitte, bedienen Sie sich.

(en) Here we have coffee, tea and water. Please help yourself.

(it) Qui abbiamo caffè, té e acqua. Prego, si serva pure.

(fr) Nous avons du café, du thé et de l'eau. Veuillez vous servir.

(ru) Здесь у нас есть кофе, чай и вода. Пожалуйста, угощайтесь.

C26 Was hätten Sie denn dieses Mal Schönes für uns?

(en) What interesting things do you have for us this time?

(it) Cosa ci ha portato di bello questa volta?

(fr) Qu'est-ce que vous nous apportez de beau cette fois-ci ?

(ru) Что Вы можете предложить нам в этот раз?

C27 Ich bin schon gespannt auf die neuen Produkte, die Sie angekündigt haben.

(en) I'm already excited about the new products you have announced.

(it) Non vedo l'ora di vedere i nuovi prodotti che lei ci ha annunciato.

(fr) J'ai hâte de voir les nouveaux produits que vous nous avez annoncés.

(ru) Я уже с нетерпением жду новых продуктов, о которых Вы сообщали.

Kundenwünsche entgegennehmen und Bedarf ermitteln

(en) Finding out what the customer wants and determining requirements

(it) Chiedere i desideri dei clienti e determinarne i bisogni

(fr) Recueillir les désirs des clients et déterminer les besoins

(ru) Приём пожеланий и выявление потребностей клиентов



Einverständnis einholen

 Asking for consent

 Demander son accord au client

 Chiedere il consenso

 Получение согласия

D01 Darf ich Ihnen noch ein paar Fragen stellen?

 Can I ask you a few more questions?

 Puis-je vous poser encore quelques questions ?

 Posso farle ancora un paio di domande?

 Я могу задать Вам ещё несколько вопросов?

D02 Um Ihnen besser helfen zu können, müsste ich noch wissen, ...

 To be able to help you better, I also need to know ...

 Pour pouvoir mieux vous aider, j'aimerais encore savoir...

 Per poterla aiutare meglio, dovrei ancora sapere...

 Для того чтобы эффективнее Вам помочь, мне также нужно знать,...

D03 Damit ich Ihnen das optimale Angebot machen kann, bräuchte ich noch ein paar Informationen: ...

 I need some more information in order to be able to provide you with the optimum quotation: ...

 Pour pouvoir vous soumettre la meilleure offre, j'aurais encore besoin de quelques informations :...

 Per poterle fare l'offerta migliore, avrei bisogno ancora di un paio di informazioni:...

 Для того чтобы я мог/-ла сделать Вам оптимальное предложение, мне нужна ещё некоторая информация:...

D04 Ist es für Sie in Ordnung, wenn ...?

 Is it OK for you if ...?

 Êtes-vous d'accord si... ?

 Le va bene se...?

 Вас устроит, если...?

D05 Ist es Ihnen angenehm, wenn ...?

 Would it suit you if ...?

 Est-ce que cela vous convient si... ?

 Le fa piacere se...?

 Вы не будете против, если...?

**D06 Sind Sie einverstanden, wenn ich kurz Ihre Taillenweite abmesse?**

- | | |
|---|--|
| (en) Would it be OK if I just quickly measure your waist? | (fr) Permettez que je mesure votre taille ? |
| (it) E' d'accordo se le misuro brevemente la vita? | (ru) Вы не будете против, если я измерю объём Вашей талии? |

D07 Kann ich kurz einen Blick auf das Etikett Ihrer Jeans werfen, um die Größe herauszufinden?

- | | |
|---|---|
| (en) Can I take a quick look at the label in your jeans to find out what size they are? | (fr) Permettez que je jette un œil sur l'étiquette de votre jeans pour trouver votre taille ? |
| (it) Posso dare un'occhiata un attimo all'etichetta dei suoi jeans, per vedere la taglia? | (ru) Можно мне взглянуть на этикетку Ваших джинсов, чтобы узнать размер? |

D08 Soll ich Ihnen mal eine Nummer größer bringen?

- | | |
|--|--|
| (en) Should I bring you the next size up? | (fr) Dois-je vous apporter la taille au-dessus ? |
| (it) Devo portarle la taglia/il numero più grande? | (ru) Вам принести на один размер больше? |

D09 Möchten Sie mal eine Nummer kleiner probieren?

- | | |
|---|--|
| (en) Would you like to try the next size down? | (fr) Souhaitez-vous essayer la taille en dessous ? |
| (it) Vuole provare la taglia/il numero più piccolo? | (ru) Вы хотите померить на один размер меньше? |

Vorhandene Erfahrungen erfragen

- | | |
|--|---|
| (en) Asking about previous experience | (fr) Se renseigner sur les expériences précédentes |
| (it) Informarsi sulle esperienze fatte | (ru) Получение информации о накопленном опыте клиента |

D10 Wie zufrieden waren Sie mit ...?

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| (en) How satisfied were you with ...? | (fr) Étiez-vous satisfait/-e de... ? |
|---------------------------------------|--------------------------------------|

(it) Quanto è stato/-a contento/-a di...?

(ru) Насколько Вы остались довольны...?

D11 Gibt es eine Marke, mit der Sie gute Erfahrungen gemacht haben?

(en) Is there a brand with which you have had good experiences?

(fr) Y a-t-il une marque qui vous a donné satisfaction ?

(it) C'è una marca con cui ha fatto buone esperienze?

(ru) Есть ли какая-то марка, которая Вас полностью устраивала?

D12 Gibt es eine Marke, die Sie vorziehen würden?

(en) Would you prefer a particular brand?

(fr) Avez-vous une marque préférée ?

(it) C'è una marca che lei preferirebbe?

(ru) Есть ли какая-то марка, которой Вы отдали бы предпочтение?

D13 Haben Sie schon Erfahrungen mit ... gemacht?

(en) Have you already had experience with ...?

(fr) Avez-vous déjà essayé... ?

(it) Ha già provato...?

(ru) Вы уже пользовались...?

D14 Welches Produkt haben Sie denn vorher verwendet?

(en) Which product have you used previously?

(fr) Quel produit avez-vous déjà utilisé ?

(it) Che prodotto usava prima?

(ru) А каким продуктом Вы пользовались ранее?

D15 Bevorzugen Sie einen bestimmten Hersteller?

(en) Do you prefer a certain manufacturer?

(fr) Privilégiez-vous un fabricant en particulier ?

(it) Preferisce un produttore particolare?

(ru) А каким продуктом Вы пользовались раньше?



Den Bedarf ermitteln

(en) Determining requirements

(fr) Déterminer les besoins

(it) Chiedere di cosa ha bisogno

(ru) Выявление потребностей клиента

D16 Wofür brauchen Sie ...?

(en) What do you need ... for?

(fr) Dans quel but avez-vous besoin de... ?

(it) Per cosa ne ha bisogno?

(ru) Для чего Вам нужен/-на/-но...?

D17 Welche Funktionen wären Ihnen wichtig?

(en) Which functions are important for you?

(fr) Quelles fonctions seraient importantes pour vous ?

(it) Quali funzioni sono importanti per lei?

(ru) Какие функции для Вас важны?

D18 Was soll der/die/das ... können?

(en) What should the ... do?

(fr) Qu'est-ce qu'il/elle doit pouvoir faire ?

(it) Cosa deve poter fare il/lo/la...?

(ru) Какими функциями должен/-на/-но обладать...?

D19 Wie wichtig ist Ihnen das Design?

(en) How important is the design for you?

(fr) Le design est-il important pour vous ?

(it) Per lei quanto è importante il modello?

(ru) Насколько Вам важен дизайн?

D20 Suchen Sie ein umweltfreundliches Produkt?

(en) Are you looking for an environmentally friendly product?

(fr) Cherchez-vous un produit respectueux de l'environnement ?

(it) Cerca un prodotto ecologico?

(ru) Вы ищете экологически чистый продукт?

D21 Wie viel möchten Sie ausgeben?

(en) How much would you like to spend?

(fr) Combien souhaitez-vous dépenser ?

 Quanto vorrebbe spendere?

 Какую сумму Вы готовы потратить?

D22 Wie viel möchten Sie maximal investieren?

 What is the maximum you would like to invest?

 Combien souhaitez-vous investir au maximum ?

 Quanto vuole investire al massimo?

 Какую максимальную сумму Вы хотели бы инвестировать?

D23 Ich möchte nicht mehr als ... Euro ausgeben.

 I don't want to spend more than ... euros.

 Je ne veux pas dépenser plus de... euros.

 Non voglio spendere più di... euro.

 Я хотел/-а бы потратить не более ... евро.

Lebensmittel

 Foodstuffs

 Produits alimentaires

 Alimentari

 Продукты питания

D24 Welche Geschmacksrichtung mögen Sie am liebsten?

 What is your favourite flavor?

 Quel est votre saveur préférée ?

 Quali gusti preferisce?

 Какие вкусовые направления Вам больше всего нравятся?

D25 Mögen Sie den Wein trocken oder lieber nicht so trocken?

 Do you prefer a dry wine or one that is not so dry?

 Aimez-vous le vin sec ou plutôt pas trop sec ?

 Le piace il vino secco o piuttosto amabile?

 Вы любите сухое или не очень сухое вино?

D26 Zu welchem Essen wollen Sie den Wein servieren?

 Which dish will you be serving with the wine?

 Avec quel plat souhaitez-vous servir le vin ?

 Con quali cibi vuole servire il vino?

 К какому блюду Вы хотите подать это вино?

**D27 Wie viele Gäste erwarten Sie?**

(en) How many guests are you expecting?

(it) Quanti ospiti attende?

(fr) Combien y a-t-il d'invités ?

(ru) Сколько гостей Вы ожидаете?

D28 Für wie viele Personen kochen Sie?

(en) How many people are you cooking for?

(it) Per quante persone cucina?

(fr) Pour combien de personnes cuisinez-vous ?

(ru) На сколько человек Вы будете готовить?

D29 Für welchen Zweck brauchen Sie den Lachs? Als Hauptspeise oder als Vorspeise?

(en) What do you need the salmon for? As the main course or as a starter?

(it) Per cosa le serve il salmone? Come piatto principale o come antipasto?

(fr) Comment servez-vous le saumon ? En plat principal ou en entrée ?

(ru) Для чего Вам нужна лосось? Для главного блюда или для холодной закуски?

D30 Mögen Sie lieber Vollmilch oder halbfette Milch?

(en) Do you prefer whole milk or semi-skimmed milk?

(it) Preferisce il latte intero o parzialmente scremato?

(fr) Préférez-vous le lait entier ou le lait demi-écrémé ?

(ru) Вы любите цельное молоко или молоко средней жирности?

D31 Bevorzugen Sie süßes oder salziges Gebäck?

(en) Do you prefer sweet or savory pastries?

(it) Preferisce i prodotti da forno dolci o salati?

(fr) Préférez-vous les biscuits sucrés ou salés ?

(ru) Вы предпочитаете сладкую или солёную выпечку?

D32 Gibt es Inhaltsstoffe, die in dem Gebäck auf keinen Fall enthalten sein dürfen?

(en) Are there any restricted ingredients for the pastries?

(fr) Y a-t-il des ingrédients à éviter dans les biscuits ?



KUNDENWÜNSCHE ENTGEGENNEHMEN UND BEDARF ERMITTELN

(it) Ci sono degli ingredienti che assolutamente non devono essere contenuti nei prodotti da forno?

(ru) Есть ли ингредиенты, которые ни в коем случае не должны содержаться в выпечке?

D33 Reagieren Sie allergisch auf Nüsse?

(en) Are you allergic to nuts?

(fr) Êtes-vous allergique aux noix ?

(it) È allergico/-a alle noci?

(ru) У Вас есть аллергия на орехи?

D34 Dieses Produkt ist für Diabetiker geeignet/nicht geeignet.

(en) This product is suitable/not suitable for diabetics.

(fr) Ce produit convient/ne convient pas aux diabétiques.

(it) Questo prodotto è/non è adatto ai diabetici.

(ru) Этот продукт пригоден/не пригоден для диабетиков.

Textilien

(en) Textiles

(fr) Textiles

(it) Prodotti tessili

(ru) Текстильные изделия

E01 Für welchen Anlass suchen Sie ...?

(en) For what occasion are you looking for ...?

(fr) Pour quelle occasion cherchez-vous... ?

(it) Per quale occasione cerca...?

(ru) Для какого случая Вы ищете...?

E02 Was stellen Sie sich in etwa vor?

(en) What do you more or less have in mind?

(fr) Avez-vous déjà une petite idée ?

(it) A cosa pensava più o meno?

(ru) Что Вы себе примерно представляете?

E03 Gibt es einen Schnitt, den Sie bevorzugen? Körperbetont oder lieber locker fallend?

(en) Do you have a preferred cut? Tight-fitting or loose?

(fr) Quelle coupe préférez-vous ? Cintrée ou plutôt ample ?



(it) C'è un taglio che preferisce?
Aderente o meglio morbido?

(ru) Есть ли какой-то фасон, который Вы предпочитаете? Подчёркивающий фигуру или лучше свободный?

E04 Gerne etwas körperbetont, aber nicht zu eng.

(en) Tight-fitting would be fine, but not too tight.

(fr) Plutôt cintrée mais pas trop serrée.

(it) Lo preferisco un po' aderente, ma non troppo stretto.

(ru) Можно подчёркивающий фигуру, но не слишком облегающий.

E05 Soll der Rock eher kurz oder lang sein?

(en) Should the skirt be on the short or the long side?

(fr) La jupe doit être plutôt courte ou longue ?

(it) La gonna deve essere corta o lunga?

(ru) Юбку Вы хотите короткую или длинную?

E06 Knielang wäre mir am liebsten.

(en) I would prefer knee-length.

(fr) Je préférerais au niveau du genou.

(it) La preferirei sul ginocchio.

(ru) Лучше всего до колена.

E07 Wie gefallen Ihnen die neuen Frühjahrsfarben?

(en) How do you like the new spring colors?

(fr) Les nouvelles couleurs du printemps vous plaisent ?

(it) Le piacciono i nuovi colori primaveraili?

(ru) Как Вам нравятся новые весенние цвета?

E08 Welche Machart bevorzugen Sie?

(en) Which design do you prefer?

(fr) Quelle façon préférez-vous ?

(it) Quale modello preferisce?

(ru) Какой фасон Вы предпочитаете?

E09 Möchten Sie etwas Klassisches/Elegantes/Modisches?

(en) Do you want something classic/elegant/fashionable?

(fr) Souhaitez-vous quelque chose de classique/élégant/moderne ?



KUNDENWÜNSCHE ENTGEGENNEHMEN UND BEDARF ERMITTELN

(it) Desidera qualcosa di classico/ elegante/alla moda?

(ru) Вы хотели бы что-нибудь классическое/элегантное/ модное?

E10 Welches Material tragen Sie am liebsten?

(en) Which material do you prefer to wear?

(fr) Quelle matière préférez-vous porter ?

(it) Quale stoffa preferisce indossare?

(ru) Какой материал Вы больше всего любите носить?

E11 Am liebsten Baumwolle/Wolle/Leinen.

(en) Preferably cotton/wool/linen.

(fr) Je préfère le coton/la laine/le lin.

(it) Preferisco il cotone/la lana/il lino.

(ru) Больше всего я люблю хлопок/шерсть/лён.

E12 Es sollte einen kleinen Stretchanteil haben.

(en) It should have a bit of stretch in it.

(fr) Il devrait y avoir un peu de stretch.

(it) Vorrei che contenesse un po' di stretch.

(ru) Желательно с небольшим содержанием эластана.

E13 Aus welchem Material sollte ... sein?

(en) Which material should ... be made of?

(fr) En quelle matière préférez-vous... ?

(it) Di quale stoffa deve essere...?

(ru) Из какого материала Вы хотели бы...?

E14 Da habe ich keine besonderen Präferenzen.

(en) I have no special preferences.

(fr) Je n'ai pas de préférence particulière.

(it) Non ho nessuna preferenza particolare.

(ru) Здесь у меня нет никаких особых предпочтений.

E15 Welche Größe brauchen Sie?

(en) What size do you need?

(fr) Quelle taille vous faut-il ?

(it) Che taglia le serve?

(ru) Какой размер Вам нужен?



E16 Probieren Sie diese Hosen doch mal an. Vielleicht ist die Richtige dabei.

(en) How about trying these trousers on. Perhaps one pair will fit.

(it) Si provi un po' questi pantaloni. Forse trova quello giusto.

(fr) Essayez donc ces pantalons. Vous trouverez peut-être le bon.

(ru) Примерьте вот эти брюки. Может быть, среди них найдётся то, что нужно.

E17 Haben Sie diese Hose auch noch eine Größe kleiner? Der Bund ist zu weit.

(en) Do you have these trousers one size down? The waistband is too large.

(it) Ha questi pantaloni anche in una taglia più piccola? La cintura è troppo larga.

(fr) Avez-vous ce pantalon dans une plus petite taille ? Il est trop large à la taille.

(ru) У Вас есть такие брюки на размер меньше? Пояс слишком широк.

E18 Gerne. Ich bringe Ihnen die richtige Größe.

(en) By all means. I'll bring you the right size.

(it) Certo. Le porto la taglia giusta.

(fr) Bien sûr. Je vous apporte la bonne taille.

(ru) Да. Я принесу Вам подходящий размер.

E19 Lassen Sie ruhig liegen, was nicht passt. Ich räume es später weg.

(en) Just leave anything that doesn't fit where it is. I'll put it away later.

(it) Lasci pure lì quello che non le va bene. Più tardi metto a posto io.

(fr) Laissez ce qui ne va pas ici. Je le rangerai plus tard.

(ru) Просто оставьте лежать то, что Вам не подходит. Я позже уберу.



Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(fr) Articles de droguerie

(it) Articoli per l'igiene del corpo e della casa

(ru) Товары гигиены и косметики

E20 Ich suche ein Herrenparfüm/Damenparfüm.

(en) I'm looking for a men's fragrance/women's perfume.

(fr) Je cherche un parfum pour homme/femme.

(it) Cerco un profumo da uomo/da donna.

(ru) Я ищу мужские/женские духи.

E21 Welche Duftnote mögen Sie denn am liebsten?

(en) What type of fragrance do you prefer?

(fr) Quelle est votre note préférée ?

(it) Che note olfattive preferisce?

(ru) Какой оттенок аромата Вы любите больше всего?

E22 In welche Richtung soll es denn gehen?

(en) In which direction should it go?

(fr) Quel type de parfum recherchez vous ?

(it) In quale direzione dovrebbe andare?

(ru) Какое направление Вас интересует?

E23 Soll es eher ein würziger, sportlicher oder lieblicher Geruch sein?

(en) Would you prefer a spicy, sporty or fruity scent?

(fr) Un parfum plutôt épicé, sportif ou suave ?

(it) Deve essere una fragranza speziata, sportiva o dolce?

(ru) Каким должен быть запах: скорее пряным, спортивным или мягким?

E24 Am liebsten sind mir frische und blumige Düfte.

(en) I prefer fresh and floral scents.

(fr) Je préfère les notes fraîches et florales.

(it) Le mie note preferite sono quelle fresche e floreali.

(ru) Больше всего я люблю свежие и цветочные ароматы.

**E25 Ich brauche eine Gesichtsscreme für trockene/empfindliche/fettige Haut.**

(en) I need a face cream for dry/sensitive/oily skin.

(fr) J'ai besoin d'une crème pour le visage pour peau sèche/sensible/grasse.

(it) Ho bisogno di una crema per il viso per la pelle secca/delicata/grassa.

(ru) Мне нужен крем для лица для сухой/чувствительной/жирной кожи.

E26 Soll es eine Tagescreme oder eine Nachtcreme sein?

(en) Do you want a day cream or a night cream?

(fr) Une crème de jour ou une crème de nuit ?

(it) Desidera una crema da giorno o da notte?

(ru) Вам нужен дневной или ночной крем?

E27 Welcher Hauttyp sind Sie?

(en) What type of skin do you have?

(fr) Quel est votre type de peau ?

(it) Che tipo di pelle ha?

(ru) Какой у Вас тип кожи?

E28 Ich bin Hauttyp 3 – Mischtyp.

(en) I have skin type 3 – a combination skin type.

(fr) J'ai une peau mixte, type 3.

(it) Ho la pelle mista - (di tipo 3).

(ru) У меня 3-й тип кожи - комбинированный.

E29 Reagiert Ihre Haut allergisch auf bestimmte Stoffe?

(en) Does your skin have an allergic reaction to certain substances?

(fr) Votre peau réagit-elle à certaines substances ?

(it) La sua pelle reagisce con allergie a certe sostanze?

(ru) Вызывают ли у Вас определённые вещества аллергическую реакцию на коже?

E30 Nein, aber ich bin sehr sonnenempfindlich.

(en) No, but I am very sensitive to the sun.

(fr) Non, mais je suis très sensible au soleil.

(it) No, ma sono molto sensibile al sole.

(ru) Нет, но я очень чувствителен/-льна к солнцу.



E31 Ich brauche Pflaster.

(en) I need some plasters.

(it) Ho bisogno di cerotti.

(fr) J'ai besoin de pansements.

(ru) Мне нужен пластырь.

E32 Für einen bestimmten Zweck?

(en) For a particular purpose?

(it) Per un uso particolare?

(fr) Des pansements spéciaux ?

(ru) Для какой-то определённой цели?

E33 Ich habe eine Blase am Fuß.

(en) I've got a blister on my foot.

(it) Ho una vescica al piede.

(fr) J'ai une ampoule au pied.

(ru) У меня водяная мозоль на стопе.

E34 Da kann ich Ihnen diese Blasenpflaster empfehlen.

(en) I can recommend these blister plasters.

(it) Allora le posso consigliare questi cerotti per vesciche.

(fr) Je peux vous recommander ce pansement pour les ampoules.

(ru) Тогда я могу порекомендовать Вам вот этот пластырь от мозолей.

E35 Wo sind denn die Haarpflegeprodukte? Ich bräuchte ein Shampoo.

(en) Where are the hair-care products? I need a shampoo.

(it) Dove sono i prodotti per la cura dei capelli? Avrei bisogno di uno shampoo.

(fr) Où sont les produits capillaires ? J'aurais besoin d'un shampooin.

(ru) Где находятся продукты для ухода за волосами? Мне нужен шампунь.

E36 Ich suche ein farbverstärkendes Shampoo.

(en) I'm looking for a color-enhancing shampoo.

(it) Cerco uno shampoo che rinforzi il colore.

(fr) Je cherche un shampooin qui rehausse la couleur.

(ru) Я ищу шампунь, усиливающий цвет.

E37 Für welchen Farbton sollte das Shampoo sein? Ist es für Sie selbst?

(en) For which hair colour do you need the shampoo? Is it for you?

(fr) Un shampooin pour quelle teinte ? C'est pour vous ?



(it) Per quale tonalità deve essere lo shampoo? È per lei?

(ru) Для какого тона Вам нужен шампунь? Вы ищете для себя?

E38 Was wäre das richtige Make-up für mich?

(en) What would be the right makeup for me?

(fr) Quel serait le bon fond de teint pour moi ?

(it) Quale sarebbe il trucco adatto a me?

(ru) Какой макияж мне подошёл бы?

E39 Zu welcher Tageszeit möchten Sie das Make-up tragen?

(en) At what time of day do you want to wear the makeup?

(fr) À quel moment de la journée souhaitez-vous porter le fond de teint ?

(it) A che ora del giorno desidera portare il trucco?

(ru) В какое время дня Вы хотели бы носить макияж?

E40 Sie sind ein Wintertyp/Sommertyp. Da kommen folgende Farbnancen in Frage: ...

(en) You are a winter type/summer type. In that case the following colour shades are worth considering: ...

(fr) Vous êtes de type hiver/été. Je vous recommanderais les nuances suivantes :...

(it) Lei è un tipo invernale/estivo. Le sfumature adatte a lei sono le seguenti:...

(ru) Вы зимний/летний тип. Вам подойдут следующие цветные оттенки:...

E41 Ein dezentes Make-up steht Ihnen am besten.

(en) Discreet makeup suits you best.

(fr) Un maquillage léger est ce qui vous va le mieux.

(it) Un trucco discreto è quello che le sta meglio.

(ru) Больше всего Вам идёт неяркий макияж.

E42 Zu Ihrem Hautton passt am besten folgendes Make-up ...

(en) The ... makeup is best suited to your skin tone.

(fr) Avec votre teint, le fond de teint suivant est ce qui vous va le mieux...

(it) Il trucco che sta meglio con il suo incarnato è il seguente...

(ru) К Вашему оттенку кожи больше всего подойдёт следующий макияж:...

Zusammenfassung des Kundenwunsches und Kontrollfragen

(en) Summing up the customer's wishes and asking control questions

(it) Riassumere i desideri del cliente e domande di controllo

(fr) Résumer les désirs du client et contrôler en questionnant

(ru) Обобщение желаний клиентов и контрольные вопросы





Zusammenfassung des Kundenwunsches

(en) Summing up the customer's wishes

(fr) Résumer les désirs des clients

(it) Riassumere i desideri del cliente

(ru) Обобщение желаний клиентов

F01 Also, Sie suchen ...?

(en) So, you're looking for ...?

(fr) Alors, vous cherchez... ?

(it) Allora, lei cerca...?

(ru) Итак, Вы ищете...?

F02 Sie wollen also ...

(en) So what you want is ...

(fr) Vous voulez donc...

(it) Desidera quindi...

(ru) Итак, Вы хотите...

F03 Habe ich Sie richtig verstanden, Sie suchen ...?

(en) Have I understood you correctly, you're looking for ...?

(fr) Vous cherchez..., c'est bien cela ?

(it) Se ho capito bene lei cerca...?

(ru) Я правильно Вас понял/-а, Вы ищете...?

F04 Ist es richtig, dass Ihnen ... wichtig ist?

(en) Am I right in saying that ... is important to you?

(fr) Pour vous,... est important, c'est bien cela ?

(it) È corretto che per lei... è importante?

(ru) Для Вас важен/-а/-о ..., верно?

F05 Sie stellen sich also eine ... vor?

(en) So what you have in mind is ...?

(fr) Vous cherchez donc une... ?

(it) Allora pensava a...?

(ru) Итак, Вы представляете себе...?

F06 Ja, genau.

(en) Yes, exactly.

(fr) Oui, exactement.

(it) Sì, esatto.

(ru) Да, именно так.



F07 Nicht ganz. Mir ist auch noch wichtig, dass ...

(en) Not quite. What is also important to me is that ...

(it) Non proprio. Per me è importante anche che...

(fr) Pas tout à fait. Il est aussi important que...

(ru) Не совсем. Для меня также важно, чтобы...

**F08 Ich fasse noch mal zusammen: Erstens ..., zweitens ..., drittens ...
Waren das die wichtigen Punkte?**

(en) I will summarize that again: firstly, ..., secondly, ..., thirdly, ... Were those the important points?

(it) Riassumo ancora una volta: primo..., secondo... terzo... Erano questi i punti importanti?

(fr) Je résume encore une fois: premièrement..., deuxièmement..., troisièmement... Étaient-ce bien les points importants ?

(ru) Я ещё раз подведу итог: во-первых, ..., во-вторых, ..., в-третьих,... Важными были эти пункты?

F09 Welcher dieser Punkte ist Ihnen am wichtigsten?

(en) Which of these points is most important to you?

(it) Quale di questi punti è il più importante per lei?

(fr) Lequel de ces points est le plus important pour vous ?

(ru) Какой из этих пунктов для Вас важнее всего?

F10 Am wichtigsten ist mir eigentlich ...

(en) Most important to me is actually ...

(it) Per me il più importante veramente è...

(fr) En fait, le plus important est...

(ru) Самое важное для меня, собственно,...

F11 Habe ich noch etwas vergessen?

(en) Have I forgotten anything?

(it) Ho dimenticato qualcosa?

(fr) Ai-je encore oublié quelque chose ?

(ru) Я ещё что-нибудь упустил/-а?

F12 Nein, das ist genau richtig.

(en) No, that's absolutely correct.

(it) No, è proprio giusto.

(fr) Non, c'est tout à fait cela.

(ru) Нет, всё именно так.



Kontrollfragen

(en) Control questions

(it) Domande di controllo

(fr) Contrôler en questionnant

(ru) Контрольные вопросы

F13 Glauben Sie ...?

(en) Do you believe ...?

(it) Crede che...?

(fr) Croyez-vous que... ?

(ru) Вы думаете...?

F14 Meinen Sie ...?

(en) Do you think ...?

(it) Pensa che...?

(fr) Pensez-vous que... ?

(ru) Вы полагаете...?

F15 Welches Gefühl haben Sie, wenn Sie sich im Spiegel anschauen?

(en) What do you feel when you look in the mirror?

(it) Come si sente quando si guarda nello specchio?

(fr) Cela vous plaît quand vous vous regardez dans le miroir ?

(ru) Что Вы чувствуете, когда Вы смотрите на себя в зеркало?

F16 Können Sie sich vorstellen ...?

(en) Could you imagine ...?

(it) Si può immaginare...?

(fr) Pouvez-vous imaginer... ?

(ru) Вы можете представить себе...?

F17 Wie interessant wäre ... für Sie?

(en) How interesting would ... be for you?

(it) Quanto la interesserebbe...?

(fr) Est-ce que... serait intéressant pour vous ?

(ru) Насколько интересным было бы для Вас...?

F18 Was würden Sie von ... halten?

(en) What would you think of ...?

(it) Cosa ne direbbe di...?

(fr) Que penseriez-vous de... ?

(ru) Как Вы отнеслись бы к...?

F19 Das gefällt mir sehr gut!

(en) I really like that!

(it) Mi piace molto!

(fr) Cela me plaît beaucoup !

(ru) Это мне очень нравится!



F20 Eher nicht.

(en) Not really.
(it) Non molto.

(fr) Cela ne me plaît pas trop.
(ru) Скорее нет.

F21 Was halten Sie davon?

(en) What do you think of that?
(it) Cosa ne pensa?

(fr) Qu'en pensez-vous ?
(ru) Как Вам нравится это?

F22 Wäre das in etwa, was Sie suchen?

(en) Is that more or less what you're looking for?
(it) E' più o meno quello che cerca?

(fr) Est-ce que c'est à peu près ce que vous cherchez ?
(ru) Это приблизительно то, что Вы ищете?

F23 Nein, es ist nicht ganz das, was ich suche.

(en) No, it's not quite what I'm looking for.
(it) No, non è veramente quello che cerco.

(fr) Non, ce n'est pas tout à fait ce que je cherche.
(ru) Нет, это не совсем то, что я ищу.

F24 Was fehlt noch?

(en) What else is missing?
(it) Cosa manca ancora?

(fr) Que manque-t-il encore ?
(ru) Чего ещё не хватает?

F25 Entspricht der Preis Ihren Vorstellungen?

(en) Does the price meet your expectations?
(it) Il prezzo è come si immaginava?

(fr) Le prix correspond-il à ce que vous comptiez dépenser ?
(ru) Цена соответствует Вашим представлениям?

F26 Der Preis ist ok.

(en) The price is OK.
(it) Il prezzo è ok.

(fr) Le prix est ok.
(ru) Цена устраивает.

F27 Das ist mir ein wenig zu teuer.

(en) That is slightly too expensive for me.

(fr) C'est un peu trop cher pour moi.



(it) Lo trovo un po' troppo caro.

(ru) Для меня это немного дорого-
вато.

F28 Was lässt Sie zögern?

(en) What's making you hesitate?

(fr) Pourquoi hésitez-vous ?

(it) Cosa la fa esitare?

(ru) Почему Вы медлите?

F29 Gibt es Punkte, die noch nicht geklärt sind?

(en) Are there points that still need
to be clarified?

(fr) Y a-t-il des points qui ne sont
pas encore clarifiés ?

(it) Ci sono dei punti che non sono
ancora chiari?

(ru) Есть ли ещё непрояснённые
пункты?

F30 Sollte es ausschließlich ... sein?

(en) Should it be solely ...?

(fr) Est-ce qu'il faut que ce soit
exclusivement... ?

(it) Dovrebbe essere esclusiva-
mente...?

(ru) Вы хотели бы исключи-
тельно...?

F31 Das wäre mir schon lieber.

(en) I would prefer that.

(fr) Je préférerais.

(it) Lo preferirei.

(ru) Это меня бы больше устраи-
ло.

F32 Darf es auch ... sein?

(en) Could it also be ...?

(fr) Puis-je vous proposer aussi... ?

(it) Le può andare bene anche...?

(ru) Можно ли Вам также предло-
жить...?

F33 Das wäre auch in Ordnung.

(en) That would be OK.

(fr) Cela irait aussi.

(it) Anche questo andrebbe bene.

(ru) Это тоже подошло бы.

Produktpräsentation

(en) Product presentation

(fr) Présentation du produit

(it) La presentazione di un prodotto

(ru) Презентация продуктов





Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(it) Alimentari

(fr) Produits alimentaires

(ru) Продукты питания

G01 Probieren Sie gerne einmal!

(en) Feel free to try it!

(it) Provi pure!

(fr) Allez-y, goûtez !

(ru) Попробуйте, пожалуйста!

G02 Bitte schön, probieren Sie ...

(en) By all means, try ...

(it) Prego, provi pure...

(fr) Je vous en prie, goûtez...

(ru) Пожалуйста, попробуйте...

G03 Darf ich Ihnen ein kleines Stück von ... abschneiden?

(en) Shall I cut a small piece of the ... off for you to try?

(it) Le posso tagliare un pezzettino di...?

(fr) Puis-je vous couper un petit morceau de... ?

(ru) Вы позволите мне отрезать Вам небольшой кусочек...?

G04 Hier haben wir eine kleine Kostprobe vorbereitet: Greifen Sie zu!

(en) We have prepared a small sample here: Help yourself!

(it) Abbiamo preparato un assaggio: si serva pure!

(fr) Nous avons préparé une petite dégustation : tenez !

(ru) Здесь мы подготовили небольшую дегустацию - угощайтесь!

G05 Die gebrauchten Zahnstocher können Sie hier entsorgen.

(en) You can dispose of the used toothpicks here.

(it) Gli stuzzicadenti usati li può buttare qui.

(fr) Vous pouvez jeter les cure-dents usagés ici.

(ru) Использованные зубочистки Вы можете выкинуть здесь.

G06 Probieren Sie doch einen Schluck dieses neuen Kräutertees.

(en) Try a sip of this new herbal tea.

(it) Provi un sorso di questa nuova tisana alle erbe.

(fr) Goûtez une gorgée de cette nouvelle tisane.

(ru) Попробуйте всё же глоток этого нового травяного чая.

**G07 Den Becher können Sie dann mir geben.**

(en) You can give me the mug when you're finished.

(it) La tazza la può dare a me dopo.

(fr) Vous pouvez me donner le gobelet ensuite.

(ru) Стаканчик Вы потом можете отдать мне.

G08 Schon an der Farbe können Sie die Frische erkennen.

(en) You can see how fresh it is from the color.

(it) Già dal colore può riconoscere la freschezza.

(fr) À la couleur, vous voyez comme c'est frais.

(ru) Уже по цвету Вы можете определить свежесть.

G09 Die Früchte sind noch ganz fest; fühlen Sie mal!

(en) The fruit is still very firm; feel for yourself!

(it) I frutti sono ancora ben sodi: li tocchi!

(fr) Les fruits sont encore bien fermes, touchez !

(ru) Фрукты ещё очень крепкие; потрогайте!

G10 Riechen Sie mal, wie lecker das duftet!

(en) Just smell how delicious it is!

(it) Annusi che buon profumo!

(fr) Sentez comme cela sent bon !

(ru) Понюхайте, как вкусно пахнет!

G11 Dieses Kalbsfilet ist sehr zart und hat eine extrem kurze Garzeit.

(en) This veal fillet is very tender and has an extremely short cooking time.

(it) Questo filetto di vitello è molto tenero ed ha un tempo di cottura estremamente breve.

(fr) Ce filet de veau est très tendre et cuit très rapidement.

(ru) Это телячье филе очень нежное и чрезвычайно быстро готовится.

G12 Diese Schweinenackensteaks sind schon fertig gewürzt.

(en) These pork neck steaks are ready-seasoned.

(it) Queste bistecche di collo di maiale sono già marinate.

(fr) Les grillades de porc sont déjà assaisonnées.

(ru) Эти стейки из шейной части свинины уже приправлены специями.

**G13 Der Fisch ist ganz frisch und eben erst angeliefert worden.**

(en) The fish is absolutely fresh and has just been delivered.

(fr) Le poisson est tout frais, il vient d'être livré.

(it) Il pesce è freschissimo ed è appena stato consegnato adesso.

(ru) Рыба очень свежая, её только что привезли.

Textilien

(en) Textiles

(fr) Textiles

(it) Prodotti tessili

(ru) Текстильные изделия

G14 In diesem Preissegment führen wir ...

(en) In this price segment we have ...

(fr) Dans cette catégorie de prix, nous avons...

(it) In questa categoria di prezzo abbiamo...

(ru) В этом ценовом сегменте мы продаём...

G15 Diese Outdoorjacke ist hochwertig verarbeitet. Daran werden Sie viel Freude haben.

(en) This outdoor jacket is really well made. It'll give you a lot of pleasure.

(fr) Cette veste outdoor est de haute qualité. Vous en profiterez bien.

(it) Questa giacca per il tempo libero ha una lavorazione molto tecnica. Ne sarà molto soddisfatto/-a.

(ru) Качество обработки этой куртки соответствует самым высоким стандартам. Вы будете с радостью носить её.

G16 Diese Kinderstiefel sind besonders robust und wasserdicht.

(en) These children's boots are particularly robust and waterproof.

(fr) Ces bottes pour enfants sont particulièrement robustes et étanches.

(it) Questi stivaletti da bambino sono particolarmente robusti ed impermeabili.

(ru) Эти детские сапоги отличаются особой носкостью и водонепроницаемостью.

G17 Ich habe Ihnen hier drei Artikel zur Vorauswahl herausgesucht.

(en) I've selected three articles for you to choose between.

(fr) Je vous ai choisi ces trois articles.



(it) Le ho cercato tre prodotti per darle la possibilità di scegliere.

(ru) Я подыскал/-а для Вас три изделия для предварительного выбора.

G18 Fühlen Sie mal den Stoff. Er ist wunderbar weich.

(en) Feel the fabric. It's wonderfully soft.

(fr) Touchez ce tissu. Il est merveilleusement doux.

(it) Tocchi la stoffa. E' morbida.

(ru) Потрогайте материал. Он необычайно мягок.

G19 Schlüpfen Sie doch einfach mal rein!

(en) Just slip into it!

(fr) Passez-le/la !

(it) Lo/-a provi un attimo!

(ru) А Вы просто прикиньте на себя!

G20 Halten Sie sich das Kleid doch einfach einmal an!

(en) Just hold the dress up against yourself!

(fr) Tenez la robe devant vous !

(it) Provi a tenere il vestito davanti!

(ru) А Вы просто приложите платье к себе!

G21 Das Blau passt perfekt zu Ihren Augen!

(en) The blue matches your eyes perfectly!

(fr) Le bleu va parfaitement avec vos yeux !

(it) Il blu si adatta perfettamente ai suoi occhi!

(ru) Голубой идеально подходит к Вашим глазам!

G22 Nehmen Sie den Pullover gerne aus der Packung!

(en) Feel free to remove the pull-over from the packaging!

(fr) Vous pouvez sortir le pull-over de l'emballage.

(it) Tiri pure la maglia fuori dalla confezione!

(ru) Вы можете достать свитер из упаковки!

G23 Dort ist ein Spiegel, sehen Sie selbst!

(en) There is a mirror over there; have a look for yourself!

(fr) Il y a un miroir là-bas, voyez vous-même !

(it) Là c'è uno specchio, si guardi!

(ru) Там есть зеркало, посмотрите сами!



G24 In Kombination mit dieser Krawatte sieht das Hemd wirklich edel aus.

(en) Together with this tie, the shirt looks really classy.

(it) In combinazione con questa cravatta la camicia è veramente elegante.

(fr) Combinée avec cette cravate, la chemise fait vraiment très chic.

(ru) В комбинации с этим галстуком рубашка выглядит действительно богато.

G25 Das steht Ihnen wirklich gut!

(en) That really suits you!

(it) Le sta veramente bene!

(fr) Cela vous va vraiment bien !

(ru) Вам это действительно идёт!

Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(it) Articoli per l'igiene del corpo e della casa

(fr) Articles de droguerie

(ru) Товары гигиены и косметики

G26 Nehmen Sie gerne eine Duftprobe von ...

(en) Feel free to take a perfume sample from ...

(it) Prenda pure un campioncino di profumo di...

(fr) Prenez un échantillon de parfum de...

(ru) Возьмите, пожалуйста, парфюмерный пробник...

G27 Ich hätte ein paar Probchen dieser neuen Hautpflege für Sie.

(en) I've got a few small samples of this new skin-care product for you.

(it) Avrei un paio di campioncini di questa nuova crema per lei.

(fr) J'ai quelques échantillons de ce nouveau soin pour la peau pour vous.

(ru) У меня есть для Вас несколько пробников этого нового крема для кожи.

G28 Diese drei Tagescremes sind besonders mild!

(en) These three day creams are particularly mild!

(it) Queste tre creme da giorno sono particolarmente delicate!

(fr) Ces trois crèmes de jour sont particulièrement douces.

(ru) Этот три дневных крема особенно мягкие!

**G29 Da Sie eine empfindliche Haut haben, empfehle ich ...**

(en) Because you have sensitive skin, I recommend ...

(fr) Comme vous avez la peau sensible, je vous recommande...

(it) Visto che ha la pelle sensibile le consiglio...

(ru) Так как у Вас чувствительная кожа, я рекомендую...

G30 Ich glaube, dass dieser Farbton sehr gut zu Ihrem Teint passt.

(en) I believe this colour suits your complexion very well.

(fr) Je crois que cette teinte va bien avec votre teint.

(it) Credo che questa tonalità stia molto bene con la sua carnagione.

(ru) Я думаю, что этот тон очень хорошо подходит к Вашему цвету кожи.

G31 Das sind die aktuellen Farbtöne für den Winter.

(en) These are the latest winter colours.

(fr) Ce sont les teintes actuelles pour l'hiver.

(it) Questi sono gli ultimi colori per l'inverno.

(ru) Это актуальные цветовые оттенки зимнего сезона.

G32 Kennen Sie schon die neue Wimperntusche von ...?

(en) Do you know the new mascara from ...?

(fr) Vous connaissez déjà le nouveau mascara de... ?

(it) Conosce già il nuovo mascara di...?

(ru) Вы уже знакомы с новой тушью для ресниц фирмы...?

G33 Da hätten wir Zahnbürsten verschiedener Hersteller.

(en) Here we have toothbrushes from different manufacturers.

(fr) Nous avons ici des brosses à dents de différents fabricants.

(it) Qui ci sarebbero gli spazzolini da denti di diverse marche.

(ru) Здесь у нас зубные щётки различных производителей.

G34 Der Vorteil dieser Zahnbürste ist ...

(en) The advantage of this toothbrush is ...

(fr) L'avantage de cette brosse à dents est...

(it) Il vantaggio di questo spazzolino da denti è...

(ru) Преимущество этой зубной щётки заключается в...

**G35 Lindenblütentee hilft am besten gegen Erkältungen.**

(en) Lime blossom tea is the best remedy for colds.

(fr) La meilleure tisane en cas de refroidissement est la tisane au tilleul.

(it) La tisana ai fiori di tiglio fa bene contro i raffreddori.

(ru) Чай из липового цвета лучше всего помогает от простуды.

G36 Da hilft am besten ein Erkältungsbad!

(en) The best remedy is to take an anti-cold bath!

(fr) Le mieux est de prendre un bain contre les refroidissements.

(it) Un bagno per il raffreddore è quello che fa meglio!

(ru) Здесь лучше всего поможет ванна при простуде!

G37 Diese Windeln sind speziell für Neugeborene gedacht.

(en) These nappies are designed specially for newborn babies.

(fr) Ces couches sont spécialement conçues pour les nouveaux-nés.

(it) Questi pannolini sono pensati specialmente per i neonati.

(ru) Эти подгузники предназначены специально для новорождённых.

Tipps und Tricks

- Bringen Sie Ihren Kunden so früh wie möglich mit den Waren in Berührung.
- Sprechen Sie beim Anbieten möglichst alle Sinne an: Sehen, Hören, Fühlen, Riechen und Schmecken.
- Legen Sie Ihren Kunden drei Artikel vor.
- Wählen Sie Artikel der mittleren Preisklasse für Ihr erstes Angebot.

Warenbezogene Argumentation

(en) Arguments concerning the goods

(it) Argomenti relativi alla merce

(fr) Argumentation relative aux produits

(ru) Аргументация при представлении товара





Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(fr) Produits alimentaires

(it) Alimentari

(ru) Продукты питания

H01 Diese Orangensorte ist besonders saftig.

(en) This type of orange is particularly juicy.

(fr) Cette variété d'orange est particulièrement juteuse.

(it) Questo tipo di arance è particolarmente succoso.

(ru) Это сорт апельсина особенно сочный.

H02 Diese italienischen Kirschen schmecken herrlich süß.

(en) These Italian cherries taste wonderfully sweet.

(fr) Ces cerises italiennes ont un goût délicieusement sucré.

(it) Queste ciliege italiane sono dolcissime.

(ru) У этой итальянской черешни превосходный сладкий вкус.

H03 Die Zwetschgen sind schon richtig reif und gehen gut vom Kern ab.

(en) These damsons are already perfectly ripe and the flesh falls off the stone.

(fr) Les quetsches sont déjà bien mûres et se détachent bien du noyau.

(it) Le susine sono già ben mature e si staccano bene dal nocciolo.

(ru) Сливы уже совсем спелые и хорошо отходят от косточки.

H04 Bio-Tomaten schmecken eindeutig aromatischer.

(en) Organic tomatoes definitely taste more aromatic.

(fr) Les tomates bio ont un goût bien plus aromatique.

(it) I pomodori biologici sono decisamente molto più aromatici.

(ru) У био-помидоров определенно более ароматный вкус.

H05 Dieser lang gereifte Bergkäse ist besonders würzig.

(en) This long-matured mountain cheese is especially sharp.

(fr) Ce fromage de montagne affiné est particulièrement savoureux.

(it) Questo formaggio di montagna stagionato è particolarmente saporito.

(ru) Этот горный сыр долгого созревания особенно ароматен.



H06 Trotz reduziertem Fettgehalt schmeckt dieser Käse sehr gut.

(en) Despite having a reduced fat content, this cheese tastes very good.

(it) Nonostante abbia un contenuto di grassi ridotto questo formaggio è molto gustoso.

(fr) Malgré sa teneur réduite en matières grasses, ce fromage est très bon.

(ru) Несмотря на пониженную жирность у этого сыра очень приятный вкус.

H07 Das durchwachsene Stück Schulter eignet sich gut für einen saftigen Braten.

(en) The marbled piece of shoulder is well suited for a juicy roast.

(it) Questo pezzo di spalla venata si adatta bene a fare un arrosto succoso.

(fr) Le morceau d'épaule persillée convient bien pour faire un rôti juteux.

(ru) Кусок лопатки с прослойками жира хорошо подходит для сочного жаркого.

H08 Dieses Mineralwasser hat einen äußerst niedrigen Natriumgehalt.

(en) This mineral water has an exceedingly low sodium content.

(it) Quest'acqua minerale ha un contenuto di sodio estremamente basso.

(fr) Cette eau minérale a une teneur en sodium extrêmement faible.

(ru) У этой минеральной воды очень низкое содержание натрия.

H09 Dieses doppelgriffige Mehl unterscheidet sich vom normalen durch mehr Klebereiweiß.

(en) This coarse-grained flour differs from normal flour in that it contains more gluten.

(it) Questa semola si differenzia dalla farina normale perché ha più glutine.

(fr) Cette farine double zéro se distingue de la farine normale par sa teneur plus élevée en gluten.

(ru) Этот дунст отличается от обычной муки более высоким содержанием белка клейковины.



H10 Vollkornprodukte sind gut für die Verdauung und enthalten mehr Nährstoffe.

(en) Wholemeal products are good for your digestion and contain more nutrients.

(it) I prodotti integrali favoriscono la digestione e contengono più principi nutritivi.

(fr) Les produits aux céréales complètes sont bons pour la digestion et contiennent plus d'éléments nutritifs.

(ru) Продукты из цельного зерна помогают пищеварению и содержат больше питательных веществ.

Textilien

(en) Textiles

(it) Prodotti tessili

(fr) Textiles

(ru) Пестильные изделия

H11 Dieses T-Shirt ist ein deutsches Markenprodukt.

(en) This T-shirt is a German branded product.

(it) Questa maglietta è un prodotto di marca tedesco.

(fr) Ce tee-shirt est un produit de marque allemande.

(ru) Эта футболка - фирменное изделие производства Германии.

H12 Das ist ein original Tölzer Dirndl.

(en) That is an original dirndl from Bad Tölz.

(it) Questo è un abito tradizionale Dirndl originale di Bad Tölz.

(fr) C'est un véritable dirndl de Bad Tölz.

(ru) Это настоящее национальное женское платье Тёльца.

H13 Dieses Twinset aus Merinowolle wurde in Italien hergestellt.

(en) This twinset made of Merino wool was manufactured in Italy.

(it) Questo twin-set in lana merino è stato prodotto in Italia.

(fr) Ce twin-set en laine mérinos a été fabriqué en Italie.

(ru) Этот комплект-двойка из мериносовой шерсти произведён в Италии.

H14 Der Pullover ist pflegeleicht und maschinenwaschbar.

(en) The pullover is easy-care and machine-washable.

(fr) Le pull est facile à entretenir et il est lavable en machine.



(it) La maglia non è delicata e si può lavare in lavatrice.

(ru) Свитер не требует особого ухода и пригоден для машинной стирки.

H15 Das Hemd ist bügelfrei.

(en) This shirt is non-iron.

(it) La camicia non si stira.

(fr) La chemise ne se repasse pas.

(ru) Рубашка не требует глажения.

H16 Unsere wattierten Steppjacken sind ein gutes Beispiel für die traditionelle englische Herrenmode.

(en) Our quilted jackets are a good example of traditional English men's fashion.

(it) Le nostre giacche imbottite e trapuntate sono un buon esempio di moda tradizionale inglese da uomo.

(fr) Nos vestes matelassées sont un bon exemple de confection masculine anglaise traditionnelle.

(ru) Наши стёганные куртки на ватине служат хорошим примером традиционной английской мужской моды.

H17 Durch den Anteil von 3 % Elastan sitzt diese Jeans wie angegossen.

(en) These jeans are a perfect fit as they are made of 3% elastane.

(it) Con il 3 % di elastan questi jeans sembrano cuciti addosso.

(fr) Avec les 3 % d'élasthanne, ce jean est parfaitement ajusté.

(ru) Благодаря содержанию 3 % эластана, эти джинсы сидят как влитые.

H18 Leinen ist für ein Sommerkleid perfekt, weil diese Faser durch ihre hohe Feuchtigkeitsaufnahme kühlend wirkt.

(en) Linen is perfect for a summer dress, as these fibres have a cooling effect due to their high moisture uptake.

(it) Il lino è perfetto per un abito estivo perché questa fibra ha un effetto fresco grazie al suo alto grado di assorbimento dell'umidità.

(fr) Le lin est parfait pour une robe d'été parce que cette fibre absorbe bien l'humidité et a un effet rafraîchissant.

(ru) Лён идеально подходит для летнего платья, так как, благодаря высокой сорбции влаги, это волокно имеет охлаждающий эффект.



H19 Durch den hohen Baumwollanteil ist diese Strumpfhose besonders angenehm für die Haut.

(en) Due to the high percentage of cotton these tights feel especially pleasant on the skin.

(it) Con la sua alta percentuale di cotone questo collant è particolarmente piacevole sulla pelle.

(fr) Avec sa haute teneur en coton, ce collant est particulièrement agréable sur la peau.

(ru) Благодаря высокому содержанию хлопка, эти колготки особенно приятны к телу.

H20 Bei diesem Abendkleid handelt es sich um original chinesische Shantung-Seide.

(en) This evening dress is made of original Chinese Shantung silk.

(it) Questo abito da sera è in shantung di seta originale cinese.

(fr) Cette robe du soir est en soie sauvage chinoise véritable.

(ru) Это платье изготовлено из настоящего китайского шёлкового шантунга.

H21 Das Kleid ist etwas Besonderes. Es kommt aus einem kleinen Berliner Modeatelier.

(en) The dress is something special. It's from a small Berlin fashion studio.

(it) Il vestito è molto particolare. Proviene da un piccolo atelier di moda di Berlino.

(fr) Cette robe est exceptionnelle. Elle vient d'un petit atelier de mode berlinois.

(ru) Это особенное платье. Оно было изготовлено в небольшом берлинском ателье.

H22 Die Verarbeitung ist sehr hochwertig.

(en) The workmanship is excellent.

(it) La lavorazione è molto pregiata.

(fr) Les finitions sont de très haute qualité.

(ru) Качество обработки очень высокое.

H23 Dieser Schnitt ist momentan sehr angesagt.

(en) This cut is very popular at present.

(it) Questo taglio va molto al momento.

(fr) Cette coupe est très à la mode en ce moment.

(ru) Этот фасон сейчас очень моден.



Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(fr) Articles de droguerie

(ru) Товары гигиены и косметики

H24 Diese Firma stellt nur Biokosmetika her.

(en) This company only produces organic cosmetics.

(it) Questa ditta produce soltanto cosmetici biologici.

(fr) Cette entreprise ne produit que des produits cosmétiques bio.

(ru) Эта фирма производит только биокосметику.

H25 Für diese Seife werden ausschließlich natürliche Grundstoffe verwendet.

(en) Only natural raw materials are used to make this soap.

(it) Per questo sapone vengono utilizzate esclusivamente materie prime naturali.

(fr) Ce savon est exclusivement constitué de matières premières naturelles.

(ru) Для этого мыла используются исключительно натуральные основные компоненты.

H26 Diese Creme ist sehr hautverträglich, weil sie frei von Duftstoffen ist.

(en) This cream is very kind to the skin because it is free of fragrances.

(it) Questa crema ha un'alta tolleranza, perché è priva di profumi.

(fr) Cette crème est très bien tolérée par la peau parce qu'elle ne contient pas de parfum.

(ru) Этот крем очень хорошо переносится кожей, так как в нём не содержится ароматизаторов.

H27 Diese Haarpflegeserie wird ohne tierische Produkte hergestellt.

(en) This range of hair-care products is manufactured without using animal products.

(it) Questa linea per la cura dei capelli non contiene prodotti di origine animale.

(fr) Cette série de produits capillaires est fabriquée sans produits animaux.

(ru) Эта серия косметики по уходу за волосами производится без животных продуктов.



H28 Diese Mundspülung ist ganz neu auf dem Markt und wird von Zahnärzten empfohlen.

(en) This mouthwash has just come onto the market and is recommended by dentists.

(it) Questo collutorio è nuovo sul mercato e viene consigliato dai dentisti.

(fr) Ce bain de bouche est tout nouveau sur le marché et il est recommandé par des dentistes.

(ru) Этот ополаскиватель для полости рта только что вышел на рынок и рекомендуется стоматологами.

H29 Hier ist ein Shampoo, das ich wirklich empfehlen kann. Ich verwende es selbst.

(en) Here is a shampoo that I can really recommend. I use it myself.

(it) Ecco uno shampoo che posso veramente consigliare. Lo uso anch'io.

(fr) Voilà un shampoing que je peux vraiment recommander. Je l'utilise moi-même.

(ru) Вот шампунь, который я действительно могу порекомендовать. Я сам/-а им пользуюсь.

H30 Mit unserem Teppichreiniger können Sie selbstverständlich auch Polstermöbel behandeln.

(en) Our carpet cleaner can, of course, also be used for upholstered furniture.

(it) Con il nostro detergente per tappeti può naturalmente pulire anche gli imbottiti.

(fr) Avec notre produit de nettoyage pour tapis, vous pouvez bien sûr traiter aussi les meubles rembourrés.

(ru) Наше средство для чистки ковров Вы, разумеется, также можете использовать для мягкой мебели.

H31 Dieser spezielle Bad- und Duschsprühreiniger verhindert die Verkalkung ihrer Armaturen.

(en) This special bath and shower cleaner spray prevents lime-scale build-up on your fittings.

(it) Questo detersivo spray per la pulizia di bagno e doccia impedisce il deposito di calcare sui rubinetti.

(fr) Ce nettoyant spécial pour salles de bain et douches empêche l'entartrage de vos robinets.

(ru) Это специальное средство для чистки ванной и душа с распылителем предотвращает возникновение известкового налёта на armature.

**H32 Der Ofenreiniger von ... ist sehr wirksam.**

(en) The oven cleaner from ... is very effective.

(it) Il detergente per forni della... è molto efficace.

(fr) Le nettoyant pour les fours de... est très efficace.

(ru) Чистящее средство для духовки фирмы ... очень эффективно.

H33 Es gibt jetzt einen neuen Generalreiniger, mit dem andere Kunden sehr zufrieden sind.

(en) There is now a new all-purpose cleaner with which the customers are very satisfied.

(it) Adesso esiste un detersivo multiuso di cui altri clienti sono molto soddisfatti.

(fr) Il existe maintenant un nouveau nettoyant multi-usage dont d'autres clients sont très satisfaits.

(ru) Теперь есть новое универсальное чистящее средство, которым другие клиенты очень довольны.

H34 Dieses Spülmittel ist zwar etwas teurer, aber hält auch länger, weil es ein Konzentrat ist.

(en) This washing-up liquid may be slightly more expensive but it lasts longer because it is a concentrate.

(it) Questo detersivo è un po' più caro, ma dura più a lungo perché è concentrato.

(fr) Ce produit vaisselle est un peu plus cher, mais il dure plus longtemps parce que c'est un concentré.

(ru) Это моющее средство хотя и немного дороже, но его хватает на более долгое время, так как это концентрат.

Kundenbezogene Argumentation

(en) Customer-related arguments

(it) Argomenti relativi al cliente

(fr) Argumentation relative aux clients

(ru) Аргументация при убеждении клиентов





Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(it) Alimentari

(fr) Produits alimentaires

(ru) Продукты питания

101 Zur Herstellung der Babynahrung empfehle ich Ihnen dieses natriumarme Wasser.

(en) I recommend you use this low-sodium water to make baby food.

(it) Per preparare gli alimenti per neonati le consiglio di usare questa acqua povera di sodio.

(fr) Pour préparer les aliments pour bébés, je vous recommande cette eau à faible teneur en sodium.

(ru) Для изготовления детского питания я рекомендую Вам эту воду с низким содержанием натрия.

102 Wenn Sie eine besonders geschmackvolle Suppe wollen, nehmen Sie lieber diese Tomaten hier.

(en) If you want a very tasty soup, you should use these tomatoes here.

(it) Se vuole una minestra particolarmente saporita prenda piuttosto questi pomodori.

(fr) Si vous souhaitez une soupe particulièrement savoureuse, prenez plutôt ces tomates-ci.

(ru) Если Вы хотите получить особенно вкусный суп, то лучше возьмите вот эти помидоры.

103 Dieses vorgefertigte Suppengemüse können Sie noch für viele andere Zwecke einsetzen.

(en) You can also use this pre-prepared mirepoix for a lot of other purposes.

(it) Queste verdure per minestre già pronte le può impiegare per tanti altri scopi.

(fr) Vous pouvez utiliser ces légumes prêts pour la soupe pour de nombreuses autres recettes.

(ru) Эти готовые суповые овощи Вы можете использовать и для многого другого.

104 Wenn diese Erdbeeren nicht mehr ganz frisch sind, reduziere ich den Preis ein wenig für Sie.

(en) If these strawberries are no longer absolutely fresh, I'll reduce the price a little for you.

(fr) Si ces fraises ne sont plus très fraîches, je vous fais une petite réduction.



(it) Se le fragole non sono più molto fresche le riduco un poco il prezzo.

(ru) Если эта клубника уже не такая свежая, я немного снижу для Вас цену.

105 Für Ihre Fischsuppe eignen sich am besten Kabeljau und Rotbarsch.

(en) The most suitable types of fish for your fish soup are cod and redfish.

(fr) Pour votre soupe de poisson, le mieux est de prendre du cabillau et du sébaste.

(it) Per la sua zuppa di pesce si adattano soprattutto il merluzzo ed il pesce persico.

(ru) Для Вашего рыбного супа лучше всего подойдёт треска или морской окунь.

106 Wenn Sie das Fleisch erst in ein paar Tagen verarbeiten wollen, können wir es für Sie einschweißen.

(en) If you are not going to use the meat for a few days, we can shrink-wrap it for you.

(fr) Si vous ne souhaitez utiliser la viande que dans quelques jours, nous pouvons vous la mettre sous vide.

(it) Se vuole cucinare la carne solo fra un paio di giorni, gliela possiamo mettere sottovuoto.

(ru) Если Вы хотите использовать мясо только через несколько дней, мы можем упаковать его для Вас в вакуумную упаковку.

107 In Folie verschweißte Fleischwaren halten in der Regel doppelt so lange wie offene.

(en) Shrink-wrapped meat products generally stay fresh twice as long as open products.

(fr) La viande sous vide se conserve deux fois plus longtemps que la viande fraîche.

(it) La carne messa sottovuoto si conserva di solito due volte più a lungo di quella aperta.

(ru) Мясные продукты, упакованные в целлофан, хранятся, как правило, в два раза дольше, чем неупакованные.

108 Die Minutensteaks eignen sich nicht so gut zum Grillen. Besser wäre ...

(en) The minute steaks are not so ideal for grilling. Better would be ...

(fr) Les steaks minute ne conviennent pas très bien pour le barbecue. Il vaudrait mieux...

(it) Le bisteccine non sono molto adatte da fare alla griglia. Sarebbe meglio...

(ru) Минутные стейки не так хорошо подходят для гриля. Лучше использовать...



109 Wenn Sie auf den Kaloriengehalt achten wollen, wären diese Fertiggerichte etwas für Sie.

(en) If you want to count your calories, these ready meals would be just the thing for you.

(it) Se vuole fare attenzione al contenuto calorico questi piatti già pronti fanno proprio per lei.

(fr) Si vous voulez faire attention à la teneur en calories, vous devriez prendre ces plats cuisinés.

(ru) Если для Вас важно содержание калорий, то Вам подойдут вот эти готовые блюда.

110 Es gibt drei Sorten Kartoffeln: mehlig, mittelfeste und festkochende. Für Ihren Kartoffelsalat sind festkochende am besten geeignet.

(en) There are three types of potato: starchy, all-purpose and waxy. Waxy potatoes are best for your potato salad.

(it) Ci sono tre tipi di patate: farinose, medie e che tengono bene la cottura. Per la sua insalata di patate quelle che tengono bene la cottura sono le più adatte.

(fr) Il existe trois sortes de pommes de terre : à chair farineuse, moyennement ferme et ferme. Pour votre salade de pommes de terre, les fermes sont les plus adaptées.

(ru) Существует три сорта картофеля: разваривающийся, слабо разваривающийся и не разваривающийся. Для картофельного салата лучше всего подходит не разваривающийся.

111 Wenn Sie unter Eisenmangel leiden, kann ich Ihnen diesen Saft hier empfehlen.

(en) If you suffer from iron deficiency, I can recommend this juice here.

(it) Se soffre per carenza di ferro le posso consigliare questo sciroppo.

(fr) Si vous manquez de fer, je peux vous recommander ce jus.

(ru) Если Вы страдаете дефицитом железа, то я могу порекомендовать Вам вот этот сок.



Textilien

(en) Textiles

(fr) Textiles

(it) Prodotti tessili

(ru) Пλεκстильные изделия

I12 Mit dieser Krawatte liegen Sie voll im Trend.

(en) With this tie, you are at the height of fashion.

(fr) Avec cette cravate, vous êtes complètement dans la tendance.

(it) Con questa cravatta lei è molto alla moda.

(ru) Купив этот галстук, Вы будете полностью соответствовать моде.

I13 Das ist genau der richtige Schnitt für Sie.

(en) That is exactly the right cut for you.

(fr) C'est exactement la coupe qu'il vous faut.

(it) Questo è proprio il taglio giusto per lei.

(ru) Это именно тот фасон, который Вам нужен.

I14 Die neuen Sommerfarben passen perfekt zu Ihrem Typ.

(en) The new summer colours look really good on you.

(fr) Les nouvelles couleurs de l'été conviennent parfaitement à votre type.

(it) I nuovi colori estivi sono perfetti per un tipo come lei.

(ru) Новые летние цвета идеально подходят Вашему типу.

I15 Mit diesem dezenten Kostüm sind Sie immer gut gekleidet.

(en) With this unostentatious women's suit, you are always well dressed.

(fr) Avec ce costume sobre, vous êtes toujours bien habillée.

(it) Con questo tailleur discreto sarà sempre ben vestita.

(ru) В этом сдержанном костюме Вы всегда будете выглядеть хорошо.

I16 Mit diesem klassisch geschnittenen Anzug von ... sind Sie schick und gleichzeitig gediegen angezogen.

(en) With this classic-fit suit from ..., you are dressed stylishly and, at the same time, tastefully.

(fr) Avec ce costume de coupe classique de..., vous êtes chic et distingué.



(it) Con questo abito dal taglio classico di... lei è vestito alla moda ed elegante allo stesso tempo.

(ru) В этом костюме классического фасона от ... Вы всегда будете выглядеть модно и в то же время солидно.

I17 Für Outdoor-Events sind Sie mit dieser Jacke bestens gerüstet.

(en) With this jacket you are ideally equipped for outdoor events.

(fr) Pour les activités en plein air, vous êtes équipé/-e au mieux avec cette veste.

(it) Con questa giacca è equipaggiato/-a al meglio per eventi all'aria aperta.

(ru) Эта куртка наилучшим образом подходит для уличных мероприятий.

I18 Dieser Mantel ist angenehm leicht und hält trotzdem warm.

(en) This coat is pleasantly light and still keeps you warm.

(fr) Ce manteau est agréablement léger, mais il tient bien chaud.

(it) Questo cappotto è piacevolmente leggero e tuttavia tiene caldo.

(ru) Это пальто приятно лёгкое и в то же время тёплое.

I19 Die Hose sitzt wie angegossen.

(en) The trousers fit like a glove.

(fr) Le pantalon est bien ajusté.

(it) I pantaloni sembrano cuciti addosso.

(ru) Брюки сидят как влитые.

I20 Diesen Rock müssen Sie unbedingt nehmen. Er passt einfach perfekt.

(en) You really have to buy this skirt. It really is a perfect fit.

(fr) Vous devez absolument prendre cette jupe. Elle vous va parfaitement.

(it) La gonna la deve assolutamente prendere. Le sta perfettamente.

(ru) Вам непременно нужно купить эту юбку. Она подходит просто идеально.

I21 Egal auf welcher Party – mit diesem Designerkleid werden Sie für Aufmerksamkeit sorgen.

(en) No matter which party you are at, with this designer dress you will attract a lot of attention.

(fr) Peu importe à quelle fête vous allez, avec cette robe de styliste, vous attirerez tous les regards.

(it) Indifferentemente dal tipo di festa: con questo vestito firmato non passerà inosservato/-a.

(ru) Всё равно на какой вечеринке - в этом дизайнерском платье Вы будете привлекать к себе внимание.

**I22 Mit diesem sexy Schnitt sorgen Sie sicher für Aufsehen.**

(en) With this sexy cut, you will definitely cause a sensation.

(it) Con questo taglio sexy farà sicuramente furore.

(fr) Avec cette coupe sexy, vous allez faire sensation.

(ru) Этим сексуальным фасоном Вы, несомненно, произведёте сенсацию.

Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(fr) Articles de droguerie

(ru) Повары гигиены и косметики

I23 Wenn Sie empfindliches Zahnfleisch haben, rate ich Ihnen zu dieser Zahnbürste.

(en) If you have sensitive gums, I would suggest this toothbrush.

(it) Se ha le gengive delicate le consiglio questo spazzolino.

(fr) Si vos gencives sont sensibles, je vous recommande cette brosse à dents.

(ru) Если у Вас чувствительные дёсна, я рекомендую Вам вот эту зубную щётку.

I24 Bei Zahnfleischbluten ist dieses Mundwasser gut wirksam.

(en) This mouthwash is very effective if your gums bleed.

(it) Per le gengive sanguinanti questo collutorio è molto efficace.

(fr) En cas de saignements des gencives, ce bain de bouche est très efficace.

(ru) При кровотечении дёсен очень эффективен этот ополаскиватель для полости рта.

I25 Einen speziellen Kariesschutz hätten Sie mit dieser Zahncreme.

(en) This toothpaste would give you very good caries protection.

(it) Questo dentifricio le garantirebbe una speciale protezione dalla carie.

(fr) Avec ce dentifrice, vous auriez une protection spéciale contre les caries.

(ru) Для специальной защиты от кариеса Вам нужна вот эта зубная паста.



I26 Für Ihre empfindliche Haut nehmen Sie am besten diesen Rasieraparat mit dem Dreikopf-Schersystem.

(en) For your sensitive skin you are best off buying this shaver with the three-head cutting system.

(it) Per la sua pelle delicata prenda allora questo rasoio con sistema di taglio a tre testine.

(fr) Pour votre peau sensible, le mieux est de prendre le rasoir avec un système de rasage à trois têtes.

(ru) При Вашей чувствительной коже лучше всего использовать эту бритву с тремя бритвенными головками.

I27 Bei rauen Händen hilft Ihnen diese Handcreme sehr gut.

(en) If you have chapped hands, this hand cream will be a big help.

(it) Per le mani ruvide questa crema per le mani è ottima.

(fr) Cette crème pour les mains est efficace pour les peaux rugueuses.

(ru) При шершавости кожи рук очень хорошо помогает этот крем.

I28 Mit diesem hochroten Nagellack von ... liegen Sie voll im Trend.

(en) With this crimson nail polish from ..., you are totally in fashion.

(it) Con questo smalto per unghie rosso vivo di... lei è molto alla moda.

(fr) Avec ce vernis à ongles rouge vif de... vous êtes très tendance.

(ru) С этим ярко-красным лаком от ... Вы будете полностью соответствовать модным тенденциям.

I29 Von diesen drei Lippenstiften steht Ihnen dieser am besten.

(en) Out of these three lipsticks this one suits you best.

(it) Di questi tre rossetti questo è quello che le sta meglio.

(fr) Parmi ces trois rouges à lèvres, c'est celui-ci qui vous va le mieux.

(ru) Из этих трёх помад лучше всего Вам подходит эта.

I30 Um beim Bürsten zu vermeiden, dass die Haare sich statisch aufladen, empfehle ich Naturborsten.

(en) To prevent your hair becoming statically charged when you are brushing it, I recommend using natural bristles.

(fr) Pour éviter que les cheveux se chargent en électricité statique, je vous conseille les brosses en poil naturel.



(it) Per evitare che spazzolandoli i capelli diventino elettrici le consiglio le setole naturali.

(ru) Для того чтобы при расчёсывании щёткой волосы не электризовались, я рекомендую натуральную щетину.

I31 Wenn Umweltfreundlichkeit für Sie wichtig ist, sollten Sie vielleicht dieses Reinigungsmittel nehmen.

(en) If environmental friendliness is important for you, perhaps you should try this cleaning agent.

(fr) Si le respect de l'environnement est important pour vous, vous devriez peut-être prendre ce produit nettoyant.

(it) Se per lei l'ecologia è importante forse dovrebbe prendere questo detersivo.

(ru) Если для Вас важна экологичность, то Вам, возможно, следует взять вот это чистящее средство.

I32 Sie können ganz sicher sein, dass diese Haushaltstücher eine besonders hohe Saugstärke haben.

(en) You can rest assured that these cleaning wipes have a particularly high level of absorbency.

(fr) Vous pouvez être sûr que ces torchons sont particulièrement absorbants.

(it) Le posso assicurare che questi strofinacci hanno una capacità di assorbimento particolarmente alta.

(ru) Вы можете быть полностью уверены, что эти салфетки для уборки обладают особо высокой силой всасывания.

I33 Wir garantieren Ihnen, dass die Kerzen tropffrei sind.

(en) We guarantee that these candles are dripless.

(fr) Nous vous garantissons que ces bougies ne gouttent pas.

(it) Le garantiamo che le candele non gocciolano.

(ru) Мы гарантируем Вам, что свечи не капают.

I34 Um Silberschmuck zu reinigen, verwenden Sie am besten dieses Mittel: ...

(en) To clean silver jewellery, it is best to use this agent: ...

(fr) Pour nettoyer les bijoux en argent, le mieux est d'utiliser ce produit :...

(it) Per pulire i gioielli in argento le conviene utilizzare questo rimedio:...

(ru) Для чистки украшений из серебра лучше всего использовать вот это средство:...

Preisnennung

(en) Naming the price

(it) Menzione del prezzo

(fr) Annonce du prix

(ru) Обозначение цены





Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(fr) Produits alimentaires

(it) Alimentari

(ru) Продукты питания

Sprechen Sie den Preis folgendermaßen aus:

4,95 € = *vier Euro fünfundneunzig* oder *vier fünfundneunzig*.

J01 Dieser Schinken ist eine Südtiroler Spezialität. Er kostet 1,98 € pro 100 Gramm.

(en) This ham is a South Tyrolean speciality . It costs €1.98 per 100 gram.

(fr) Ce jambon est une spécialité du Haut-Adige. Il coûte 1,98 € les 100 grammes.

(it) Questo prosciutto è una specialità dell'Alto Adige. Costa 1,98 € all'etto.

(ru) Эта ветчина относится к южнотирольской традиционной кухне. Её цена - 1,98 € за 100 грамм.

J02 Ich empfehle Ihnen dieses jodierte Speisesalz zum Preis von 1,10 €. Damit ist Ihr Jodbedarf spielend abdeckt.

(en) I recommend this iodized table salt for €1.10. Your iodine requirements are then easily covered.

(fr) Je vous recommande ce sel de cuisine iodé au prix de 1,10 €. Avec, vous couvrez facilement vos besoins en iode.

(it) Le consiglio questo sale iodato al prezzo di 1,10 €. Così il suo fabbisogno di iodio giornaliero è facilmente coperto.

(ru) Я рекомендую Вам иодированную столовую соль по цене 1,10 €. Этим Вы без особых усилий покроете потребность в йоде.

J03 Dieser Rotwein ist erstklassig. Er kostet 6,95 € pro Flasche. Ihre Gäste werden begeistert sein.

(en) This red wine is top-class. It costs €6.95 a bottle. Your guests will be impressed.

(fr) Ce vin rouge est de toute première qualité. Il coûte 6,95 € la bouteille. Vos invités vont apprécier.

(it) Questo vino rosso è superbo. Costa 6,95 € alla bottiglia. I suoi ospiti ne saranno entusiasti.

(ru) Это первоклассное красное вино. Оно стоит 6,95 € за бутылку. Ваши гости будут в восторге.



Die Sandwichmethode

Nennen Sie dem Kunden keinen „nackten“ Preis sondern wählen Sie besser die so genannte *Sandwichmethode*: Dabei wird zuerst ein Produktvorteil genannt, dann folgt der Preis und danach folgt nochmals ein Produktvorteil.

- J04** Diese Fleischtomaten sind sehr aromatisch. Das Kilo kostet 4,70 €. Sie eignen sich ausgezeichnet für eine Caprese-Vorspeise.

(en) These beef tomatoes are very aromatic. A kilo costs €4.70. They are excellent for Caprese salad.

(fr) Ces tomates charnues sont très parfumées. Le kilo coûte 4,70 €. Elles sont idéales pour préparer une salade Caprese en entrée.

(it) Questi pomodori sono molto aromatici. Costano 4,70 € al kilo. Sono ideali per un antipasto di caprese.

(ru) Эти мясистые помидоры очень ароматны. Килограмм стоит 4,70 €. Они очень хорошо подходят для закуски Капрезе.

- J05** Die Eistorte ist heute im Angebot und kostet nur 3,50 € das Stück. Das ist sehr günstig.

(en) The ice cream cake is on offer today and costs only €3.50. That is very reasonable.

(fr) Le gâteau glacé est en promotion et ne coûte que 3,50 €. C'est très bon marché.

(it) La torta gelato oggi è in offerta e costa solo 3,50 €. E' molto conveniente.

(ru) На торт-мороженое сегодня специальное предложение, он стоит всего лишь 3,50 €. Это очень недорого.

- J06** Die Kirschen sind ganz frisch reingekommen. Sie kosten 6,99 € das Kilo und sind sehr süß.

(en) The cherries have just arrived. They cost €6.99 a kilo and are very sweet.

(fr) Les cerises viennent d'être livrées. Elles coûtent 6,99 € le kilo et sont très sucrées.

(it) Le ciliege sono fresche, appena arrivate. Costano 6,99 € al kilo e sono molto dolci.

(ru) Черешню только что привезли. Она стоит 6,99 € за килограмм, очень сладкая.



Textilien

(en) Textiles

(it) Prodotti tessili

(fr) Textiles

(ru) Пλεκстильные изделия

J07 Er ist schon etwas Besonderes, dieser Glattlederrock für 249 €. Sie sehen darin einfach toll aus.

(en) It really is quite special, this smooth leather skirt for €249. You look really fantastic in it.

(it) E' veramente eccezionale questa gonna in pelle a 249 €. Le sta proprio benissimo.

(fr) Cette jupe en cuir à 249 € est vraiment exceptionnelle. Vous êtes magnifique avec.

(ru) Это, конечно, нечто особенное: эта юбка из гладкой кожи за 249 €. Вы выглядете в ней просто блестяще.

J08 Auf die Pullover gibt es diese Woche 20 % Rabatt. Sie kosten nur 65 €.

(en) These pullovers have been reduced by 20% this week. They only cost €65.

(it) Sulle maglie questa settimana c'è il 20 % di sconto. Costano solo 65 €.

(fr) Cette semaine, il y a 20 % de réduction sur les pulls. Ils ne coûtent que 65 €.

(ru) В течение этой недели на эти свитера скидка 20 %. Они стоят всего лишь 65 €.

J09 Mit dieser leichten Steppjacke sind Sie zum Preis von 299 € in der kalten Jahreszeit bestens gekleidet.

(en) With this light quilted jacket for €299, you are ideally dressed during the cold season.

(it) Con questa giacca trapuntata al prezzo di 299 € è ben vestito/-a per la stagione fredda.

(fr) Avec cette veste matelassée légère à 299 €, vous êtes parfaitement équipé/-e pour la saison froide.

(ru) Эта лёгкая стёганая куртка за 299 € будет для Вас самой лучшей одеждой в холодное время года.

J10 Mit diesem edlen Flanellhemd zum Preis von nur 59,90 € können Sie nichts falsch machen.

(en) You can't go wrong with this chic flannel shirt for only €59.90.

(fr) Avec cette chemise en flanelle habillée à seulement 59,90 €, vous ne pouvez pas vous tromper.



(it) Con questa pregiata camicia di flanella al prezzo di soli 59,90 € non può sbagliare.

(ru) Купив эту красивую фланелевую рубашку всего лишь за 59,90 €, Вы не совершите никакой ошибки.

J11 Der Anzug kostet 259,95 €. Zu diesem Preis finden Sie einen so perfekt geschnittenen Anzug so schnell nicht wieder.

(en) The suit costs €259.95. You won't find a suit that is this well cut for this price again in a hurry.

(fr) Le costume coûte 259,95 €. À ce prix, vous ne retrouverez pas de sitôt un costume aussi bien coupé.

(it) Il completo costa 259,95 €. A questo prezzo non trova molto in fretta un altro abito dal taglio così perfetto.

(ru) Костюм стоит 259,95 €. За такую цену Вы не так скоро сможете найти так безупречно скроенный костюм.

J12 Das ist ein Funktionsanorak von bester Qualität. Der Preis von 295 € ist absolut gerechtfertigt.

(en) That is a function anorak of the highest quality. It is well worth the price of €295.

(fr) C'est un anorak fonctionnel de première qualité. Le prix de 295 € est totalement justifié.

(it) Questa è una giacca funzionale della migliore qualità. Il prezzo di 295 € è assolutamente giustificato.

(ru) Это функциональный анорак самого лучшего качества. Цена 295 € абсолютно оправдана.

J13 In dieser hochwertigen Baumwoll-Damast-Bettwäsche für 95 € werden Sie gesund und angenehm kühl schlafen.

(en) In these cotton-damask bed-clothes for €95 you will sleep soundly and stay pleasantly cool.

(fr) Avec cette housse de couette en coton damassé haut de gamme à 95 €, vous dormirez dans un climat frais et sain.

(it) Con questo completo da letto in cotone damascato per 95 € dormirà sano e piacevolmente fresco.

(ru) На этом высококачественном постельном белье из хлопка и дамаста за 95 € у Вас будет здоровый сон и ощущение приятной прохлады.



J14 Bei diesen Designer-Badetüchern, das Stück zu 12 €, stimmt das Preis-Leistungs-Verhältnis.

(en) These designer bath towels for €12 each are good value for money.

(it) Gli asciugamani firmati costano 12 € l'uno, il rapporto qualità-prezzo è giusto.

(fr) Ces draps de bain de styliste à 12 € la pièce ont un bon rapport qualité-prix.

(ru) Эти дизайнерские полотенца по 12 € отличаются оптимальным соотношением цены и качества.

Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(fr) Articles de droguerie

(ru) Товары гигиены и косметики

J15 Für dieses Sensitiv-Marken-Waschmittel bezahlen Sie 6,30 €. Es reicht für über 16 Waschgänge.

(en) You pay €6.30 for this sensitive branded washing powder. It's enough for at least 16 washes.

(it) Per questo detersivo di marca per pelli sensibili lei paga 6,30 €. E' sufficiente per più di 16 lavaggi.

(fr) Vous payez 6,30 € pour cette lessive de marque hypoallergénique. Elle suffit pour plus de 16 lavages.

(ru) За это фирменное средство для стирки деликатных тканей Вы заплатите 6,30 €. Его хватит на 16 стирок.

J16 Wenn Sie statt nur dem Rasierer das ganze Rasierset für 39,90 € nehmen, zahlen Sie insgesamt viel weniger.

(en) If you buy the entire shaver set for €39.90 instead of just the shaver, you will pay a lot less in total.

(it) Se al posto del solo rasoio lei prende il set di rasatura completo per 39,90 € complessivamente paga molto meno.

(fr) Si vous prenez le set rasoir complet au lieu du rasoir seul, vous payez beaucoup moins au final.

(ru) Если вместо только одной бритвы Вы купите целый комплект для бритья за 39,90 €, то в целом Вы заплатите намного меньше.



J17 Den Flakon dieses Parfüms zum Preis von 68 € können Sie jederzeit nachfüllen.

(en) You can refill this €68 perfume flacon at any time.

(fr) Vous pouvez recharger le flacon de ce parfum à 68 € quand vous le souhaitez.

(it) Il flacone di questo profumo al prezzo di 68 € lo può ricaricare quando vuole.

(ru) Флакон этих духов за 68 € Вы всегда можете наполнить заново.

J18 Für diese Premium-Babynahrung bezahlen Sie 1,50 € für ein Gläschen. Sie ist selbstverständlich allergenfrei.

(en) For this premium baby food you pay €1.50 a jar. It is, of course, allergen-free.

(fr) Vous payez 1,50 € le petit pot pour bébés de première qualité. Il est bien sûr sans allergènes.

(it) Per questo cibo per neonati di alta qualità lei paga 1,50 € al vasetto. Naturalmente è privo di allergeni.

(ru) Это детское питание высшего качества будет стоить Вам 1,50 € за баночку. Разумеется, оно не содержит аллергенов.

J19 Offenen Bronchialtee erhalten Sie zum Preis von 2,99 € pro 50 Gramm. Die Kräuter und Blüten stammen garantiert aus biologischem Anbau.

(en) You can buy loose bronchial tea for €2.99 for 50 grams. The herbs and blossoms are certified organic.

(fr) Vous avez cette tisane contre la toux en vrac à 2,99 € les 50 grammes. Les herbes et les fleurs proviennent de l'agriculture biologique.

(it) La tisana per i bronchi sciolta la può avere al prezzo di 2,99 € per 50 grammi. Le erbe ed i fiori provengono da coltivazione biologica garantita.

(ru) Чай для бронхов на развес стоит 2,99 € за 50 грамм. Вы можете быть уверены, что травы и цветы выращены на экологически чистой плантации.



J20 Ein echt gutes Angebot sind diese Markenzahnbürsten zum Preis von 1,99 €. Die Borsten sind angenehm weich und schonen das Zahnfleisch.

(en) A really good offer are these branded toothbrushes for €1.99. The bristles are pleasantly soft and gentle on the gums.

(it) Un'offerta veramente ottima è quella di questi spazzolini di marca al prezzo di 1,99 €. Le setole sono piacevolmente morbide e non danneggiano le gengive.

(fr) Cette brosse à dents de marque à 1,99 € est vraiment une offre intéressante. Les poils sont agréablement doux et respectent les gencives.

(ru) Действительно хорошее предложение - вот эти фирменные зубные щётки по цене 1,99 €. Щетинки отличаются приятной мягкостью и щадят дёсна.

J21 Diese Papiertaschentücher mit „cotton-touch“ zum Preis von 2,55 € sind dermatologisch getestet.

(en) These cotton-touch tissues for €2.55 have been dermatologically tested.

(it) Questi fazzoletti di carta con "cotton touch" al prezzo di 2,55 € sono testati dermatologicamente.

(fr) Ces mouchoirs en papier avec « cotton-touch » à 2,55 € sont testés dermatologiquement.

(ru) Эти бумажные носовые платки с технологией «cotton-touch» по цене 2,55 € прошли дерматологическую проверку.

Kundeneinwände managen

(en) Managing customer complaints

(it) Gestire le obiezioni del cliente

(fr) Gérer les objections des clients

(ru) Ответы на возражения клиентов





Nehmen Sie den Einwand des Kunden immer ernst und hören Sie aufmerksam zu. Es ist gut, wenn Sie den Bedenken des Kunden zunächst zustimmen. Danach können Sie mit der *Ja-aber-Methode* vorsichtig korrigieren.

Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(fr) Produits alimentaires

(it) Alimentari

(ru) Продукты питания

K01 Die Erdbeeren scheinen mir aber nicht ganz frisch!

(en) These strawberries don't seem to be very fresh!

(fr) Les fraises ne me paraissent pas très fraîches !

(it) Le fragole non mi sembrano molto fresche!

(ru) Вполне свежей клубника, однако, не выглядит!

K02 Ja, leider haben einige Früchte Druckstellen, aber das liegt an den extrem hohen Temperaturen der letzten Tage.

(en) Yes, unfortunately some of the fruit shows signs of bruising, but that's due to the very high temperatures over the last few days.

(fr) Oui, malheureusement, certains fruits sont un peu abîmés, mais cela est dû aux températures très chaudes des derniers jours.

(it) Sì, purtroppo alcuni frutti sono un po' ammaccati, ma è colpa delle temperature estremamente alte degli ultimi giorni.

(ru) Да, к сожалению, у некоторых ягод есть вмятины, но это связано с экстремально высокой температурой в последние дни.

K03 Aus diesen Zwetschgen kann man die Kerne aber nur schwer entfernen.

(en) It's very difficult to remove the stones from these damsons.

(fr) Les noyaux se détachent très mal de ces quetsches.

(it) Da queste susine si riesce a togliere il nocciolo soltanto con difficoltà.

(ru) У этих слив косточки удаляются лишь с большим трудом.



K04 Stimmt, weil das eine frühe Zwetschgensorte ist, die sich nicht für Zwetschkuchen eignet.

(en) That's correct because these are an early-season variety of damson that are not suitable for making damson tart.

(it) E' vero, perché si tratta di un tipo di susine che non sono adatte a fare la torta di susine.

(fr) C'est exact, parce qu'il s'agit d'une variété de quetsches précocce qui ne convient pas pour faire des gâteaux.

(ru) Да, это так, потому что это ранний сорт слив, который не подходит для сливового пирога.

K05 Ist dieser Mais auch wirklich genfrei?

(en) Is this maize really GM-free?

(it) Questo mais è veramente privo di manipolazioni genetiche?

(fr) Est-ce que ce maïs est vraiment sans OGM ?

(ru) Эта кукуруза действительно без генной модификации?

K06 Das ist bei Mais immer eine gute Frage, aber Mais mit dem Bio-Siegel unterliegt einer strengen Kontrolle und ist garantiert nicht gentechnisch verändert.

(en) In the case of maize that's always a good question, but maize with the organic label is subject to strict controls and is guaranteed to be GM-free.

(it) Con il mais è sempre una buona domanda, ma quello con il certificato bio viene sottoposto a controlli severi ed è garantito senza ogm.

(fr) C'est toujours bon de se poser la question avec le maïs, mais le maïs avec le label bio est soumis à un contrôle strict et garanti non génétiquement modifié.

(ru) В отношении кукурузы это всегда трудный вопрос, но если кукуруза имеет знак "био", то она подлежит строгому контролю и, наверняка, генной модификации не подвергалась.

K07 Auf dieser Schokolade ist ein weißer Belag. Ist die nicht mehr frisch?

(en) There's a white coating on this chocolate. Is it no longer fresh?

(it) Su questa cioccolata c'è una patina bianca. Non è più fresca?

(fr) Il y a un dépôt blanc sur le chocolat. Il n'est plus frais ?

(ru) На этом шоколаде белый налёт. Он уже не свежий?



K08 Der Belag sieht zwar nicht schön aus, ist aber völlig unbedenklich und beeinflusst den Geschmack in keinsten Weise.

(en) The coating doesn't look nice but is totally harmless and has absolutely no influence at all on the taste.

(it) E' vero che la patina non è bella, ma non è assolutamente pericolosa e non ne influenza il gusto in nessun modo.

(fr) Il est vrai que le dépôt n'est pas appétissant, mais il est sans risque et n'a aucune influence sur le goût.

(ru) Налёт хотя и выглядит некрасиво, однако абсолютно безопасен и никаким образом не влияет на вкус.

K09 Der Preis für das Fleisch kommt mir schon ein bisschen hoch vor.

(en) The price for the meat seems a bit high to me.

(it) Il prezzo della carne mi sembra un po' alto.

(fr) Le prix de la viande me paraît un peu élevé.

(ru) Цена на мясо кажется мне несколько высокой.

K10 Dass Sie den Preis hoch finden, verstehe ich gut. Dafür wurde das Tier aber artgerecht gehalten und das Fleisch ist nicht mit Antibiotika belastet.

(en) I understand perfectly that you think the price is high. But on the other hand, the animal was kept in a manner appropriate for its species and the meat is not contaminated with antibiotics.

(it) Capisco che trovi il prezzo alto. Però l'animale proviene da un allevamento etico e la carne non contiene antibiotici.

(fr) Je comprends que vous trouviez le prix élevé. Mais l'animal a été élevé dans le respect de ses besoins et la viande ne contient pas d'antibiotiques.

(ru) Я понимаю, что Вы находите цену высокой. Но зато животное выращивалось в условиях, соответствующих данному виду, и мясо не содержит антибиотиков.

K11 Frischen Fisch haben Sie wohl nicht?

(en) You don't have any fresh fish, do you?

(it) Non ha del pesce fresco?

(fr) Vous n'avez pas de poisson frais ?

(ru) Свежей рыбы у Вас, похоже, нет?



K12 Ja, fangfrischer Fisch wäre natürlich perfekt, aber diese Kabeljaufillets wurden noch auf dem Schiff schockgefroren und schmecken wie frisch.

(en) Yes, freshly caught fish would, of course, be ideal, but these cod fillets were flash-frozen on the ship and taste just like fresh fish.

(fr) Du poisson frais pêché serait bien entendu idéal, mais ces filets de cabillau ont été congelés rapidement sur le bateau même et ont le même goût que les frais.

(it) Sì, il pesce appena pescato sarebbe naturalmente perfetto, ma questi filetti di merluzzo sono stati trattati con surgelazione rapida ancora sulla nave ed il gusto è identico a quello fresco.

(ru) Да, конечно, свежесловленная рыба - это было бы идеально, но эти филе трески ещё на корабле были подвергнуты шоковой заморозке, и у них абсолютно свежий вкус.

Manche Kunden versuchen von Anfang an, dem Kontakt mit dem Verkäufer aus dem Weg zu gehen oder ein Gespräch möglichst schnell zu beenden. Vielleicht fühlt der Kunde sich bedrängt und denkt, dass Sie als Verkäufer ihm nur etwas verkaufen möchten, was er vielleicht gar nicht braucht. Bedrängen Sie Ihren Kunden nicht, sondern machen Sie ihm klar, dass Sie der Experte sind und ihm gerne zur Verfügung stehen, wenn er Fragen hat. Versuchen Sie, Vertrauen aufzubauen, um etwas mehr über seinen Bedarf herauszufinden.

Textilien

(en) Textiles

(fr) Textiles

(it) Prodotti tessili

(ru) Текстильные изделия

K13 Und Sie meinen, dass dieses Blau wirklich zu mir passt? Ich trage sonst nie Blau.

(en) And you think that this blue really does suit me? I never wear blue.

(fr) Et vous croyez que ce bleu me va vraiment ? Je ne porte jamais de bleu d'habitude.



(it) E secondo lei questo blu mi sta veramente bene? Non porto mai il blu.

(ru) Вы считаете, что этот голубой действительно мне идёт? Голубой я обычно не ношу.

K14 Dieses Blau steht auch nicht jedem. Aber wenn Sie einmal reinschlüpfen und in den Spiegel sehen, werden Sie feststellen, dass das genau Ihre Farbe ist.

(en) This blue doesn't actually suit everyone. But if you slip it on and take a look in the mirror, you will discover that it is exactly your colour.

(fr) Ce bleu ne va pas non plus à tout le monde. Mais si vous essayez et regardez dans le miroir, vous verrez que c'est exactement la couleur qu'il vous faut.

(it) Infatti questo blu non sta bene a tutti. Ma se vuole provarlo e guardarsi allo specchio vedrà che è proprio il colore che fa per lei.

(ru) Этот голубой идёт не всем. Но если Вы накинете вещь и посмотритесь в зеркало, Вы увидите, что это именно Ваш цвет.

K15 Finden Sie nicht, dass der Rock zu kurz für mich ist?

(en) Don't you think that the skirt is too short for me?

(fr) Vous ne trouvez pas que la jupe est trop courte pour moi ?

(it) Non trova che la gonna sia troppo corta per me?

(ru) Вы не находите, что это юбка для меня коротковата?

K16 Also, Sie sollten sich natürlich darin wohlfühlen, aber Sie können sich das absolut leisten.

(en) Well, you should, of course, feel comfortable in it, but you really can get away with it.

(fr) Bien entendu, vous devez vous sentir bien dedans, mais vous pouvez vraiment vous le permettre.

(it) Bè, naturalmente deve sentirsi a suo agio portandola, ma lei se lo può davvero permettere.

(ru) Разумеется, Вы должны чувствовать себя в ней комфортно, но Вы вполне можете себе это позволить.

K17 Diese Hemden müssen also alle gebügelt werden?

(en) So these shirts all have to be ironed?

(fr) Ces chemises doivent donc toutes être repassées ?



(it) Tutte queste camicie allora si devono stirare?

(ru) Все эти рубашки нужно гладить?

K18 Es stimmt schon, dass das Hemdenbügeln mühsam sein kann. Doch diese Hemden sind bügelleicht und Sie werden sehen: Das Bügeln ist ein Kinderspiel.

(en) It's true that ironing shirts can be tedious. But these shirts are easy to iron and you'll see: ironing them is child's play.

(fr) Il est vrai que repasser les chemises peut être pénible. Mais ces chemises sont faciles à repasser et vous verrez : le repassage est un jeu d'enfant.

(it) E' vero che stirare le camicie può essere faticoso, ma queste camicie sono facili da stirare e lo vedrà: stirarle è un gioco da ragazzi.

(ru) Да, конечно, глажка рубашек может быть утомительной. Но эти рубашки гладятся легко, и Вы увидите, что глажка - это проще простого.

K19 Dieser Anzug würde mir schon gefallen, aber ich brauche einen für den Sommer und der ist aus Wolle, oder?

(en) I do rather like this suit, but I need one for the summer and this one is made of wool. Correct?

(fr) Ce costume me plairait bien, mais j'en ai besoin pour l'été et celui-ci est en laine, n'est-ce pas ?

(it) Questo completo mi piacerebbe, ma ne ho bisogno di uno per l'estate e questo è di lana, vero?

(ru) Этот костюм мне нравится, но мне нужен летний, а этот из шерсти, так?

K20 Ja, richtig. Normalerweise ist Wollfaser nicht für Sommeranzüge geeignet, aber dieser hat das „Cool-Wool-Siegel“ und ist nicht wärmer als einer aus Leinen.

(en) Yes, that's correct. Normally wool is not suitable for summer suits, but this one has the "cool wool seal" and is no warmer than one made of linen.

(fr) C'est exact. Normalement, la laine n'est pas le bon matériau pour les costumes d'été, mais celui-ci porte le label « cool-wool » et n'est pas plus chaud qu'un costume en lin.



(it) Sì, giusto. Normalmente la lana non è adatta agli abiti estivi, ma questo è in "fresco lana" e non tiene più caldo di un completo in lino.

(ru) Да, верно. Обычно шестяное волокно не годится для летних костюмов, но у этого есть отметка «Cool Wool», и он не теплее льняных костюмов.

Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(fr) Articles de droguerie

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(ru) Товары гигиены и косметики

K21 Und Sie meinen, dass so eine Spülung wirklich hilft?

(en) And you reckon that this conditioner really helps?

(fr) Et vous pensez que ce démêlant aide vraiment ?

(it) E secondo lei questo balsamo serve veramente?

(ru) И Вы полагаете, что такой ополаскиватель действительно поможет?

K22 Ja, ich kann Ihnen aus eigener Erfahrung sagen, dass Ihr Haar nach zwei, drei Anwendungen wieder einen gesunden Glanz haben wird.

(en) Yes, I can say from personal experience that after two or three applications your hair will regain its healthy shine.

(fr) Oui, je peux en parler en connaissance de cause. Après deux ou trois applications, vos cheveux retrouvent un brillant sain.

(it) Sì, glielo posso dire per esperienza personale che i capelli, dopo due o tre utilizzi, saranno di nuovo lucidi e sani.

(ru) Да, могу сказать из собственного опыта, что после двух-трёх применений Ваши волосы вновь обретут здоровый блеск.

K23 Ich habe schon so viele Handcremes ausprobiert ... und Sie meinen diese hier hilft?

(en) I've already tried so many hand creams ... and you think this one will help?

(fr) J'ai déjà essayé tant de crèmes pour les mains... et vous croyez que celle-ci aide vraiment ?



(it) Ho già provato così tante creme per le mani... secondo lei questa qui serve?

(ru) Я уже испробовал/-а так много кремов для рук... И Вы считаете, что этот поможет?

K24 Ich weiß, rissige Hände bekommt man nur schwer wieder geschmeidig. Aber diese Creme ist klinisch getestet und wird sogar von Pflegekräften und Krankenschwestern verwendet.

(en) I know it's hard to get chaffed hands smooth again. But this cream has been clinically tested and is even used by care workers and nurses.

(fr) Je sais qu'il est très difficile de redonner de la douceur aux mains rugueuses. Mais cette crème a été testée cliniquement et est même utilisée par le personnel soignant et les infirmières.

(it) Lo so che è difficile rendere le mani screpolate di nuovo morbide. Ma questa crema è testata clinicamente e viene utilizzata addirittura da assistenti sanitari ed infermiere.

(ru) Я знаю, потрескавшуюся кожу рук очень трудно смягчить. Но этот крем прошёл клиническое испытание и применяется даже санитарами и медсёстрами.

K25 Und was mache ich, wenn meinem Mann der Rasierapparat nicht gefällt?

(en) And what do I do if my husband doesn't like the shaver?

(fr) Et qu'est-ce que je fais si le rasoir ne plaît pas à mon mari ?

(it) E cosa faccio se il rasoio non piace a mio marito?

(ru) А что мне делать, если электробритва моему мужу не понравится?

K26 Da brauchen Sie keine Bedenken zu haben. Falls er ihn nicht mag, können Sie das Gerät jederzeit zurückbringen.

(en) You don't need to be worried about that. If he doesn't like it, you can return the appliance at any time.

(fr) Ne vous faites aucun souci. S'il ne lui plaît pas, vous pouvez rapporter l'appareil à tout moment.

(it) In quel caso non deve preoccuparsi. Se non gli piace può portare l'apparecchio indietro in qualsiasi momento.

(ru) Вам не нужно сомневаться. Если он ему не понравится, то Вы можете вернуть аппарат в любое время.

**K27 Und wie ist das, wenn er nach kurzer Zeit kaputtgeht?**

(en) And what happens if it malfunctions after a short period of time?

(fr) Et s'il tombe en panne peu de temps après l'achat ?

(it) E come si fa se si rompe dopo breve tempo?

(ru) А если он в скором времени сломается, что тогда?

K28 Gut, dass Sie auf die Frage der Garantie zu sprechen kommen. Auf dieses Gerät haben Sie drei Jahre Garantie.

(en) It's good that you've broached the subject of the guarantee. This appliance has a three-year guarantee.

(fr) Vous faites bien d'aborder la question de la garantie. Vous avez trois ans de garantie sur cet appareil.

(it) Bene che parliamo della questione della garanzia. Su questo apparecchio lei ha tre anni di garanzia.

(ru) Хорошо, что Вы затронули вопрос гарантии. У этого аппарата гарантия на три года.

Eigentlich steht *Garantie* für eine freiwillige Ersatzleistung vom Hersteller, falls ein Produkt innerhalb eines bestimmten Zeitraumes kaputtgehen sollte. Doch der durchschnittliche Kunde versteht darunter die gesetzliche Verpflichtung des Händlers, beim Auftritt von Mängeln die Ware zurückzunehmen oder zu reparieren.

Zusatz- und Ergänzungsangebote

(en) Accessories and
supplementary products

(it) Offerte ulteriori ed
accessori

(fr) Offres supplémentaires et
complémentaires

(ru) Предложение
дополнительных и
сопутствующих товаров





Wenn Ihr Kunde einen zweiten Artikel braucht, um den Hauptartikel nutzen zu können, spricht man von einem **Ergänzungsartikel** (z. B. Batterien für eine Taschenlampe). Wenn Sie Ihrem Kunden einen Artikel zum Hauptartikel empfehlen, weil er zu diesem gut passt, spricht man von einem **Zusatzangebot** (z. B. ein farblich passender Schal zum Mantel). Beachten Sie, dass das Zusatzangebot immer deutlich günstiger sein muss als der Hauptartikel und bieten Sie dem Kunden nur etwas an, was er auch gebrauchen kann.

Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(fr) Produits alimentaires

(it) Alimentari

(ru) Продукты питания

L01 Falls Sie für Ihre Pizza noch frische Kräuter brauchen, finden Sie sie in unserer neuen „Italien-Ecke“.

(en) If you also need fresh herbs for your pizza, you'll find them in our new "Italian Corner".

(fr) Si vous avez besoin d'herbes aromatiques fraîches pour votre pizza, vous les trouverez dans notre nouveau rayon « Italie ».

(it) Se per la pizza ha ancora bisogno di qualche erba aromatica fresca, le trova nel nostro "angolo italiano".

(ru) Если Вам для пиццы нужна ещё свежая зелень, то её Вы найдёте в нашем новом отделе «Итальянский уголок».

L02 Gibt es hier noch andere laktosefreie/glutenfreie Produkte?

(en) Do you sell other lactose-free/gluten-free products here?

(fr) Y a-t-il d'autres produits sans lactose/gluten ici ?

(it) Ci sono ancora altri prodotti senza lattosio/glutine?

(ru) Здесь есть ещё другие продукты без лактозы/глутена?

L03 Außer dieser laktosefreien Milch haben wir in unserer Käsetheke auch laktosefreien Hartkäse aus Österreich.

(en) Beside this lactose-free milk we also have lactose-free hard cheese from Austria at our cheese counter.

(fr) En plus de ce lait sans lactose, nous avons également du fromage à pâte dure d'Autriche sans lactose dans notre rayon fromages.



(it) A parte questo latte senza lattosio nel frigorifero dei formaggi trova anche del formaggio a pasta dura senza lattosio proveniente dall'Austria.

(ru) Кроме этого безлактозного молока на нашем сырном прилавке Вы также найдёте безлактозный твёрдый сыр из Австрии.

L04 Brauchen Sie für Ihre Party neben diesem Wein noch alkoholfreie Getränke?

(en) Apart from this wine do you need any non-alcoholic drinks for you party?

(fr) À part ce vin, avez-vous besoin de boissons sans alcool pour votre fête ?

(it) Per la sua festa oltre al vino ha bisogno ancora di bevande analcoliche?

(ru) Кроме этого вина Вам нужны для Вашей вечеринки также безалкогольные напитки?

L05 Ja, unbedingt. Wo kann ich welche finden?

(en) Yes, absolutely. Where can I find them?

(fr) Oui, absolument. Où puis-je en trouver ?

(it) Sì, assolutamente. Dove le posso trovare?

(ru) Да, непременно. Где я могу их найти?

L06 Im Untergeschoss haben wir eine große Auswahl.

(en) We have a large selection in the basement.

(fr) Nous avons un grand assortiment au sous-sol.

(it) Al piano interrato ne abbiamo una vasta scelta.

(ru) На цокольном этаже у нас большой выбор.

L07 Zu diesem hochwertigen Räucherlachs empfehle ich Ihnen unseren hausgemachten Sahnemeerrettich.

(en) To go with this high-quality smoked salmon, I recommend our homemade creamed horseradish sauce.

(fr) Pour accompagner ce saumon fumé de premier choix, je vous recommande notre crème au rai-fort faite maison.

(it) Con questo pregiato salmone affumicato le consiglio la nostra salsa di rafano alla panna fatta in casa.

(ru) К этому высококачественному копчёному лососю я рекомендую Вам наш фирменный соус из хрена со сливками.



L08 Die Kokosmilch, das Gemüse und das Hühnerfilet habe ich ja jetzt. Gibt es noch eine Zutat, die meine Suppe so richtig exotisch schmecken lässt?

(en) I've got the coconut milk, the vegetables and the chicken fillet. Is there another ingredient that would make my soup taste really exotic?

(it) Il latte di cocco, la verdura ed il petto di pollo adesso li ho. C'è ancora un ingrediente che possa dare un gusto veramente esotico alla mia minestra?

(fr) J'ai déjà le lait de coco, les légumes et les blancs de poulet. Y a-t-il un ingrédient qui peut donner un véritable goût exotique à ma soupe ?

(ru) Кокосовое молоко, овощи и куриное филе у меня теперь есть. А есть ли ещё какой-то ингредиент, который придаст супу по-настоящему экзотический вкус?

L09 Ja, hier hätten wir noch Red-Curry-Paste. Sie macht die Suppe würzig und scharf.

(en) Yes, here we have red curry paste as well. It makes the soup spicy and hot.

(it) Sì, ecco la pasta di curry rosso. Rende la minestra speziata e piccante.

(fr) Oui, nous avons de la pâte de curry rouge. Elle donne un goût bien épicé à la soupe.

(ru) Да, вот ещё паста с красным карри. Она придаст супу аромат и остроту.

L10 Sie haben einen exzellenten grünen Tee ausgesucht. Zum Aufbrühen sollten Sie so ein Tee-Ei verwenden, sonst schwimmen nachher die Teeblätter in der Kanne.

(en) You've chosen an excellent green tea. You should use a tea infuser to brew the tea, otherwise the tea leaves will float in the pot afterwards.

(it) Ha scelto un tè verde eccellente. Per prepararlo dovrebbe usare un infusore da tè a ovetto come questo, altrimenti le foglie del tè galleggiano poi nella teiera.

(fr) Vous avez choisi un thé vert excellent. Pour l'infusion, vous devriez utiliser une boule à thé pour éviter que les feuilles ne flottent dans la théière.

(ru) Вы выбрали отличный зелёный чай. Для заваривания следует использовать заварный шарик, иначе потом в заварнике будут плавать чайные листья.



Textilien

(en) Textiles

(it) Prodotti tessili

(fr) Textiles

(ru) Пλεκстильные изделия

L11 Wie finden Sie diese Farbe? Steht mir das Kostüm?

(en) What do you think of this colour? Does this outfit suit me?

(it) Come lo trova questo colore? Mi sta bene il tailleur?

(fr) Comment trouvez-vous cette couleur ? Est-ce que ce costume me va ?

(ru) Как Вы находите этот цвет? Костюм мне идёт?

L12 Das Marineblau steht Ihnen ausgezeichnet! Ein schöner Farbtupfer wäre noch dieser rot-weiße Seidenschal.

(en) The navy blue suits you fantastically! This red-white silk scarf would add a nice splash of colour.

(it) Il blu marino le sta benissimo! Per una nota di colore contrastante ci sarebbe ancora questo foulard di seta rosso e bianco.

(fr) Le bleu marine vous va à ravir ! Cette écharpe en soie rouge et blanc apporterait une belle touche de couleur.

(ru) Морской синий Вам очень идёт! Хорошим цветовым дополнением был бы вот этот красно-белый платок из шёлка.

L13 Ich habe mich für diese Bettwäsche entschieden.

(en) I've chosen these bedclothes.

(it) Ho deciso di prendere questa biancheria da letto.

(fr) J'ai choisi cette housse de couette.

(ru) Я выбрал/-а вот это постельное бельё.

L14 Dann wären diese roséfarbenen Spannbetttücher vielleicht etwas für Sie. Sie bilden einen schönen Kontrast zu dem Dunkelblau.

(en) Maybe the pink fitted sheets would be something for you. They make a nice contrast to the dark blue.

(it) Allora questi lenzuoli con gli angoli rosé forse le interessano. Fanno un bel contrasto con il blu scuro.

(fr) Ces draps housse vieux rose pourraient peut-être vous plaire. Ils ressortent bien sur le bleu foncé.

(ru) Тогда Вам, возможно, подойдут вот эти розовые натяжные простыни. Они создадут красивый контраст тёмно-коричневому.



L15 Meinen Sie, dass diese Kapuzenjacke meinem 12-jährigen Sohn passen könnte? Er ist normal groß.

(en) Do you think this hooded jacket would suit my 12-year-old son? He is average sized.

(it) Pensa che questa giacca con il cappuccio possa andare bene a mio figlio di 12 anni? E' di statura normale.

(fr) Pensez-vous que cette veste à capuche pourrait aller à mon fils de 12 ans ? Il est de taille normale.

(ru) Вы считаете, что эта куртка с капюшоном подойдёт моему 12-летнему сыну? У него нормальный рост.

L16 Ganz bestimmt, die Jacke deckt drei Größen ab. Dazu haben wir zurzeit farblich passende Hosen im Angebot.

(en) Definitely! The jacket covers three sizes. At the moment we have matching coloured trousers on offer.

(it) Di sicuro, la giacca copre tre taglie. Al momento abbiamo dei pantaloni in offerta che stanno molto bene con questo colore.

(fr) Certainement, la veste couvre trois tailles. Pour aller avec, nous avons des pantalons assortis à la couleur en promotion.

(ru) Определённо. Куртка предусмотрена для трёх размеров. К ней сейчас предлагаются брюки подходящего цвета.

L17 Das Dirndl steht Ihnen ausgezeichnet, kann ich Ihnen noch eine Dirndlbluse dazu heraussuchen?

(en) The dirndl suits you perfectly. Shall I look for a matching dirndl blouse?

(it) L'abito Dirndl le sta d'incanto, le posso cercare ancora una camicetta da mettere sotto?

(fr) Le dirndl vous va à ravir. Puis-je vous proposer un chemisier pour aller avec ?

(ru) Вам очень идёт этот дирндль. Мне подыскать к нему ещё одну блузку?



Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(fr) Articles de droguerie

(ru) Товары гигиены и косметики

L18 Zu der wasserfesten Wimperntusche empfehle ich Ihnen eine professionelle Abschminklotion.

(en) I would recommend a professional makeup remover lotion to go with the waterproof mascara.

(it) Per il mascara impermeabile le consiglio una lozione struccante professionale.

(fr) Pour ce mascara waterproof, je vous recommande une lotion démaquillante professionnelle.

(ru) К водоустойчивой туши для ресниц я рекомендую Вам профессиональный лосьон для снятия макияжа с глаз.

L19 Den rubinroten Lippenstift gibt es auch mit dem passenden Nagellack im Set.

(en) The ruby-red lipstick is also available in a set together with the matching nail polish.

(it) Il rossetto rosso rubino esiste anche in set con lo smalto coordinato.

(fr) Le rouge à lèvres carmin existe également en set avec le vernis à ongles assorti.

(ru) Рубиново-красная помада предлагается также в комплекте с подходящим лаком для ногтей.

L20 Sie werden an dieser elektrischen Zahnbürste viel Freude haben. Die passenden Aufsteckbürstchen finden Sie gleich hier.

(en) You'll really enjoy using this electric toothbrush. You'll find the matching replacement brush heads right here.

(it) Sarà molto contento di questo spazzolino elettrico. Gli spazzolini di ricambio li trova subito qui.

(fr) Vous serez très satisfait/-e de cette brosse à dents électrique. Vous trouverez les brossettes de rechange juste ici.

(ru) Вы будете очень довольны этой электрической зубной щёткой. Подходящие насадки Вы найдёте вот здесь.



L21 Zu diesem Eau de Toilette für Herren gibt es übrigens ein passendes Duschgel.

- (en) By the way, there's a matching shower gel to go with this men's eau de toilette.
- (it) Con questa eau de toilette per uomo tra l'altro c'è anche un gel doccia nella stessa profumazione.

- (fr) Il existe d'ailleurs un gel de douche assorti à cette eau de toilette pour hommes.
- (ru) Кстати, к этой мужской туалетной воде предлагается подходящий гель для душа.

L22 Wenn Sie diesen Reiniger verwenden, sollten Sie unbedingt zu Ihrem Schutz Gummihandschuhe tragen. Ich empfehle diese hier.

- (en) When using this cleaner, you should always wear rubber gloves to protect your hands. I recommend these ones here.
- (it) Quando utilizza questo detergente deve assolutamente portare dei guanti di gomma per proteggersi. Le consiglio questi qui.

- (fr) Si vous utilisez ce produit nettoyant, vous devriez utiliser des gants de protection en caoutchouc. Je vous recommande ceux-ci.
- (ru) При использовании этого чистящего средства Вам обязательно следует надевать резиновые перчатки для защиты. Я рекомендую вот эти.

Verbale Kaufsignale

(en) Verbal buying signals

(fr) Signaux d'achat verbaux

(it) Segnali verbali di acquisto

(ru) Вербальные сигналы
готовности к покупке





An bestimmten Signalen erkennen Sie, dass ein Kunde zum Kauf bereit ist und Sie das Verkaufsgespräch bald beenden sollten, bevor er es sich vielleicht doch noch anders überlegt. Zu den **nonverbalen Signalen** gehört beispielsweise, dass der Kunde die Ware in die Hand nimmt oder leicht nickt. Auch ein Lächeln kann auf die Kaufbereitschaft hinweisen.

Zu den **verbalen Signalen** gehören zum Beispiel Äußerungen wie *Das hört sich gut an*, eigene Vorschläge, wie man das Produkt verwenden kann oder interessierte Fragen.

Allgemein formulierte Kaufsignale

(en) General verbal buying signals

(it) Segnali di acquisto generici

(fr) Signaux d'achat formulés de manière générale

(ru) Общие сигналы готовности к покупке

M01 Das hört sich wirklich gut an.

(en) That sounds really good.

(it) Mi sembra veramente buono.

(fr) Ça a l'air vraiment bien.

(ru) Это звучит очень хорошо.

M02 Gar nicht schlecht.

(en) Not bad at all.

(it) Niente male.

(fr) Pas mal.

(ru) Совсем неплохо.

M03 Sie haben mich schon fast überzeugt.

(en) You've almost convinced me.

(it) Mi ha già quasi convinto/-a.

(fr) Vous m'avez presque convaincu/-e.

(ru) Вы уже почти убедили меня.

M04 Das gefällt mir sehr gut.

(en) I really like that.

(it) Questo mi piace molto.

(fr) Cela me plaît beaucoup.

(ru) Это мне очень нравится.



M05 Genau so etwas habe ich gesucht.

(en) That's exactly what I've been looking for.

(it) E' proprio quello che cercavo.

(fr) C'est exactement ce que je cherchais.

(ru) Именно что-то подобное я и искал/-а.

M06 Das kann man sicherlich auch für ... verwenden.

(en) No doubt one can use that for ..., as well.

(it) Sicuramente si può usare anche per...

(fr) On peut certainement utiliser cela pour...

(ru) Это, наверняка, можно также использовать для...

M07 Bis wann könnten Sie liefern?

(en) When could you deliver it by?

(it) Entro quando potreste consegnare?

(fr) Jusqu'à quand pourriez-vous livrer ?

(ru) Когда Вы могли бы доставить?

Lebensmittel

(en) Foodstuffs

(it) Alimentari

(fr) Produits alimentaires

(ru) Продукты питания

M08 Hätten Sie auch einen ganzen Träger dieses Ökobiers auf Lager?

(en) Do you also have a full crate of this organic beer in stock?

(it) Avrebbe anche una cassa intera di questa birra biologica in magazzino?

(fr) Auriez-vous également une caisse entière de cette bière bio en réserve ?

(ru) У Вас на складе есть также целый ящик этого экологически чистого пива?

M09 Wie viel müsste ich von dem Bio-Lachs denn abnehmen?

(en) How much of the organic salmon do I have to buy?

(it) Quindi quanto ne dovrei acquistare di questo salmone biologico?

(fr) Combien de saumon bio dois-je vous prendre ?

(ru) Сколько мне отрезать от биолосося?



M10 Wenn ich zu viel geordert habe, kann ich die restlichen Kisten zurückgeben?

(en) If I have ordered too many, can I return the unused crates?

(fr) Si j'ai commandé en trop grande quantité, puis-je ramener les caisses restantes ?

(it) Se ne ordino troppo posso restituire le altre casse?

(ru) Если я заказал/-а слишком много, могу ли я вернуть оставшиеся ящики?

M11 Ja, diese Kirschen schmecken wirklich süß. Was meinen Sie, welche Menge bräuchte ich für ein Kilo rote Grütze?

(en) Yes, the cherries taste really sweet. How much do you think I need to make a kilogram of red fruit jelly?

(fr) Oui, ces cerises sont vraiment sucrées. D'après vous, combien en faut-il pour faire un kilo de compotée ?

(it) Sì, queste ciliege sono veramente dolci. Secondo lei, di quale quantità avrei bisogno per fare un chilo di dolce di gelatina ai frutti rossi?

(ru) Да, эта черешня действительно сладкая. Как Вы считаете, какое количество мне понадобится на килограмм ягодного пудинга?

M12 So ein rumänischer Rotwein wäre mal was anderes. Ist er auch schön trocken?

(en) Oh, a Romanian red wine would be a bit of a change. Is it really nice and dry?

(fr) Un vin rouge de Roumanie serait vraiment original. Est-il bien sec ?

(it) Un vino rosso rumeno sarebbe qualcosa di diverso. E' bello secco?

(ru) Такое румынское красное вино можно попробовать для разнообразия. Оно тоже сухое?

M13 Stimmt, Lammkoteletts könnte man für das Rezept auch verwenden. Wie ist denn da der Kilopreis?

(en) That's right, lamb chops could be used for this recipe as well. What's the price per kilo?

(fr) C'est vrai, on pourrait aussi utiliser des côtelettes d'agneau pour la recette. Combien coûtent-elles au kilo ?



(it) Giusto, per questa ricetta si potrebbero usare anche le cotolette di agnello. Quant'è il prezzo al chilo?

(ru) Да, телячьи корейки тоже можно использовать для этого рецепта. Сколько стоит килограмм?

M14 Die Nürnberger Bratwürste sehen wirklich appetitlich aus. Schmecken die so gut, wie sie aussehen?

(en) The Nuremberg sausages look really tasty. Do they taste as good as they look?

(fr) Les saucisses de Nuremberg ont vraiment l'air appétissantes. Sont-elles aussi bonnes qu'elles en ont l'air ?

(it) Le salsicce da arrostitire di Norimberga sembrano veramente appetitose. Sono proprio buone come sembrano?

(ru) Нюрнберские сосиски выглядят очень аппетитно. На вкус они так же хороши, как выглядят?

Textilien

(en) Textiles

(fr) Textiles

(it) Prodotti tessili

(ru) Пλεκстильные изделия

M15 Gibt es diesen Mantel auch noch in einer anderen Farbe?

(en) Do you have this coat in another colour?

(fr) Avez-vous ce manteau aussi dans une autre couleur ?

(it) Questo cappotto c'è anche in un altro colore?

(ru) Есть ли это пальто также другого цвета?

M16 Haben Sie die Hose auch in Größe 40?

(en) Do you also have the trousers in a size 40?

(fr) Avez-vous aussi ce pantalon en 40 ?

(it) I pantaloni li ha anche nella taglia 40?

(ru) Есть ли у Вас эти брюки также 40-го размера?

M17 Wenn ich diese Jacke jetzt nehme und den Rock dazu, könnten Sie mir den Preis etwas nachlassen?

(en) If I buy this jacket and the skirt as well, could you give me a discount?

(fr) Si je prends cette veste et la jupe avec, pourriez vous me faire un prix ?



(it) Se prendo la giacca e anche la gonna mi potrebbe fare uno sconto sul prezzo?

(ru) Если я куплю эту куртку сейчас и к ней юбку, Вы сможете уступить мне в цене?

M18 Könnten Sie mir diesen Anzug bis morgen zurücklegen?

(en) Could you put this suit to one side until tomorrow?

(fr) Pourriez-vous me mettre ce costume de côté jusqu'à demain ?

(it) Mi potrebbe tenere questo completo fino a domani?

(ru) Вы можете отложить для меня этот костюм до завтра?

M19 Sie haben gesagt, dass dieser Anorak maschinenwaschbar ist, stimmt's?

(en) You said this anorak is machine-washable, correct?

(fr) Vous avez dit que cet anorak était lavable en machine, n'est-ce pas ?

(it) Lei ha detto che questa giacca a vento è lavabile in lavatrice, è vero?

(ru) Вы сказали, что эту куртку можно стирать в стиральной машине, это так?

M20 Die Schuhe sind super bequem.

(en) The shoes are really really comfortable.

(fr) Les chaussures sont super confortables.

(it) Le scarpe sono comodissime.

(ru) Ботинки очень удобные.

M21 Könnte ich die Bettwäsche, falls sie nicht gefällt, auch umtauschen?

(en) Can I exchange these bed-clothes if they don't go down well?

(fr) Pourrais-je échanger la housse de couette si elle ne plaît pas ?

(it) La biancheria da letto la posso anche cambiare se non piace?

(ru) Могу ли поменять постельное бельё, если оно не понравится?

M22 Also diese schöne rote Badezimmervorlage könnte ich mir durchaus auch vorstellen.

(en) Well, I could also imagine this really nice red bath rug.

(fr) Eh bien j'imagine très bien ce petit tapis de bain rouge également.



(it) Bè, questo bel tappeto da bagno rosso me lo potrei anche immaginare.

(ru) Меня вполне устроит и этот красивый красный коврик для ванной комнаты.

M23 Und diese Daunenkissen sind wirklich trocknergeeignet?

(en) And these down pillows really are suitable for tumble drying?

(fr) Et on peut vraiment mettre ces coussins en duvet au sèche-linge ?

(it) E questi cuscini in piuma si possono veramente mettere nell'asciugatrice?

(ru) А эти пуховые подушки действительно можно сушить в сушильной машине?

Drogerieartikel

(en) Drugstore articles

(fr) Articles de droguerie

(it) Articoli per la cura del corpo e della casa

(ru) Товары гигиены и косметики

M24 Wie lange hält denn der Akku dieser elektrischen Zahnbürste?

(en) How long does this electric toothbrush's battery last?

(fr) Combien de temps l'accu de cette brosse à dents électrique dure-t-il ?

(it) Che durata ha la batteria di questo spazzolino elettrico?

(ru) На какое время хватает аккумулятора этой электрической зубной щётки?

M25 Das Nagelset ist ein gutes Geschenk, oder?

(en) The manicure set would make a good present, wouldn't it?

(fr) Ce set pour les ongles est un bon cadeau, non ?

(it) Il set per la manicure è un bel regalo, no?

(ru) Маникюрный набор - это хороший подарок, не так ли?

M26 Der rosa Lippenstift gefällt mir am besten.

(en) I like the pink lipstick best.

(fr) Le rouge à lèvres rose est mon favori.

(it) Il rossetto rosa è quello che mi piace di più.

(ru) Розовая помада мне нравится больше всего.

**M27 Dieser Duft ist wunderbar frisch.**

(en) This scent is wonderfully fresh.

(fr) Ce parfum est agréablement frais.

(it) Questo profumo è molto fresco.

(ru) Этот аромат чудесно свеж.

M28 Kann ich das Parfüm auch mit Kreditkarte zahlen?

(en) Can I pay for this perfume by credit card, as well?

(fr) Puis-je payer le parfum avec ma carte de crédit ?

(it) Posso pagare il profumo anche con la carta di credito?

(ru) Я могу заплатить за духи также кредитной картой?

M29 Und Sie würden diese Pflegeserie empfehlen?

(en) And you would recommend this hair/skin care series?

(fr) Et vous recommanderiez cette série de soins ?

(it) E lei consiglierebbe questa linea per la cura della pelle?

(ru) И Вы рекомендуете эту серию по уходу?

M30 Shampoo und Spülung in einem? Das ist praktisch!

(en) Shampoo and conditioner in one? That's convenient!

(fr) Shampooining et démêlant en un ? C'est très pratique !

(it) Shampoo e balsamo in uno? E' pratico!

(ru) Шампунь и ополаскиватель в одном? Это практично!

M31 Ich möchte mal was anderes ausprobieren. Können Sie mir ein Waschmittel empfehlen?

(en) I'd like to try something different for a change. Could you recommend a laundry detergent?

(fr) J'aimerais essayer quelque chose d'autre. Pourriez-vous me conseiller une lessive ?

(it) Vorrei provare qualcosa di diverso. Mi può consigliare un detersivo?

(ru) Я хотел/-а бы попробовать что-нибудь новенькое. Вы можете порекомендовать мне средство для стирки?

Kaufabschluss

(en) Completion of sale

(fr) Conclusion de la vente

(it) Conclusione della vendita

(ru) Завершение продажи





Wenn der Kunde sich für ein Produkt entschieden hat, kommt es zum *Kaufabschluss*. Bestätigen Sie am Schluss des Einkaufs noch einmal, dass der Kunde die richtige Wahl getroffen hat.

Die Kunden in ihrer Wahl bestätigen

(en) Confirming the customer's choice

(fr) Confirmer leur choix aux clients

(it) Confermare la scelta del cliente

(ru) Одобрение выбора клиента

N01 Da haben Sie eine gute Wahl getroffen!

(en) You've made a good choice there!

(fr) Vous avez fait le bon choix !

(it) Ha fatto una buona scelta!

(ru) Вы сделали хороший выбор!

N02 Eine gute Wahl. Daran werden Sie lange Ihre Freude haben.

(en) A good choice. I think you will be very happy with this for a long time.

(fr) Un bon choix. Vous en serez longtemps satisfait/-e.

(it) Una buona scelta. Si troverà molto bene e a lungo.

(ru) Хороший выбор. Продукт будет долгое время радовать Вас.

N03 Damit machen Sie ganz bestimmt nichts falsch. Die Qualität ist sehr gut.

(en) You are definitely not making a mistake with that. The quality is very good.

(fr) Vous ne pouvez pas vous tromper. C'est une très bonne qualité.

(it) Con questo non può sbagliare. La qualità è ottima.

(ru) Этим Вы точно не совершите никакой ошибки. Качество очень хорошее.

N04 Da haben Sie sich ein erstklassiges Produkt ausgesucht.

(en) You've chosen a first-class product.

(fr) Vous avez choisi un produit de toute première qualité.



KAUFABSCHLUSS

(it) Ha scelto un prodotto di primissima qualità.

(ru) Вы выбрали первоклассный продукт.

N05 Sie haben sich für die beste Lösung entschieden.

(en) You have opted for the best solution.

(fr) Vous avez opté pour la meilleure solution.

(it) Ha scelto la soluzione migliore.

(ru) Вы выбрали самый лучший вариант.

N06 Ich gratuliere Ihnen, das ist eine gute Entscheidung!

(en) Congratulations, that's a good decision!

(fr) Je vous félicite, c'est une bonne décision !

(it) Mi congratulo con lei, una buona decisione!

(ru) Я поздравляю Вас, это хорошее решение!

N07 Die Investition lohnt sich.

(en) The investment is worth it.

(fr) L'investissement vaut la peine.

(it) L'investimento conviene.

(ru) Инвестиция имеет смысл.

N08 Das ist auf jeden Fall das Richtige für Ihre Feier.

(en) That is definitely the right choice for your party.

(fr) C'est en tout cas exactement ce qu'il vous faut pour votre fête.

(it) E' in ogni caso il prodotto giusto per la sua festa.

(ru) В любом случае, это именно то, что нужно для Вашего праздника.

N09 Damit werden Sie bei Ihren Gästen punkten.

(en) It will go down well with your guests.

(fr) Avec cela, vous allez impressionner vos invités.

(it) I suoi ospiti lo gradiranno molto.

(ru) Этим Вы будете иметь успех у Ваших гостей.

N10 Sie nehmen den grünen Smoothie? Sehr gut, das ist eine echte Vitaminbombe.

(en) You are having the green smoothie? Very good, that's a real vitamin bomb.

(fr) Vous prenez le smoothie vert ? Très bien, c'est une vraie bombe vitaminée.



(it) Prende il green frullato verde?
Molto bene, è veramente una
bomba di vitamine.

(ru) Вы желаете зелёный смузи?
Очень хорошо, это настоящая
витаминовая бомба.

N11 Diesen Käse hätte ich auch gewählt. Er schmeckt einfach besonders gut.

(en) I would have chosen this
cheese, too. It just tastes partic-
ularly good.

(fr) J'aurais aussi choisi ce fromage.
Il est vraiment très bon.

(it) Avrei scelto anch'io questo for-
maggio. E' semplicemente squi-
sito.

(ru) Я тоже выбрал/-а бы этот
сыр. У него действительно
особенно хороший вкус.

N12 Das ist eine gute Wahl, dieser Wein ist wirklich ausgezeichnet.

(en) That's a good choice. This wine
is really excellent.

(fr) C'est un très bon choix, ce vin
est vraiment excellent.

(it) Questa è una buona scelta, que-
sto vino è veramente eccel-
lente.

(ru) Хороший выбор, это вино дей-
ствительно отличное.

N13 Sie haben einen hervorragenden Geschmack. Dieser Whisky ist eine echte Rarität!

(en) You have excellent taste. This
whisky is a genuine rarity!

(fr) Vous avez un très bon goût. Ce
whisky est une véritable
rareté !

(it) Lei ha un gusto eccellente. Que-
sto whisky è una vera rarità!

(ru) У Вас прекрасный вкус. Это
виски - настоящий раритет!

N14 Sie haben sich da wirklich die schönste Bettwäsche ausgesucht.

(en) You really have chosen the
nicest of bedclothes.

(fr) Vous avez vraiment choisi la
plus belle housse de couette.

(it) Ha scelto veramente la bianche-
ria da letto più bella.

(ru) Вы выбрали действительно
самое красивое постельное
бельё.

N15 Schicker geht es nicht! Das Kleid sitzt wie maßgeschneidert.

(en) It doesn't get any trendier! The
dress fits like a glove.

(fr) C'est on ne peut plus chic !
Cette robe vous va comme un
gant.



KAUFABSCHLUSS

(it) Più elegante non si può! Il vestito sembra fatto su misura.

(ru) Элегантнее быть не может! Платье сидит как влитое.

N16 Es ist gut, dass Sie sich für den weißen Blazer entschlossen haben. Ich finde auch, dass er Ihnen besser steht als der grüne.

(en) It's good that you chose the white blazer. I think that it suits you better than the green one, as well.

(fr) Vous avez bien fait de choisir le blazer blanc. Je trouve moi aussi qu'il vous va mieux que le vert.

(it) Ha fatto bene a scegliere la giacca bianca. Trovo anch'io che le stia meglio di quella verde.

(ru) Хорошо, что Вы выбрали белый блейзер. Я тоже считаю, что он Вам идёт больше, чем зелёный.

N17 Da haben Sie einen erlesenen Duft ausgesucht.

(en) You've chosen an exquisite fragrance.

(fr) Vous avez choisi là un parfum de qualité.

(it) Ha scelto un profumo pregiato.

(ru) Вы выбрали изысканный аромат.

N18 Damit machen Sie Ihrem Mann garantiert eine große Freude.

(en) That's guaranteed to make your husband really happy.

(fr) Vous allez faire très plaisir à votre mari avec.

(it) Con questo suo marito sarà sicuramente molto contento.

(ru) Этим Вы, несомненно, доставите Вашему мужу большую радость.

N19 Sehr schön! Mit diesem Produkt leisten Sie auch einen Beitrag zum Umweltschutz.

(en) Very nice! By choosing this product, you are also making a contribution towards environmental protection.

(fr) Très bien ! Avec ce produit, vous contribuez vous aussi à la protection de l'environnement.

(it) Molto bene! Con questo prodotto lei dà anche un contributo alla protezione ambientale.

(ru) Прекрасно! Купив этот продукт, Вы также внесёте свой вклад в защиту окружающей среды.



N20 Das Nagelset, das Sie sich ausgesucht haben, ist qualitativ am besten.

(en) The manicure set you've chosen is the one with the best quality.

(it) Il set per la manicure che ha scelto è qualitativamente il migliore.

(fr) Le set pour les ongles que vous avez choisi est le meilleur du point de vue de la qualité.

(ru) Маникюрный набор, который Вы выбрали, по качеству самый лучший.

N21 Vielen Dank für die gute Beratung!

(en) Thank you for the good advice!

(it) Molte grazie per l'ottima consulenza!

(fr) Merci beaucoup pour vos conseils !

(ru) Большое спасибо за хорошую консультацию!

N22 Gern geschehen. Ich wünsche Ihnen viel Freude damit.

(en) My pleasure. I hope you enjoy it.

(it) Con piacere. Spero che ne sia soddisfatto/-a.

(fr) Je vous en prie. Je vous souhaite beaucoup de satisfaction avec.

(ru) С удовольствием. Надеюсь, что продукт доставит Вам много радости.

An der Kasse

(en) At the checkout

(it) Alla cassa

(fr) À la caisse

(ru) У кассы

N23 Dann bekomme ich 95,95 € von Ihnen.

(en) That will be €95.95.

(it) Allora sono 95,95 €.

(fr) Cela vous fera 95,95 €.

(ru) Вы должны мне 95,95 €.

N24 Das macht 5,80 €.

(en) That makes €5.80.

(it) Fa 5,80 €.

(fr) Cela fait 5,80 €.

(ru) Это стоит 5,80 €.

N25 Haben Sie eine Kundenkarte?

(en) Do you have a customer card?

(fr) Avez-vous une carte de fidélité ?



it Ha la carta cliente?

ru У Вас есть карточка клиента?

N26 Kann ich mit EC-Karte zahlen?

en Do you accept EC debit cards?

fr Puis-je payer par carte ?

it Posso pagare con il bancomat?

ru Я могу расплатиться ЕС-картой?

N27 Bei uns können Sie ab 20 € mit EC-Karte zahlen.

en We accept EC debit cards on purchases above €20.

fr Chez nous, vous pouvez payer par carte à partir de 20 €.

it Da noi può pagare con il bancomat a partire da 20 €.

ru Оплачивать ЕС-картой у нас можно покупки на сумму 20 € и выше.

N28 Dann bitte einmal die Karte einstecken.

en Please insert your card.

fr Veuillez insérer la carte.

it Allora inserisca la carta, prego.

ru Теперь введите, пожалуйста, карту.

N29 Geben Sie bitte Ihre Geheimzahl ein.

en Please enter your PIN.

fr Veuillez entrer votre code.

it Digiti il pin, prego.

ru Введите, пожалуйста, Ваш пин-код.

N30 Dann bekomme ich hier bitte eine Unterschrift von Ihnen.

en Please sign here.

fr Si vous voulez bien signer ici.

it Mi faccia una firma qui, per favore.

ru Распишитесь здесь, пожалуйста.

N31 Möchten Sie eine Tüte?

en Would you like a bag?

fr Souhaitez-vous un sac ?

it Vuole un sacchetto?

ru Вам нужен пакет?

N32 Nein danke, das passt noch in meine Tasche.

en No thanks, there's enough room in my bag.

fr Non merci, cela va dans mon sac.

it No grazie, ci sta ancora nella borsa.

ru Нет, спасибо, это поместится в мою сумку.

**N33 Gerne, ja. Eine kleine Tüte wäre gut.**

(en) That would be nice, yes please.
A small bag would be good.

(it) Sì, grazie. Un sacchetto piccolo
andrebbe bene.

(fr) Oui, s'il vous plaît. Un petit sac
serait parfait.

(ru) Да, с удовольствием. Неболь-
шой пакет был бы кстати.

N34 Darf ich Ihnen das einpacken?

(en) Can I wrap it up for you?

(it) Glielo posso impacchettare?

(fr) Est-ce que je vous l'enve-
loppe ?

(ru) Мне запаковать это для Вас?

N35 Brauchen Sie den Kassenzettel?

(en) Do you need a receipt?

(it) Ha bisogno dello scontrino?

(fr) Avez-vous besoin du ticket de
caisse ?

(ru) Вам нужен чек?

N36 Die Quittung lege ich Ihnen mit in die Tüte.

(en) I'll put the receipt in the bag.

(it) La ricevuta gliela metto nel sac-
chetto.

(fr) Je vous mets le ticket de caisse
dans le sac.

(ru) Чек я положу Вам в пакет.

Verabschiedung und Kundenbindung

(en) Leave-taking and customer loyalty

(fr) Prendre congé et fidéliser les clients

(it) Saluti e fidelizzazione del cliente

(ru) Прощание и закрепление контакта с клиентом





Da Sie möchten, dass die Kunden gerne wiederkommen, bemühen Sie sich auch nach dem Kaufabschluss um sie. Verabschieden Sie sie freundlich und wünschen Sie ihnen einen schönen Tag.

Verabschiedung

(en) Leave-taking

(fr) Prendre congé

(it) I saluti

(ru) Прощание с клиентом

001 Herzlichen Dank für Ihren Einkauf und ein angenehmes Wochenende.

(en) Thank you for shopping with us and have a nice day.

(fr) Merci de votre achat et bon week-end.

(it) Molte grazie per il suo acquisto e buon fine settimana.

(ru) Сердечно благодарю за Вашу покупку и желаю приятных выходных.

002 Auf Wiedersehen, Frau ..., und noch einen schönen Tag!

(en) Goodbye Ms ..., and have a nice day!

(fr) Au revoir, Madame... et bonne journée !

(it) Arrivederci, signora..., e ancora buona giornata!

(ru) До свидания, госпожа ..., и приятного дня!

003 Tschüss! Warten Sie, ich halte Ihnen die Türe auf.

(en) Bye bye! Wait a second, I'll hold the door open for you.

(fr) Au revoir ! Attendez, je vous ouvre la porte.

(it) Ciao! Aspetti, le tengo la porta aperta.

(ru) До свидания! Подождите, я открою Вам дверь.

004 Einen schönen Tag noch – und vergessen Sie nicht, dass wir nächste Woche die neuen T-Shirts hereinbekommen.

(en) Have a nice day – and don't forget that we'll be getting the new T-shirts in next week.

(fr) Bonne journée encore et n'oubliez pas que nous recevons les nouveaux t-shirts la semaine prochaine.



(it) Ancora una buona giornata - e non dimentichi che la prossima settimana ci arrivano le nuove magliette.

(ru) Желаю Вам приятного дня. И не забудьте, что на следующей неделе мы получим новые футболки.

005 Auf Wiedersehen und viel Freude mit dem Mantel!

(en) Goodbye and enjoy the new coat!

(fr) Au revoir et profitez-bien de votre manteau !

(it) Arrivederci e si goda il nuovo cappotto!

(ru) До свидания и носите пальто с удовольствием!

006 Machen Sie es gut. Wir freuen uns sehr, wenn Sie uns bald wieder besuchen!

(en) Take care! Looking forward to seeing you again soon!

(fr) Bonne continuation et au plaisir de vous revoir bientôt !

(it) Stia bene. Saremo lieti di rivederla presto qui da noi!

(ru) Всего хорошего. Мы будем очень рады, если Вы вскоре вновь посетите нас!

Kundenbindung

(en) Customer loyalty

(fr) Fidéliser les clients

(it) Fidelizzazione del cliente

(ru) Закрепление контакта с клиентом

007 Wir freuen uns, wenn Sie mit Ihrem Einkauf zufrieden sind und uns wieder beehren.

(en) We hope you were satisfied with your purchases and that you'll visit us again.

(fr) Nous sommes heureux/-ses que vous soyez satisfait/-e de votre achat et que vous reveniez vers nous.

(it) Speriamo che rimanga soddisfatto/-a del suo acquisto e che ci voglia onorare di nuovo con la sua visita.

(ru) Мы будем рады, если Вы останетесь довольны Вашей покупкой и вновь окажете нам честь своим посещением.

008 So angenehme Kunden sehen wir in unserem Haus immer wieder gerne.

(en) It's always a pleasure doing business with such nice customers.

(fr) Nous sommes toujours ravis/-es d'accueillir des clients aussi agréables.



(it) I clienti piacevoli come lei sono sempre benvenuti nel nostro negozio.

(ru) Мы всегда рады приветствовать у себя таких приятных клиентов.

009 ... und vergessen Sie nicht, dass wir in unserem Haus einen eigenen Reparaturservice haben.

(en) ... and please don't forget that we have our own in-house repair service.

(fr) ... et n'oubliez pas que nous avons notre propre service de réparation dans la maison.

(it) ... e non dimentichi che noi abbiamo un servizio di riparazioni interno.

(ru) ...и не забудьте, что у нас есть собственная служба по ремонту.

010 Wenn die Kohlendioxidkartusche leer ist, tauschen wir sie gerne gegen eine neue aus.

(en) When the carbon dioxide cartridge is empty, we'll be happy to replace it with a new one.

(fr) Quand la cartouche de gaz carbonique est vide, nous vous l'échangeons volontiers contre une nouvelle.

(it) Quando il cilindro del gas è vuoto glielo sostituiamo volentieri con uno nuovo.

(ru) Когда газовый баллон закончится, мы с удовольствием поменяем его на новый.

011 Mit Ihrem Kassenbon haben Sie auch einen Parkgutschein erhalten, den Sie bei Ihrem nächsten Besuch bei uns verwenden können.

(en) You have also received a parking voucher with your receipt that can be used next time you visit us.

(fr) Avec ce ticket de caisse, vous avez un avoir pour le parking que vous pouvez utiliser à votre prochaine visite.

(it) Con lo scontrino ha ricevuto anche un buono per il parcheggio, utilizzabile per la sua prossima visita da noi.

(ru) Вместе с кассовым чеком Вы также получили талон на бесплатную парковку, который Вы можете использовать, когда в следующий раз придете к нам.



012 Sollten irgendwelche technischen Probleme auftauchen, rufen Sie uns an. Unser Kundendienst hilft Ihnen gerne.

(en) If any technical problem occurs, give us a call. Our customer service department will be happy to assist you.

(it) Se dovessero presentarsi dei problemi tecnici, ci chiami. Il nostro servizio clienti la aiuterà volentieri.

(fr) Si n'importe quel problème technique devait survenir, appelez-nous. Notre service après-vente est là pour vous aider.

(ru) Если возникнут какие-либо технические проблемы, позвоните нам. Наш отдел по обслуживанию клиентов будет рад помочь Вам.

013 Ach übrigens, darf ich Ihnen die Einladung zu unserer Modenschau in zwei Wochen noch mitgeben?

(en) Oh, by the way, may I also give you the invitation to our fashion show in two weeks time?

(it) A proposito, le posso dare anche l'invito alla nostra sfilata di moda fra due settimane?

(fr) Pendant que j'y pense, puis-je vous remettre une invitation pour notre défilé de mode dans deux semaines ?

(ru) Вы можете предоставить нам срок оплаты четырнадцать дней?

014 Nächste Woche gibt es auf alle Ledergürtel einen Preisnachlass.

(en) Next week there's a discount on all leather belts.

(it) La prossima settimana abbiamo uno sconto su tutte le cinture in pelle.

(fr) La semaine prochaine, toutes les ceintures en cuir sont à prix réduit.

(ru) На следующей неделе будут скидки на все кожаные ремни.

015 Haben Sie schon unsere Kundenkarte?

(en) Do you already have our customer card?

(it) Ha già la nostra carta cliente?

(fr) Avez-vous déjà notre carte de fidélité ?

(ru) У Вас уже есть наша карта клиента?

Bestellungen und Aufträge

en Orders and commissions

fr Commandes

it Ordini ed incarichi

ru Заказы на поставку
товара и выполнение
работ





Eine Bestellung aufgeben und aufnehmen

(en) Placing and accepting an order

(fr) Passer et prendre une commande de marchandises

(it) Fare e ricevere un ordine

(ru) Размещение и приём заказа на поставку товара

P01 Ich würde gerne eine Bestellung aufgeben.

(en) I would like to place an order.

(fr) J'aimerais passer une commande.

(it) Vorrei fare un ordine.

(ru) Я хотел/-а бы сделать заказ.

P02 Sehr gerne, was möchten Sie bestellen?

(en) By all means! What would you like to order?

(fr) Volontiers, que souhaitez-vous commander ?

(it) Volentieri, cosa desidera ordinare?

(ru) Да, конечно. Что Вы хотели бы заказать?

P03 Ich möchte ... und ... bestellen.

(en) I would like to order ... and ...

(fr) J'aimerais commander... et...

(it) Vorrei ordinare... e...

(ru) Я хотел/-а бы заказать ... и...

P04 Ich möchte gerne Folgendes bei Ihnen bestellen: ...

(en) I would like to order the following from you: ...

(fr) J'aimerais vous commander les articles suivants :...

(it) Vorrei ordinare da lei quanto segue:...

(ru) Я хотел/-а бы заказать у Вас следующее:...

P05 Würden Sie mir bitte die Artikelnummer sagen?

(en) Could you please tell me the article number?

(fr) Pourriez-vous me donner la référence ?

(it) Potrebbe dirmi il numero dell'articolo?

(ru) Вы не могли бы сказать мне номер изделия?

P06 In welcher Farbe/Größe?

(en) In which colour/size?

(fr) Dans quelle couleur/taille ?

(it) In che colore/taglia?

(ru) Какого цвета/размера?

**P07 Ich fasse Ihre Bestellung noch einmal kurz zusammen: ...**

(en) I'll just summarize your order: ...

(fr) Je résume votre commande :...

(it) Riassumo ancora una volta il suo ordine:...

(ru) Я ещё раз подытожу Ваш заказ:...

P08 Herzlichen Dank für Ihre Bestellung.

(en) Many thanks for your order.

(fr) Merci beaucoup pour votre commande.

(it) La ringrazio molto per il suo ordine.

(ru) Большое спасибо за Ваш заказ.

Einen Auftrag vergeben und annehmen

(en) Placing and accepting a commission

(fr) Passer et prendre une commande de travail

(it) Dare e ricevere un incarico

(ru) Выдача и приём заказа на выполнение работ

P09 Ich hätte einen Auftrag für Sie: ...

(en) I've got a commission for you: ...

(fr) J'aurais une commande pour vous :...

(it) Avrei un incarico per lei:...

(ru) У меня есть для Вас заказ:...

P10 Ich hätte folgenden Auftrag zu vergeben: ...

(en) I've got a commission to award: ...

(fr) J'aurais la commande suivante à passer :...

(it) Avrei da darle il seguente incarico:...

(ru) У меня есть следующий заказ:...

P11 Wir möchten Sie mit ... beauftragen.

(en) I would like to commission you with ...

(fr) Nous aimerions vous charger de...

(it) Vorremmo incaricarla di...

(ru) Мы хотели бы поручить Вам...



P12 Sind Sie an dem Auftrag interessiert?

(en) Are you interested in the commission?

(fr) Êtes-vous intéressé/-e par la commande ?

(it) Ha interesse ad accettare l'incarico?

(ru) Вы заинтересованы в этом заказе?

P13 Ja, natürlich. Wie lautet Ihr Auftrag?

(en) Yes, of course. What does your commission consist of?

(fr) Oui, bien sûr. De quoi s'agit-il exactement ?

(it) Sì, certo. Di quale incarico si tratta?

(ru) Да, конечно. В чём заключается заказ?

P14 Bitte schicken Sie uns eine Mail mit den Einzelheiten und einer Auftragsbestätigung.

(en) Please send us an e-mail with the details and an order confirmation.

(fr) Veuillez nous envoyer un e-mail avec les détails et une confirmation de commande.

(it) Ci invii una mail con i dettagli e con la conferma dell'incarico, per favore.

(ru) Вышлите нам, пожалуйста, по электронной почте письмо с подробной информацией и подтверждением заказа.

P15 Ich hätte noch eine Rückfrage. In der Auftragsmail fehlen noch ein paar Details.

(en) I've got another question. A few details are missing in the confirmation e-mail.

(fr) J'aurais encore une question. Il manque encore quelques détails dans l'e-mail de la commande.

(it) Avrei ancora una domanda. Nella mail di conferma mancano ancora un paio di dettagli.

(ru) У меня есть ещё один вопрос. В электронном письме-заказе не хватает некоторых деталей.

P16 Bitte füllen Sie noch das Auftragsformular aus und schicken Sie es mir zu.

(en) Please fill out the order form and send it back to me.

(fr) Veuillez remplir le formulaire de commande et me l'envoyer.



(it) Compili per favore il modulo di conferma e me lo mandi.

(ru) Пожалуйста, заполните формуляр заказа и вышлите его мне.

P17 Wir nehmen den Auftrag gerne an.

(en) We would be happy to take on the job.

(fr) Nous acceptons volontiers la commande.

(it) Accettiamo volentieri l'incarico.

(ru) Мы будем рады принять заказ.

P18 Ihren Auftrag werden wir mit großer Sorgfalt ausführen.

(en) We will carry out your commission with great care.

(fr) Nous exécuterons votre commande avec le plus grand soin.

(it) Eseguiremo il suo incarico con la massima cura.

(ru) Мы выполним Ваш заказ с большой тщательностью.

P19 Wir werden Ihren Auftrag fristgerecht bearbeiten.

(en) We will process your order on time.

(fr) Nous traiterons votre commande dans les délais.

(it) Evaderemo il suo incarico nei termini prefissati.

(ru) Мы обрабатываем Ваш заказ в срок.

Stornieren

(en) Cancelling something

(fr) Annuler

(it) Stornare

(ru) Аннулировать

P20 Ich würde gern meine Bestellung stornieren. Meine Kundennummer ist 0378552.

(en) I'd like to cancel my order. My customer number is 0378552.

(fr) J'aimerais annuler ma commande. Mon numéro de client est le 0378552.

(it) Vorrei stornare un ordine. Il mio numero cliente è 0378552.

(ru) Я хотел/-а бы аннулировать заказ. Мой номер клиента - 0378552.

P21 Ich möchte meine Bestellung wieder rückgängig machen.

(en) I would like to cancel my order.

(fr) J'aimerais annuler ma commande.



BESTELLUNGEN UND AUFTRÄGE

(it) Vorrei annullare il mio ordine.

(ru) Я хотел/-а бы отозвать мой заказ.

P22 Ich würde meinen Auftrag gern stornieren.

(en) I would like to cancel my order.

(fr) J'aimerais annuler ma commande.

(it) Vorrei stornare un incarico.

(ru) Я хотел/-а бы аннулировать мой заказ.

P23 Wie lautet die Auftragsnummer?

(en) What's the order number?

(fr) Quel est le numéro de commande ?

(it) Com'è il numero d'ordine/
d'incarico?

(ru) Какой у Вас номер заказа?

P24 Ich hätte gern mein Geld zurück.

(en) I would like to have my money back.

(fr) J'aimerais être remboursé/-e.

(it) Vorrei riavere i soldi indietro.

(ru) Я хотел/-а бы получить деньги обратно.

P25 Erhalte ich von Ihnen eine Bestätigung meiner Stornierung?

(en) Will I receive a confirmation of my cancellation from you?

(fr) M'envoyez-vous une confirmation de mon annulation ?

(it) Riceverò una conferma del mio annullamento?

(ru) Я получу от Вас подтверждение об аннулировании?

P26 Wir schicken Ihnen gerne eine Bestätigung per Mail.

(en) We'll be glad to send a confirmation via e-mail.

(fr) Nous vous envoyons une confirmation par e-mail.

(it) Le inviamo una conferma per e-mail.

(ru) Мы вышлем Вам подтверждение по электронной почте.

P27 Fallen bei Ihnen Stornogebühren an?

(en) Do you charge a cancellation fee?

(fr) Facturez-vous des frais d'annulation ?

(it) Ci sono delle spese di annullamento da voi?

(ru) У Вас взимается сбор за аннулирование?

**P28 Bei uns stornieren Sie kostenfrei.**

(en) With us you can cancel free of charge.

(it) Da noi può annullare gratuitamente.

(fr) Chez nous, vous pouvez annuler sans frais.

(ru) У нас аннулирование производится бесплатно.

P29 Wie hoch sind Ihre Stornogebühren?

(en) How much are your cancellation fees?

(it) Qual è l'importo delle vostre spese di annullamento?

(fr) À combien s'élèvent les frais d'annulation ?

(ru) Сколько у Вас составляет сбор за аннулирование?

P30 Beim Stornieren Ihrer Bestellung fallen 10 % Stornogebühr an.

(en) Order cancellations are subject to a 10% cancellation fee.

(it) L'annullamento dell'ordine è soggetto al 10 % di spese.

(fr) En cas d'annulation de votre commande, nous facturons 10 % de frais d'annulation.

(ru) В случае аннулирования заказа взимается сбор в размере 10 %.

P31 Unsere Stornogebühren betragen 5 %.

(en) Our cancellation fee is 5%.

(it) Le nostre spese di annullamento ammontano al 5 %.

(fr) Nos frais d'annulation s'élèvent à 5 %.

(ru) Сбор за аннулирование у нас составляет 5 %.

Liefer- und Zahlungskonditionen

(en) Terms and conditions of
delivery and payment

(it) Condizioni di consegna e
pagamento

(fr) Conditions de livraison et
de paiement

(ru) Условия поставки и
оплаты





Lieferkonditionen

(en) Terms and conditions of delivery

(fr) Conditions de livraison

(it) Condizioni di consegna

(ru) Условия поставки

Q01 Wir benötigen die Ware innerhalb der nächsten sieben Tage.

(en) We need the goods within the next seven days.

(fr) Nous avons besoin de la marchandise dans les sept prochains jours.

(it) Abbiamo bisogno della merce entro i prossimi sette giorni.

(ru) Товар необходим нам в течение последующих семи дней.

Q02 Keine Sorge. Wir sichern Ihnen eine pünktliche Lieferung zu.

(en) Don't worry. We guarantee you on-time delivery.

(fr) Aucun souci. Nous vous garantissons une livraison ponctuelle.

(it) Non si preoccupi. Le assicuriamo la consegna puntuale.

(ru) Не волнуйтесь. Мы гарантируем Вам поставку в срок.

Q03 Wann liefern Sie?

(en) When will you deliver?

(fr) Quand livrez-vous ?

(it) Quando consegnate?

(ru) Когда Вы доставите?

Q04 Mit welcher Lieferzeit müssen wir rechnen?

(en) How long is your delivery time?

(fr) Quel délai de livraison devons-nous compter ?

(it) Per i tempi di consegna cosa dobbiamo calcolare?

(ru) На какой срок поставки нам рассчитывать?

Q05 Die Lieferzeit beträgt circa drei Werktage.

(en) The delivery time is approximately three working days.

(fr) Le délai de livraison est d'environ trois jours ouvrables.

(it) I tempi di consegna sono di circa tre giorni lavorativi.

(ru) Срок поставки составляет примерно три рабочих дня.



Q06 Wir liefern Ihre Bestellung innerhalb von vierzehn Tagen nach Auf- tragseingang/Zahlungseingang.

(en) We will deliver your order within fourteen days of receipt of order/payment.

(it) Consegnamo il suo ordine entro quattordici giorni dal ricevimento dell'ordine/del pagamento.

(fr) Nous livrons votre commande dans les 14 jours après confirmation de la commande/encaissement du paiement.

(ru) Мы доставим Ваш заказ в течение четырнадцати дней после получения заказа/платежа.

Q07 Unsere Lieferung erfolgt innerhalb von sechs Wochen nach Eingang Ihrer Bestellung.

(en) We deliver within six weeks of receipt of order.

(it) La nostra consegna avviene entro sei settimane dal ricevimento del suo ordine.

(fr) Notre livraison a lieu dans les six semaines après réception de votre commande.

(ru) Мы осуществим поставку в течение шести недель после поступления Вашего заказа.

Q08 Bestimmte Artikel haben leider eine etwas längere Lieferzeit.

(en) Unfortunately, some articles have a slightly longer delivery time.

(it) Alcuni articoli purtroppo hanno dei tempi di consegna più lunghi.

(fr) Certains articles ont malheureusement un délai de livraison un peu plus long.

(ru) К сожалению, срок поставки по определённым товарам несколько больше.

Q09 Welche Lieferkosten fallen an?

(en) What do you charge for delivery?

(it) A quanto ammontano i costi di spedizione?

(fr) Quels frais de livraison sont facturés ?

(ru) Сколько составят расходы на доставку?

Q10 Die Lieferung ist kostenfrei.

(en) Delivery is free of charge.

(it) La consegna è gratuita.

(fr) La livraison est gratuite.

(ru) Доставка осуществляется бесплатно.

**Q11 Wir liefern ab einem Bestellwert von 40 € kostenlos.**

(en) We deliver free of charge for orders above €40.

(fr) Nous livrons gratuitement à partir d'une valeur de commande de 40 €.

(it) Consegnamo gratuitamente a partire da un ordine di 40 €.

(ru) При сумме заказа более 40 € мы доставляем бесплатно.

Q12 Bei einem Kauf von 50 € ist der Versand kostenfrei.

(en) For purchases above €50 delivery is free.

(fr) L'expédition est gratuite pour un achat de 50 €.

(it) Per gli acquisti di 50 € la spedizione è gratuita.

(ru) При покупке на сумму 50 € отправка производится бесплатно.

Q13 Die Versandkosten betragen 4,95 €.

(en) Delivery is €4.95.

(fr) Les frais d'expédition s'élèvent à 4,95 €.

(it) I costi di spedizione ammontano a 4,95 €.

(ru) Расходы на отправку составляют 4,95 €.

Q14 Die Lieferung der Ware erfolgt gegen Vorkasse.

(en) The goods will be shipped upon receipt of payment.

(fr) La livraison de la marchandise s'effectue contre paiement anticipé.

(it) La consegna della merce avviene dietro pagamento anticipato.

(ru) Поставка товара производится по предоплате.

Zahlungsbedingungen

(en) Terms and conditions of payment

(fr) Conditions de paiement

(it) Condizioni di pagamento

(ru) Условия оплаты

Q15 Wie lauten Ihre Zahlungsbedingungen?

(en) What are your terms and conditions of payment?

(fr) Quelles sont vos conditions de paiement ?

(it) Quali sono le vostre condizioni di pagamento?

(ru) Каковы Ваши условия оплаты?



Q16 Welche Rabatte gewähren Sie?

(en) What discounts do you give?

(fr) Quelles remises accordez-vous ?

(it) Quali sconti accordate?

(ru) Какие скидки Вы предоставляете?

Q17 Bei einer Abnahme von zehn Stück, können wir Ihnen einen Nachlass von 5 % gewähren.

(en) For an order quantity of ten items we can give a 5% discount.

(fr) Pour un achat de dix pièces, nous pouvons vous accorder une remise de 5 %.

(it) Per un ordine di 10 pezzi possiamo accordarle una riduzione del 5 %.

(ru) При покупке десяти штук мы можем предоставить Вам скидку в размере 5%.

Q18 Können Sie uns ein Zahlungsziel von vierzehn Tagen gewähren?

(en) Can you give us 14 days payment terms?

(fr) Pouvez-vous nous accorder un délai de paiement de 14 jours ?

(it) Ci potete accordare il pagamento a quattordici giorni?

(ru) Вы можете дать нам срок для оплаты в течение четырнадцати дней?

Q19 Könnten Sie das Zahlungsziel um eine Woche verlängern?

(en) Could you extend the payment period by a week?

(fr) Pourriez-vous prolonger le délai de paiement d'une semaine ?

(it) Potreste prolungare il termine di pagamento di una settimana?

(ru) Вы не могли бы продлить срок оплаты на одну неделю?

Q20 Ja, das wäre möglich.

(en) Yes, that would be possible.

(fr) Oui, c'est possible.

(it) Sì, sarebbe possibile.

(ru) Да, это возможно.

Q21 Können Sie uns als langjährigem Kunden Sonderkonditionen anbieten?

(en) As we are long-term customers, could you offer us special conditions?

(fr) Pourriez-vous nous accorder des conditions spéciales en tant que client de longue date ?



(it) Ci potete offrire delle condizioni particolari come vostri vecchi clienti?

(ru) Вы можете предложить нам как многолетним клиентам особые условия?

Q22 Leider nicht. Die Preise sind so knapp kalkuliert, dass dies nicht möglich ist.

(en) Unfortunately not. I am afraid we don't have the margin for that.

(fr) Malheureusement non. Les prix sont calculés au plus juste, ce n'est donc pas possible.

(it) Purtroppo no. I prezzi sono calcolati con un margine talmente esiguo che non è possibile.

(ru) К сожалению, нет. Цены скалькулированы с такой небольшой надбавкой, что это невозможно.

Q23 Welche Sonderkonditionen können Sie uns anbieten?

(en) What special conditions can you offer us?

(fr) Quelles conditions spéciales pouvez-vous nous offrir ?

(it) Quali condizioni particolari ci potete offrire?

(ru) Какие особые условия Вы можете нам предложить?

Q24 Sie könnten auf Wunsch in Raten zahlen.

(en) If you wish, you can pay in installments.

(fr) Vous pouvez payer par versements échelonnés si vous le souhaitez.

(it) Se lo desidera può pagare a rate.

(ru) По желанию Вы можете платить в рассрочку.

Q25 Sie können bar oder mit EC-Karte zahlen.

(en) You can pay in cash or with EC debit card.

(fr) Vous pouvez payer en espèces ou par carte bancaire.

(it) Può pagare in contanti o con il bancomat.

(ru) Вы можете заплатить наличными или ЕС-картой.

Q26 Zahlen Sie bequem mit Kreditkarte.

(en) Pay easily by credit card.

(fr) Optez pour le paiement par carte de crédit.

(it) Paghi comodamente con la carta di credito.

(ru) Вы можете удобно расплатиться кредитной картой.



Q27 Sie können auch per Nachnahme zahlen.

(en) You can also pay on delivery.

(fr) Vous pouvez aussi payer contre remboursement.

(it) Può pagare anche in contrassegno.

(ru) Вы можете заплатить также наложенным платежом.

Q28 Ihre Ware zahlen Sie bitte nach Rechnungseingang.

(en) Please pay for our goods upon receipt of invoice.

(fr) Veuillez payer votre marchandise après réception de la facture.

(it) La preghiamo di pagare la merce al ricevimento della fattura.

(ru) Пожалуйста, оплатите товар после получения счёта.

Q29 Nach Zustellung der Ware haben Sie vierzehn Tage Zeit, die Rechnung zu begleichen.

(en) After receipt of goods, you have fourteen days to pay the bill.

(fr) Après livraison de la marchandise, vous avez quatorze jours pour payer la facture.

(it) Dopo la consegna della merce ha quattordici giorni di tempo per saldare la fattura.

(ru) После доставки товара у Вас есть четырнадцать дней, чтобы оплатить счёт.

Reklamationen

en Complaints

it Reclami

fr Réclamations

ru Претензии





Reklamieren

(en) Making a complaint

(it) Reclamare

(fr) Réclamer

(ru) Заявление претензии

R01 Ich habe eine Reklamation.

(en) I have a complaint.

(it) Ho un reclamo.

(fr) J'ai une réclamation.

(ru) Я хотел/-а бы заявить претензию.

R02 Ich möchte mich beschweren.

(en) I would like to make a complaint.

(it) Vorrei reclamare.

(fr) J'aimerais me plaindre.

(ru) Я хотел/-а бы предъявить жалобу.

R03 Das Gerät funktioniert nicht.

(en) The device doesn't work.

(it) L'apparecchio non funziona.

(fr) L'appareil ne fonctionne pas.

(ru) Прибор не функционирует.

R04 Da ist Schimmel auf dem Käse.

(en) There is mould on the cheese.

(it) C'è della muffa sul formaggio.

(fr) Il y a du moisi sur le fromage.

(ru) На сыре плесень.

R05 Die Milch ist schlecht.

(en) The milk has gone off.

(it) Il latte è avariato.

(fr) Le lait n'est plus bon.

(ru) Молоко испорчено.

R06 Eine Naht ist aufgegangen.

(en) A seam has come undone.

(it) Si è aperta una cucitura.

(fr) Une couture s'est décousue.

(ru) Один шов разошёлся.

R07 Der Pullover hat ein Loch.

(en) The pullover has a hole.

(it) La maglia ha un buco.

(fr) Le pull a un trou.

(ru) На свитере дырка.

**R08 Ich möchte mit dem Kundenservice sprechen.**

(en) I would like to talk with the customer service department.

(it) Vorrei parlare con il servizio clienti.

(fr) J'aimerais parler au service après-vente.

(ru) Я хотел/-а бы поговорить с отделом по обслуживанию клиентов.

R09 Wir haben die Sendung erhalten. Leider ist Ihre Ware defekt.

(en) We have received the shipment. Unfortunately, your goods are faulty.

(it) Abbiamo ricevuto la spedizione. Purtroppo la merce è difettosa.

(fr) Nous avons reçu l'envoi. Malheureusement, la marchandise est défectueuse.

(ru) Мы получили отправленную партию. К сожалению, Ваш товар повреждён.

R10 Die bestellte Ware wurde in einem mangelhaften Zustand zugestellt.

(en) The goods ordered were defective when they arrived.

(it) La merce ordinata è stata consegnata in cattivo stato.

(fr) La marchandise commandée a été livrée dans un état défectueux.

(ru) Заказанный товар был доставлен в недоброкачественном состоянии.

R11 An Ihrem Produkt mussten wir leider einige Mängel feststellen.

(en) Unfortunately, we discovered a number of flaws with your product.

(it) Il vostro prodotto purtroppo ha alcuni difetti.

(fr) Nous avons malheureusement constaté certains défauts sur votre produit.

(ru) К сожалению, у Вашего продукта мы установили некоторые недостатки.

R12 Ihr Produkt erfüllt unsere Erwartung leider nicht.

(en) Unfortunately, your product does not meet our expectations.

(it) Il vostro prodotto purtroppo non soddisfa le nostre aspettative.

(fr) Votre produit ne satisfait malheureusement pas nos attentes.

(ru) К сожалению, Ваш продукт не соответствует нашим ожиданиям.



R13 Beim Auspacken meiner Bestellung habe ich festgestellt, dass die Lieferung unvollständig war.

(en) While unpacking my order, I discovered that the delivery was incomplete.

(it) All'apertura del pacco relativo al mio ordine ho constatato che la fornitura era incompleta.

(fr) En ouvrant ma commande, j'ai constaté que la livraison était incomplète.

(ru) При распаковке заказа я установил/-а, что поставка была неполной.

R14 Die Ware ist beschädigt. Bitte ersetzen Sie sie mir.

(en) The goods are damaged. Please replace them.

(it) La merce è danneggiata. Vi prego di sostituirmela.

(fr) La marchandise est endommagée. Veuillez me l'échanger.

(ru) Товар повреждён. Пожалуйста, замените его.

Auf eine Reklamation eingehen

(en) *Reacting to a complaint*

(fr) *Traiter une réclamation*

(it) *Accettare un reclamo*

(ru) *Ответ на претензию*

R15 Das tut mir leid. Wie kann ich Ihnen helfen?

(en) I'm sorry. How can I help you?

(it) Mi dispiace. Come posso aiutarla?

(fr) Je suis désolé/-e. Comment puis-je vous être utile ?

(ru) Мне очень жаль. Чем я могу Вам помочь?

R16 Was wäre aus Ihrer Sicht eine gute Lösung?

(en) What would you consider to be a good solution?

(it) Secondo lei quale sarebbe una buona soluzione?

(fr) Quelle serait la bonne solution de votre point de vue ?

(ru) Какое решение было бы на Ваш взгляд оптимальным?

R17 Haben Sie Ihren Kassenbeleg dabei? Dann können wir Ihnen die Ware ersetzen.

(en) Do you have the receipt with you? Then we can replace the goods.

(fr) Avez-vous le ticket de caisse sur vous ? Dans ce cas nous pourrions vous échanger la marchandise.



it Ha lo scontrino con se? In tal caso possiamo sostituire la merce.

ru Чек у Вас с собой? Тогда мы сможем заменить Вам товар.

R18 Wir suchen sofort nach einer Möglichkeit, um den Schaden zu beheben.

en We will look for a way to rectify the damage immediately.

fr Nous cherchons immédiatement une possibilité de réparer le dommage.

it Cerchiamo subito una possibilità di riparare al danno.

ru Мы сейчас же начнем искать возможность устранить ущерб.

R19 Wir lassen das Gerät auf unsere Kosten reparieren.

en We will repair the appliance at our expense.

fr Nous faisons réparer l'appareil à nos frais.

it Facciamo riparare l'apparecchio a nostre spese.

ru Мы отремонтируем прибор за свой счёт.

R20 Ich kann Ihnen einen Ersatz anbieten.

en I can offer you a replacement.

fr Je peux vous proposer un appareil de rechange.

it Le posso offrire una sostituzione.

ru Я могу предложить Вам замену.

R21 Das gleiche Produkt haben wir leider nicht mehr vorrätig. Ich kann Ihnen einen Gutschein anbieten.

en Unfortunately, we don't have the same product in stock. I can offer you a voucher.

fr Nous n'avons malheureusement plus le même produit en stock. Je peux vous proposer un avoir.

it Purtroppo non abbiamo più lo stesso prodotto. Le posso offrire un buono dello stesso valore.

ru К сожалению, такого продукта у нас в наличии больше нет. Я могу предложить Вам ваучер.

R22 Die Ware tauschen wir auf jeden Fall um.

en We will definitely replace the goods.

fr Nous vous échangeons la marchandise dans tous les cas.

it La merce la sostituiamo in ogni caso.

ru Мы безусловно поменяем товар.

**R23 Sie bekommen natürlich Ihr Geld zurück.**

(en) You will, of course, get your money back.

(it) Naturalmente le restituiamo i soldi.

(fr) Bien entendu, nous vous remboursons.

(ru) Разумеется, Вы получите Ваши деньги обратно.

R24 Ihre Beschwerde ist völlig berechtigt. Da ist uns leider ein Fehler unterlaufen.

(en) Your complaint is perfectly legitimate. I'm afraid we made a mistake.

(it) Il suo reclamo è assolutamente giustificato. Purtroppo abbiamo commesso un errore.

(fr) Votre réclamation est tout à fait justifiée. Nous avons malheureusement commis une erreur.

(ru) Ваша жалоба абсолютно оправдана. К сожалению, мы допустили ошибку.

R25 Dass Sie verärgert sind, kann ich gut verstehen.

(en) I perfectly understand that you are annoyed.

(it) Posso capire benissimo che lei sia arrabbiato/-a.

(fr) Je comprends bien que vous soyez contrarié/-e.

(ru) Я хорошо понимаю Ваше негодование.

R26 Es tut mir leid, dass Sie deswegen so viel Ärger hatten.

(en) I am so sorry that you have been caused so much trouble.

(it) Mi dispiace che abbia avuto così tante seccature per questo.

(fr) Je regrette que vous ayez eu autant de désagréments.

(ru) Мне очень жаль, что это доставило Вам так много неприятностей.

R27 Vielen Dank für Ihren Hinweis.

(en) Thank you for the information.

(it) Grazie dell'informazione.

(fr) Merci pour cette remarque.

(ru) Большое спасибо за Ваше замечание.

R28 Wir entschuldigen uns für die unangenehme Situation.

(en) We apologise for the unpleasant situation.

(it) Ci scusiamo per la spiacevole situazione.

(fr) Nous nous excusons pour ce désagrément.

(ru) Мы приносим свои извинения за неприятную ситуацию.

**R29 Kein Problem. So etwas kann passieren.**

(en) No problem. This sort of thing can happen.

(fr) Pas de problème. Cela peut arriver.

(it) Nessun problema. Sono cose che capitano.

(ru) Ничего. Такое бывает.

Eine Reklamation ablehnen

(en) *Rejecting a complaint*

(fr) *Refuser une réclamation*

(it) *Rifiutare un reclamo*

(ru) *Отклонение претензии*

S01 Leider ist die Garantiezeit abgelaufen und wir können Ihnen keinen Ersatz anbieten.

(en) Unfortunately, the guarantee has expired and we can't offer you a replacement.

(fr) Malheureusement le délai de garantie a expiré et nous ne pouvons pas vous proposer d'appareil de rechange.

(it) Purtroppo la garanzia è scaduta e non possiamo offrirle alcuna sostituzione.

(ru) К сожалению, срок гарантии истёк, и мы не можем предложить Вам замены.

S02 Das Problem ist durch unsachgemäße Behandlung entstanden und deswegen ist das leider kein Garantiefall.

(en) The problem was caused by incorrect handling and is therefore not covered by the guarantee.

(fr) Le problème est dû à une utilisation impropre et n'est donc malheureusement pas couvert par la garantie.

(it) Il problema si è verificato a causa dell'uso inappropriato e non è coperto quindi dalla garanzia purtroppo.

(ru) Проблема возникла вследствие ненадлежащего обращения, и поэтому это не гарантийный случай.

S03 Ich kann verstehen, dass Sie sich ärgern, aber ich kann bedauerlicherweise ohne Kassenbon nichts für Sie tun.

(en) I can understand that you are annoyed, but regrettably I can't help you without the receipt.

(fr) Je peux comprendre votre contrariété, mais malheureusement, je ne peux rien faire pour vous sans ticket de caisse.



REKLAMATIONEN

(it) Capisco che si arrabbi, ma purtroppo senza scontrino non posso fare nulla per lei.

(ru) Я понимаю Ваше негодование, но, к сожалению, без кассового чека я ничего не могу для Вас сделать.

504 Bademoden können wir aus hygienischen Gründen nicht zurücknehmen.

(en) We can't take back swimwear for hygienic reasons.

(fr) Pour des raisons hygiéniques, nous ne pouvons pas reprendre les maillots de bain.

(it) I costumi non possiamo prenderli indietro per ragioni di igiene.

(ru) Купальную одежду мы не принимаем обратно по гигиеническим причинам.

505 Lebensmittel können wir nur zurücknehmen, wenn die Verpackung noch verschlossen ist.

(en) We can only take back unopened foodstuffs.

(fr) Nous ne pouvons reprendre les produits alimentaires que si l'emballage est encore fermé.

(it) Gli alimenti li possiamo riprendere indietro soltanto se la confezione è ancora chiusa.

(ru) Мы принимаем продукты питания обратно только в том случае, если упаковка ещё не вскрыта.

506 Tut mir leid, aber dieses Produkt wurde woanders gekauft. Wir können es hier nicht umtauschen.

(en) I'm sorry, but this product was bought somewhere else. We can't exchange it here.

(fr) Je regrette, mais ce produit a été acheté ailleurs. Nous ne pouvons pas l'échanger ici.

(it) Mi dispiace, ma questo prodotto è stato acquistato da qualche altra parte. Noi non glielo possiamo cambiare.

(ru) Мне очень жаль, но этот продукт был куплен в другом месте. Мы не можем поменять его здесь.



Kompromisse anbieten und sich einigen

(en) Offering compromises and reaching an agreement

(fr) Proposer des compromis et trouver un accord

(it) Offrire un compromesso ed accordarsi

(ru) Предложение компромиссов и достижение согласия

S07 Darf ich Ihnen einen Kompromiss vorschlagen?

(en) May I suggest a compromise?

(fr) Puis-je vous proposer un compromis ?

(it) Le posso suggerire un compromesso?

(ru) Я могу предложить Вам компромисс?

S08 Darf ich Ihnen einen Vorschlag machen?

(en) May I make a suggestion?

(fr) Puis-je vous faire une proposition ?

(it) Posso farle una proposta?

(ru) Я могу сделать Вам предложение?

S09 Ich könnte Ihnen ... anbieten.

(en) I could offer you ...

(fr) Je pourrais vous proposer...

(it) Le potrei offrire di...

(ru) Я мог/-ла бы предложить Вам...

S10 Was halten Sie von folgendem Vorschlag: ...

(en) What do you think of the following suggestion: ...

(fr) Que pensez-vous de la proposition suivante :...

(it) Cosa ne dice della seguente proposta:...

(ru) Что Вы думаете о следующем предложении:...

S11 Was wäre aus Ihrer Sicht eine gute Lösung?

(en) What would you consider to be a good solution?

(fr) De votre point de vue, quelle serait la bonne solution ?

(it) Secondo lei quale sarebbe una buona soluzione?

(ru) Какое решение на Ваш взгляд было бы оптимальным?

**S12 Wie wäre Ihnen am schnellsten geholfen?**

(en) What's the quickest way I can help you?

(it) Come possiamo aiutarla al più presto?

(fr) Comment pourrais-je vous aider au plus vite ?

(ru) Каким образом я могу быстрее всего Вам помочь?

S13 Wie kann ich Ihnen am besten entgegenkommen?

(en) How can I best meet your wishes?

(it) Come posso venirle incontro?

(fr) Comment puis-je vous arranger au mieux ?

(ru) Как я наилучшим образом могу Вам помочь?

S14 Mir wäre es recht, wenn ...

(en) It would suit me if ...

(it) Mi andrebbe bene che...

(fr) Le mieux pour moi serait...

(ru) Меня бы устроило, если...

S15 Sie könnten mir entgegenkommen, indem Sie ...

(en) I would be satisfied if you were to ...

(it) Mi potrebbe venire incontro facendo...

(fr) Vous pourriez me faire une faveur en...

(ru) Вы можете пойти мне навстречу, если Вы...

S16 Einverstanden, so machen wir es.

(en) Agreed, that's how we'll do it.

(it) D'accordo, facciamo così.

(fr) D'accord, faisons comme cela.

(ru) Согласен/-на, так мы и поступим.

Am neuen Arbeitsplatz

(en) At the new workplace

(fr) Au nouveau poste de travail

(it) Al nuovo posto di lavoro

(ru) На новом рабочем месте





Sie sind neu im Team? Dann ist dieses Kapitel wichtig für Sie. Die erste Begrüßung ist wichtig, denn der erste Eindruck zählt oft mehr als man denkt. Sie sollten dabei einen Schritt auf die andere Person zugehen und ihr die rechte Hand geben. Das gilt auch zwischen Männern und Frauen. Ein kurzer, (nicht zu) fester Händedruck mit Blickkontakt reicht. Halten Sie dabei einen Abstand von einem knappen Meter, auf keinen Fall weniger als 50 cm.

Neue Kollegen begrüßen

(en) Greeting new colleagues

(fr) Saluer les nouveaux collègues

(it) Salutare i nuovi colleghi

(ru) Приветствие новых коллег

T01 Hallo, darf ich mich vorstellen? Mein Name ist Cinan.

(en) Hello, may I introduce myself?
My name is Cinan.

(fr) Bonjour, puis-je me présenter.
Je m'appelle Cinan.

(it) Salve, posso presentarmi? Il
mio nome è Cinan.

(ru) Здравствуйтесь, разрешите
представиться? Моя фами-
лия Cinan.

T02 Guten Tag, ich heiße Anita Cinan.

(en) Hello, my name is Anita Cinan.

(fr) Bonjour, je m'appelle Anita
Cinan.

(it) Buongiorno, mi chiamo Anita
Cinan.

(ru) Добрый день, меня зовут
Anita Cinan.

T03 Guten Morgen, ich bin die neue Kollegin. Mein Name ist Gina Rossi.

(en) Good morning, I'm the new col-
league. My name is Gina Rossi.

(fr) Bonjour, je suis la nouvelle col-
lègue. Je m'appelle Gina Rossi.

(it) Buongiorno, sono la nuova col-
lega. Il mio nome è Gina Rossi.

(ru) Доброе утро, я новая сотруд-
ница. Меня зовут Gina Rossi.

T04 Ich habe heute meinen ersten Tag hier.

(en) Today is my first day here.

(fr) C'est mon premier jour ici.



(it) Oggi è il mio primo giorno qui.

(ru) Сегодня мой первый рабочий день.

T05 Ich glaube, wir kennen uns noch nicht, ich bin Andreas Bauer.

(en) I don't think we've met before.
I'm Andreas Bauer.

(fr) Je crois que nous ne nous connaissons pas encore. Je suis Andreas Bauer.

(it) Credo che non ci conosciamo ancora, sono Andreas Bauer.

(ru) Мне кажется, мы ещё не знакомы, я - Andreas Bauer.

T06 Guten Tag, sind Sie der neue Kollege? Ich grüße Sie, mein Name ist Hohlwegler.

(en) Hello, are you the new colleague? Nice to meet you, my name is Hohlwegler.

(fr) Bonjour, vous êtes le nouveau collègue ? Bienvenue, mon nom est Hohlwegler.

(it) Buongiorno, lei è il nuovo collega? Le do il benvenuto, il mio nome è Hohlwegler.

(ru) Добрый день, Вы новый коллега? Приветствую Вас, моя фамилия Hohlwegler.

T07 Ich möchte euch Herrn Radu vorstellen. Er ist unser neuer Kollege.

(en) I would like to introduce you to Mr Radu. He is our new colleague.

(fr) J'aimerais vous présenter Monsieur Radu. C'est notre nouveau collègue.

(it) Voglio presentarvi il signor Radu. E' il nostro nuovo collega.

(ru) Я хочу представить вам господина Radu. Он наш новый коллега.

Du oder Sie?

Viele Arbeitskollegen duzen sich heutzutage, aber nicht überall. Während im Privatleben gilt, dass der Ältere das Du anbietet, gelten im Arbeitsleben andere Regeln. Wer in der Firmenhierarchie höher steht, darf das Du anbieten. Das Du besiegelt man meist mit einem Handschlag. Wer sich siezt, spricht einander mit *Herr* bzw. *Frau* gefolgt vom Familiennamen an: *Herr Radu* oder *Frau Lopez*. Wer sich duzt, spricht einander mit dem Vornamen an.



T08 Herzlich willkommen im Team.

(en) Welcome to the team.

(it) Benvenuto/-a nel nostro team.

(fr) Bienvenue dans l'équipe.

(ru) Добро пожаловать в наш коллектив.

T09 Ist es hier üblich, sich zu siezen oder zu duzen?

(en) Is it normal here to address each other formally with Sie or informally with Du?

(it) Qui si usa darsi del lei o del tu?

(fr) Est-ce qu'on se vouvoie ou on se tutoie ici ?

(ru) Здесь обычно обращаются друг к другу на «вы» или на «ты»?

T10 Wir duzen uns hier eigentlich alle. Ich heiße Damian.

(en) Actually, we all use the Du form here. My name is Damian.

(it) Qui ci diamo tutti del tu veramente. Mi chiamo Damian.

(fr) En fait, nous nous tutoyons tous ici. Je m'appelle Damian.

(ru) Вообще-то, мы здесь все на «ты». Меня зовут Damian.

T11 Wollen wir Du sagen? Ich bin Stefanie.

(en) Should we use the Du form? I'm Stefanie.

(it) Vogliamo darci del tu? Io sono Stefanie.

(fr) Pouvons-nous nous tutoyer ? Je m'appelle Stefanie.

(ru) Давайте перейдём на «ты»? Я - Stefanie.

T12 Gerne! Ich heiße Maria.

(en) By all means! My name is Maria.

(it) Volentieri! Mi chiamo Maria.

(fr) Bien sûr ! Je m'appelle Maria.

(ru) С удовольствием! Меня зовут Maria.



Informationen einholen

(en) Gathering information

(fr) Obtenir des informations

(it) Chiedere delle informazioni

(ru) Получение информации

T13 Entschuldigen Sie, ich bin neu hier. Könnte ich Sie etwas fragen?

(en) Excuse me, I'm new here. Could I ask you a question?

(fr) Excusez-moi, je suis nouveau/-elle ici. Puis-je vous demander quelque chose ?

(it) Mi scusi, sono nuovo/-a qui. Potrei chiederle una cosa?

(ru) Извините, я здесь новенький/-ая. Я могу задать Вам вопрос?

T14 Könnten Sie mir kurz helfen?

(en) Could you help me for a second, please?

(fr) Pourriez-vous m'aider ?

(it) Potrebbe aiutarmi un attimo?

(ru) Вы не могли бы мне помочь?

T15 Hätten Sie kurz Zeit für mich?

(en) Have you got a second?

(fr) Auriez-vous un peu de temps pour moi ?

(it) Avrebbe un attimo per me?

(ru) У Вас не найдётся немного времени для меня?

T16 Einen kleinen Moment bitte, ich bin gleich bei Ihnen.

(en) One moment, I'll be right with you.

(fr) Un petit instant je vous prie, je m'occupe de vous tout de suite.

(it) Un momentino, per favore, sono subito da lei.

(ru) Секунду, пожалуйста, я сейчас Вами займусь.

T17 Aber gern, was möchten Sie wissen?

(en) By all means! What would you like to know?

(fr) Mais bien sûr, que voulez-vous savoir ?

(it) Ma certo, cosa desidera sapere?

(ru) Да, конечно. Что Вы хотели бы узнать?



T18 Würden Sie mir bitte noch einmal zeigen, wie das geht?

(en) Could you show me how to do that again?

(it) Potrebbe farmi vedere ancora una volta come si fa questo?

(fr) Pourriez-vous me montrer encore une fois comment cela fonctionne ?

(ru) Вы не покажете мне ещё раз, как это делается?

T19 Wie geht das noch mal?

(en) How do you do that again?

(it) Come funziona già?

(fr) Comment est-ce que ça marche ?

(ru) Вы не повторите, как это делается?

T20 Wie finde ich diese Ware im System?

(en) How do I find these goods in the system?

(it) Come trovo questa merce nel sistema?

(fr) Comment puis-je trouver la marchandise dans le système ?

(ru) Как мне найти этот товар в системе?

T21 Warten Sie, ich zeige es Ihnen.

(en) Hang on, I'll show you.

(it) Aspetti, glielo faccio vedere.

(fr) Attendez, je vais vous montrer.

(ru) Подождите, я сейчас покажу Вам.

T22 Das ist gar nicht schwer.

(en) That's not at all difficult.

(it) Non è affatto difficile.

(fr) Ce n'est pas difficile.

(ru) Это совсем нетрудно.

T23 An wen soll ich mich wenden, wenn es ein Problem gibt?

(en) Who should I contact if there's a problem?

(it) A chi mi devo rivolgere, se ho un problema?

(fr) À qui dois-je m'adresser s'il y a un problème ?

(ru) К кому мне обращаться, если возникнет какая-либо проблема?

T24 An wen wende ich mich mit Fragen?

(en) Who should I contact if I've got any questions?

(fr) À qui puis-je poser mes questions ?



(it) A chi mi rivolgo per delle domande?

(ru) К кому мне обращаться с вопросами?

T25 Könnten Sie mir kurz zeigen, wo das Lager ist?

(en) Could you quickly show me where the warehouse is?

(fr) Pourriez-vous me montrer où se trouve la réserve ?

(it) Potrebbe farmi vedere un attimo dov'è il magazzino?

(ru) Вы не могли бы показать мне, где находится склад?

T26 Wo sind denn die Toiletten?

(en) Where are the toilets?

(fr) Où sont les toilettes ?

(it) Dove sono i gabinetti?

(ru) Где находятся туалеты?

T27 Gibt es hier einen Aufenthaltsraum für die Mitarbeiter?

(en) Is there a staff recreation room here?

(fr) Y a-t-il une salle de repos pour les employés ici ?

(it) Qui c'è una sala per i dipendenti?

(ru) Есть ли здесь комната для сотрудников?

T28 Kommen Sie mit, ich zeige es Ihnen schnell.

(en) Come with me, I'll quickly show you.

(fr) Venez, je vais vous montrer.

(it) Venga, le faccio vedere velocemente.

(ru) Пройдёмте со мной, я покажу Вам её.

T29 Wo sind denn die Geschenkverpackungen?

(en) Where is the gift wrapping material?

(fr) Où sont les emballages cadeaux ?

(it) Dove sono le confezioni regalo?

(ru) Где лежат подарочные упаковки?

T30 Die findest du im Schrank neben der Tür.

(en) You'll find it in the cupboard next to the door.

(fr) Tu les trouveras dans l'armoire à côté de la porte.

(it) Le trovi nell'armadio vicino alla porta.

(ru) Они в шкафу возле двери.



Pausen und Wochenplan

(en) Breaks and weekly schedules

(it) Pause e piano di lavoro settimanale

(fr) Pauses et planning hebdomadaire

(ru) Обеденный перерыв и недельный план

U01 Wollen wir zusammen Pause machen?

(en) Shall we take our break together?

(it) Vogliamo fare la pausa insieme?

(fr) Et si nous faisons notre pause ensemble ?

(ru) Может быть, пойдём вместе на перерыв?

U02 Gerne, wann machst du heute Pause?

(en) Yes, that would be nice! When are you taking your break today?

(it) Volentieri, quando fai la pausa tu oggi?

(fr) Volontiers. Quand prends-tu ta pause aujourd'hui ?

(ru) С удовольствием. Когда у тебя сегодня перерыв?

U03 Ich gehe um 12 Uhr in die Pause.

(en) I'm taking my break at 12 o'clock.

(it) Alle 12 vado in pausa.

(fr) Je fais une pause à 12 h.

(ru) Перерыв у меня будет в 12 часов.

U04 Heute mache ich keine Pause und gehe stattdessen 30 Minuten früher.

(en) I'm not having a break today and instead I am going home 30 minutes earlier.

(it) Oggi non faccio la pausa ed esco invece 30 minuti prima.

(fr) Aujourd'hui, je ne fais pas de pause et pars 30 minutes plus tôt à la place.

(ru) Сегодня я работаю без перерыва и вместо этого уйду на 30 минут раньше.

U05 Wie lange habe ich Pause?

(en) How long is my break?

(it) Quanto tempo ho di pausa?

(fr) Combien de temps dure ma pause ?

(ru) Какой у меня будет перерыв?

**U06 Sie haben eine halbe Stunde Pause.**

(en) You have a half-hour break.

(fr) Vous avez une demi-heure de pause.

(it) Ha mezz'ora di pausa.

(ru) У Вас будет получасовой перерыв.

U07 Die Pause ist gleich vorbei.

(en) The break will be over in a minute.

(fr) La pause est bientôt terminée.

(it) La pausa è quasi finita.

(ru) Перерыв заканчивается.

U08 Darf man Zigarettenpausen machen?

(en) Are cigarette breaks allowed?

(fr) Peut-on faire des pauses pour aller fumer ?

(it) Si possono fare delle pause per fumare?

(ru) Можно ли делать курительные паузы?

U09 Zum Rauchen musst du ausstempeln.

(en) If you want to smoke, you have to clock out.

(fr) Pour fumer, tu dois pointer.

(it) Per fumare devi timbrare il cartellino.

(ru) Чтобы покурить, тебе нужно сняться с учёта.

U10 Ich müsste kurz auf die Toilette.

(en) I need to nip to the toilet.

(fr) Je dois aller aux toilettes.

(it) Dovrei andare brevemente al gabinetto.

(ru) Мне нужно ненадолго отойти в туалет.

Manche Dinge möchte man nicht direkt vor Kunden sagen. Um den Kollegen etwas mitzuteilen, was die Kunden nicht hören sollen, gibt es in einigen Geschäften Zahlencodes: Eine Zahl steht dann für einen Ort, eine andere Person oder eine Tätigkeit. Möchten Sie Ihrer Kollegin oder Ihrem Kollegen z.B. mitteilen, dass Sie kurz auf Toilette gehen, können Sie sagen: „Ich gehe kurz auf die 17.“ Aber Achtung: Die Codes können von Geschäft zu Geschäft variieren! Fragen Sie Ihre Kollegen, ob es in ihrem Geschäft auch solche Zahlencodes gibt und wenn ja, welche Zahl für was steht.



U11 Wo kann ich in der Pause etwas essen?

(en) Where can I get something to eat during the break?

(it) Dove posso mangiare qualcosa durante la pausa?

(fr) Où puis-je manger quelque chose pendant la pause ?

(ru) Где я могу пообедать во время перерыва?

U12 Wann bekommen wir den Einteilungsplan für die nächste Woche?

(en) When will we be getting the staff schedule for next week?

(it) Quando riceviamo il piano con le assegnazioni della prossima settimana?

(fr) Quand aurons-nous le planning pour la semaine prochaine ?

(ru) Когда мы получим план распределения рабочего времени на следующую неделю?

U13 Ich würde gern meinen Wochenplan mit Ihnen besprechen.

(en) I would like to discuss my weekly schedule with you.

(it) Vorrei discutere con lei il mio piano settimanale.

(fr) J'aimerais bien discuter de mon planning hebdomadaire avec vous.

(ru) Я хотел/-а бы обсудить с Вами мой план на неделю.

U14 Wer kann die Frühschicht übernehmen?

(en) Who can do the early shift?

(it) Chi può fare il turno del mattino?

(fr) Qui peut se charger de l'équipe du matin ?

(ru) Кто может выйти в утреннюю смену?

U15 Ich würde gerne die Spätschicht übernehmen.

(en) I would like to do the late shift.

(it) Io vorrei fare il turno del pomeriggio.

(fr) J'aimerais bien prendre l'équipe du soir.

(ru) Я хотел/-а бы выйти в вечернюю смену.

U16 Am Montag habe ich vormittags einen Arzttermin. Könnten Sie mich da für die Spätschicht einteilen?

(en) I've got a doctor's appointment on Monday morning. Could you put me down for the late shift?

(fr) J'ai un rendez-vous chez le médecin lundi matin. Pourriez-vous me mettre dans l'équipe du soir ?



(it) Lunedì ho un appuntamento medico al mattino. Mi può assegnare al turno del pomeriggio?

(ru) В понедельник утром у меня запись к врачу. Вы не могли бы поставить меня в вечернюю смену?

U17 Am Wochenende ist verkaufsoffener Sonntag. Wer kann da arbeiten?

(en) We are open on Sunday. Who can work then?

(fr) Ce week-end, les magasins sont ouverts le dimanche. Qui peut travailler ?

(it) Al fine settimana siamo aperti di domenica. Chi può lavorare?

(ru) В это воскресенье будет рабочий день. Кто может выйти на работу?

U18 Samstags haben wir jetzt immer eine Stunde länger geöffnet.

(en) We now always stay open an hour longer on Saturdays.

(fr) Maintenant, nous ouvrons tous les jours une heure de plus tous les samedis.

(it) Al sabato adesso siamo sempre aperti un'ora più a lungo.

(ru) По субботам мы теперь всегда открыты на час дольше.

U19 Auf wie viele freie Samstage im Monat habe ich Anspruch?

(en) How many Saturdays off a month am I entitled to?

(fr) À combien de samedis libres ai-je droit par mois ?

(it) A quanti sabati liberi al mese ho diritto?

(ru) Сколько раз в месяц я имею право взять выходной в субботу?

Laut Arbeitszeitgesetz hat der Arbeitnehmer Anspruch auf Pausen. Bei 6 bis 9 Stunden Arbeitszeit hat man ein Anrecht auf 30 Minuten Pause. Bei mehr als 9 Stunden Arbeit, verlängert sich die Pause auf 45 Minuten. Darüber hinaus hat man keinen gesetzlichen Anspruch auf Raucherpausen.

Telefongespräche

(en) Telephone conversations

(fr) Conversations
téléphoniques

(it) Conversazioni telefoniche

(ru) Разговор по телефону





Anrufen

(en) Making a phone call

(fr) Appeler

(it) Telefonare

(ru) Звонок по телефону

V01 Guten Tag. Mein Name ist Radu. Kann ich bitte Frau Gerber sprechen?

(en) Hello! My name is Radu. Could I talk to Ms Gerber, please?

(fr) Bonjour. Je m'appelle Radu. Puis-je parler à Madame Gerber s'il vous plaît ?

(it) Buongiorno. Il mio nome è Radu. Posso parlare con la signora Gerber, per favore?

(ru) Добрый день. Моя фамилия Radu. Я могу поговорить с госпожой Gerber?

V02 Guten Morgen. Spreche ich mit Herrn Fischer?

(en) Good morning. Am I talking to Mr Fischer?

(fr) Bonjour. Vous êtes bien Monsieur Fischer ?

(it) Buongiorno. Parlo con il signor Fischer?

(ru) Доброе утро. Я разговариваю с господином Fischer?

V03 Guten Abend. Ich heiße Sánchez. Mit wem spreche ich?

(en) Good evening. My name is Sánchez. Who am I talking to?

(fr) Bonsoir. Je m'appelle Sánchez. Qui est à l'appareil ?

(it) Buona sera. Mi chiamo Sánchez. Con chi parlo?

(ru) Добрый вечер. Моя фамилия Sánchez. С кем я разговариваю?

V04 Ich würde gern Frau Jakowski sprechen.

(en) I would like to speak to Ms Jakowski.

(fr) J'aimerais parler à Madame Jakowski.

(it) Vorrei parlare con la signora Jakowski.

(ru) Я хотел/-а бы поговорить с госпожой Jakowski.

V05 Könnten Sie mich mit Frau Kühn verbinden?

(en) Could you connect me with Ms Kühn?

(fr) Pourriez-vous me passer Madame Kühn ?

(it) Potrebbe passarmi la signora Kühn?

(ru) Вы не могли бы соединить меня с госпожой Kühn?

**V06 Könnten Sie mir die Durchwahl von Herrn Gashi geben?**

(en) Could you give me Mr Gashi's extension number?

(fr) Pourriez-vous me donner la ligne directe de Monsieur Gashi ?

(it) Potrebbe darmi il numero diretto del signor Gashi?

(ru) Вы не могли бы дать мне добавочный номер господина Gashi?

V07 Unter welcher Nummer kann ich Herrn Sieber erreichen?

(en) At which number can I reach Mr Sieber?

(fr) À quel numéro Monsieur Sieber est-il joignable ?

(it) Che numero posso fare per rintracciare il signor Sieber?

(ru) По какому номеру я могу позвонить господину Sieber?

Ein Gespräch annehmen

(en) Accepting a call

(fr) Prendre un appel

(it) Rispondere a una chiamata

(ru) Приём телефонного звонка

V08 Malia AG, guten Morgen. Hier spricht Ali Abdul. Was kann ich für Sie tun?

(en) Malia AG. Good morning! This is Ali Abdul speaking. How can I help you?

(fr) Malia AG, bonjour. Ali Abdul à l'appareil. Que puis-je faire pour vous ?

(it) Malia AG, buongiorno. Sono Ali Abdul. Cosa posso fare per lei?

(ru) Malia AG, доброе утро. С Вами разговаривает Ali Abdul. Чем я могу Вам помочь?

V09 Sie sprechen mit dem Beratungszentrum der Firma Menfisa. Sie wünschen?

(en) You are connected with the Menfisa advisory centre. How can I help you?

(fr) Vous êtes en ligne avec le service conseil de la société Menfisa. Que désirez-vous ?

(it) Parla con il centro di consulenza della ditta Menfisa. Desidera?

(ru) Вы разговариваете с консультационным центром фирмы Menfisa. Что Вы желаете?

**V10 Sie sprechen mit María Fontes. Wie kann ich Ihnen helfen?**

(en) You are talking to María Fontes.
How can I help you?

(it) Parla con María Fontes. Come
posso aiutarla?

(fr) María Fontes à l'appareil. Com-
ment puis-je vous être utile ?

(ru) Вы разговариваете с María
Fontes. Чем я могу Вам
помочь?

V11 Guten Abend. Sie sind mit dem Kundenservice der Firma Otimmun verbunden. Wie kann ich Ihnen helfen?

(en) Good evening. You are con-
nected with the Otimmun cus-
tomer service department. How
can I help you?

(it) Buona sera. Risponde il servizio
clienti della ditta Otimmun.
Come posso aiutarla?

(fr) Bonsoir. Vous êtes en ligne
avec le service clientèle de la
société Otimmun. Comment
puis-je vous être utile ?

(ru) Добрый вечер. Вы позвонили
в отдел по обслуживанию
клиентов фирмы Otimmun.
Чем я могу Вам помочь?

Den Grund des Anrufs nennen

(en) Giving the reason for the
phone call

(it) Citare il motivo della
telefonata

(fr) Indiquer la raison de
l'appel

(ru) Обоснование
телефонного звонка

V12 Ich hätte eine Frage: ...

(en) I have a question: ...

(it) Avrei una domanda:...

(fr) J'aurais une question :...

(ru) У меня есть вопрос:...

V13 Ich rufe aus folgendem Grund an: ...

(en) I am calling for the following
reason: ...

(it) Telefono per il seguente
motivo:...

(fr) J'appelle pour la raison sui-
vante :...

(ru) Я звоню по следующей при-
чине:...

V14 Ich benötige folgende Information: ...

(en) I need the following informa-
tion: ...

(fr) J'ai besoin de l'information sui-
vante :...



(it) Ho bisogno della seguente informazione:...

(ru) Мне нужна следующая информация:...

V15 Ich hätte gerne eine Auskunft zu meiner Rechnung. Meine Kundennummer ist: ...

(en) I would like some information concerning my bill. My customer number is: ...

(fr) J'aimerais avoir un renseignement au sujet de ma facture. Mon numéro est le :...

(it) Vorrei avere un'informazione riguardante la mia fattura. Il mio numero cliente è:...

(ru) Мне хотелось бы получить информацию по моему счёту. Мой номер клиента:...

V16 Ich rufe wegen der Rechnung Nummer ... an. Können Sie mir weiterhelfen?

(en) I'm calling with regard to invoice number ... Can you help me?

(fr) Je vous appelle au sujet de la facture numéro... Pourriez-vous m'aider ?

(it) Chiamo per la fattura numero... Mi può aiutare?

(ru) Я звоню по поводу счёта номер... Вы можете мне помочь?

V17 Es geht um die Bestellung Nummer ...

(en) It has to do with order number ...

(fr) Il s'agit de la commande numéro...

(it) Si tratta del numero d'ordine...

(ru) Речь идёт о заказе номер...

V18 An wen kann ich mich bezüglich einer Stornierung wenden?

(en) Who can I contact about a cancellation?

(fr) À qui puis-je m'adresser au sujet d'une annulation ?

(it) A chi mi posso rivolgere per un annullamento?

(ru) К кому мне обратиться по поводу аннулирования?

V19 Wer ist bei Ihnen für die Lieferungen zuständig?

(en) Who is responsible for deliveries at your company?

(fr) Qui est responsable des livraisons chez vous ?

(it) Chi è responsabile delle spedizioni da voi?

(ru) Кто у Вас отвечает за поставки?

**V20 Bin ich mit dem Kundenservice verbunden?**

(en) Is that the customer service department?

(it) Parlo con il servizio clienti?

(fr) Suis-je bien au service clientèle ?

(ru) Я попал в отдел по обслуживанию клиентов?

V21 Ich würde gerne Ihren Vorgesetzten sprechen.

(en) I would like to talk to your supervisor.

(it) Vorrei parlare con il suo superiore.

(fr) J'aimerais parler à votre supérieur.

(ru) Я хотел/-а бы поговорить с Вашим начальником.

V22 Darf ich nach dem Grund fragen?

(en) Can I ask about the reason?

(it) Posso chiederle il motivo?

(fr) Puis-je vous en demander la raison ?

(ru) Я могу спросить о причине?

Schlechte Verbindung

(en) *Bad connection*

(it) *Linea disturbata*

(fr) *Mauvaise communication*

(ru) *Плохая связь*

V23 Wie bitte? Ich habe Sie leider nicht verstanden.

(en) I'm sorry? Unfortunately, I didn't understand you.

(it) Come, scusi? Purtroppo non ho capito.

(fr) Pardon ? Je regrette, je ne vous ai pas entendu.

(ru) Что Вы сказали? К сожалению, я Вас не понял/-а.

V24 Die Verbindung ist schlecht.

(en) The connection is bad.

(it) La comunicazione è disturbata.

(fr) La communication est mauvaise.

(ru) Связь плохая.

V25 Können Sie das bitte wiederholen?

(en) Could you repeat that, please?

(it) Può ripetere, per favore?

(fr) Pourriez-vous répéter s'il vous plaît ?

(ru) Вы не могли бы повторить?

**V26 Hallo? Sind Sie noch da?**

- (en) Hello? Are you still there?
 (it) Pronto? E' ancora in linea?

- (fr) Allô ? Vous êtes encore là ?
 (ru) Алло? Вы ещё на связи?

V27 Bitte sprechen Sie etwas lauter. Ich höre Sie schlecht.

- (en) Please speak a bit louder. I'm having problems hearing you.
 (it) Parli più forte, per favore. La sento male.

- (fr) Veuillez parler un peu plus fort. Je vous entends mal.
 (ru) Пожалуйста, говорите немного громче. Я плохо слышу.

V28 Wie war der Name noch mal?

- (en) What was your name again?
 (it) Com'era già il nome?

- (fr) Pourriez-vous répéter votre nom ?
 (ru) Не могли бы Вы повторить фамилию?

V29 Verzeihung. Ich habe den Namen nicht verstanden.

- (en) I'm sorry. I didn't understand your name.
 (it) Mi perdoni. Non ho capito il suo nome.

- (fr) Pardon, je n'ai pas compris le nom.
 (ru) Простите. Я не понял/-а фамилию.

V30 Können Sie mich noch hören?

- (en) Can you still hear me?
 (it) Mi sente ancora?

- (fr) Vous m'entendez encore ?
 (ru) Вы меня ещё слышите?

V31 Ich verstehe Sie akustisch leider nicht gut.

- (en) I'm afraid I'm having difficulty understanding you acoustically.
 (it) Non la sento bene purtroppo.

- (fr) Je ne vous entends pas bien.
 (ru) К сожалению, я плохо Вас слышу.

Falsch verbunden

- (en) Wrong number
 (it) Numero sbagliato

- (fr) Mauvais numéro
 (ru) Неправильное соединение

W01 Sie sind leider falsch verbunden.

- (en) I'm afraid you've got the wrong number.

- (fr) Vous avez malheureusement fait un mauvais numéro.



(it) Ha sbagliato numero purtroppo.

(ru) К сожалению, Вы не туда попали.

W02 Da müssen Sie sich wohl verwählt haben.

(en) You must have dialed the wrong number.

(fr) Vous avez dû vous tromper de numéro.

(it) Deve aver sbagliato a fare il numero.

(ru) Вы, наверное, ошиблись номером.

W03 Entschuldigen Sie bitte, da hat man mir die falsche Nummer gegeben.

(en) Please excuse me, I was given the wrong number.

(fr) Veuillez m'excuser, on m'a donné un mauvais numéro.

(it) Mi scusi, la prego, mi hanno dato il numero sbagliato.

(ru) Извините, пожалуйста, мне дали неправильный номер.

W04 Entschuldigen Sie, da habe ich mich wohl verwählt.

(en) Excuse me, I dialed the wrong number.

(fr) Excusez-moi, j'ai dû faire un mauvais numéro.

(it) Scusi, devo aver sbagliato numero.

(ru) Извините, похоже, я ошибся/лась номером.

Erreichbarkeit und Rückruf

(en) Availability and calling back

(fr) Disponibilité et rappel

(it) Rintracciare e richiamare

(ru) Доступность по телефону и ответный звонок

W05 Herr Huber ist heute außer Haus. Sie können ihn morgen wieder erreichen.

(en) Mr Huber is not in today. You'll be able to reach him tomorrow.

(fr) Monsieur Huber n'est pas là aujourd'hui. Vous pourrez le joindre demain.

(it) Il signor Huber oggi non è in ufficio. Lo trova di nuovo domani.

(ru) Господина Huber сегодня нет. Вы сможете переговорить с ним завтра утром.

**W06 Frau Veit ist im Moment nicht da.**

(en) Ms Veit is not here at the moment.

(it) La signora Veit al momento non c'è.

(fr) Madame Veit n'est pas là en ce moment.

(ru) Госпожи Veit в настоящий момент нет на месте.

W07 Herr Fagundes spricht gerade auf der anderen Leitung.

(en) Mr Fagundes is on the other line at the moment.

(it) Il signor Fagundes sta parlando sull'altra linea.

(fr) Monsieur Fagundes est en communication sur l'autre ligne.

(ru) Господин Fagundes сейчас разговаривает по другому телефону.

W08 Da ist im Moment leider besetzt.

(en) I'm afraid it's engaged at the moment.

(it) Al momento il numero è occupato.

(fr) C'est malheureusement occupé.

(ru) Сейчас там, к сожалению, занято.

W09 Sie können Ihre Telefonnummer hinterlassen und Frau Finger ruft Sie später zurück.

(en) You can leave your telephone number, and Ms Finger will call back later.

(it) Può lasciare il suo numero di telefono e la signora Finger la richiamerà più tardi.

(fr) Vous pouvez laisser votre numéro de téléphone et Madame Finger vous rappellera plus tard.

(ru) Вы можете оставить Ваш номер телефона, и госпожа Finger перезвонит Вам позже.

W10 Sie können es heute Nachmittag noch mal probieren.

(en) You can try again this afternoon.

(it) Può provare a richiamare questo pomeriggio.

(fr) Vous pouvez réessayer cet après-midi.

(ru) Вы можете попробовать ещё раз сегодня во второй половине дня.

**W11 Frau Martes ist übermorgen wieder im Büro.**

(en) Ms Martes will be back in the office the day after tomorrow.

(fr) Madame Martes est de retour au bureau après-demain.

(it) La signora Martes torna dopodomani in ufficio.

(ru) Госпожа Martes будет в офисе послезавтра.

W12 Am besten rufen Sie in einer Stunde noch einmal an.

(en) It would be best if you call again in an hour.

(fr) Le mieux est de rappeler dans une heure.

(it) La cosa migliore è di richiamare fra un'ora.

(ru) Лучше всего позвоните ещё раз через час.

W13 Wann kann ich Herrn Balos am besten erreichen?

(en) What's the best time to get hold of Mr Balos?

(fr) Quel est le meilleur moment pour joindre Monsieur Balos ?

(it) Qual è il momento migliore per trovare il signor Balos?

(ru) Когда мне лучше всего связаться с господином Balos?

W14 Ich bitte um einen Rückruf unter 0170...

(en) Please call me back on 0170...

(fr) Je prie de rappeler d'urgence au 0170...

(it) Prego di richiamare al numero 0170...

(ru) Я прошу перезвонить мне по телефону 0170...

W15 Es ist dringend. Ich gebe Ihnen meine Telefonnummer durch.

(en) It's urgent. I'll give you my telephone number.

(fr) C'est urgent. Je vous donne mon numéro de téléphone.

(it) E' urgente. Le do il mio numero di telefono.

(ru) Это срочно. Я продиктую Вам мой номер телефона.

W16 Es eilt. Sagen Sie Herrn Hitashi bitte, dass ich ihn sprechen muss.

(en) It's urgent. Please tell Mr Hitashi that I need to speak to him.

(fr) C'est urgent. Veuillez dire à Monsieur Hitashi que je dois lui parler.

(it) E' urgente. Dica per favore al signor Hitashi che gli devo parlare.

(ru) Это срочно. Скажите, пожалуйста, господину Hitashi, что мне нужно переговорить с ним.

**W17 Ich bin bis 18 Uhr im Büro zu erreichen.**

(en) I will be in the office until 6 p.m.

(it) Sono raggiungibile in ufficio fino alle 18.

(fr) Je suis joignable au bureau jusqu'à 18 h.

(ru) Я нахожусь в офисе и отвечаю на звонки до 18 часов.

Nachrichten aufnehmen und hinterlassen

(en) Taking and leaving messages

(it) Prendere e lasciare messaggi

(fr) Prendre et laisser des messages

(ru) Приём и передача сообщений

W18 Sie können gerne eine Nachricht hinterlassen.

(en) If you like, you can leave a message.

(it) Può lasciare un messaggio.

(fr) Vous pouvez laisser un message.

(ru) Вы можете оставить сообщение.

W19 Soll ich Herrn Kunis/Frau Fritzen etwas ausrichten?

(en) Should I pass on a message to Mr Kunis/Ms Fritzen?

(it) Devo dire qualcosa al signor Kunis/alla signora Fritzen?

(fr) Dois-je transmettre un message à Monsieur Kunis/Madame Fritzen ?

(ru) Мне что-нибудь передать господину Kunis/госпоже Fritzen?

W20 Können Sie ihm/ihr bitte sagen, dass ...

(en) Can you please tell him/her that ...

(it) Gli/Le può dire per favore di...

(fr) Pourriez-vous lui dire que...

(ru) Вы можете сказать ему/ей, что...

W21 Ich würde gern eine Nachricht hinterlassen.

(en) I would like to leave a message.

(it) Vorrei lasciare un messaggio.

(fr) J'aimerais laisser un message.

(ru) Я хотел/-а бы оставить сообщение.

**W22 Richten Sie ihm/ihr bitte aus, dass ...**

- (en) Please tell him/her that ...
(it) Gli/Le dica per favore che...

- (fr) Veuillez lui dire que...
(ru) Пожалуйста, передайте ей/ему, что...

W23 Alles klar. Ich werde es ausrichten.

- (en) OK. I'll pass it on.
(it) Va bene. Glielo dico.

- (fr) Très bien. Je lui transmettrai.
(ru) Всё ясно. Я передам.

W24 In Ordnung. Ich sage Herrn Kunis/Frau Fritzen Bescheid.

- (en) OK. I'll let Mr Kunis/Ms Fritzen know.
(it) A posto. Lo dico al signor Kunis/alla signora Fritzen.

- (fr) D'accord. J'informerai Monsieur Kunis/Madame Fritzen.
(ru) Хорошо. Я передам господину Kunis/госпоже Fritzen.

Jemanden weitervermitteln

- (en) Put somebody through
(it) Passare una chiamata

- (fr) Passer une communication
(ru) Соединение звонящего

X01 Bitte verbinden Sie mich mit Frau Safir. – Gerne. Bitte bleiben Sie in der Leitung.

- (en) Please connect me with Ms Safir. – My pleasure. Please stay on the line.
(it) La prego di passarmi la signora Safir. - Volentieri. Rimanga in linea, prego.

- (fr) Veuillez me passer Madame Safir. - Avec plaisir. Veuillez rester en ligne.
(ru) Пожалуйста соедините меня с госпожой Safir. - С удовольствием. Не кладите трубку, пожалуйста.

X02 Einen Moment bitte. Ich verbinde Sie.

- (en) One moment please. I'll connect you.
(it) Un momento, per favore. Glielo/-a passo.

- (fr) Un instant s'il vous plaît. Je vous le/la passe.
(ru) Секунду, пожалуйста. Я соединяю Вас.

**X03 Bleiben Sie bitte dran. Ich stelle Sie durch.**

(en) Please hold the line. I'll connect you.

(it) Attenda in linea. Glielo/-a passo.

(fr) Ne quittez pas. Je vous le/la passe.

(ru) Не кладите трубку, пожалуйста. Я соединяю Вас.

X04 Haben Sie etwas Geduld. Ich verbinde Sie mit der anderen Filiale.

(en) Please be patient. I'm connecting you with the other branch.

(it) La prego di pazientare, Le passo l'altra filiale.

(fr) Veuillez patienter. Je vous mets en communication avec l'autre filiale.

(ru) Подождите, пожалуйста. Я соединю Вас с другим филиалом.

X05 Der Anschluss ist besetzt. Wollen Sie warten?

(en) The line is busy. Would you like to wait?

(it) Il numero è occupato. Vuole attendere?

(fr) La ligne est occupée. Souhaitez-vous attendre ?

(ru) Номер занят. Вы подождёте?

X06 Warten Sie bitte kurz. Mein Kollege nimmt den Anruf gleich entgegen.

(en) Please wait a moment. My colleague will take your call in a second.

(it) Aspetti un attimo, per favore. Il mio collega le risponde subito.

(fr) Veuillez attendre un instant. Mon collègue va prendre l'appel.

(ru) Подождите секунду, пожалуйста. Мой коллега сейчас примет звонок.



Einen Termin vereinbaren, verschieben oder absagen

(en) Making, postponing or cancelling an appointment

(fr) Fixer, reporter ou annuler un rendez-vous

(it) Fissare, spostare o disdire un appuntamento

(ru) Согласование, перенесение или отмена встреч

X07 Ich möchte gerne einen Termin mit Frau Bayer vereinbaren.

(en) I would like to make an appointment with Ms Bayer.

(fr) J'aimerais prendre rendez-vous avec Madame Bayer.

(it) Vorrei fissare un appuntamento con la signora Bayer.

(ru) Я хотел/-а бы договориться о встрече с госпожой Bayer.

X08 Gerne, wann wäre es Ihnen denn recht?

(en) Certainly! When would it suit you?

(fr) Volontiers, quelle date vous conviendrait ?

(it) Volentieri, quando le andrebbe bene?

(ru) С удовольствием, когда Вам было бы удобно?

X09 Selbstverständlich. Welcher Tag passt Ihnen am besten?

(en) Certainly! Which day would suit you best?

(fr) Bien entendu. Quel jour vous convient le mieux ?

(it) Certo. Che giorno le va meglio?

(ru) Разумеется. Какой день подходит Вам лучше всего?

X10 Ich hätte in der kommenden Woche am Dienstagvormittag Zeit.

(en) I've got time next Tuesday morning.

(fr) J'aurais du temps mardi matin de la semaine qui vient.

(it) Io avrei tempo martedì mattina della prossima settimana.

(ru) У меня есть время на следующей неделе во вторник в первой половине дня.

X11 Ich könnte am nächsten Montag um 11 Uhr.

(en) I could make it next Monday at 11.

(fr) Je serais libre lundi prochain à 11 heures.

(it) Io potrei lunedì prossimo alle 11.

(ru) Я мог/-ла бы в следующий понедельник в 11 часов.

**X12 Einen Moment bitte. Ich schaue im Terminkalender nach.**

(en) One moment please. I'll have a look in the appointment calendar.

(it) Un momento, per favore. Guardo sull'agenda degli appuntamenti.

(fr) Un instant s'il vous plaît. Je vérifie dans l'agenda.

(ru) Секунду, пожалуйста. Я посмотрю в календаре.

X13 Leider ist dieser Termin ungünstig.

(en) I am sorry, but this date is inconvenient.

(it) Purtroppo questo appuntamento non va bene.

(fr) Malheureusement cette date ne convient pas.

(ru) К сожалению, это время не удобно.

X14 Würde Ihnen auch der Donnerstag passen?

(en) Would Thursday suit you as well?

(it) Le andrebbe bene anche il giovedì?

(fr) Est-ce que jeudi vous conviendrait également ?

(ru) Четверг Вам тоже подошёл бы?

X15 Entschuldigung, könnten wir unseren Termin auf die nächste Woche verschieben?

(en) Excuse me, could we postpone our appointment until next week?

(it) Mi scusi, potremmo spostare il nostro appuntamento alla prossima settimana?

(fr) Pardonnez-moi, pourrions-nous reporter notre rendez-vous à la semaine prochaine ?

(ru) Извините, мы могли бы перенести нашу встречу на следующую неделю?

X16 Ihr Termin mit Herrn Müller muss leider verschoben werden.

(en) Unfortunately, your appointment with Mr Müller has to be postponed.

(it) Il suo appuntamento con il signor Müller deve venire spostato purtroppo.

(fr) Votre rendez-vous avec Monsieur Müller doit malheureusement être reporté.

(ru) К сожалению, Вашу встречу с господином Müller придётся перенести.

**X17 Leider kann ich unseren Termin nicht wahrnehmen.**

(en) Unfortunately, I'm unable to keep our appointment.

(fr) Malheureusement, je ne peux pas assister à notre rendez-vous.

(it) Purtroppo non posso venire al nostro appuntamento.

(ru) К сожалению, я не могу прийти на нашу встречу.

X18 Es tut mir sehr leid, aber ich muss unseren Termin absagen.

(en) I'm sorry, but I've got to cancel our appointment.

(fr) Je suis vraiment désolé/-e mais je dois annuler notre rendez-vous.

(it) Mi dispiace molto, ma devo annullare il nostro appuntamento.

(ru) Мне очень жаль, но мне придётся отменить нашу встречу.

Das Gespräch beenden

(en) Ending the call

(fr) Terminer la conversation

(it) Terminare la conversazione

(ru) Завершение разговора

X19 Auf Wiederhören!

(en) Goodbye!

(fr) Au revoir !

(it) A risentirla!

(ru) До свидания!

X20 Vielen Dank für Ihren Anruf!

(en) Thank you for calling!

(fr) Merci de votre appel !

(it) Molte grazie per la sua chiamata!

(ru) Большое спасибо за Ваш звонок!

X21 Vielen Dank für Ihre Hilfe!

(en) Thanks for your help!

(fr) Merci de votre aide !

(it) Molte grazie per il suo aiuto!

(ru) Большое спасибо за Вашу помощь!

X22 Danke, dass Sie mir weitergeholfen haben.

(en) Thank you for helping me.

(fr) Merci de m'avoir aidé/-e.

(it) Grazie per avermi aiutato/-a.

(ru) Спасибо, что помогли мне.

**X23 Vielen Dank für die Auskunft.**

(en) Thanks for the information.

(it) Molte grazie per l'informazione.

(fr) Merci pour le renseignement.

(ru) Большое спасибо за информацию.

X24 Das war sehr hilfreich.

(en) That was very helpful.

(it) Mi è stato/-a molto utile.

(fr) C'était très utile.

(ru) Это мне очень помогло.

X25 Schön, dass ich Ihnen helfen konnte.

(en) I'm glad I was able to help you.

(it) Sono contento/-a di averla potuta aiutare.

(fr) Je suis ravi/-e d'avoir pu vous aider.

(ru) Я очень рад/-а, что смог/-ла Вам помочь.

X26 Für weitere Fragen wenden Sie sich jederzeit an unser Team.

(en) If you have any further questions, please get in touch with our team at any time.

(it) Per ulteriori domande si rivolga in qualsiasi momento al nostro team.

(fr) Pour toute autre question, adressez-vous à notre équipe à tout moment.

(ru) В случае если возникнут дополнительные вопросы, обращайтесь к нам в любое время.

X27 Einen schönen Tag noch, Herr Fernandez!

(en) Have a nice day, Mr Fernandez!

(it) Ancora buona giornata, signor Fernandez!

(fr) Bonne journée, Monsieur Fernandez !

(ru) Приятного дня, господин Fernandez!

Abwesenheit

(en) Absence

(it) Assenza

(fr) Absence

(ru) Отсутствие на рабочем месте





Urlaub

en Holidays

it Ferie

fr Congé

ru Отпуск

X28 Wie viel Urlaub steht mir zu?

en How much holiday am I entitled to?

it Quante ferie mi spettano?

fr À combien de congé ai-je droit ?

ru Какой отпуск мне полагается?

X29 Sie haben Anrecht auf 32 Tage Jahresurlaub.

en You are entitled to 32 days holiday.

it Lei ha diritto a 32 giorni di ferie all'anno.

fr Vous avez droit à 32 jours de congé par an.

ru У Вас есть право на 32 отпускных дня в год.

X30 Ich würde im Oktober gerne zwei Wochen freinehmen.

en I would like to take two weeks holiday in October.

it Vorrei prendere due settimane libere in ottobre.

fr J'aimerais prendre deux semaines de vacances en octobre.

ru Я хотел/-а бы взять две недели отпуска в октябре.

X31 Würden Sie mir im Juli zwei Wochen Urlaub genehmigen?

en Would you give me permission to take two weeks' holiday in July?

it Mi autorizzerebbe due settimane di ferie in luglio?

fr M'accorderiez-vous deux semaines de congé en juillet ?

ru Вы разрешите мне взять отпуск в июле на две недели?

X32 Dürfte ich den 20. Mai freinehmen? Ich habe einen Arzttermin.

en Can I have a day off on the 20th of May? I've got a doctor's appointment.

it Potrei prendere il 20 maggio libero? Ho un appuntamento medico.

fr Pourrais-je avoir le 20 mai de libre ? J'ai un rendez-vous chez le médecin.

ru Мне можно взять выходной 20-го мая? У меня запись к врачу.

**X33 Wäre es möglich, nächste Woche zwei Tage freizunehmen?**

(en) Would it be possible to take two days off next week?

(fr) Serait-il possible de prendre deux jours de congé la semaine prochaine ?

(it) Sarebbe possibile prendere due giorni liberi la settimana prossima?

(ru) Я могу взять два выходных дня на следующей неделе?

X34 Haben Sie sich schon mit den Kollegen abgesprochen?

(en) Have you already discussed this with your colleagues?

(fr) En avez-vous déjà parlé avec les collègues ?

(it) Ha già parlato con i colleghi?

(ru) Вы уже договорились с коллегами?

X35 Wann machst du denn Urlaub?

(en) When are you going on holiday?

(fr) Quand prends-tu tes vacances ?

(it) Quando vai in ferie tu?

(ru) Когда ты собираешься в отпуск?

Bezahlter Sonderurlaub

Bei Todesfällen naher Angehöriger (Lebenspartner, Elternteil, eigenes Kind) stehen Ihnen in der Regel zwei Tage Sonderurlaub zu. Für die eigene Hochzeit (auch die silberne und goldene) oder die Hochzeit Ihres Kindes und bei der Geburt des eigenen Kindes können Sie jeweils einen Tag Sonderurlaub bekommen. Bei einem dienstlich bedingten Umzug können Sie vielleicht einen Tag Sonderurlaub beantragen. Das hängt vom Arbeitgeber ab. Ist Ihr Kind unter 12 Jahre alt und schwer erkrankt, können Sie bis zu vier Tage Sonderurlaub nutzen. Voraussetzung ist, dass alle diese Ereignisse in die Arbeitszeit fallen. Genaueres finden Sie bei <http://www.sns-anwaelte.de/recht/arbeitsrecht/sonderurlaub.html>.

X36 Ich würde gern im August Urlaub nehmen.

(en) I would like to go on holiday in August.

(fr) J'aimerais prendre des congés en août.



ABWESENHEIT

(it) Vorrei prendere le ferie in agosto.

(ru) Я хотел/-а бы взять отпуск в августе.

Krankmeldung

(en) Sick leave

(fr) Arrêt de travail

(it) Malattia

(ru) Больничный

X37 Heute geht es mir nicht gut. Ich muss mich krankmelden.

(en) I'm not feeling well today. I have to call in sick.

(fr) Je ne vais pas bien aujourd'hui. Il faut que je me mette en arrêt de travail.

(it) Oggi non sto bene. Devo darmi malato/-a.

(ru) Сегодня я не хорошо себя чувствую. Я вынужден/-а взять больничный.

Wenn Sie krank werden, informieren Sie sofort Ihren Arbeitgeber. Informieren Sie ihn so früh wie möglich darüber, wie lange Sie voraussichtlich ausfallen. Wenn Sie länger als zwei Tage krank sind, brauchen Sie eine Bescheinigung vom Arzt, die Sie spätestens am vierten Tag bei Ihrem Arbeitgeber abgeben müssen. Manche Arbeitgeber wollen schon ab dem ersten Tag eine solche Bescheinigung sehen. Fragen Sie am besten bei Ihrem Chef oder den Kollegen nach. Welche Krankheit Sie haben, müssen Sie nicht angeben.

X38 Ich kann heute leider nicht kommen. Ich bin krank.

(en) I'm afraid I can't come in today. I'm ill.

(fr) Je ne peux malheureusement pas venir aujourd'hui. Je suis malade.

(it) Oggi non posso venire purtroppo. Sono malato/-a.

(ru) К сожалению, я не могу прийти сегодня. Я заболел/-а.

X39 Ich komme gerade vom Arzt. Er hat mich für die ganze nächste Woche krankgeschrieben.

(en) I've just been to the doctor's. He's signed me off work for the whole of next week.

(fr) Je viens de voir le médecin. Il m'a mis en arrêt de travail toute la semaine prochaine.



(it) Arrivo adesso dal medico. Mi ha prescritto tutta la settimana prossima di malattia.

(ru) Я только что от врача. Он дал мне больничный на всю неделю.

X40 Gute Besserung! Ich hoffe, es geht Ihnen bald besser.

(en) Get well soon! I hope you'll be feeling better soon.

(fr) Bon rétablissement ! J'espère que vous irez bientôt mieux.

(it) Buona guarigione! Spero che si senta meglio presto.

(ru) Выздоровливайте! Надеюсь, что скоро Вам станет лучше.

X41 Kannst du bitte der Chefin Bescheid geben, dass ich heute nicht kommen kann? Meine Tochter ist krank.

(en) Could you please tell the boss that I can't come in today? My daughter is ill.

(fr) Peux-tu dire à notre chef que je ne peux pas venir aujourd'hui ? Ma fille est malade.

(it) Puoi per favore avvertire la direttrice che io oggi non posso venire? Mia figlia è malata.

(ru) Ты можешь передать начальнице, что сегодня я не могу прийти? Моя дочь заболела.

X42 Ja, das mache ich. Hoffentlich geht es ihr bald wieder besser.

(en) Yes, I'll do that. Hopefully, she'll be on the mend soon.

(fr) Oui, bien sûr. J'espère qu'elle ira bientôt mieux.

(it) Sì, lo faccio. Speriamo che migliori presto.

(ru) Да, я передам. Надеюсь, что скоро ей станет лучше.

X43 Schicken Sie Ihre Krankmeldung bitte direkt an die Personalabteilung.

(en) Please send your sick note directly to the personnel department.

(fr) Veuillez envoyer votre arrêt de travail directement au service du personnel.

(it) Invii per favore la prescrizione medica direttamente al reparto del personale.

(ru) Вышлите Ваш больничный напрямую в отдел кадров.

X44 Ich bringe die Bescheinigung vom Arzt gleich zur Post.

(en) I'll put the doctor's note in the post straight away.

(fr) Je porte tout de suite le certificat médical à la poste.

(it) Porto la prescrizione del medico subito alla posta.

(ru) Я сейчас же отнесу справку от врача на почту.



Vertretung und Verspätung

(en) Filling in for someone and being late

(fr) Remplacement et retard

(it) Sostituzione e ritardo

(ru) Замещение и опоздание

X45 Wer ist heute für die Kasse zuständig? Frau Behrens ist nämlich nicht da.

(en) Who's responsible for the checkout today? Ms Behrens is not in, you see.

(fr) Qui est responsable de la caisse aujourd'hui ?

(it) Chi è responsabile della cassa oggi? Perché la signora Behrens non c'è.

(ru) Кто сегодня отвечает за кассу? Дело в том, что госпожи Behrens сегодня нет на месте.

X46 Wer übernimmt die Vertretung von Frau Keller?

(en) Who's standing in for Ms Keller?

(fr) Qui remplace Madame Keller ?

(it) Chi sostituisce la signora Keller?

(ru) Кто заменит госпожу Keller?

X47 Machen Sie heute bitte die zweite Kasse auf?

(en) Could you please open the second checkout today?

(fr) Pouvez-vous ouvrir la deuxième caisse aujourd'hui ?

(it) Apre la seconda cassa lei oggi per favore?

(ru) Вы можете открыть сегодня вторую кассу?

X48 Herr Vakis ist die ganze Woche krankgeschrieben. Wir müssen den Schichtplan umstellen.

(en) Mr Vakis is off sick the whole week. We need to change the shift plan.

(fr) Monsieur Vakis est en arrêt de travail toute la semaine. Nous devons modifier le planning des équipes.

(it) Il signor Vakis è in malattia per tutta la settimana. Dobbiamo modificare il piano dei turni.

(ru) Господин Vakis целую неделю будет на больничном. Нам нужно изменить план смен.

**X49 Wer kann seine Aufgaben übernehmen?**

(en) Who can take on his work?

(fr) Qui peut se charger de ses tâches ?

(it) Chi può fare il suo lavoro?

(ru) Кто может взять на себя его работу?

X50 Könntest du mich kurz ablösen?

(en) Could you take over for me for a short while?

(fr) Pourrais-tu me remplacer un instant ?

(it) Potresti darmi il cambio un attimo?

(ru) Ты не мог/-ла бы подменить меня ненадолго?

X51 Könnten Sie hier bitte kurz übernehmen?

(en) Could you take over here for a short period?

(fr) Pourriez-vous prendre ma place un instant ?

(it) Potrebbe continuare qui un attimo, per favore?

(ru) Вы не могли бы ненадолго взять на себя эту работу?

X52 Kann jemand den kommenden Samstag mit mir tauschen?

(en) Can someone swap with me on Saturday?

(fr) Est-ce que quelqu'un peut échanger avec moi samedi prochain ?

(it) Qualcuno può cambiare il prossimo sabato con me?

(ru) Кто-нибудь может подменить меня в следующую субботу?

X53 Ja, den kann ich für dich übernehmen.

(en) Yes, I can take that on for you.

(fr) Oui, je peux le prendre à ta place.

(it) Sì, lo posso fare io al tuo posto.

(ru) Да, я могу выйти за тебя.

X54 Leider kann ich an diesem Tag nicht. Fragen Sie doch mal Frau Kessler.

(en) Unfortunately, I can't on that day. Try asking Ms Kessler.

(fr) Je regrette, je ne peux pas ce jour-là. Demandez donc à Madame Kessler.

(it) Purtroppo io non posso quel giorno. Chieda alla signora Kessler.

(ru) К сожалению, в этот день я не могу. Спросите у госпожи Kessler.



X55 Könnten Sie bitte den Kollegen Bescheid geben, dass ich heute etwas später komme?

(en) Could you please let the colleagues know that I'll be coming in a bit later today?

(it) Potrebbe per favore avvertire i colleghi che oggi io arrivo un po' più tardi?

(fr) Pourriez-vous dire aux collègues que j'arriverai un peu en retard aujourd'hui ?

(ru) Вы не могли бы сообщить коллегам, что сегодня я приду немного позже?

X56 Kannst du Sabine bitte sagen, dass ich gleich da bin? Ich stehe noch im Stau.

(en) Can you tell Sabine I'll be there shortly? I'm still stuck in a traffic jam.

(it) Puoi dire a Sabine che arrivo subito? Sono ancora in coda.

(fr) Peux-tu dire à Sabine que j'arrive tout de suite ? Je suis encore dans les embouteillages.

(ru) Ты не можешь сказать Sabine, что я скоро буду? Я ещё стою в пробке.

X57 Es tut mir leid, heute bin ich etwas zu spät gekommen.

(en) I'm sorry, I came in a bit late today.

(it) Mi dispiace, oggi sono arrivato/-a un po' in ritardo.

(fr) Je regrette, je suis arrivé/-e un peu en retard aujourd'hui.

(ru) Мне очень жаль, сегодня я немного опоздал/-а.

Ein wenig Grammatik

Nomen

GROSSSCHREIBUNG

Nomen und Eigennamen werden immer groß geschrieben.

das Büro	Frau Schuhmacher	Berlin
----------	------------------	--------

GENUS

Nomen sind entweder maskulin (männlich), feminin (weiblich) oder neutral (sächlich). Es gibt einige hilfreiche Regeln, um das Genus vieler Nomen zu bestimmen:

maskulin	feminin	neutral
männliche Personen: der Kollege, der Chef, der Direktor	weibliche Personen: die Kollegin, die Chefin, die Direktorin	Nomen auf -chen : das Mäd chen , das Bröt chen
die Jahreszeiten, Tage und Monate: der Sommer, der Freitag, der Januar	Nomen auf -heit , -keit und -tät : die Gelegen heit , die Freundlich keit , die Universit ät	Nomen auf -lein : das Männ lein , das Kind lein
viele Nomen auf -er und -ant : der Dru cker , der Liefer ant	Nomen auf -ion und -ie : die Organisat ion , die Ökonomie ie	nominalisierte Infinitive: drucken → das Drucken
nominalisierte Verbstämme: kaufen → der Kauf	Nomen auf -ung und -schaft : die Rech ung , die Wirtsch aft	Nomen aus dem Englischen auf -ing : das Market ing
Nomen auf -ismus : der Tourism us , der Kapitalism us	viele Nomen auf -ei : die Bäckere i , die Dru ckerei	viele Nomen, die mit Ge- beginnen: das Gebirg e , das Getränk e

ARTIKEL

Bestimmter Artikel

Im Singular gibt es drei bestimmte Artikel: *der* (maskulin), *die* (feminin) und *das* (neutral). Im Plural lautet der bestimmte Artikel immer *die*.

	Singular	Plural
m.	der Kollege	die Kollegen
f.	die Kollegin	die Kolleginnen
n.	das Büro	die Büros

Unbestimmter Artikel

Im Singular gibt es folgende unbestimmte Artikel: *ein* (maskulin), *eine* (feminin), *ein* (neutral). Bei der Pluralform entfällt der unbestimmte Artikel.

	Singular	Plural
m.	ein Kollege	Kollegen
f.	eine Kollegin	Kolleginnen
n.	ein Büro	Büros

Nullartikel

In manchen Fällen benutzt man vor dem Nomen keinen Artikel; das wird Nullartikel genannt. Dabei handelt es sich um nicht näher bestimmte Nomen. Eine **nähere Bestimmung** erfordert einen **Artikel**: *Sie hat Durchsetzungsvermögen und Führungsstärke. – Sie hat **ein gutes** Durchsetzungsvermögen und **die** Führungsstärke, **um das Projekt erfolgreich zu leiten.***

Kein Artikel	
vor Eigennamen, Anreden und Titeln	Kennst du Meryem schon? / Frau Wessling hat angerufen. / Guten Tag, Herr Dr. Schulte !
vor den Pluralformen beim unbestimmten Artikel	Haben Sie Kinder ?

vor Städte-, Länder- und Kontinentennamen	in Köln / aus Deutschland / Europa ist ein wichtiger Markt.*
vor Berufen und Stellungen	Ich möchte Grafikerin werden. / Ich bin Produktionsleiter .
vor Eigenschaften und Gefühlen	Er hat Charakterstärke und Mut .
nach Mengenangaben	250 Gramm Butter / ein Päckchen Büroklammern
vor Stoffen, Flüssigkeiten, Substanzen	aus Kunststoff / reine Seide / Ich trinke Wasser . / Er tankt Erdgas .
Nationalitätsangaben, die Personen bezeichnen	Sind Sie Koreanerin ?
vor Nomen in vielen feststehenden Wendungen	Krach machen / Alarm schlagen / in Lohn und Brot sein
vor abstrakten Begriffen	Die Demonstranten forderten Freiheit und Demokratie .

*Ausnahmen sind: **die** Mongolei/Niederlande (Pl.)/Schweiz/Slowakei/Tschechei/Türkei/USA (Pl.) und **der** Irak/Iran/Jemen/Libanon/Sudan

PLURAL

In der Pluralbildung von deutschen Nomen sucht man feste, umfassende und einfache Regeln vergeblich, doch ein paar nützliche Hilfestellungen gibt es. Bei der Pluralbildung kann man fünf Endungstypen unterscheiden.

Gruppe 1: Keine Pluralendung

Zu dieser Gruppe gehören maskuline oder neutrale Nomen auf **-er**, **-el**, **-sel**, neutrale Nomen auf **-chen** und nominalisierte Infinitive.

Singular	Plural
der Mitarbeiter	die Mitarbeiter
der Mantel	die Mäntel*

der Pinsel	die Pinsel
das Döschen	die Döschen
das Treffen	die Treffen

*Einige maskuline Nomen auf **-el** bilden den Plural mit Umlaut.

Gruppe 2: Pluralendung **-e**

Zu dieser Gruppe gehören viele maskuline und neutrale Nomen sowie einige einsilbige feminine Nomen.

Singular	Plural
der Termin	die Termine
das Papier	die Papiere
das Arbeitszeugnis	die Arbeitszeugnisse*
der Briefumschlag	die Briefumschläge**
die Wand	die Wände***

*Achten Sie auf die Konsonantenverdopplung bei Nomen auf **-nis**.

**Maskuline Nomen haben in der Pluralform oft einen Umlaut.

***Einsilbige feminine Nomen haben in der Pluralform einen Umlaut.

Gruppe 3: Pluralendung **-en/-n/-nen**

Zu dieser Gruppe gehören die meisten femininen Nomen, insbesondere Fremdwörter auf **-tät**, **-ion** und alle Nomen auf **-ung**, **-heit** und **-keit**. Maskuline Nomen auf **-ent**, **-ant** oder **-or** bekommen in der Pluralform die Endung **-en**.

Singular	Plural
die Fakultät	die Fakultäten
die Organisation	die Organisationen
die Abteilung	die Abteilungen
die Schwierigkeit	die Schwierigkeiten
die Datei	die Dateien
die Einheit	die Einheiten

die Kopie	die Kopien
die Vorgesetzte	die Vorgesetzten
die Berufsschule	die Berufsschulen
die Mitarbeiterin	die Mitarbeiterinnen*
der Student	die Studenten
der Praktikant	die Praktikanten
der Direktor	die Direktoren

*Bei femininen Formen auf **-in** verdoppelt sich der Schlusskonsonant **-n**.

Gruppe 4: Pluralendung auf **-s**

Zu dieser Gruppe gehören Fremdwörter auf **-a**, **-i**, **-o**, **-u** und **-ing** (insbesondere aus dem Englischen) sowie Abkürzungen.

Singular	Plural
die Kamera	die Kameras
der Radiergummi	die Radiergummis
das Büro	die Büros
das Iglu	die Iglus
das Meeting	die Meetings
der PC	die PCs

Gruppe 5: Pluralendung auf **-er**

Zu dieser Gruppe gehören einsilbige neutrale Nomen und einige männliche Nomen.

Singular	Plural
das Bild	die Bilder
das Amt	die Ämter*
der Geist	die Geister
der Mann	die Männer*

*Wo immer möglich (**a**, **o**, **u**) wird die Pluralform mit einem Umlaut gebildet (**ä**, **ö**, **ü**).

KASUS

Es gibt vier Kasus (Fälle). Der Kasus signalisiert, welche Funktion ein Nomen oder Pronomen im Satz übernimmt.

Kasus	Frage	Funktion
Nominativ	wer?, was?	Subjekt
Akkusativ	wen?, was?	direktes Objekt und nach bestimmten Präpositionen u. Verben*
Dativ	wem?	indirektes Objekt und nach bestimmten Präpositionen u. Verben
Genitiv	wessen?	Zugehörigkeit und nach bestimmten Präpositionen

*Bei Verben, an die ein Objekt angeschlossen wird, handelt es sich zumeist um ein Akkusativobjekt. Nur an eine kleine Anzahl von Verben wird ein Dativobjekt angeschlossen. Es ist sinnvoll, diese Verben zu lernen. Dazu gehören *antworten, danken, gratulieren, nützen, passen, widersprechen* und *zustimmen*.

Das Nomen oder sein Stellvertreter, das Pronomen, und seine Begleiter (zumeist Artikelwörter und Adjektive) werden dem Kasus entsprechend dekliniert.

Die Assistentin	schreibt.
Subjekt: Nominativ	Verb

Die Assistentin	schreibt	einen Brief.
Subjekt: Nominativ	Verb	direktes Objekt: Akkusativ

Die Assistentin	schreibt	dem Anwalt	einen Brief.
Subjekt: Nominativ	Verb	indirektes Objekt: Dativ	direktes Objekt: Akkusativ

Die Assistentin	schreibt	dem Anwalt	des Klägers	einen Brief.
Subjekt: Nominativ	Verb	indirektes Objekt: Dativ	Zugehörigkeit: Genitiv	direktes Objekt: Akkusativ

Egal ob männlich, weiblich oder sächlich – im Plural bleibt der Artikel gleich.

Genitiv

Der Genitiv zeigt an, wer etwas besitzt und zu welcher Person, welchem Objekt oder welchem Umstand etwas gehört:

der Kopierer **unserer Abteilung**

die Aufgabe **des/eines Kollegen**

Bei vorangestellten Eigennamen hängt man an diese ein **-s** an:

bei Sybilles **Projekt**

Frankreichs **Wirtschaft**

DEKLINATION DES NOMENS

Es gibt im Wesentlichen zwei Deklinationstypen: Typ 1 und Typ n-Deklination. Typ 1 richtet sich nach folgendem Schema:

Singular

	maskulin	feminin	neutral
Nominativ	der Chef	die Leiterin	das Budget
Akkusativ	den Chef	die Leiterin	das Budget
Dativ	dem Chef	der Leiterin	dem Budget
Genitiv	des Chefs	der Leiterin	des Budgets

Plural

Nominativ	die Chefs	die Leiterinnen	die Budgets
Akkusativ	die Chefs	die Leiterinnen	die Budgets
Dativ	den Chefs	den Leiterinnen	den Budgets
Genitiv	der Chefs	der Leiterinnen	der Budgets

Typ n-Deklination

Nomen der **n**-Deklination sind immer männlich und erhalten im Akkusativ, Dativ und Genitiv Singular und Plural ein **-n**. Im Plural bekommen sie nie einen Umlaut.

Singular		
Nominativ	der Kunde	ein Kunde
Akkusativ	den Kunden	einen Kunden
Dativ	dem Kunden	einem Kunden
Genitiv	des Kunden	eines Kunden

Die Deklination mit angehängtem **-n** entspricht auch der Pluralform:

Plural	
Nominativ	die Kunden
Akkusativ	die Kunden
Dativ	den Kunden
Genitiv	der Kunden

Die n-Deklination gilt für folgende Nomen:

Nomen auf -e, die männliche Personen bezeichnen	der Türke, der Schwabe, der Experte, der Kunde, der Kollege, der Bote
Nomen auf -e, die männliche Tiere bezeichnen	der Affe, der Löwe, der Rüde
weitere männliche Nomen	der Automat, der Bär, der Bauer, der Christ, der Herr, der Mensch, der Nachbar, der Satellit
Nomen aus dem Lateinischen und Griechischen auf die Endungen -and, -ant, -at, -ent, -et, -ist, -oge, -nom, -soph, -graf	der Doktorand, der Praktikant, der Kandidat, der Produzent, der Interpret, der Journalist, der Philologe, der Ökonom, der Philosoph, der Fotograf

Außerdem gibt es eine Gruppe von Nomen, die im Genitiv Singular zusätzlich ein **-s** erhalten:

Singular		
Nominativ	der Name	ein Name
Akkusativ	den Namen	einen Namen
Dativ	dem Namen	einem Namen
Genitiv	des Namens	eines Namens

Dies gilt auch für *der Buchstabe, der Friede, der Gedanke, der Glaube* und *der Wille*.

Pronomen und Begleiter

PERSONALPRONOMEN

	Nominativ	Akkusativ	Dativ
Singular	ich	mich	mir
	du*	dich*	dir*
	(m.) er	(m.) ihn	(m.) ihm
	(f.) sie	(f.) sie	(f.) ihr
	(n.) es	(n.) es	(n.) ihm
Plural	wir	uns	uns
	ihr	euch	euch
	sie	ihnen	ihnen
Singular/Plural	Sie**	Ihnen**	Ihnen**

* Mit *du*, *dich* und *dir* wendet man sich an Kinder, Freunde und Familienangehörige. Immer häufiger duzen sich auch Kollegen und hin und wieder bietet sogar der Vorgesetzte das Du an. Der Ältere oder Höhergestellte bietet in der Regel das Du an.

** *Sie* und *Ihnen* gehören zur höflichen Anrede. Man verwendet sie immer für unbekannte, erwachsene Personen.

POSSESSIVARTIKEL UND -PRONOMEN

Possessivartikel

Possessivartikel stehen vor dem Nomen: **mein** Kunde, **meine** Kundin, **mein** Produkt. Die Endung des Possessivartikels richtet sich in Kasus, Genus und Numerus nach dem Nomen, das er begleitet: *Mein Produkt ist ein Erfolg. – Das freut meine Chefin. – Die Zufriedenheit meiner Kunden ist mir wichtig.*

Nominativ				
	m.	f.	n.	Pl.
Singular	mein	meine	mein	meine
	dein	deine	dein	deine
	(m.) sein	seine	sein	seine
	(f.) ihr	ihre	ihr	ihre
	(n.) sein	seine	sein	seine
Plural	unser	unsere	unser	unsere
	euer	eure	euer	eure
	ihr	ihre	ihr	ihre
Singular/ Plural	Ihr	Ihre	Ihr	Ihre

Akkusativ				
	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meinen	meine	mein	meine
	deinen	deine	dein	deine
	(m.) seinen	seine	sein	seine
	(f.) ihren	ihre	ihr	ihre
	(n.) seinen	seine	sein	seine
Plural	unseren	unsere	unser	unsere
	euren	eure	euer	eure
	ihren	ihre	ihr	ihre

Singular/ Plural	Ihren	Ihre	Ihr	Ihre
-----------------------------	-------	------	-----	------

Dativ

	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meinem	meiner	meinem	meinen
	deinem	deiner	deinem	deinen
	(m.) seinem	seiner	seinem	seinen
	(f.) ihrem	ihrer	ihrer	ihrer
	(n.) seinem	seiner	seinem	seinen
Plural	unserem	unserer	unserem	unseren
	eurem	eurer	eurem	euren
	ihrer	ihrer	ihrer	ihrer
Singular/ Plural	Ihrer	Ihrer	Ihrer	Ihrer

Genitiv

	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meines	meiner	meines	meiner
	deines	deiner	deines	deiner
	(m.) seines	seiner	seines	seiner
	(f.) ihres	ihrer	ihrer	ihrer
	(n.) seines	seiner	seines	seiner
Plural	unseres	unserer	unseres	unserer
	eures	eurer	eures	eurer
	ihrer	ihrer	ihrer	ihrer
Singular/ Plural	Ihrer	Ihrer	Ihrer	Ihrer

Possessivpronomen

Possessivpronomen werden anstelle des Nomens verwendet, wenn dieses vorher genannt wurde oder der Gegenstand oder die Person, die es bezeichnet, z. B. durch Zeigen identifiziert wurde. *Wem gehört das Handy hier? Ist das dein(e)s?*

Nominativ				
	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meiner	meine	mein(e)s	meine
	deiner	deine	dein(e)s	deine
	(m.) seiner	seine	sein(e)s	seine
	(f.) ihrer	ihre	ihr(e)s	ihre
	(n.) seiner	seine	sein(e)s	seine
Plural	unserer	unsere	unser(e)s	unsere
	eurer	eure	eures	eure
	ihrer	ihre	ihr(e)s	ihre
Singular/ Plural	Ihrer	Ihre	Ihr(e)s	Ihre

Akkusativ				
	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meinen	meine	mein(e)s	meine
	deinen	deine	dein(e)s	deine
	(m.) seinen	seine	sein(e)s	seine
	(f.) ihren	ihre	ihr(e)s	ihre
	(n.) seinen	seine	sein(e)s	seine
Plural	unseren	unsere	unser(e)s	unsere
	euren	eure	eures	eure
	ihren	ihre	ihr(e)s	ihre
Singular/ Plural	Ihren	Ihre	Ihr(e)s	Ihren

Dativ				
	m.	f.	n.	Pl.
Singular	meinem	meiner	meinem	meinen
	deinem	deiner	deinem	deinen
	(m.) seinem	seiner	seinem	seinen
	(f.) ihrem	ihrer	ihrer	ihrer
	(n.) seinem	seiner	seinem	seinen
Plural	unserem	unserer	unserem	unseren
	eurem	eurer	eurem	euren
	ihrer	ihrer	ihrer	ihrer
Singular/ Plural	Ihrem	Ihrem	Ihrem	Ihren

Adjektive

Vor dem Nomen benötigt das Adjektiv eine Endung, die sich nach dessen Genus, Numerus und Kasus sowie dem dem Adjektiv vorausgehenden Artikelwort richtet: *der kaputte Drucker*.

In Verbindung mit Verben, insbesondere im Gebrauch mit *sein*, *bleiben* und *werden*, braucht das Adjektiv keine Endung: *Der Drucker ist kaputt*.

Adjektive werden in der unveränderten Grundform auch adverbial verwendet, können also auch Verben beschreiben: *Er arbeitet **schnell** und **gründlich***.

ADJEKTIVE VOR DEM NOMEN (ATTRIBUTIVER GEBRAUCH)

Mit bestimmtem Artikel			
	Singular		
	m.	f.	n.
Nominativ	der neue Drucker	die neue Lampe	das neue Konzept
Akkusativ	den neuen Drucker	die neue Lampe	das neue Konzept

Dativ	dem neuen Drucker	der neuen Lampe	dem neuen Konzept
Genitiv	des neuen Druckers	der neuen Lampe	des neuen Konzepts
	Plural		
Nominativ	die neuen Drucker/Lampen/Konzepte		
Akkusativ	die neuen Drucker/Lampen/Konzepte		
Dativ	den neuen Druckern/Lampen/Konzepten		
Genitiv	der neuen Drucker/Lampen/Konzepte		

Ebenso mit: *dieser, folgender, jeder, jener, mancher, solcher, welcher, derselbe, alle* (nur Pl.) und *sämtliche* (nur Pl.).

Mit unbestimmtem Artikel			
	Singular		
	m.	f.	n.
Nominativ	ein neuer Drucker	eine neue Lampe	ein neues Konzept
Akkusativ	einen neuen Drucker	eine neue Lampe	ein neues Konzept
Dativ	einem neuen Drucker	einer neuen Lampe	einem neuen Konzept
Genitiv	eines neuen Druckers	einer neuen Lampe	eines neuen Konzepts
	Plural		
Nominativ	neue Drucker/Lampen/Konzepte		
Akkusativ	neue Drucker/Lampen/Konzepte		
Dativ	neuen Druckern/Lampen/Konzepten		
Genitiv	neuer Drucker/Lampen/Konzepte		

Bei der Verwendung mit *kein* bleiben die Endungen im Singular gleich; im Plural ist die Endung immer **-en**.

Mit Possessivbegleiter			
	Singular		
	m.	f.	n.
Nominativ	Ihr neuer Drucker	Ihre neue Lampe	Ihr neues Konzept
Akkusativ	Ihren neuen Drucker	Ihre neue Lampe	Ihr neues Konzept
Dativ	Ihrem neuen Drucker	Ihrer neuen Lampe	Ihrem neuen Konzept
Genitiv	Ihres neuen Druckers	Ihrer neuen Lampe	Ihres neuen Konzepts
	Plural		
Nominativ	Ihre neuen Drucker/Lampen/Konzepte		
Akkusativ	Ihre neuen Drucker/Lampen/Konzepte		
Dativ	Ihren neuen Druckern/Lampen/Konzepten		
Genitiv	Ihrer neuen Drucker/Lampen/Konzepte		

Bei der Verwendung mit Possessivartikeln bleiben die Endungen im Singular gleich, doch im Plural ist die Endung überall **-en**.

Verwendet man keinen Artikel, trägt das Adjektiv das Signal, in welchem Kasus das Nomen steht. Ausnahmen sind der Genitiv Singular maskulin und neutral:

Mit Nullartikel			
	Singular		
	m.	f.	n.
Nominativ	guter Kaffee	frische Luft	günstiges Öl
Akkusativ	guten Kaffee	frische Luft	günstiges Öl
Dativ	gutem Kaffee	frischer Luft	günstigem Öl
Genitiv	guten Kaffees	frischer Luft	günstigen Öls

	Plural
Nominativ	schlechte Konditionen
Akkusativ	schlechte Konditionen
Dativ	schlechten Konditionen
Genitiv	schlechter Konditionen

STEIGERUNG DER ADJEKTIVE

Vergleich in Verbindung mit Verben und vor dem Nomen

In Verbindung mit Verben	
Grundform	Diese Notiz ist wichtig.
Komparativ	Dieses Memo ist wichtiger (als die Notiz).
Superlativ	Dieser Brief ist am wichtigsten .

Vor dem Nomen			
ohne Steigerung	ein kleiner Betrag	eine kleine Pause	ein kleines Handy
Komparativ	ein kleinerer Brief	eine kleinere Pause	ein kleineres Handy
Superlativ	der kleinste Brief	die kleinste Pause	das kleinste Handy

Unregelmäßige Steigerungen

Bei vielen kurzen Adjektiven: a, o, u → ä, ö, ü		
alt	älter	am ältesten
jung	jünger	am jüngsten
groß	größer	am größten
hoch	höher*	am höchsten

* Bei der Steigerung von *hoch* verliert sich das **-c-**.

Bei Grundform auf **d, t, s, ß, sch, x, z**: → Superlativ mit **-e-**

frisch	frischer	am frischesten
fett	fetter	am fettesten
fix	fixer	am fixesten

Bei *dunkel, edel, eitel, sauer, teuer* entfällt im Komparativ das **-e-**

dunkel	dunkler	am dunkelsten
edel	edler	am edelsten
eitel	eitler	am eitelsten
sauer	saurer	am sauersten
teuer	teurer	am teuersten

Besondere Formen

nah	näher	am nächsten
gut	besser	am besten
gern	lieber	am liebsten
viel	mehr	am meisten

VERGLEICH MIT WIE UND ALS

Herr Dürr ist 49 Jahre alt. Frau Peischl ist 61 Jahre alt. Ich bin 49 Jahre alt.

Frau Peischl ist älter als ich.	Komparativ + als
Herr Dürr ist (genau) so alt wie ich.	so + Grundform + wie
Ich bin nicht so alt wie Frau Peischl.	nicht so + Grundform + wie

Verben

INFINITIV

Der Infinitiv ist die Grundform des Verbs. Er besteht aus **Stamm** und **Infinitivendung**: **lernen, gehen, lachen**.

PRÄSENS

Mit der Präsensform beschreibt man:

was gerade passiert	Ich kann jetzt nicht. Ich bin am Telefon.
was bis heute so ist	Sie arbeitet seit drei Jahren bei Siemens.
was immer stimmt	Deutschland ist in Europa.
was in der Zukunft passiert*	Morgen kommt der Chef zurück.

*in der Regel mit Zeitangabe

Regelmäßige Formen

	ganz regelmä- ßig	auf -eln/-ern	auf -d/-t
	lernen	googeln/feiern	leisten
ich	lerne	google/feiere	leiste
du	lernst	googelst/feierst	leistest
er/sie/es	lernt	googelt/feiert	leistet
wir	lernen	googeln/feiern	leisten
ihr	lernt	googelt/feiert	leistet
sie/Sie	lernen	googeln/feiern	leisten

Formen mit wechselnden Vokalen

	a wird ä	e wird i	e wird ie
	schlafen	geben	lesen
ich	schlafe	gebe	lese
du	schläfst	gibst	liest
er/sie/es	schläft	gibt	liest
wir	schlafen	geben	lesen
ihr	schlaft	gebt	lest
sie/Sie	schlafen	geben	lesen

Wichtige unregelmäßige Verben

	haben	sein	werden
ich	habe	bin	werde
du	hast	bist	wirst
er/sie/es	hat	ist	wird
wir	haben	sind	werden
ihr	habt	seid	werdet
sie/Sie	haben	sind	werden

PERFEKT

Das Perfekt drückt (besonders in der gesprochenen Sprache) die Vergangenheit aus. Man bildet es mit einer konjugierten Form des Hilfsverbs *haben* oder *sein* und dem Partizip Perfekt des Vollverbs. Das Hilfsverb steht im Satz auf Position 2; das Partizip steht am Satzende.

Er **hat** neues Druckerpapier **bestellt**.

Sie **ist** ins Lager **gegangen**.

Die meisten Verben bilden das Perfekt mit *haben*. Insbesondere reflexive Verben werden immer mit *haben* gebraucht.

Das Perfekt mit *haben*

ich	habe	gedacht
du	hast	
er/sie/es	hat	
wir	haben	
ihr	habt	
sie/Sie	haben	

Das Perfekt mit *sein*

ich	bin	gekommen
du	bist	
er/sie/es	ist	
wir	sind	
ihr	seid	
sie/Sie	sind	

Wenige Verben bilden das Perfekt mit *sein*. Lernen Sie, welche Verben das sind.

+ sein	
Bewegung mit Ortswechsel	aussteigen, einsteigen, fahren*, fliegen*, gehen, kommen, reiten*, segeln*
Veränderung des Zustandes des Subjekts	aufwachen, einschlafen, kaputtgehen, werden, sterben
Sonstige Verben	bleiben, gelingen, geschehen, passieren, sein

*Diese Verben bilden bei Gebrauch mit einem **Akkusativobjekt** das Perfekt mit *haben*:

Er **ist** in die USA **geflogen**.

Hast du schon mal **ein Segelflugzeug geflogen**?

Bildung des Partizip Perfekts

Das Partizip Perfekt bildet man in der Regel mit **ge-** + **Verbstamm** + **-t**: machen -> **ge** + **mach** + **t** -> gemacht.

Regelmäßige Verben	
ganz regelmäßig	machen -> gemacht
auf -d/-t	leisten -> geleistet
trennbar	aufmachen -> aufgemacht

nicht trennbar	zerstören -> zer st ört
auf -ieren	finanzieren -> f inanziert

Unregelmäßige Verben

unregelmäßig	fahren -> ge fahren
	sehen -> ge sehen
	werden -> ge worden
trennbar	ansehen -> ange se hen
nicht trennbar	verlaufen -> ver la ufen
Mischverben	wissen -> ge wusst

PRÄTERITUM

Das Präteritum drückt die Vergangenheit aus, insbesondere in Medien und der Schriftsprache: Auf der B22 **gab** es am vergangenen Sonntag einen schweren Unfall.

In der Beschreibung von Vergangenen stehen die Verben *sein*, *haben* und die Modalverben auch in der gesprochenen Sprache oft im Präteritum: **Warst** du schon mal in Berlin?

Regelmäßige Verben

	ganz regelmäßig	auf -d/-t
	machen	arbeiten
ich	mach te	arbeit ete
du	mach test	arbeit etest
er/sie/es	mach te	arbeit ete
wir	mach ten	arbeit eten
ihr	mach tet	arbeit etet
sie/Sie	mach ten	arbeit eten

Verben auf *-ieren* sind im Präteritum regelmäßig.

Unregelmäßige Verben

	fahren	gehen
ich	fuhr	ging
du	fuhrst	gingst
er/sie/es	fuhr	ging
wir	fuhren	gingen
ihr	fuhr	gingt
sie/Sie	fuhren	gingen

Mischverben

	kennen
ich	kannte
du	kanntest
er/sie/es	kannte
wir	kannten
ihr	kanntet
sie/Sie	kannten

Sonderfälle

	haben	sein	werden
ich	hatte	war	wurde
du	hattest	warst	wurdest
er/sie/es	hatte	war	wurde
wir	hatten	waren	wurden
ihr	hattet	wart	wurdet
sie/Sie	hatten	waren	wurden

PLUSQUAMPERFEKT

Das Plusquamperfekt verwendet man, wenn man etwas beschreiben möchte, das in der Vergangenheit schon vergangen ist. Man

nennt diese Zeitform deshalb auch Vorvergangenheit: *Es regnete – zum Glück **hatte** ich einen Schirm **eingepackt**.*

Man bildet das Plusquamperfekt, indem man die konjugierte Präteritumsform des Hilfsverbs *haben* oder *sein* mit dem Partizip Perfekt des Vollverbs kombiniert. Wie beim Perfekt steht das Partizip am Satzende.

Ich **hatte** einfach zu viel **gegessen**.

Er **war** sehr spät **gekommen**.

FUTUR I

Mit dem Futur I drückt man aus, dass etwas in der Zukunft passiert, weil es geplant, versprochen oder beabsichtigt ist: *Zur Konferenz **werden** wir die wichtigsten Experten **einladen**. / Ich **werde** nächsten Monat im Lager **aushelfen**. / Die Firma **wird** nach Berlin **umziehen**.*

Das Futur I kann man auch verwenden, um eine Vermutung, Erwartung oder Beruhigung zu formulieren: *Ich habe schon wieder einem Termin bei der Chefin vergessen. Sie **wird denken**, dass ich völlig chaotisch bin. / Deine Präsentation nächste Woche **wird** sehr erfolgreich **sein**. / Mach dir keine Sorgen – du **wirst** die Prüfung schon **schaffen**!*

Diese Zeitform setzt sich aus der konjugierten Präsensform von **werden** (an Position 2) und dem Infinitiv des Vollverbs (am Satzende) zusammen.

ich	werde	schreiben, lesen, mailen etc.
du	wirst	
er/sie/es	wird	
wir	werden	
ihr	werdet	
sie/Sie	werden	

MODALVERBEN

Modalverben werden konjugiert und mit dem Infinitiv des Vollverbs verwendet, über das sie ihre Aussage machen: *Sie **müssen** den Kassenzettel **aufheben**.*

	dürfen	können	mögen
ich	darf	kann	möchte*
du	darfst	kannst	möchtest*
er/sie/es	darf	kann	möchte*
wir	dürfen	können	möchten*
ihr	dürft	könnt	möchtet*
sie/Sie	dürfen	können	möchten*

* In der modalen Verwendung gebraucht man die Konjunktivformen von *mögen*.

	müssen	sollen	wollen
ich	muss	soll	will
du	musst	sollst	willst
er/sie/es	muss	soll	will
wir	müssen	sollen	wollen
ihr	müsst	sollt	wollt
sie/Sie	müssen	sollen	wollen

Verwendung

dürfen	Bitten und Vorschläge (auch oft im Konjunktiv), Erlaubnis Darf ich hier rauchen?
nicht dürfen	Verbot Hier darf man nicht rauchen.
können	Fähigkeit und Möglichkeit, Bitten und Erlaubnis Kann ich das Fenster öffnen?
nicht können	Verbot (weniger streng als mit <i>dürfen</i>)

	Sie können nicht einfach Urlaub nehmen.
mögen	Wunsch Ich möchte heute früher nach Hause gehen.
müssen	Notwendigkeit, Verpflichtung Ich muss einen Bericht schreiben.
nicht müssen	Abwesenheit von Verpflichtung Sie müssen den Bericht aber nicht sofort schreiben.
sollen	Empfehlung (im Konjunktiv); Aufforderung, Erwartung dritter Sie sollten nicht so lange arbeiten. / Er soll zur Chefin kommen.
wollen	Absicht, Wille Ich will ganz offen zu Ihnen sein.

REFLEXIVE VERBEN

Reflexive Verben werden mit einem **Reflexivpronomen** verwendet:

	sich kämmen	Reflexivpronomen im Akkusativ
ich	kämme	mich
du	kämmst	dich
er/sie/es	kämmt	sich
wir	kämmen	uns
ihr	kämmt	euch
sie/Sie	kämmen	sich

Bei Verben **mit Akkusativobjekt** steht das Reflexivpronomen im Dativ; das heißt, bei *ich* und *du* ändert sich das Pronomen.

	sich kämmen	Reflexivpronomen im Dativ	Akkusativobjekt
ich	kämme	mir	die Haare
du	kämmst	dir	
er/sie/es	kämmt	sich	
wir	kämmen	uns	
ihr	kämmt	euch	
sie/Sie	kämmen	sich	

Gibt es im Satz ein Akkusativpronomen und ein Dativpronomen, platziert man das **Akkusativ-** vor das **Dativ**pronomen: *Ich kämme **sie** (=die Haare) **mir**.*

IMPERATIV

Bitten, Aufforderungen, Anweisungen, Anordnungen	Bitte schließen Sie die Tür. / Schreiben Sie bis morgen einen Bericht. / Hilf mir!
Vorschläge, Empfehlungen	Lassen Sie uns doch Folgendes tun: ... / Frag doch mal deine Kollegen.

Der Imperativ (Befehlsform) wird insbesondere für Bitten, Aufforderungen, und Anweisungen verwendet.

	regelmäßig	trennbar	auf -ten/ -den/-nen	auf -igen/ -men
	machen	anrufen	leiten	verteidigen
du	mach!	ruf an!	leite!	verteidige!
ihr	macht!	ruft an!	leitet!	verteidigt!
Sie	machen Sie!	rufen Sie an!	leiten Sie!	verteidigen Sie!

Fachwörterbuch

Um den Platz optimal zu nutzen, werden in den Übersetzungen bei Nomen und teilweise bei Adjektiven nur die männlichen Formen angegeben.

A

ab|bau-en ['apbaʊən] <baut ab, baute ab, hat abgebaut> [tr.V.]

[en] dismantle [fr] démonter [it] smontare [ru] разбирать

Abend-gar-de-ro-be ['a:bmtga'də,ro:bə] *die* <-, -n> *meist Sing.* [en] evening attire [fr] tenue de soirée [it] abito da sera [ru] вечерний гардероб

ab|fül-len ['apfyllən] <füllt ab, füllte ab, hat abgefüllt> [tr.V.] [en] bottle

[fr] remplir [it] riempire [ru] наливать, разливать

ab-ge-lau-fen ['apgəlaʊfən] *Partizip Perf. von* → **ablaufen** [en] past its sell-by date [fr] périmé [it] scaduto [ru] просроченный

ab-hän-gig ['aphɛŋɪç] [Adj.] **1. abhängig von** [en] dependent on [fr] dépendant de [it] dipendente da [ru] зависимый, зависеть от **2. etw. von etw. abhängig machen** [en] make sth subject to sth [fr] conditionner qc. à qc.

[it] far dipendere qc. da qc. [ru] ставить что-либо в зависимость от чего-либо

ab|he-ben ['aphe:bɪn] <hebt ab, hob ab, hat abgehoben> [tr.V.] [en] with-

draw [fr] retirer [it] prelevare [ru] снимать [ref.V.] **sich von etw. abheben**

[en] stand out against sth [fr] se démarquer de qc. [it] risaltare contro qc.

[ru] выделяться на фоне чего-либо

ab|ho-len ['apho:lən] <holt ab, holte ab, hat abgeholt> [tr.V.] [en] collect

[fr] venir chercher [it] ritirare [ru] забирать

ab|lau-fen ['aplaʊfən] <läuft ab, lief ab, ist abgelaufen> [intr.V.] +sein

1. [en] expire [fr] expirer [it] trascorrere [ru] истекать **2.** [en] be past the

sell-by date [fr] dépasser la date limite de consommation [it] scadere

[ru] просрочиваться

ab|le-gen ['aple:gɪn] <legt ab, legte ab, hat abgelegt> [tr.V.] **1.** [en] take off,

put down [fr] enlever [it] levarsi (il cappotto) [ru] снимать **2.** [en] file

[fr] classer [it] archiviare [ru] подшивать, складывать

Ab-rech-nung ['apreçnʊŋ] *die* <-, -en> [en] settlement, bill [fr] décompte

[it] conto [ru] расчёт

ab|sa-gen ['apza:gɪn] <sagt ab, sagte ab, hat abgesagt> [tr.V.] [en] cancel

[fr] annuler [it] disdire [ru] отменять

Ab-satz ['apzats] *der* <-es, Absätze> **1.** [en] heel [fr] talon [it] tacco

[ru] каблук **2.** [en] sales [fr] ventes [it] vendita [ru] сбыт

ab|schlie-ßen ['apʃli:sɪn] <schließt ab, schloss ab, hat abgeschlossen> [tr.V.]

1. [en] lock [fr] fermer à clef [it] chiudere [ru] закрывать на ключ

2. en finish fr finir it concludere ru завершать 3. en conclude fr conclure it stipulare ru заключать *intr. V.* 1. en lock up fr fermer it chiudere a chiave ru запирать 2. en close fr clore it chiudere ru завершать финансовый год *mit Gewinn/Verlust abschließen* en close with a profit/at a loss fr clôturer avec un bénéfice/se solder par une perte it chiudere in profitto/perdita ru получать прибыль/убыток в конце отчётного года

ab|schnei|den [ˈapʃnaɪdn̩] <schneidet ab, schnitt ab, hat abgeschnitten> *tr. V.* en cut off fr couper it tagliare ru отрезать

ab|stel|len [ˈapʃtɛlən] <stellt ab, stellte ab, hat abgestellt> *tr. V.*

1. en switch off fr éteindre it spegnere ru отключать 2. en put down fr poser it posare ru поставить

Ab|tei|lung [apˈtɛlʊŋ] *die* <-, -en> en department fr service (entreprise), rayon (magasin) it reparto ru отдел

ab|trenn|bar [ˈapʃtɛnbɑːr] *Adj.* *kein Komp./Superl.* en detachable fr détachable it staccabile ru отрывной

Ab|ver|kauf [ˈapʃɛkaʊf] *der* <-(e)s, Abverkäufe> 1. en sale fr liquidation it svendita ru распродажа 2. en sales fr ventes it vendita ru объём продаж

Ab|wehr|kraft [ˈapʃvɛːkʁaft] *die* <-, Abwehrkräfte> *meist Pl.* en body's defence system fr défenses immunitaires it difesa immunitaria ru сопротивляемость

After-Sales-Ser|vice [ˈaːftɛsɛɪls, sɔːˈvɪs] *der* <-s, -s> en after-sales service fr service après-vente it servizio post-vendita ru послепродажное обслуживание

ähn|lich [ˈɛːnlɪç] *Adj.* en similar fr similaire it simile ru похожий *Adv.* en similar fr pareil it quasi uguale ru похожий

Ak|ti|ons-an|ge|bot [akˈtʃiːns|ɒŋgəˈboːt] *das* <-(e)s, -e> en promotional offer fr offre promotionnelle it offerta speciale ru предложение в рамках акции

Ak|ti|ons-flä|che [akˈtʃiːnsflɛçə] *die* <-, -n> en promotions area fr espace d'animation it area delle offerte speciali ru зона для специальных предложений

Ak|ti|ons-preis [akˈtʃiːnspraɪs] *der* <-es, -e> en promotion price fr prix promotionnel it prezzo speciale ru специальная цена

Ak|ti|ons-tag [akˈtʃiːnsʈaːk] *der* <-(e)s, -e> en promotion day fr journée promotionnelle it giorno delle offerte speciali ru день специальных предложений

ak|tu|ell [aktʊlˈɛl] *Adj.* en latest, in fashion, up-to-date fr actuel it attuale ru актуальный

Al|ko|hol [ˈalkoːhɔːl] *der* <-s, -e> *meist Sing.* en alcohol fr alcool it alcol ru алкоголь

al-ko-hol-frei [alko'ho:lfræ] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] non-alcoholic
[fr] sans alcool [it] analcolico [ru] безалкогольный

Al-ler-gie [alɛ'gi:] *die* <-, -n> [en] allergy [fr] allergie [it] allergia [ru] аллергия

an-bie-ten ['anbi:tɪn] <bietet an, bot an, hat angeboten> [tr.V.] **1.** [en] offer
[fr] proposer [it] proporre [ru] предлагать **2.** [en] offer [fr] offrir
[it] offrire [ru] предлагать

än-der-n ['ɛndɐn] <ändert, änderte, hat geändert> [ref.+tr.V.] **1.** [en] change
[fr] changer [it] modificare [ru] изменять **2.** *sich ändern* [en] change
[fr] changer [it] cambiare [ru] изменяться

Än-de-rungs-ser-vice ['ɛndərʊŋs, sœ'vis] *der* <-s, -s> [en] alteration service
[fr] service de retouche [it] servizio modifiche sartoriali [ru] служба по подгонке одежды

An-fra-ge ['anfra:gə] *die* <-, -n> [en] enquiry [fr] demande [it] domanda
[ru] запрос *auf Anfrage* [en] on request [fr] sur demande [it] su richiesta
[ru] по запросу

An-ge-bot ['angəbo:t] *das* <-(e)s, -e> **1.** *kein Pl.* [en] range [fr] gamme
[it] offerta [ru] ассортимент **2.** [en] quotation [fr] offre [it] proposta
[ru] предложение **3.** *kein Pl.* *im Angebot sein* [en] be on offer [fr] être en promotion
[it] essere in offerta [ru] продаваться со скидкой **4.** *kein Pl.*
[en] supply [fr] offre [it] offerta [ru] предложение

An-ge-le-gen-heit ['angələ:gɪŋhaet] *die* <-, -en> [en] issue [fr] affaire
[it] questione [ru] вопрос, дело

An-hang ['anhan] *der* <-(e)s, Anhänge> [en] attachment [fr] pièce jointe
[it] allegato [ru] приложение

an|kün-di-gen ['ankyndɪgɪŋ] <kündigt an, kündigte an, hat angekündigt>
[ref.+tr.V.] [en] announce [fr] annoncer [it] annunciare [ru] объявлять *sich ankündigen* [en] say one is coming, announce one's arrival [fr] s'annoncer
[it] annunciarsi [ru] заявлять о себе

An-las-s ['anlas] *der* <-es, Anlässe> **1.** [en] reason [fr] cause [it] causa
[ru] повод **2.** [en] occasion [fr] occasion [it] occasione [ru] случай

An-nah-me ['anna:mə] *die* <-s, -en> *kein Pl.* [en] receipt [fr] réception [it] accettazione [ru] приём

An-pro-be ['anpro:bə] *die* <-, -n> **1.** [en] fitting [fr] essayage [it] prova
[ru] примерка **2.** [en] fitting room [fr] cabine d'essayage [it] camerino
[ru] примерочная кабина

an|pro-bie-ren ['anprobi:rən] <probiert an, probierte an, hat anprobiert>
[tr.V.] [en] try on [fr] essayer [it] provare [ru] примерять

An-ruf ['anru:f] *der* <-(e)s, -e> [en] phone call [fr] appel [it] chiamata
[ru] телефонный звонок

an|ru-fen ['anru:fɪn] <ruft an, rief an, hat angerufen> [tr.+intr.V.] [en] call, ring
[fr] appeler [it] telefonare [ru] звонить

An-schluss ['anʃlus] **der** <-es, Anschlüsse> 1. (en) connection (fr) connexion (it) collegamento (ru) телефонный ввод 2. **im Anschluss (an etw. (Akk.))** (en) following (sth), after (sth) (fr) à la suite (de qc.) (it) successivamente (a qc.) (ru) непосредственно после (чего-либо)

An-schrei-ben ['anʃræbm̩] **das** <-s, -> 1. (en) letter, cover letter (fr) courrier (it) lettera (ru) сопроводительное письмо 2. (en) motivational letter (fr) lettre de motivation (it) lettera di accompagnamento (ru) сопроводительное письмо

An-schrift ['anʃrift] **die** <-r, -en> (en) address (fr) adresse (it) indirizzo (ru) адрес

an|se-hen ['anze:ən] <sieht an, sah an, hat angesehen> (tr.V.) 1. **jdn ansehen** (en) look at sb (fr) regarder qn (it) guardare qn. (ru) посмотреть на кого-либо 2. **sich (Dat.) etw. ansehen** (en) take a look at sth (fr) regarder qc. (it) guardare qc. (ru) посмотреть что-либо

an-spre-chen ['anʃpʁeçnt] (Adj.) (en) attractive (fr) attrayant (it) interessante (ru) приятный, привлекательный

An-teil ['antæɪl] **der** <-(e)s, -e> 1. (en) share (fr) participation (it) partecipazione (ru) доля участия 2. **Anteil an etw. (Dat.)** (en) share of sth, content of sth (fr) participation à qc. (coûts), part de qc. (matières grasses) (it) quota di qc. (ru) доля в чём-либо

ant-wor-ten ['antvɔʹtɪŋ] <antwortet, antwortete, hat geantwortet> (intr.V.) (en) answer (fr) répondre (it) rispondere (ru) отвечать **jdm antworten** (en) answer sb (fr) répondre à qn (it) rispondere a qn. (ru) отвечать кому-либо (tr.V.) **auf etw. (Akk.) antworten** (en) reply to sth (fr) répondre à qc. (it) dare una risposta a qc. (ru) отвечать на что-либо

An-zahl ['antsa:l] **die** <-r, -en> *meist Sing.* (en) number (fr) nombre (it) numero (ru) число

An-zah-lung ['antsa:lʊŋ] **die** <-r, -en> (en) down payment (fr) acompte (it) acconto (ru) первый взнос **eine Anzahlung für/auf etw. (Akk.)** (en) a down payment on sth (fr) un acompte pour/sur qc. (it) una caparra su qc. (ru) первый взнос за что-либо/по чему-либо

An-zei-ge ['antsægə] **die** <-r, -n> 1. (en) legal action, report to the police (fr) plainte (it) denuncia (ru) заявление о правонарушении 2. (en) advertisement (fr) annonce (it) annuncio (ru) объявление 3. (en) display (fr) affichage (it) indicatore (ru) дисплей, индикация

Apo-the-ke [apo'te:kə] **die** <-r, -n> (en) chemist's (fr) pharmacie (it) farmacia (ru) аптека

ap-pe-tit-lich [ape'ti:tliç] (Adj.) (en) appetizing (fr) appétissant (it) appetitoso (ru) аппетитный

Ar-beit-ge-ber ['a'bætgɛ:bɐ] **der** <-s, -> **Ar-beit-ge-be-rin** ['a'bætgɛ:bərin] **die** <-r, -nen> (en) employer (fr) employeur (it) datore di lavoro (ru) работодатель

Ar-beits-kli-ma [a'baetskli:ma:] **das** <-s, -s> *meist Sing.* (en) working environment (fr) ambiance de travail (it) ambiente di lavoro (ru) рабочий климат

ar-beits-los [a'baetslo:s] (Adj.) *kein Komp./Superl.* (en) unemployed (fr) au chômage (it) disoccupato (ru) безработный

Ar-beits-platz [a'baetsplats] **der** <-es, Arbeitsplätze> **1.** (en) workplace (fr) poste de travail (it) posto di lavoro (ru) место работы **2.** (en) job (fr) emploi (it) impiego (ru) место работы

Ar-beits-schutz [a'baetsʃʊts] **der** <-es> *kein Pl.* (en) occupational safety and health (fr) sécurité au travail (it) tutela del lavoratore, protezione antinfortunistica (ru) охрана труда

Ar-beits-zeit [a'baetstsæt] **die** <-r, -en> (en) working hours (fr) horaires de travail (it) orario di lavoro (ru) рабочее время

ar-gu-men-tie-ren [a'gumen'ti:rən] <argumentiert, argumentierte, hat argumentiert> (intr. V.) (en) have good arguments (fr) argumenter (it) argomentare (ru) аргументировать

Är-mel ['ɛ'ml] **der** <-s, -> (en) sleeve (fr) manche (it) manica (ru) рукав

Aro-ma [a'ro:ma:] **das** <-s, Aromen, -ta> (en) aroma (fr) arôme (it) aroma (ru) аромат, ароматизатор

aro-ma-tisch [aro'ma:tɪʃ] (Adj.) (en) aromatic (fr) aromatique (it) aromatico (ru) ароматный

Ar-ti-kel [a'tɪkəl, a'ti:kɪl] **der** <-s, -> (en) article (fr) article (it) articolo (ru) изделие, товар

auf|bau-en [a'ɔfbəʊən] <baut auf, baute auf, hat aufgebaut> (tr. V.) (en) assemble (fr) monter (it) montare (ru) собирать

auf|bü-geln [a'ɔfby:gəlŋ] <bügelt auf, bügelte auf, hat aufgebügelt> (tr. V.) **1.** (en) iron out (fr) repasser (it) stirare (ru) разутюживать **2.** (en) iron on (fr) fixer à l'aide d'un fer à repasser (it) applicare stirando (ru) наклеивать с помощью утюга

Auf-druck [a'ɔfdruk] **der** <-(e)s, -e> (en) imprint (fr) impression (it) stampa (ru) надпечатка

auf|le-gen [a'ɔfle:ɡh] <legt auf, legte auf, hat aufgelegt> (intr. V.) (en) hang up (fr) raccrocher (it) riattaccare (ru) положить трубку (tr. V.) (en) print (fr) éditer (it) stampare (ru) издавать

auf|pas-sen [a'ɔfpa:sŋ] <passt auf, passte auf, hat aufgepasst> (intr. V.)

- 1.** (en) pay attention (fr) faire attention (it) stare attento (ru) следить
- 2.** auf jdn/etw. aufpassen (en) keep an eye on sth/sb (fr) veiller sur qn/qc. (it) fare attenzione a qn./qc. (ru) следить за кем-либо/чем-либо

Auf-schlag [a'ɔfʃla:k] **der** <-(e)s, Aufschläge> **1.** *kein Pl.* (en) surcharge (fr) supplément (it) aumento (ru) надбавка **2.** (en) lapel, turn-up (fr) revers (it) risvolto (ru) отворот

auf|tei-len [a'ɔftaelən] <teilt auf, teilte auf, hat aufgeteilt> (tr. V.) **1.** (en) split (fr) partager (it) spartire (ru) поделить **2.** (en) split (fr) répartir (it) divi-

dere (ru) разделить (ref. V.) sich (auf/in etw. (Akk.)) aufteilen (en) split up (into sth), divide up (over sth) (fr) se répartir (sur/dans qc.) (it) suddividersi (su/in qc.) (ru) распределиться (по чему-либо)/разделиться (на что-либо)

Auftrag ['aʊftra:k] **der** <-(e)s, Aufträge> **1.** (en) order (fr) commande (it) ordine, incarico (ru) заказ **2.** **im Auftrag von** (en) on behalf of (fr) par ordre de (it) su incarico di (ru) по поручению

Auf-tre-ten ['aʊftre:tɪŋ] **das** <-s> *kein Pl.* (en) presence (fr) présence (it) presenza, comportamento (ru) манера держать себя

Auf-wand ['aʊfvant] **der** <-(e)s, Aufwände> *meist Sing.* (en) effort, expenditure (fr) investissement (it) dispendio (ru) затраты, усилия

Auf-zug ['aʊfsu:k] **der** <-(e)s, Aufzüge> (en) lift (fr) ascenseur (it) ascensore (ru) лифт

Au-gen-wei-de ['aʊgɪvædə] **die** <-> (en) feast for the eyes (fr) plaisir pour les yeux (it) spettacolo (ru) загляденье

Aus-füh-rung ['aʊsfy:rʊŋ] **die** <-, -en> **1.** *kein Pl.* (en) implementation (fr) réalisation (it) realizzazione (ru) осуществление **2.** (en) version (fr) modèle (it) modello (ru) исполнение

aus|ge-ben ['aʊsge:bɪn] <gibt aus, gab aus, hat ausgegeben> (tr. V.) (en) spend (fr) dépenser (it) spendere (ru) тратить

aus-ge-zeich-net ['aʊsgətsæçnət, -' - -] (Adj.) (en) excellent (fr) excellent (it) eccellente (ru) отличный

Aus-kunft ['aʊskʊnt] **die** <-, Auskünfte> (en) information (fr) renseignement (it) informazione (ru) справка, информация

aus|lie-fern ['aʊsli:fɛn] <liefert aus, lieferte aus, hat ausgeliefert> (tr. V.) (en) deliver (fr) livrer (it) consegnare (ru) отправлять

aus|pa-cken ['aʊspakɪŋ] <packt aus, packte aus, hat ausgepackt> (tr. V.) (en) unpack (fr) déballer (it) aprire (ru) распаковывать

aus|rich-ten ['aʊsrɪçtɪŋ] <richtet aus, richtete aus, hat ausgerichtet> (tr. V.) (en) pass on (fr) transmettre (it) riferire (ru) передавать

aus-schließ-lich ['aʊsʃli:slɪç, -' - -] (Adv.) *kein Komp./Superl.* (en) only (fr) exclusivement (it) esclusivamente (ru) исключительно

aus|stat-ten ['aʊstɑtɪŋ] <stattet aus, stattete aus, hat ausgestattet> (tr. V.) **1.** (en) fit out (fr) aménager (it) dotare (ru) обставлять **2.** (en) equip (fr) équiper (it) equipaggiare (ru) оснащать

Aus-stat-tung ['aʊstɑtʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* **1.** (en) furnishing (fr) aménagement (it) arredamento (ru) обстановка **2.** (en) equipment (fr) équipement (it) equipaggiamento (ru) оснащение

aus|stel-len ['aʊstɛlən] <stellt aus, stellte aus, hat ausgestellt> (tr. V.) (en) exhibit (fr) exposer (it) esporre (ru) выставять

aus|tau-schen ['aʊstɑʊʃɪŋ] <tauscht aus, tauschte aus, hat ausgetauscht> (tr. V.) **1.** (en) replace (fr) remplacer (it) sostituire (ru) заменять **2.** (en) exchange (fr) échanger (it) cambiare (ru) обмениваться **3.** **sich**

austauschen (en) exchange views (fr) discuter (it) scambiarsi idee
(ru) обмениваться мнениями

Aus-ver-kauf ['aʊsfekaʊf] **der** <-(e)s, Ausverkäufe> (en) clearance (fr) liquidation (it) svendita (ru) распродажа

aus-ver-kauf ['aʊsfekaʊft] [Adj.] *kein Superl.* (en) sold out
(fr) épuisé (it) esaurito (ru) распроданный

Aus-wahl ['aʊsva:l] **die** <-> *kein Pl.* 1. (en) selection (fr) choix (it) scelta
(ru) ассортимент 2. (en) selection (fr) sélection (it) selezione (ru) подборка

Aus-weis ['aʊsva:es] **der** <-es, -e> (en) ID card (fr) pièce d'identité (it) documento d'identità (ru) удостоверение личности

aus|zeich-nen ['aʊstʰæçnən] <zeichnet aus, zeichnete aus, hat ausgezeichnet> [tr. V.] 1. (en) label (fr) étiqueter (it) prezzare (ru) снабжать ценником 2. (en) mark (fr) caractériser (it) distinguere (ru) выделять, отмечать

Azu-bi [a'tsubi] → **Auszubildende**

Aus-zu-bil-den-de ['aʊstsubildəndə] **der/die** <-n, -n> *aber: ein Auszubildender/eine Auszubildende* (en) trainee (fr) apprenti (it) apprendista (ru) ученик

Au-to-mat [aʊto'ma:t] **der** <-en, -en> (en) vending machine (fr) distributeur automatique (it) distributore automatico (ru) автомат

B

Ba-by-nah-rung ['be:bi:na:rʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* (en) baby food
(fr) aliments pour bébés (it) alimenti per neonati (ru) детское питание

Bä-cke-rei [bəkə'rae] **die** <-, -en> (en) baker's (fr) boulangerie (it) panetteria
(ru) пекарня

Back-wa-re ['bakva:rə] **die** <-, -n> *meist Pl.* (en) pastries (fr) produits de boulangerie (it) prodotti da forno (ru) хлебобулочные изделия

Ba-de-mo-de ['ba:dəmo:də] **die** <-, -n> (en) swimwear (fr) vêtements de bain (it) moda mare (ru) купальная одежда

Bank [baŋk] **die** <-, -en> (en) bank (fr) banque (it) banca (ru) банк

Bar-code ['ba:'ko:t] **der** <-s, -s> (en) barcode (fr) code barre (it) codice a barre (ru) штрих-код

Bau-ern-hof ['bagenho:f] **der** <-(e)s, Bauernhöfe> (en) farm (fr) ferme
(it) fattoria (ru) сельская усадьба

Baum-wol-le ['baʊmvɔlə] **die** <-> *kein Pl.* (en) cotton (fr) coton (it) cotone
(ru) хлопок

be-ant-wor-ten [bəl'antvɔ'tŋ] <beantwortet, beantwortete, hat beantwortet> [tr. V.] (en) answer (fr) répondre (it) rispondere (ru) отвечать

be-ar-bei-ten [bə'a'βæɪtən] <bearbeitet, bearbeitete, hat bearbeitet> [tr. V.]
[en] process, deal with [fr] traiter [it] sbrigare (la corrispondenza)
[ru] обрабатывать

be-dan-ken [bə'daŋkən] <bedankt sich, bedankte sich, hat sich bedankt>
[ref. V.] **sich bedanken** [en] thank [fr] remercier [it] ringraziare [ru] благодарить
sich bei jdm bedanken [en] thank sb [fr] remercier qn [it] ringraziare qn.
[ru] благодарить кого-либо **sich für etw. bedanken** [en] say thank you for sth [fr] remercier de qc. [it] ringraziare di qc. [ru] благодарить за что-либо

Be-darf [bə'daʁf] **der** <-(e)s, -e> *meist Sing.* [en] needs [fr] besoin [it] necessità [ru] потребность

be-den-ken-los [bə'dɛŋkənlo:s] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] without hesitation, without thinking [fr] sans hésitation [it] senza esitazione [ru] не раздумывая

be-die-nen [bə'di:nən] <bedient, bediente, hat bedient> [tr. V.] [en] serve [fr] servir [it] servire [ru] обслуживать

Be-die-nung [bə'di:nʊŋ] **die** <-, -en> **1.** [en] operation, use [fr] maniement [it] uso [ru] эксплуатация **2.** [en] service [fr] service [it] servizio [ru] обслуживание

Be-die-nungs-an-lei-tung [bə'di:nʊŋsanləɪtʊŋ] **die** <-, -en> [en] operating instructions [fr] mode d'emploi [it] istruzioni per l'uso [ru] инструкция по эксплуатации

be-grü-ßen [bə'gry:ʃən] <begrüßt, begrüßte, hat begrüßt> [tr. V.] [en] greet [fr] saluer [it] dare il benvenuto, salutare [ru] приветствовать

Bei-ga-be ['baega:bə] **die** <-, -n> **1.** [en] adding [fr] ajout [it] aggiunta [ru] добавление **2.** [en] supplement [fr] complément [it] supplemento [ru] дополнение

Be-klei-dung [bə'klaedʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* [en] clothing [fr] vêtement [it] abbigliamento [ru] одежда

be-kom-men [bə'kɔmən] <bekommt, bekam, hat bekommen> [tr. V.]
1. [en] receive [fr] obtenir [it] ricevere [ru] получать **2.** [en] would like [fr] désirer [it] desiderare [ru] желать **3.** [en] get, receive [fr] devoir (argent) [it] dovere (denaro) [ru] получать

Be-leg [bə'le:k] **der** <-(e)s, -e> [en] receipt [fr] ticket de caisse [it] scontrino [ru] чек

be-legt [bə'le:kt] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] occupied, busy [fr] occupé [it] occupato [ru] занятый

be-liebt [bə'li:pt] [Adj.] <beliebt, am beliebtesten> [en] popular [fr] apprécié [it] richiesto [ru] любимый, популярный

be-nö-ti-gen [bə'nø:tɪŋ] <benötigt, benötigte, hat benötigt> [tr. V.]
[en] need, require [fr] avoir besoin [it] avere bisogno di [ru] нуждаться

be-ra-ten [bə'ra:tən] <berät, beriet, hat beraten> [tr. V.] [en] advise [fr] conseiller [it] consigliare [ru] консультировать

Be-ra-tung [bə'ra:tʊŋ] **die** <-, -en> (en) consultation, advice (fr) conseil (it) consulenza (ru) консультация

Be-reich [bə'reɪç] **der** <-(e)s, -e> (en) area (fr) zone (it) area (ru) зона, область

be-schäf-ti-gen [bə'ʃɛftɪŋ] <beschäftigt, beschäftigte, hat beschäftigt> (tr.V.) (en) employ (fr) employer (it) dare lavoro a (ru) обеспечивать работой

be-schäf-tigt [bə'ʃɛftɪç] **Partizip Perf. von** → **beschäftigen** (Adj.) **1. beschäf-tigt sein** (en) be busy (fr) être occupé (it) essere impegnato (ru) быть занятым **2. irgendwo beschäftigt sein** (en) be employed somewhere (fr) être employé qqe part (it) essere occupato presso (ru) работать где-либо

Be-scheid [bə'ʃaet] **jdm Bescheid geben/sagen** (en) inform sb, let sb know (fr) informer qn (it) informare qn. (ru) информировать кого-либо

be-schrei-ben [bə'ʃraebm] <beschreibt, beschrieb, hat beschrieben> (tr.V.) (en) describe (fr) décrire (it) descrivere (ru) описывать

Be-schrei-bung [bə'ʃraebʊŋ] **die** <-, -en> (en) description (fr) description (it) descrizione (ru) описание

Be-schwer-de [bə'ʃve:gdə] **die** <-, -n> (en) complaint (fr) réclamation (it) reclamo (ru) жалоба **eine Beschwerde über etw./jdn** (en) a complaint about sth/sb (fr) une réclamation relative à qc./qn (it) un reclamo per qc./qn. (ru) жалоба на что-либо/кого-либо

be-schwe-ren [bə'ʃve:rən] <beschwert sich, beschwerte sich, hat sich beschwert> (ref.V.) **sich (über etw./jdn) beschweren** (en) complain (about sth/sb) (fr) se plaindre (de qc./qn) (it) lamentarsi (di qc./qn.) (ru) жаловаться (на что-либо/кого-либо) **sich bei jdm beschweren** (en) complain to sb (fr) se plaindre auprès de qn (it) lamentarsi presso qn. (ru) жаловаться кому-либо

be-setzt [bə'zɛtst] (Adj.) **kein Komp./Superl.** (en) occupied, taken, engaged (fr) occupé (it) occupato (ru) занятый

Be-son-der-heit [bə'zɔndəhɛt] **die** <-, -en> (en) speciality (fr) particularité (it) particolarità (ru) особенность

be-son-ders [bə'zɔndəs] (Adv.) (en) especially (fr) particulièrement (it) particolarmente (ru) особенно

be-spre-chen [bə'spreçŋ] <bespricht, sprach, hat besprochen> (tr.V.) **etw. (mit jdm) besprechen** (en) discuss sth (with sb) (fr) discuter de qc. (avec qn) (it) discutere qc. (con qn.) (ru) обсуждать что-либо (с кем-либо)

Be-spre-chung [bə'spreçʊŋ] **die** <-, -en> (en) meeting (fr) réunion (it) riunione (ru) совещание

Be-stands-ver-än-de-rung [bə'ʃtantsfɛl,ɛndərʊŋ] **die** <-, -en> (en) changes in inventory (fr) variation de stock (it) variazione delle scorte (ru) изменение объёма запасов

be-stä-ti-gen [bə'ʃtɛ:tɪŋ] <bestätigt, bestätigte, hat bestätigt> tr.V.

en confirm fr confirmer it confermare ru подтверждать

Be-stä-ti-gung [bə'ʃtɛ:tɪɡʊŋ] **die** <-, -en> en confirmation fr confirmation it conferma ru подтверждение

be-ste-hen [bə'ʃtɛ:ən] <besteht, bestand, hat bestanden> intr.V. **1. aus etw.**

bestehen en consist of sth fr se composer de qc. it essere costituito da ru состоять из чего-либо **2. auf etw. Dat. bestehen en insist on sth fr attacher de l'importance à qc. it insistere su qc. ru настаивать на чём-либо**

be-stel-len [bə'ʃtɛlən] <bestellt, bestellte, hat bestellt> tr.V. en order

fr commander it ordinare ru заказывать

Be-stel-lung [bə'ʃtɛlʊŋ] **die** <-, -en> **1.** en order fr commande it ordinazione ru заказ **Bestellung über etw. Akk.** en order for sth fr commande de qc. it ordinazione di qc. ru заказ чего-либо **2.** en order fr commande it ordine ru заказ

Be-stell-vor-gang [bə'ʃtɛlfo:ɡəŋ] **die** <-(e)s, Bestellvorgänge> en order process fr procédure de commande it modalità di ordinazione ru процедура заказа

Be-stim-mung [bə'ʃtɪmʊŋ] **die** <-, -en> **1.** en provision, regulation fr réglementation it disposizione ru предписание **2. kein Pl.** en definition, determination fr fixation it determinazione ru установление

Be-trag [bə'tra:k] **der** <-(e)s, Beträge> en sum fr montant it somma ru сумма

be-tra-gen [bə'tra:ɡɪ] <beträgt, betrug, hat betragen> tr.V. en amount to fr s'élever à it ammontare a ru составлять

Be-treff [bə'trɛf] **der** <-s, -e> *nur schriftlich (kurz Betr.)* en reference, subject fr objet it oggetto ru тема

be-tref-fen [bə'trɛfn] <betrifft, betraf, hat betroffen> tr.V. en concern, relate to fr concerner it concernere ru касаться

be-treu-en [bə'trɔən] <betreut, betreute, hat betreut> tr.V. **1.** en look after fr s'occuper de it assistere ru обслуживать **2.** en supervise, manage fr prendre en charge it curare ru курировать

Be-trieb [bə'tri:p] **der** <-(e)s, -e> **1.** en company fr entreprise it azienda ru предприятие **2. viel Betrieb** en busy, a lot of activity fr beaucoup de monde it molto movimento ru большое оживление

Beu-tel ['bɔʊtl] **der** <-s, -> en bag fr sac it sacchetto ru сумка

Be-vor-ra-tung [bə'fo:ɡra:tʊŋ] **die** <-, -en> en stock, stockpiling fr stock it scorta ru создание запасов

be-vor-zu-gen [bə'fo:ɡtsu:ɡɪ] <bevorzugt, bevorzugte, hat bevorzugt> tr.V. en prefer fr préférer it preferire ru предпочитать

be-zah-len [bə'tsa:lən] <bezahlt, bezahlte, hat bezahlt> tr.+intr.V. en pay fr payer it pagare ru оплачивать

- be-zie-hen** [bə'tsi:ən] <bezieht, bezog, hat bezogen> [tr.V.] [en] obtain, source [fr] se fournir [it] acquistare [ru] получать
- be-züg-lich** [bə'tsy:kliç] [Präp.] *nach dieser Präp. werden Nomen im Sing. ohne Artikel oder Attribut nicht dekliniert, ansonsten folgt* [Gen.] [en] with regard to [fr] concernant [it] in riferimento a [ru] относительно
- bil-lig** ['bɪlɪç] [Adj.] **1.** [en] cheap [fr] économique [it] economico [ru] недорогой *etw. billiger machen* [en] make sth cheaper, reduce the price of sth [fr] faire un prix [it] scontare qc. [ru] удешевлять что-либо **2.** [en] cheap [fr] bon marché [it] dozzinale [ru] дешёвый
- Bio...** ['bi:ɔ:] [Präf.] [en] organic ... [fr] bio [it] biologico [ru] экологически чистый
- bio-lo-gisch** [bio'lo:ɡɪʃ] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] organic [fr] biologique [it] biologico [ru] биологический
- blei-ben** ['blæbm̩] <bleibt, blieb, ist geblieben> [intr.V.] [en] remain, stay [fr] rester [it] rimanere [ru] оставаться
- Bou-tique** [bu'ti:k] *die* <-, -n> [en] boutique [fr] boutique [it] boutique [ru] бутик
- brau-chen** ['brəʊxŋ] <braucht, brauchte, hat gebraucht> [tr.V.] [en] need [fr] avoir besoin [it] avere bisogno di [ru] нуждаться
- Bro-schü-re** [brɔ'ʃy:rə] *die* <-, -n> [en] brochure [fr] brochure [it] dépliant [ru] брошюра
- brut-to** ['brʊtɔ:] [Adv.] *kein Komp./Superl.* [en] gross [fr] brut [it] lordo [ru] брутто
- Buch-hal-tung** ['bu:χhaltʊŋ] *die* <-, -en> **1.** [en] bookkeeping [fr] comptabilité [it] contabilità [ru] бухгалтерский **2.** [en] accounting department [fr] comptabilité [it] ufficio contabilità [ru] бухгалтерия
- buch-sta-bie-ren** [bu:χʃta'bi:rən] <buchstabiert, buchstabierte, hat buchstabiert> [tr.V.] [en] spell [fr] épeler [it] fare lo spelling [ru] диктовать по буквам
- Bü-gel** ['by:ɡɛl] *der* <-s, -> → **Kleiderbügel**
- Bü-gel-fal-te** ['by:ɡɛlʃaltə] *die* <-, -n> [en] crease [fr] pli [it] piega [ru] отутюженная складка
- bü-gel-frei** ['by:ɡɛlfræi] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] non-iron [fr] infroissable [it] non-stiro [ru] не требующий глажения
- bü-gel-leicht** ['by:ɡɛllaɛçt] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] easy to iron [fr] facile à repasser [it] facile da stirare [ru] легко поддающийся глажению
- Bund¹** [bʊnt] *der* <-(e)s, Bünde> [en] waistband [fr] ceinture [it] cintura [ru] пояс
- Bund²** [bʊnt] *das der* <-(e)s; -e, Bünde> *mit Mengenangaben meist Pl.* 'Bund' [en] bunch [fr] botte [it] mazzo [ru] пучок
- Bü-ro** [by'ro:] *das* <-s, -s> [en] office [fr] bureau [it] ufficio [ru] офис

Bu-si-ness-Klei-dung ['bɪsnəskləɪdʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* (en) business attire (fr) tenue d'affaires (it) abbigliamento business (ru) деловая одежда

C

Chef [ʃɛf] **der** <-s, -s>, **Che-fin** [ˈʃɛfɪn] **die** <-, -nen> (en) boss (fr) chef (it) capo (ru) начальник

Con-trol-ling [kɒn'trɔ:lɪŋ] **das** <-s> *kein Pl.* (en) controlling (fr) controlling (it) controllo di gestione (ru) контроллинг

Cor-po-rate Iden-ti-ty [kɔ:ˈpɒrət æˈdɛntəti:] **die** <-> *kein Pl. (kurz Cl)* (en) corporate identity (fr) identité graphique (it) identità aziendale (ru) фирменный стиль

D

dan-ken ['dankh] <dankt, dankte, hat gedankt> (intr. V.) (en) jdm (für etw.) danken (en) thank sb (for sth) (fr) remercier qn (de qc.) (it) ringraziare qn. (di, per qc.) (ru) благодарить кого-либо (за что-либо)

Da-ten-er-fas-sung ['da:tɪnɛfasʊŋ] **die** <-, -en> (en) data collection (fr) saisie de données (it) acquisizione dei dati (ru) регистрация данных

Da-tum ['da:tʊm] **das** <-s, Daten> (en) date (fr) date (it) data (ru) дата

Dau-er-bren-ner ['daʊɛbrɛnɛr] **der** <-s, -> (en) long-term bestseller (fr) produit à succès (it) articolo molto richiesto (ru) продукт, пользующийся постоянной популярностью

dau-ern ['daʊɛn] <dauert, dauerte, hat gedauert> (intr. V.) (en) take (fr) durer (it) durare (ru) длиться

Dau-ne ['daʊnə] **die** <-, -n> (en) down (fr) duvet (it) piuma (ru) пух

de-fekt [deˈfɛkt] (Adj.) *kein Komp./Superl.* (en) faulty, broken (link on the Internet) (fr) défectueux (it) guasto (ru) неисправный

De-ko-ra-ti-on [dekɔraˈtʃi:ɒn] **die** <-, -en> (en) decoration (fr) décoration (it) decorazione (ru) художественное оформление

De-li-ka-tes-se [delikaˈtɛsə] **die** <-, -n> (en) delicacy (fr) délice (it) leccornia (ru) деликатес

De-sign [diˈzɑ:ɛn] **das** <-s, -s> (en) design (fr) design (it) design (ru) дизайн

deut-lich ['dɔʊtɪç] (Adj.) (en) clear, significant (losses) (fr) clair (it) chiaro (ru) ясный (Adv.) (en) clearly (fr) clairement (it) chiaramente (ru) ясно

Dienst-leis-tung ['di:nstləɪstʊŋ] **die** <-, -en> (en) service (fr) prestation de service (it) servizio (ru) услуга

Dif-fe-renz [dɪfəˈrɛnts] **die** <-, -en> **1.** (en) difference (fr) différence (it) differenza (ru) разница **2.** (en) difference, deficit (fr) différence (it) ammanco (ru) недостающая сумма

Dis-coun-ter [dis'kaʊntə] **der** <-, -> **(en)** discounter **(fr)** magasin de discount **(it)** discount **(ru)** дискаунтер

Do-se [do:zə] **die** <-, -n> **1.** **(en)** tin, can **(fr)** boîte de conserve **(it)** lattina **(ru)** консервная банка **2.** **(en)** tin **(fr)** boîte **(it)** scatola **(ru)** жестяная банка

drin-gend [driŋənt] **Adj.** **(en)** urgent **(fr)** urgent **(it)** urgente **(ru)** срочный

Dro-ge-rie [drogə'ri:] **die** <-, -n> **(en)** drugstore **(fr)** droguerie **(it)** negozio di articoli per la cura del corpo e della casa **(ru)** магазин косметики и средств гигиены

dru-cken ['dru:kŋ] <dient, diente, hat gedient> **(tr.V.)** **etw. (auf etw. Akk.) dru-cken** **(en)** print sth (on sth) **(fr)** imprimer qc. (sur qc.) **(it)** stampare qc. (su qc.) **(ru)** печатать что-либо (на чём-либо) **(intr.V.)** **(en)** print **(fr)** imprimer **(it)** stampare **(ru)** распечатывать

Dru-cker ['dru:kə] **der** <-s, -> **(en)** printer **(fr)** imprimante **(it)** stampante **(ru)** принтер

Duft [duft] **der** <-(e)s, Döfte> **(en)** scent **(fr)** parfum **(it)** profumo **(ru)** аромат

Duft-no-te [duftno:tə] **die** <-, -n> **(en)** fragrance **(fr)** note **(it)** odore **(ru)** ароматный нюанс

Duft-pro-be ['duftpro:bə] **die** <-, -n> **(en)** perfume sample **(fr)** échantillon de parfum **(it)** campioncino di profumo **(ru)** пробник духов

dun-kel ['dʊŋkl] **Adj.** <dunkler, am dunkelsten> <der/die/das dunkle ... >

1. **(en)** dark **(fr)** sombre **(it)** buio **(ru)** тёмный **2.** **(en)** dark **(fr)** foncé (vêtement), hâle (teint) **(it)** scuro **(ru)** тёмный

Durch-wahl [du'çva:l] **die** <-, -en> **(en)** extension **(fr)** ligne directe **(it)** interno telefonico **(ru)** добавочный номер

E

EC-Kar-te [e:'tse:ka'tə] **die** <-, -n> **(en)** EC debit card **(fr)** carte bancaire **(it)** carta di pagamento Bancomat **(ru)** EC-карта

E-Com-merce ['i:kɒmɜ:ɪs] **der** <-s> **kein Pl.** **(en)** e-commerce **(fr)** commerce en ligne **(it)** e-commerce **(ru)** электронная коммерция

Ef-fekt [ɛ'fɛkt] **der** <-(e)s, -e> **(en)** effect **(fr)** effet **(it)** effetto **(ru)** эффект

Ei-gen-schaft ['æghʃaft] **die** <-, -en> **(en)** characteristic, property **(fr)** qualité, propriété **(it)** caratteristica **(ru)** качество, свойство

eig-nen ['ægnən] <eignet sich, eignen sich, hat sich geeignet> **(ref.V.)** **sich für etw./zu etw. eignen** **(en)** be suitable for sth **(fr)** se prêter à qc. **(it)** essere adatto a qc. **(ru)** подходить для чего-либо

ein-fach ['ænfax] **Adj.** **1.** **(en)** easy, simple **(fr)** simple **(it)** facile **(ru)** простой **2.** **(en)** simple **(fr)** sobre, simple **(it)** semplice **(ru)** простой

Ein-gangs-be-reich ['æŋgəŋsbə'reɪç] **der** <-(e)s, -e> **(en)** entrance area **(fr)** entrée **(it)** ingresso **(ru)** входная зона

ein-ge-legt ['aɛŋgə:kt] [Adj.] *kein Komp./Superl.* (en) pickled (fr) mariné (it) messo in conserva, sott'olio, sott'aceto (ru) консервированный

Ein-kauf ['aɛnkaʊf] *der* <-(e)s, Einkäufe> **1.** (en) shopping (fr) achat (it) acquisto (ru) покупка **2.** (en) purchasing department (fr) achat (it) reparto acquisti (ru) отдел закупок

ein|kauf-fen ['aɛnkaʊfn̩] <kauft ein, kaufte ein, hat eingekauft> [tr.V.] (en) go shopping, shop (fr) faire des courses (it) fare la spesa (ru) делать покупки [tr.V.] (en) buy (fr) acheter (it) comprare (ru) покупать

Ein-kaufs-preis ['aɛnkaʊfspraɛs] *der* <-es, -e> (en) purchase price (fr) prix d'achat (it) prezzo d'acquisto (ru) покупная цена

Ein-kaufs-wa-gen ['aɛnkaʊfsva:gɪ] *der* <-s, -> (en) shopping trolley (fr) chariot (it) carrello (ru) покупательская тележка

Ein-kaufs-zen-trum ['aɛnkaʊfs,tʃentrum] *das* <-s, Einkaufszentren> (en) shopping centre (fr) centre commercial (it) centro commerciale (ru) торговый центр

ein|la-den ['aɛnla:dŋ] <lädt ein, lud ein, hat eingeladen> [tr.V.] **1.** jdn (zu etw.) **einladen** (en) invite sb (to sth) (fr) inviter qn (à qc.) (it) invitare qn. (a qc.) (ru) приглашать кого-либо (на что-либо) **2.** etw. (in etw. [Akk.]) **einladen** (en) load sth (into sth) (fr) charger qc. (dans qc.) (it) caricare qc. (su, in qc.) (ru) грузить что-либо (во что-либо)

ein|lau-fen ['aɛnlaʊfn̩] <läuft ein, lief ein, ist eingelaufen> [intr.V.] (en) shrink (fr) rétrécir (it) restringersi (ru) садиться

Ein-nah-men ['aɛnna:mə] *die* <-> Pl. (en) revenue (fr) recette (it) incasso (ru) доходы

ein|pa-cken ['aɛnpakɪ] <packt ein, packte ein, hat eingepackt> [tr.V.] *etw.* (in etw. [Akk.]) **einpacken** (en) wrap up sth (in sth) (fr) emballer qc. (dans qc.) (it) incartare, imballare qc. (in qc.) (ru) упаковывать что-либо (во что-либо)

ein|räu-men ['aɛnrɔ:mən] <räumt ein, räumte ein, hat eingeräumt> [tr.V.] (en) fill (the shelves), put away (the goods) (fr) ranger (it) disporre (ru) убирать

ein|rich-ten ['aɛnrɪçtɪn̩] <richtet ein, richtete ein, hat eingerichtet> [tr.V.] (en) fit out (fr) aménager (it) arredare (ru) обставлять

ein|stel-len ['aɛnstɛlən] <stellt ein, stellte ein, hat eingestellt> [tr.V.] **1.** jdn (als etw.) **einstellen** (en) employ sb (as sth) (fr) embaucher qn (comme qc.) (it) assumere qn. (come qc.) (ru) принимать кого-либо на работу (в качестве кого-либо) **2.** etw. **einstellen** (en) discontinue sth (fr) cesser qc. (it) cessare qc. (ru) прекращать что-либо

ein|tra-gen ['aɛntra:gɪ] <trägt ein, trug ein, hat eingetragen> [tr.V.] jdn/etw. (in etw. [Akk.]) **eintragen** (en) enter sth/sb (in sth) (fr) inscrire qn/qc. (dans/sur qc.) (it) inserire qn./qc. (in qc.) (ru) вносить кого-либо/что-либо (во что-либо)

- Ein-waa-ge** ['aenva:gə] **die** <-, -n> (en) net weight (fr) pesée (it) peso sgocciolato (ru) масса продукта в консерве
- Ein-wand** ['aenvant] **der** <-(e)s, Einwände> (en) objection (fr) objection (it) obiezione (ru) возражение
- Ein-weg-fla-sche** ['aenve:kflaʃə] **die** <-, -n> (en) disposable bottle (fr) bouteille jetable (it) bottiglia a perdere (ru) одноразовая бутылка
- Ein-zel-han-del** ['aents|handl] **der** <-s> *kein Pl.* **der Einzelhandel** (en) the retail sector (fr) le commerce de détail (it) il commercio al dettaglio (ru) розничная торговля
- ein-zeln** ['aentsln] **Adj.** *kein Komp./Superl., nur vor Nomen* (en) individual, single (fr) séparé, individuel (it) singolo (ru) отдельный **Adv.** (en) separately (fr) séparément (it) separatamente (ru) по отдельности
- Emp-fang** [ɛm'pfaŋ] **der** <-(e)s, Empfänge> *kein Pl.* (en) receipt (fr) réception (it) ricevimento (ru) приём
- emp-feh-len** [ɛm'pfe:lən] <empfiehl, empfahl, hat empfohlen> (tr.V.) (en) recommend (fr) recommander (it) consigliare (ru) рекомендовать
- Emp-feh-lung** [ɛm'pfe:lʊŋ] **die** <-, -en> (en) recommendation (fr) recommandation (it) consiglio (ru) рекомендация
- eng** [ɛŋ] **Adj.** (en) tight (fr) étroit (it) stretto (ru) узкий
- ent-hal-ten** [ɛnt'haltŋ] <enthält, enthielt, hat enthalten> (tr.V.) (en) contain, include (fr) contenir (it) includere, contenere (ru) содержать
- ent-schei-den** [ɛnt'ʃædn] <entscheidet, entschied, hat entschieden> (tr.+intr.V.) (en) decide (fr) décider (it) decidere (ru) решать (ref.V.) **sich entscheiden** (en) choose (fr) se décider (it) decidersi (ru) сделать выбор
- Ent-schei-dung** [ɛnt'ʃædn] **die** <-, -en> (en) decision (fr) décision (it) decisione (ru) решение
- Ent-sor-gung** [ɛnt'zɔ'gʊŋ] **die** <-, -en> (en) disposal (fr) mise au rebut (it) smaltimento (ru) устранение
- ent-spre-chen** [ɛnt'ʃpreçŋ] <entspricht, entsprach, hat entsprochen> (intr.V.) (en) correspond to, meet (expectations) (fr) correspondre à (it) corrispondere a (ru) соответствовать
- Ent-wick-lung** [ɛnt'vɪklʊŋ] **die** <-, -en> **1.** (en) development (fr) développement (it) sviluppo (ru) развитие **2.** (en) development (fr) conception (it) creazione (ru) разработка
- Erd-ge-schoss** ['e:ɪtʃəʃɔs] **das** <-es, -e> (en) ground floor (fr) rez-de-chaussée (it) piano terra (ru) первый этаж
- Er-fah-rung** [e'fa:rʊŋ] **die** <-, -en> (en) experience (fr) expérience (it) esperienza (ru) опыт
- Er-folg** [e'fɔlk] **der** <-(e)s, -e> (en) success (fr) succès (it) successo (ru) успех
- er-fol-gen** [e'fɔlgŋ] <erfolgt, erfolgte, ist erfolgt> (intr.V.) (en) follow, occur (fr) arriver (it) seguire (ru) произойти, последовать

er-hal-ten [e'haltn̩] <erhält, erhielt, hat erhalten> [tr.V.] [en] receive [fr] recevoir [it] ricevere [ru] получать

er-hält-lich [e'hɛltlɪç] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] available [fr] disponible [it] disponibile [ru] имеющийся в продаже

er-kun-di-gen [e'kʊndɪŋ] <erkundigt sich, erkundigte sich, hat sich erkundigt> [ref.V.] *sich erkundigen* [en] enquire [fr] se renseigner [it] informarsi [ru] осведомляться

er-le-di-gen [e'le:dɪŋ] <erledigt, erledigte, hat erledigt> [tr.V.] [en] finish, do, take care of [fr] accomplir [it] sbrigare [ru] выполнять, улаживать

Er-lös [e'lø:s] *der* <-es, -e> [en] proceeds [fr] produit [it] ricavato [ru] прибыль

er-mä-Bigt [e'mɛ:sɪçt] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] reduced [fr] à prix réduit [it] scontato [ru] по сниженной цене

Er-mä-Bi-gung [e'mɛ:sɪŋʊŋ] *die* <-, -en> [en] discount [fr] réduction [it] sconto [ru] скидка, льгота

er-näh-ren [e'nɛ:rən] <ernährt sich, ernährte sich, hat sich ernährt> [ref.V.] *sich gut/gesund ernähren* [en] eat well, have a healthy diet [fr] se nourrir bien/sainement [it] nutrirsi bene/sano [ru] хорошо/правильно питаться

ern-te-frisch [e'ntəfrɪʃ] [Adj.] [en] harvest-fresh [fr] frais récolté [it] fresco, appena raccolto [ru] свежесобранный

er-rei-chen [e'raeçŋ] <erreicht, erreichte, hat erreicht> [tr.V.] [en] reach [fr] joindre [it] reperire [ru] связаться

Er-satz [e'zats] *der* <-es> *kein Pl.* 1. [en] replacement [fr] remplacement [it] sostituto [ru] замена 2. [en] replacement [fr] indemnisation [it] sostituzione [ru] замена

er-set-zen [e'zɛtsŋ] <ersetzt, ersetzte, hat ersetzt> [tr.V.] 1. [en] replace [fr] remplacer [it] sostituire [ru] заменять 2. [en] pay for [fr] réparer [it] risarcire [ru] возмещать

Er-spar-nis [e'ʃpa:nɪs] *die* <-, -se> *meist Sing.* [en] saving [fr] économie [it] risparmio [ru] сбережение

Er-wach-se-ne [e'vaksənə] *der/die* <-n, -n> *aber: ein Erwachsener/eine Erwachsene* [en] adult [fr] adulte [it] adulto [ru] взрослый

er-wei-tern [e'vaetən] <erweitert, erweiterte, hat erweitert> [tr.V.] [en] expand [fr] élargir [it] ampliare [ru] расширять

er-wer-ben [e've'bm̩] <erwirbt, erwarb, hat erworben> [tr.V.] 1. [en] buy [fr] acquérir [it] acquistare [ru] приобретать 2. [en] gain, acquire [fr] acquérir [it] acquisire [ru] приобретать

er-wirt-schaf-ten [e'vɪ'tʃaftn̩] <erwirtschaftet, erwirtschaftete, hat erwirtschaftet> [tr.V.] [en] generate, earn [fr] générer, rapporter [it] conseguire [ru] получать средства в результате хозяйственной деятельности

Er-zeug-nis [e'tsʊknɪs] *das* <-ses, -se> [en] product [fr] produit [it] prodotto [ru] изделие

- Eti-kett** [eti'kɛt] **das** <-(e)s, -e(n)> en label fr étiquette it etichetta
ru этикетка
- et-wa** ['ɛtva:] **Adv.** en approximately fr environ it circa ru примерно
- Ex-em-plar** [ɛksɛm'pla:] **das** <-s, -e> en copy, example fr exemplaire
it esemplare ru экзemplя
- ex-klu-si-ve** [ɛksklu'zi:və] **Präp.** nach dieser Präp. werden Nomen im Sing. ohne Artikel oder Attribut nicht dekliniert Gen. en exclusive of fr exclus
it escluso ru без учёта

F

- Fa-brik** [fa'bri:k] **die** <-, -en> en factory fr usine it fabbrica ru фабрика
- Fach-ge-schäft** ['faxgəʃɛft] **das** <-(e)s, -e> en specialist store fr magasin spécialisé it negozio specializzato ru специализированный магазин
- Fach-händ-ler** ['faxhendlɐ] **der** <-s, ->, **Fach-händ-le-rin** ['faxhendlɛrɪn] **die** <-, -nen> en specialist dealer fr marchand spécialisé it rivenditore specializzato ru торговец специализированного профиля
- Fach-mann** ['faxman] **der** <-(e)s; Fachleute, Fachmänner>, **Fach-frau** ['faxfraʊ] **die** <-; -en, Fachleute> en specialist fr spécialiste it esperto
ru специалист
- Fach-markt** ['faxma'kt] **der** <-(e)s, Fachmärkte> en speciality market fr marché spécialisé it mercato professionale ru специализированный оптовый магазин
- fair** [fɛ:ɹ] **Adj.** en fair fr équitable it equo e solidale ru справедливый
- Fak-tor** ['fakto:ɹ] **der** <-s, -en> en factor fr facteur it fattore ru фактор
- Fal-te** ['faltə] **die** <-; -n> **1.** en pleat fr pli it piega ru складка **2. meist Pl.** en wrinkle fr ride it ruga ru морщина
- fal-ten** ['faltŋ] <faltet, faltete, hat gefaltet> **tr.V.** en fold fr plier it piegare ru складывать
- Far-be** ['fa'bə] **die** <-; -n> en colour fr couleur it colore ru цвет
- fär-ben** ['fɛ'bɪn] <färbt, färbte, hat gefärbt> **tr.V.** en dye fr teindre it tingere ru красить
- Farb-pa-let-te** ['fa'ppa,lɛtə] **die** <-; -n> en range of colours fr palette de couleurs it gamma di colori ru палитра цветов
- Farb-stoff** ['fa'pʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> en colouring agent fr colorant
it colorante ru краситель
- Fa-ser** ['fa:zɛ] **die** <-; -n> en fibre fr fibre it fibra ru волокно
- Fehl-be-trag** ['fɛ:lβɛtʁa:k] **der** <-(e)s, Fehlbeträge> en deficit, shortfall
fr déficit it disavanzo ru недостающая сумма
- Fehl-bu-chung** ['fɛ:lbu:xʊŋ] **die** <-; -en> en false entry, bookkeeping error
fr erreur d'écriture it errore contabile ru неправильное зачисление

feh-len ['fe:lən] <fehlt, fehlte, hat gefehlt> [intr.V.] (en) be missing (fr) manquer (it) mancare (ru) не доставать, отсутствовать

Fei-er-tag ['fæeta:k] **der** <-(e)s, -e> (en) public holiday (fr) jour férié (it) giorno festivo (ru) праздничный день

Fein-kost ['fænkɔst] **die** <-> *kein Pl.* (en) delicatessens (fr) épicerie fine (it) specialità gastronomica (ru) деликатесы

fer-ti-gen ['fɛ'tɪgɪŋ] <fertigt, fertigte, hat gefertigt> [tr.V.] (en) manufacture (fr) fabriquer (it) fabbricare (ru) изготавливать

Fer-tig-ge-richt ['fɛ'tɪgɐrɪçt] **das** <-(e)s, -e> (en) ready meal (fr) plat cuisiné (it) cibo precotto (ru) готовое блюдо

Fett [fɛt] **das** <-(e)s, -e> *kein Pl.* (en) fat (fr) graisse, matière grasse (it) grasso (ru) жир

fett [fɛt] [Adj.] <fetter, am fettesten> (en) fatty (fr) gras (it) grasso (ru) жир-ный

Fett-an-teil ['fɛt|antaɪl] **der** <-s, -e> (en) fat content (fr) teneur en matière grasse (it) contenuto di grassi (ru) содержание жира

fet-tig ['fɛtɪç] [Adj.] (en) greasy (fr) gras (it) grasso (ru) жирный

Fi-gur ['fi:ɡu:ɐ] **die** <-, -en> (en) figure (fr) silhouette (it) linea (ru) фигура

fi-gur-be-tont ['fi:ɡu:ɐbətɔ:nt] [Adj.] <figurbetont, am figurbetontesten> (en) figure-hugging, tight-fitting (fr) moulant (it) attillato (ru) подчёрки-вающий фигуру

Fi-li-a-le ['fi'lja:lə] **die** <-, -n> (en) branch (fr) filiale (it) filiale (ru) филиал

Fi-li-al-lei-ter ['fi'lja:lɛtɐr] **der** <-s, ->, **Fi-li-al-lei-te-rin** ['fi'lja:lɛtərɪn] **die** <-, -nen> (en) branch manager (fr) directeur de filiale (it) direttore di filiale (ru) руководитель филиала

Fisch [fɪʃ] **der** <-(e)s, -e> *kein Pl.* (en) fish (fr) poisson (it) pesce (ru) рыба

Fla-sche ['flafə] **die** <-, -n> (en) bottle (fr) bouteille (it) bottiglia (ru) бы-тылка

Fleisch [flæʃ] **das** <-(e)s> *kein Pl.* (en) meat (fr) viande (it) carne (ru) мясо

Fleisch-the-ke ['flæʃtɛ:kə] **die** <-, -n> (en) meat counter (fr) comptoir de boucherie (it) banco della carne (ru) мясной прилавок

Fleisch-wa-re ['flæʃva:rə] **die** <-, -n> *meist Pl.* (en) meat product (fr) viande (it) carni (ru) мясные продукты

flex-i-bel [flɛ'ksi:bl] [Adj.] <flexibler, am flexibelsten> <der/die/das flexible ...> (en) flexible (fr) flexible (it) flessibile (ru) гибкий

Fly-er ['flæɐ] **der** <-s, -> (en) flyer (fr) dépliant (it) volantino (ru) рекла-мный листок

Fo-lie ['fo:lja] **die** <-, -n> (en) film, foil (fr) film de protection (it) pellicola tras-parente o di alluminio (ru) полиэтиленовая плёнка

For-mu-lar ['fɔ'mu'la:r] **das** <-s, -e> (en) form (fr) formulaire (it) modulo (ru) формуляр

Fracht-brief ['fraxtbri:f] **der** <-(e)s, -e> (en) consignment note (fr) borde-reau d'expédition (it) lettera di vettura (ru) накладная

Fra-ge ['fra:gə] **die** <-, -n> **(en)** question **(fr)** question **(it)** domanda **(ru)** вопрос

fra-gen ['fra:gŋ] <fragt, fragte, hat gefragt> **(tr.V.)** **(jdn fragen)** **(en)** ask sb **(fr)** demander à qn **(it)** chiedere a qn. **(ru)** спрашивать кого-либо **(intr.V.)** nach etw./jdm **(Dat.)** **(fragen)** **(en)** ask about sth/sb **(fr)** demander qc./qn **(it)** chiedere qc./di qn. **(ru)** спрашивать о чём-либо/о ком-либо

freu-en ['frʊəən] <freut sich, freute sich, hat sich gefreut> **(ref.V.)** **(sich über etw. (Akk.))** **(freuen)** **(en)** be pleased (with/about sth) **(fr)** se réjouir (de qc.) **(it)** essere contento (di qc.) **(ru)** радоваться (чему-либо)

freund-lich ['frʊntliç] **(Adj.)** **1.** **(en)** friendly **(fr)** sympathique **(it)** gentile **(ru)** дружелюбный **2.** **(en)** friendly **(fr)** agréable **(it)** allegro **(ru)** приветливый

frisch [friʃ] **(Adj.)** <frischer, am frischesten> **1.** **(en)** fresh **(fr)** frais **(it)** fresco **(ru)** свежий **2.** **(frisch gebacken)** **(en)** freshly baked **(fr)** frais sorti du four **(it)** fresco di forno **(ru)** свежее испечённый **3.** **(en)** fresh **(fr)** vif **(it)** vivace **(ru)** свежий

frit-tie-ren [fri'ti:ɐt] <frittiert, frittierte, hat frittiert> **(tr.V.)** **(en)** deep-fry **(fr)** frire **(it)** friggere **(ru)** жарить во фритюре

früh [fry:] **(Adj.)** <früher, am früh(e)sten> **(en)** early **(fr)** tôt **(it)** presto **(ru)** ранний **(Adv.)** **1.** **(en)** morning, in the morning **(fr)** matin **(it)** mattino **(ru)** утром **2.** **(en)** early **(fr)** tôt **(it)** per tempo **(ru)** рано

füh-len ['fy:lən] <fühlt, fühlte, hat gefühlt> **(tr.V.)** **1.** **(en)** feel **(fr)** toucher **(it)** tastare **(ru)** трогать **2.** **(en)** feel **(fr)** sentir **(it)** sentire **(ru)** чувствовать

füh-ren ['fy:rən] <führt, führte, hat geführt> **(tr.V.)** **(en)** stock **(fr)** avoir en magasin **(it)** vendere **(ru)** иметь в продаже

Funk-ti-on [fʊŋk'tʃi:ən] **die** <-, -en> **(en)** function **(fr)** fonction **(it)** funzione **(ru)** функция

funk-ti-o-nie-ren [fʊŋk'tʃi:ni:rən] <funktioniert, funktionierte, hat funktioniert> **(intr.V.)** **(en)** work, function **(fr)** fonctionner **(it)** funzionare **(ru)** функционировать

G

Ga-ran-tie [garan'ti:] **die** <-> *kein Pl.* **(en)** guarantee **(fr)** garantie **(it)** garanzia **(ru)** гарантия

Ga-ran-tie-fall [garan'ti:fa] **der** <-s, Garantiefälle> **(en)** case of a guarantee claim **(fr)** recours en garantie **(it)** coperto da garanzia **(ru)** гарантийный случай

ga-ran-tie-ren [garan'ti:rən] <garantiert, garantierte, hat garantiert> **(tr.V.)** **(jdm) etw. garantieren** **(en)** guarantee (sb) sth **(fr)** garantir qc. à qn **(it)** garantire qc. (a qn.) **(ru)** гарантировать что-либо (кому-либо)

ge-ben [ˈge:bən] <gibt, gab, hat gegeben> [tr. V.] [en] give [fr] donner [it] dare
[ru] давать [unp. V.] **es gibt** [en] there is/are, is/are available [fr] il y a
[it] c'è/ci sono [ru] иметься

ge-dul-dig [gəˈduldɪç] [Adj.] [en] patient [fr] patient [it] paziente [ru] терпели-
вый

ge-eig-net [gəlˈægnet] Partizip Perf. von → **eigen** [Adj.] [en] suitable
[fr] approprié [it] adatto [ru] подходящий

ge-fal-len [gəˈfalən] <gefällt, gefiel, hat gefallen> [intr. V.] **etw./jd gefällt jdm**
[Dat.] [en] sb likes sth/sb [fr] qc./qn plaît à qn [it] qc./qn. piace a qn.
[ru] кому-либо нравится что-либо/кто-либо

Ge-flü-gel-fleisch [gəˈfly:ɡɪflæʃ] **das** <-s> **kein Pl.** [en] poultry meat
[fr] viande de volaille [it] pollame [ru] мясо птицы

Ge-fühl [gəˈfy:l] **das** <-(e)s> **kein Pl.** [en] feeling [fr] impression [it] sensa-
zione [ru] чувство

Ge-gen-stand [ˈge:ɡɪʃtant] **der** <-(e)s, Gegenstände> [en] object [fr] objet
[it] oggetto [ru] предмет

ge-hen [ˈge:ən] <geht, ging, ist gegangen> [intr. V.] **1. irgendwohin gehen**
[en] go (to) somewhere [fr] aller qqe part [it] andare (a piedi) da qualche
parte [ru] идти куда-либо **2. [en] work [fr] fonctionner [it] funzionare**
[ru] работать

ge-hö-ren [gəˈhø:rən] <gehört, gehörte, hat gehört> [intr. V.] **jdm gehören**
[en] belong to sb [fr] appartenir à qn [it] appartenere a qn. [ru] принадле-
жать кому-либо

Geld-au-to-mat [ˈɡeltʌtoˌma:t] **der** <-en, -en> [en] cashpoint [fr] distribu-
teur de billet [it] bancomat [ru] банкомат

ge-lin-gen [gəˈlɪŋən] <gelingt, gelang, ist gelungen> [intr. V.] [en] succeed
[fr] réussir [it] riuscire [ru] удаваться **jdm gelingt etw.** [en] sb succeeds in
doing sth [fr] qn réussit qc. [it] a qn. riesce qc. [ru] кому-либо удаётся
что-либо

ge-mischt [gəˈmɪʃt] [Adj.] **kein Komp./Superl.** [en] mixed [fr] panaché,
mélangé [it] misto [ru] смешанный

Ge-mü-se [gəˈmy:zə] **das** <-s, -> **meist Sing.** [en] vegetable [fr] légume
[it] verdura [ru] овощи

ge-nau [gəˈnaʊ] [Adj.] **1. [en] exact [fr] exact [it] preciso [ru] точный**
2. [en] thorough, detailed, exact [fr] précis [it] esatto [ru] тщательный,
точный

gen-tech-nisch [ˈge:ntɛçnɪʃ] [Adv.] [en] genetically [fr] génétique [it] geneti-
camente [ru] генетический

ge-nü-gend [gəˈny:ɡɪt] [Adv.] [en] sufficient, enough [fr] suffisamment
[it] sufficiente [ru] достаточно

ge-pflegt [gəˈpfle:kt] [Adj.] [en] well-tended, well-groomed [fr] soigné
[it] curato [ru] ухоженный

Ge-rät [gə'rɛ:t] **das** <-(e)s, -e> **[en]** device, equipment **[fr]** appareil **[it]** apparecchio **[ru]** прибор

ge-räu-cher [gə'rɔʃt] **[Adj.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** smoked **[fr]** fumé **[it]** affumicato **[ru]** копчёный

ge-ring [gə'rɪŋ] **[Adj.]** **[en]** low **[fr]** faible **[it]** poco **[ru]** низкий

gern [gɛ'n] **ger-ne** [gɛ'nə] **[Adv.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** willingly, gladly **[fr]** avec plaisir, volontiers **[it]** volentieri **[ru]** охотно

ge-samt [gə'zamt] **[Adj.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** total, entire **[fr]** total **[it]** totale, intero **[ru]** целый

Ge-schäft [gə'ʃɛft] **das** <-(e)s, -e> **1.** **[en]** business **[fr]** affaire **[it]** affare **[ru]** сделка **2.** **[en]** shop **[fr]** magasin **[it]** negozio **[ru]** фирма, магазин

ge-schäft-lich [gə'ʃɛftlɪç] **[Adj.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** business **[fr]** professionnel **[it]** d'affari **[ru]** деловой **[Adv.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** on business, for business purposes **[fr]** professionnellement **[it]** professionale **[ru]** по служебным делам

ge-schäfts-fähig [gə'ʃɛftsʃɛ:ɪç] **[Adj.]** **[en]** legally competent **[fr]** capable de contracter **[it]** che ha capacità giuridica **[ru]** дееспособный

Ge-schäfts-füh-er [gə'ʃɛftsʃy:rɐ] **der** <-s, ->, **Ge-schäfts-füh-re-rin** [gə'ʃɛftsʃy:rərɪn] **die** <-r, -nen> **[en]** managing director **[fr]** gérant **[it]** direttore **[ru]** управляющий делами

Ge-schenk [gə'ʃɛŋk] **das** <-(e)s, -e> **[en]** gift, present **[fr]** cadeau **[it]** regalo **[ru]** подарок

Ge-schenk-pa-pier [gə'ʃɛŋkpa:pi:ɐ] **das** <-(e)s, -e> **[en]** wrapping paper **[fr]** papier cadeau **[it]** carta da regalo **[ru]** упаковочная бумага для подарков

ge-schlos-sen [gə'ʃlɔsn̩] **[Adj.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** closed **[fr]** fermé **[it]** chiuso **[ru]** закрытый

Ge-schmack [gə'ʃmak] **der** <-(e)s, Geschmäcker> **[en]** taste **[fr]** goût **[it]** gusto **[ru]** вкус

Ge-schmacks-rich-tung [gə'ʃmaksrɪçtʊŋ] **die** <-r, -en> **1.** **[en]** flavour **[fr]** parfum, saveur **[it]** gusto **[ru]** вкусовое направление **2.** **[en]** taste **[fr]** goût **[it]** gusto **[ru]** вкус

ge-schmack-voll [gə'ʃmakfɔl] **[Adj.]** **[en]** tasteful **[fr]** de bon goût **[it]** di (buon) gusto **[ru]** со вкусом

Ge-sichts-pfle-ge [gə'zɪçtsʃpʃle:gə] **die** <-r, -en> **kein Pl.** **1.** **[en]** facial care **[fr]** soin du visage **[it]** cura del viso **[ru]** уход за кожей лица **2.** **[en]** facial care product **[fr]** soin du visage **[it]** prodotto per la cura del viso **[ru]** продукт по уходу за кожей лица

Ge-spräch [gə'ʃprɛ:ç] **das** <-(e)s, -e> **[en]** conversation, chat **[fr]** conversation **[it]** colloquio **[ru]** разговор, беседа

Ge-sprächs-no-tiz [gə'ʃprɛ:çsno:ti:tʃ] **die** <-r, -en> **[en]** memo **[fr]** compte-rendu d'entretien **[it]** appunti di un colloquio **[ru]** протокол совещания

ge-stal-ten [gə'ʃaltŋ] <gestaltet, gestaltete, hat gestaltet> tr.V. en furnish, decorate fr aménager it arredare, decorare ru оформлять

Ge-sund-heits-amt [gə'zuntʰaɛts|amt] **das** <-(e)s, Gesundheitsämter> en public health department fr service de santé publique it ufficio d'igiene ru учреждение здравоохранения

Ge-sund-heits-zeug-nis [gə'zuntʰaɛtsʒɔknɪs] **das** <-ses, -se> en medical certificate fr attestation médicale it autorizzazione sanitaria ru справка о состоянии здоровья

Ge-tränk [gə'trɛŋk] **das** <-(e)s, -e> en drink fr boisson it bevanda ru напиток

Ge-trei-de [gə'trɛdə] **das** <-s, -> en cereal fr céréale it cereale ru злаки

ge-trennt [gə'trɛnt] Adj. *kein Komp./Superl.* en separate fr séparé it separato ru раздельный

ge-trock-net [gə'trɔknət] Adj. *kein Komp./Superl.* en dried fr séché it secco ru сушёный

Ge-wer-be [gə've'bə] **das** <-s, -> **1.** en business fr commerce it attività commerciale ru мелкое предприятие **2.** en trade, industry fr métier it mestiere ru отрасль деятельности

Ge-wicht [gə'vɪçt] **das** <-(e)s, -e> en weight fr poids it peso ru вес

Ge-winn [gə'vɪn] **der** <-(e)s, -e> en profit fr bénéfice it profitto ru прибыль

Ge-wohn-heits-kauf [gə'vo:nʰaɛtskaʊf] **der** <-(e)s, Gewohnheitskäufe> en habitual purchase fr achats réguliers it acquisto abituale ru привычная покупка

Ge-würz [gə'vʏ'rts] **das** <-es, -e> en spice fr épice it spezia ru пряность

gleich-zei-tig ['glæçtsaɛtɪç] Adv. *kein Komp./Superl.* en at the same time fr simultanément it contemporaneamente ru одновременный

Gramm [gram] **das** <-s; -, -e> *bei Zahlenangaben immer Pl.* **Gramm** (kurz gr, g) en gram fr gramme it grammo ru грамм

groß [gro:s] Adj. <größer, am größten> en large fr grand it grande ru большой

Grö-ße ['grø:sə] **die** <-, -n> **1.** en size fr taille it dimensione ru размер **2.** en size fr taille it taglia ru размер

Groß-han-del ['gro:shandl] **der** <-s> *kein Pl.* en wholesale fr commerce de gros it commercio all'ingrosso ru оптовая торговля

Grund [grunt] **der** <-(e)s, Gründe> en reason fr raison it motivo ru причина, основание

Grund-la-ge ['gruntla:gə] **die** <-, -n> en basis fr base it base ru основа

Grund-nah-rungs-mit-tel ['grʊntna:rʊŋsmɪtʃ] **das** <-s, -> **(en)** basic food-stuffs **(fr)** denrée alimentaire de base **(it)** alimento di base **(ru)** основной продукт питания

gül-tig ['gʏltɪç] **[Adj.]** *kein Komp./Superl.* **(en)** valid **(fr)** valable **(it)** valido **(ru)** действительный

güns-tig ['gʏnstɪç] **[Adj., Adv.]** **(en)** cheap **(fr)** bon marché **(it)** a buon mercato **(ru)** недорогой

Gut [gʊt] **das** <-(e)s, Güter> *meist Pl.* **(en)** goods **(fr)** bien **(it)** merce **(ru)** товар

Gü-te ['gy:tə] **die** <-> *kein Pl.* **(en)** quality **(fr)** qualité **(it)** qualità **(ru)** качество

Gü-te-klas-se ['gy:təklasə] **die** <-, -n> **(en)** quality grade **(fr)** catégorie de qualité **(it)** categoria **(ru)** категория качества

Gü-te-sie-gel ['gy:təzi:gəl] **das** <-s, -> **(en)** quality seal **(fr)** label de qualité **(it)** marchio di qualità **(ru)** знак качества

Gut-schein ['gʊ:tʃæɪn] **der** <-(e)s, -e> **(en)** voucher **(fr)** avoir **(it)** buono **(ru)** ваучер

H

Haar-pfle-ge ['ha:'pfle:gə] **die** <-> *kein Pl.* **1.** **(en)** hair care **(fr)** soin capillaire **(it)** cura dei capelli **(ru)** уход за волосами **2.** **(en)** hair-care products **(fr)** soin capillaire **(it)** prodotto per la cura dei capelli **(ru)** продукты по уходу за волосами

halb-fett ['halbʃɛt] **[Adj.]** *kein Komp./Superl.* **(en)** semi-skimmed **(fr)** demi-écrémé **(it)** semigrasso, parzialmente scremato (latte) **(ru)** средней жирности

halt-bar ['haltba:] **[Adj.]** *kein Komp./Superl.* **(en)** non-perishable, usable **(fr)** conservable **(it)** conservabile, non deperibile **(ru)** длительного хранения

Halt-bar-keit ['haltba:'kaɪt] **die** <-> *kein Pl.* **(en)** shelf life **(fr)** durée de conservation **(it)** durata **(ru)** сохранность

Halt-bar-keits-da-tum ['haltba:'kaɪts,da:tʊm] **das** <-, Haltbarkeitsdaten> **(en)** best-before date, use-by date **(fr)** date limite de consommation **(it)** data di scadenza **(ru)** срок хранения

hal-ten ['haltŋ] <hält, hielt, hat gehalten> **[tr.V.]** **(en)** hold **(fr)** tenir **(it)** tenere **(ru)** держать **[intr.V.]** **(en)** stay fresh **(fr)** se conserver **(it)** durare **(ru)** храниться

Han-del ['handl] **der** <-s> *kein Pl.* **1.** **(en)** retail trade **(fr)** commerce **(it)** commercio **(ru)** торговля **2. im Handel** **(en)** commercially available **(fr)** dans le commerce **(it)** in commercio **(ru)** в продаже

han-deln ['handlŋ] <handelt, handelte, hat gehandelt> **[intr.V.]** **1. mit etw.** **handeln** **(en)** trade in sth **(fr)** faire le commerce de qc. **(it)** commerciare in

qc. **ru** торговать чем-либо **2. en** negotiate **fr** négocier **it** contrattare **ru** торговаться

hand-ge-macht ['hantgəmaxt] **Adj.** *kein Komp./Superl.* **en** handmade **fr** fait main **it** fatto a mano **ru** ручной работы

Hand-ha-bung ['hantha:bʊŋ] **die** <-, -en> **en** handling, use **fr** maniement **it** uso **ru** использование, эксплуатация

Händ-ler ['hendl̩] **der** <-s, ->, **Händ-le-rin** ['hendl̩rɪn] **die** <-, -nen> **en** retailer, dealer **fr** commerçant **it** commerciante **ru** торговец, дилер

Hän-ge-wa-re ['hɛŋəvə:rə] **die** <-, -n> *meist Sing.* **en** hanging goods **fr** vêtements sur portant **it** capi appesi **ru** товары, хранимые в подвешенном виде

haus-ge-macht ['haʊsgəmaxt] **Adj.** *kein Komp./Superl.* **en** homemade **fr** fait maison **it** fatto in casa **ru** собственного производства

Haus-halts-wa-ren ['haʊshaltsva:rən] **die** <-s> *Pl.* **en** household goods **fr** article ménager **it** casalinghi **ru** хозяйственные товары

Haut-pfle-ge ['haʊtpfle:gə] **die** <-s> *kein Pl.* **en** skin care **fr** soin de la peau **it** cura della pelle **ru** уход за кожей

Heil-mit-tel ['hælmɪt̩] **das** <-s, -> **en** medicament, remedy **fr** remède **it** rimedio naturale **ru** лекарство

hel-fen ['hɛlfən] <hilft, half, hat geholfen> **intr.V.** **en** help **fr** aider **it** aiutare **ru** помогать

hell [hɛl] **Adj.** **en** bright, bright-coloured **fr** clair **it** chiaro **ru** светлый

Her-kunft ['he:ɡʊnft] **die** <-s, -e> *Herkünfte* **meist Sing.** **en** origin **fr** origine **it** provenienza **ru** происхождение

her|stel-len ['he:ɡʃtɛlən] <stellt her, stellte her, hat hergestellt> **tr.V.** **en** manufacture **fr** fabriquer **it** produrre **ru** производить

Her-stel-ler ['he:ɡʃtɛlə] **der** <-s, -> **en** manufacturer **fr** fabricant **it** produttore **ru** производитель

Her-stel-lung ['he:ɡʃtɛlʊŋ] **die** <-s> *kein Pl.* **en** manufacture, production **fr** fabrication **it** produzione **ru** производство

her-vor-ra-gend ['he'fo:ɡra:ɡɛnt] **Adj., Adv.** **en** excellent **fr** excellent **it** eccellente **ru** превосходный

Hin-weis ['hɪnvɛɪs] **der** <-es, -e> **en** information **fr** indication **it** informazione **ru** замечание, подсказка

hoch [ho:x] **Adj.** <höher, am höchsten> <der/die/das hohe ... > **1. en** high **fr** haut **it** alto **ru** высокий **2. en** large **fr** élevé **it** elevato **ru** большой

hoch-wer-tig ['ho:xvɛ:ɡtɪç] **Adj.** **en** high-quality **fr** de qualité **it** di pregio **ru** высококачественный

höf-lich ['hø:flɪç] **Adj.** **en** polite **fr** courtois **it** cortese **ru** вежливый

ho-len ['ho:lən] <holt, holte, hat geholt> **tr.V.** **en** fetch **fr** aller chercher **it** andare a prendere **ru** приносить

Hö-rer [ˈhø:re] **der** <-s, -> (en) receiver (fr) combiné (it) cornetta del telefono (ru) телефонная трубка

Ho-sen-bein [ˈho:zn̩baɪn] **das** <-(e)s, -e> (en) trouser leg (fr) jambe de pantalon (it) gamba del pantalone (ru) штанина

Hüf-te [ˈhyftə] **die** <-, -n> **1.** zur Bezeichnung der Hüftgegend einer Person wird der Pl. als auch der Sing. benutzt (en) hip (fr) hanche (it) fianco, anca (ru) бедро **2.** (en) rump (fr) rumsteck (it) fesa o girello (ru) тазобедренная часть

Hy-gie-ne-ar-ti-kel [hyˈɡi:ənəˈtɪkl̩, -' - -ti:k] **der** <-s, -> (en) sanitary product, toiletry (fr) articles d'hygiène (it) prodotto per l'igiene (ru) товары гигиены

Im-puls-kauf [ɪmˈpʊlskaʊf] **der** <-(e)s, Impulskäufe> (en) impulse purchase (fr) achat spontané (it) acquisto impulsivo (ru) необдуманная покупка

in-be-grif-fen [ˈɪnbəgrɪfən] **Adj.** (in etw. **Dat.**) **inbegriffen** (en) included (in sth) (fr) inclus (dans qc.) (it) compreso (in qc.) (ru) включённый (во что-либо)

In-di-ka-tor [ɪndiˈka:toːɐ̯] **der** <-s, -en> (en) indicator (fr) indicateur (it) indicatore (ru) индикатор

in-for-mie-ren [ɪnfɔˈmi:rən] <informiert, informierte, hat informiert> (tr. V.) jdn (über etw. **Akk.**) **informieren** (en) inform sb (about sth) (fr) informer qn (de qc.) (it) informare qn. (di qc.) (ru) информировать кого-либо (о чём-либо) (ref. V.) **sich über etw. **Akk.** informieren** (en) inform oneself about sth (fr) s'informer de qc. (it) informarsi su qc. (ru) получать информацию о чём-либо

In-halt [ˈɪnhalt] **der** <-(e)s, -e> **1.** (en) contents (fr) contenu (it) contenuto (ru) содержимое **2.** (en) capacity (fr) contenu (it) contenuto (ru) объём **3.** (en) content matter (fr) contenu (it) senso (ru) содержание

In-halts-stoff [ˈɪnhaltsʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> (en) ingredient (fr) ingrédient (it) ingrediente (ru) компонент, ингредиент

in-klu-si-ve [ɪnkluˈzi:və] [**Präp.**] nach dieser Präp. werden Nomen im Sing. ohne Artikel oder Attribut nicht dekliniert: (Gen.) (en) including (fr) y compris (it) incluso (ru) включая

in-te-res-sie-ren [ɪntəˈsi:rən] <interessiert sich, interessierte sich, hat sich interessiert> (ref. V.) **sich für etw. interessieren** (en) be interested in sth (fr) s'intéresser à qc. (it) interessarsi a qc. (ru) интересоваться чем-либо

In-ven-tur [ɪnvənˈtu:ɐ̯] **die** <-, -en> (en) stocktaking (fr) inventaire (it) inventario (ru) инвентаризация

J

Jahr [ja:ɪ] **das** <-(e)s, -e> (en) year (fr) année (it) anno (ru) год

Jah-res-zeit ['ja:rəstsaɪt] **die** <-, -en> (en) season (fr) saison (it) stagione (ru) время года

Ju-gend-li-che ['ju:ɡɛntlɪçə] **der/die** <-n, -n> *aber: ein Jugendlicher/eine Jugendliche* (en) minor, young person (fr) adolescent (it) adolescente (ru) подросток

Ju-gend-schutz-ge-setz ['ju:ɡɛntʃʊtsɡəzɛts] **das** <-es, -e> (en) Protection of Young Persons Act (fr) loi sur la protection des mineurs (it) legge per la tutela dei minori (ru) закон о защите молодёжи

K

ka-lo-ri-en-arm [kalo'ri:ən|a'm] (Adj.) <kalorienärmer, am kalorienärmsten> (en) low-calorie (fr) pauvre en calories (it) ipocalorico (ru) низкокалорийный

kalt [kalt] (Adj.) <kälter, am kältesten> (en) cold (fr) froid (it) freddo (ru) холодный

Ka-pa-zi-tät [kapatsi'tɛ:t] **die** <-, -en> (en) capacity (fr) capacité (it) capacità (ru) производственная мощность

ka-putt [ka'put] (Adj.) *kein Komp./Superl.* (en) broken, faulty (fr) cassé (it) rotto (ru) сломанный

Ka-pu-ze [ka'pu:tsə] **die** <-, -n> (en) hood (fr) capuche (it) cappuccio (ru) капюшон

Kar-ten-le-se-ge-rät ['ka'tɛn:lɛ:zəɡərɛ:t] **das** <-(e)s, -e> (en) card reader (fr) lecteur de carte (it) pos (point of sale) (ru) считыватель банковских карт

Kar-ton [ka'tɔŋ, ka'tõ:] **der** <-s, -s> **1.** (en) cardboard (fr) carton (it) cartone (ru) картон **2.** (en) carton (fr) carton (it) scatola di cartone (ru) картонная коробка

Kä-se ['kɛ:zə] **der** <-s, -> (en) cheese (fr) fromage (it) formaggio (ru) сыр

Kas-se ['kasə] **die** <-, -n> **1.** (en) till, checkout (fr) caisse (it) cassa (ru) касса **2. Kasse machen** (en) cash up (fr) faire la caisse (it) chiudere la cassa (ru) подсчитывать кассу

Kas-sen-be-leg ['kasɪnbə:lɛ:k] **der** <-(e)s, -e> → **Kassenzettel**

Kas-sen-bon ['kasɪnbɔŋ, '– – bö:] **der** <-s, -s> → **Kassenzettel**

Kas-sen-zet-tel ['kasɪntsetl] **der** <-s, -> (en) receipt (fr) ticket de caisse (it) scontrino (ru) кассовый чек

Kas-sie-rer [kas'i:rɛ] **der** <-s, ->, **Kas-sie-re-rin** [kas'i:rərɪn] **die** <-, -nen> (en) cashier (fr) caissier (it) cassiere (ru) кассир

Ka-ta-log [kata'lo:k] **der** <-(e)s, -e> (en) catalogue (fr) catalogue (it) catalogo (ru) каталог

Kauf [kaʊf] **der** <-(e)s, Käufe> **(en)** purchase **(fr)** achat **(it)** acquisto
(ru) покупка

kaufen ['kaʊfn̩] <kauft, kaufte, hat gekauft> **(tr.+intr. V.)** **(en)** buy, purchase
(fr) acheter **(it)** acquistare **(ru)** покупать

Kaufhaus ['kaʊfhaʊs] **das** <-es, Kaufhäuser> **(en)** department store
(fr) grand magasin **(it)** grande magazzino **(ru)** универсам

Kaufkraft ['kaʊfkraft] **die** <-> *kein Pl.* **1.** **(en)** purchasing power **(fr)** pouvoir d'achat **(it)** capacità d'acquisto **(ru)** покупательная способность
2. **(en)** purchasing power **(fr)** pouvoir d'achat **(it)** potere di acquisto
(ru) покупательная способность

Kauf-leu-te ['kaʊflɔʊtə] **die** <-> *Pl. von* → **Kaufmann** → **Kauffrau**

Kaufmann ['kaʊfman] **der** <-(e)s, Kaufleute, Kaufmänner>, **Kauf-frau** ['kaʊfʁaʊ] **die** <-; -en, Kaufleute> **(en)** merchant, businessperson **(fr)** commerçant **(it)** commerciante **(ru)** коммерсант

kauf-män-nisch ['kaʊfmeniʃ] **[Adj.]** *nur vor Nomen* **(en)** commercial **(fr)** commercial **(it)** commerciale **(ru)** коммерческий

Kaufpreis ['kaʊfpraes] **der** <-(e)s, -e> **(en)** buying price **(fr)** prix d'achat
(it) prezzo d'acquisto **(ru)** покупная цена

Kauf-ver-hal-ten ['kaʊffehltn̩] **das** <-s> *kein Pl.* **(en)** buying behaviour
(fr) comportement de l'acheteur **(it)** comportamento dell'acquirente
(ru) поведение покупателя

Kauf-ver-trag ['kaʊffetʁa:k] **der** <-(e)s, Kaufverträge> **(en)** purchase agreement
(fr) contrat de vente **(it)** contratto di compravendita **(ru)** договор купли-продажи

Kenn-zeich-nung ['kentsæçnʊŋ] **die** <-; -en> **(en)** marking **(fr)** marquage
(it) marcatura **(ru)** маркировка

Ki-lo-gramm ['ki:lɔgram, kilo'gram] **das** <-s, -e> *bei Mengenangaben Pl.:* Kilogramm (kurz kg) **(en)** kilogram **(fr)** kilogramme **(it)** chilogrammo **(ru)** килограмм

Kind [kɪnt] **das** <-(e)s, -er> **(en)** child **(fr)** enfant **(it)** bambino **(ru)** ребёнок

klä-ren ['kle:rən] <klärt, klärte, hat geklärt> **(tr. V.)** **(en)** clarify, resolve **(fr)** clarifier **(it)** chiarire **(ru)** выяснять

klas-sisch ['klasɪʃ] **[Adj.]** *selten Komp./Superl.* **(en)** classic **(fr)** classique
(it) classico **(ru)** классический

klei-den ['kle:dn̩] <kleidet, kleidete, hat gekleidet> **(tr. V.)** *oft Passiv jdn/sich*
irgendwie kleiden **(en)** dress sb/oneself in a certain manner **(fr)** habiller qn/s'habiller de telle ou telle façon **(it)** vestire qn./vestirsi in un certo modo **(ru)** одеваться/одевать кого-либо как-либо *irgendwie gekleidet sein* **(en)** be dressed in a certain manner **(fr)** être habillé de telle ou telle façon **(it)** essere vestito in un certo modo **(ru)** быть одетым как-либо

Klei-der-bü-gel ['kle:deby:gl̩] **der** <-s, -> **(en)** clothes hanger **(fr)** cintre
(it) gruccia **(ru)** плечики для одежды

klein [klaen] [Adj.] 1. (en) small (fr) petit (it) piccolo (ru) маленький

2. (en) small (fr) réduit (it) esiguo (ru) небольшой

Klein-geld ['klaengelt] **das** <-(e)s> *kein Pl.* (en) small change (fr) monnaie (it) moneta (ru) мелкие деньги

knit-ter-arm ['knitɛl'a'm] [Adj.] <knitterärmer, am knitterärmsten> (en) wrinkle-resistant (fr) infroissable (it) quasi ingualcibile (ru) маломнущийся

knit-ter-frei ['knitɛfræ] [Adj.] (en) wrinkle-free (fr) infroissable (it) ingualcibile (ru) немнущийся

Knopf-leis-te ['knɔpflaestə] **die** <-, -n> (en) button placket (fr) boutonnière (it) abbottonatura (ru) планка для пуговиц

Koh-len-hy-drat ['ko:lənhy,drat] **das** <-s, -e> *meist Pl.* (en) carbohydrate (fr) glucide (it) carboidrato (ru) углевод

Kol-lek-ti-on [kolɛk'tsjo:n] **die** <-, -en> (en) collection (fr) collection (it) collezione (ru) коллекция

kom-bi-nie-ren [kɔmbi'ni:rən] <kombiniert, kombinierte, hat kombiniert> (tr.V.) (en) combine (fr) combiner (it) combinare (ru) комбинировать

Kom-pe-tenz [kɔmpɛ'tɛnts] **die** <-, -en> (en) competence, expertise (fr) compétence (it) competenzaza (ru) компетентность

Kon-di-to-rei [kɔndito'ræ] **die** <-, -en> (en) confectioner's shop (fr) pâtisserie (it) pasticceria (ru) кондитерская

Kon-kur-rent [kɔnkʊ'rent, kɔŋ - 'l-] **der** <-en, -en> (en) competitor (fr) concurrent (it) concorrente (ru) конкурент

Kon-kur-renz [kɔnkʊ'rents, kɔŋ - 'l-] **die** <-s> *kein Pl.* (en) competition (fr) concurrence (it) concorrenza (ru) конкуренция

Kon-ser-ve [kɔn'zɛ'və] **die** <-, -n> (en) tin, can (fr) conserve (it) scatola, conserva alimentare (ru) консерва

Kon-su-ment [kɔnzʊ'ment] **der** <-en, -en>, **Kon-su-men-tin** [kɔnzʊ'mɛntɪn] **die** <-, -nen> (en) consumer (fr) consommateur (it) consumatore (ru) потребитель

Kon-sum-ver-hal-ten [kɔn'zu:mfehaltɪŋ] **das** <-s> *kein Pl.* (en) consumer behaviour (fr) comportement du consommateur (it) comportamento di consumo (ru) поведение потребителя

Kon-takt [kɔn'takt] **der** <-(e)s, -e> (en) contact (fr) contact (it) contatto (ru) контакт **mit jdm Kontakt aufnehmen** (en) contact sb, get in touch with sb (fr) prendre contact avec qn (it) mettersi in contatto con qn. (ru) связываться с кем-либо

kon-tak-tie-ren [kɔntak'ti:rən] <kontaktiert, kontaktierte, hat kontaktiert> (tr.V.) (en) contact (fr) contacter (it) contattare (ru) связываться

Kon-trol-le [kɔn'trɔlə] **die** <-, -n> (en) check, control (fr) contrôle (it) controllo (ru) контроль

Kon-zern [kɔn'tsɛ'n] **der** <-(e)s, -e> (en) group (fr) groupe (it) gruppo industriale (ru) концерн

Kör-per-pfle-ge ['kœ'pepfle:gə] **die** <=> *kein Pl.* (en) body care (fr) soin corporel (it) cura del corpo (ru) уход за телом

Kör-per-spra-che ['kœ'peʃpra:xə] **die** <-, -n> (en) body language (fr) langage corporel (it) linguaggio del corpo (ru) язык тела

Kos-me-tik-ar-ti-kel [kɔs'me:tɪkla'tɪkl, -'---,ti:kɪ] **der** <-s, -> (en) cosmetic (fr) produit cosmétique (it) cosmetico (ru) косметические товары

Kos-ten ['kɔstn] **die** <=> *nur Pl.* (en) costs (fr) coûts (it) costi (ru) расходы

kos-ten ['kɔstn] <kostet, kostete, hat gekostet> (tr.+intr.V.) **1.** (en) cost (fr) coûter (it) costare (ru) стоить **2.** (en) sample (fr) goûter (it) assaggiare (ru) пробовать

kos-ten-los ['kɔstnɔ:s] **Adj.** *kein Komp./Superl.* (en) complimentary, free of charge (fr) gratuit (it) gratuito (ru) бесплатный

köst-lich ['kœstɪʃ] **Adj.** (en) delicious (fr) délicieux (it) squisito (ru) изысканный

Kost-pro-be ['kɔstpro:bə] **die** <-, -n> (en) sample (fr) dégustation (it) assaggio (ru) дегустация

Kra-gen ['kra:gŋ] **der** <-s; -, Krägen> (en) collar (fr) col (it) colletto (ru) воротник

Kräu-ter ['krøʈe] **die** <=> *Pl.* (en) herbs (fr) herbes (it) erba aromatica (ru) травы

Kre-dit-kar-te [kre'di:tkɑ'tə] **die** <-, -n> (en) credit card (fr) carte de crédit (it) carta di credito (ru) кредитная карта

krie-gen ['kri:gŋ] <kriegt, kriegte, hat gekriegt> (tr.V.) (en) get (fr) avoir, recevoir (it) ricevere (ru) получать

kühl [ky:l] **Adj.** (en) cold, cool (fr) frais (it) fresco (ru) прохладный **etw. kühl stellen** (en) put sth in a cool place (fr) mettre qc. au frais (it) mettere qc. in fresco (ru) охлаждать что-либо **etw. kühl lagern** (en) store sth in a cool place (fr) conserver qc. au frais (it) tenere qc. in fresco (ru) хранить что-либо в прохладном месте

Kühl-ket-te ['ky:lkɛtə] **die** <-, -n> (en) cold chain (fr) chaîne du froid (it) catena del freddo (ru) холодильная цепь

Kühl-re-gal ['ky:lre:ga:l] **das** <-s, -e> (en) chiller cabinet (fr) vitrine réfrigérée (it) banco frigorifero (ru) охлаждаемая полка

Ku-lanz [ku'lants] **die** <=> *kein Pl.* (en) goodwill (fr) traitement de faveur (it) correntezza commerciale (ru) любезность, услуга в интересах клиента **auf Kulanz** (en) as a gesture of goodwill (fr) par complaisance (it) in correntezza (ru) на взаимоприемлемых условиях

Kun-de ['kunda] **der** <-n, -n>, **Kun-din** ['kundɪn] **die** <-, -nen> **1.** (en) customer (fr) client (it) cliente (ru) клиент **2. der Kunde ist König** (en) the customer is always right (fr) le client est roi (it) il cliente ha sempre ragione (ru) клиент всегда прав

Kun-den-be-fra-gung ['kʊndəbəfra:ɡʊŋ] **die** <-, -en> en customer survey
fr enquête auprès de la clientèle it sondaggio presso i clienti
ru опрос клиентов

Kun-den-be-treu-ung ['kʊndəbətrøʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* 1. en customer care fr conseil à la clientèle it assistenza al cliente ru сервисное обслуживание клиентов 2. en customer service department fr service de conseil à la clientèle it servizio clienti ru отдел по работе с клиентами

Kun-den-bin-dung ['kʊndəbɪndʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* en customer loyalty fr fidélisation it fidelizzazione ru укрепление связи с клиентами

Kun-den-dienst ['kʊndədi:nst] **der** <-(e)s, -e> → **Kundenservice**

Kun-den-kar-te ['kʊndəka'tə] **die** <-, -n> en customer card fr carte de fidélité it carta clienti ru карта клиента

kun-den-ori-en-tiert ['kʊndə'ɔriən:ti:ɐ̯t] Adj., Adv. *kein Komp./Superl.*
en customer-oriented, in a customer-oriented fashion fr axé sur le client it attento alle esigenze del cliente ru с ориентацией на запросы клиентов

Kun-den-ser-vice ['kʊndə'sɜ:vɪs] **der** <-s> *kein Pl.* en customer service
fr service clientèle it servizio clienti ru отдел по обслуживанию клиентов

Kun-den-zu-frie-den-heit ['kʊndətsʊfri:dənhaɐ̯t] **die** <-> *kein Pl.* en customer satisfaction fr satisfaction du client it soddisfazione del cliente
ru удовлетворённость клиентов

Kün-di-gung ['kyndɪɡʊŋ] **die** <-, -en> en dismissal, termination fr licenciement it licenziamento ru увольнение

Kunst-stoff ['kʊnstʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> en plastic fr plastique it plastica
ru пластик

Kunst-stoff-ver-pa-ckung ['kʊnstʃtɔffepakʊŋ] **die** <-, -en> en plastic packaging fr emballage en plastique it confezione di plastica ru пластиковая упаковка

kurz [kʊʔts] Adj. <kürzer, am kürzesten> en short fr court it corto
ru короткий Adv. en for a moment, briefly fr rapidement it brevemente ru быстро, ненадолго

kurz-fris-tig ['kʊʔtsfrɪstɪç] Adj. en last-minute, at the last minute fr à la dernière minute it all'ultimo minuto ru краткосрочный Adv. en at short notice, in the short term fr à court terme it a breve termine
ru на короткий срок

Kurz-wa-ren ['kʊʔtsva:rən] **die** <-> *nur Pl.* en haberdashery fr mercerie
it articoli di merceria ru галантерейные товары

L

La-den ['la:dŋ] **der** <-s, Läden> **en** shop **fr** magasin **it** negozio **ru** магазин

La-ger ['la:ge] **das** <-s, -> **1.** **en** warehouse, storeroom **fr** entrepôt **it** magazzino **ru** склад **2.** **etw. auf Lager haben** **en** have sth in stock **fr** avoir qc. en réserve **it** avere qc. in magazzino **ru** иметь что-либо на складе

La-ger-be-stand ['la:gebəstɑnt] **der** <-(e)s, Lagerbestände> **en** stock **fr** stock **it** scorte di magazzino **ru** складской запас

la-gern ['la:gen] <lagert, lagerte, hat gelagert> **tr.+intr.V.** **en** store **fr** conserver **it** conservare, invecchiare (vino) **ru** хранить

La-ger-ver-kauf ['la:gefekaʊf] **der** <-(e)s, Lagerverkäufe> **en** warehouse sale **fr** liquidation de stocks **it** liquidazione del magazzino **ru** продажа со склада

lak-to-se-frei [lak'to:zəfræ] **Adj.** *kein Komp./Superl.* **en** lactose-free **fr** sans lactose **it** senza lattosio **ru** безлактозный

Land-wirt ['lantvɪ't] **der** <-(e)s, -e>, **Land-wir-tin** ['lantvɪ'tɪn] **die** <-, -nen> **en** farmer **fr** agriculteur **it** agricoltore **ru** фермер

lang [laŋ] **Adj.** <länger, am längsten> **en** long **fr** long **it** lungo **ru** длинный

Län-ge ['lɛŋə] **die** <-, -n> **en** length **fr** longueur **it** lunghezza **ru** длина

lang-fris-tig ['laŋfrɪstɪç] **Adj., Adv.** **en** long-term, in or for the long term **fr** à long terme **it** a lungo termine **ru** долгосрочный

lang-sam ['laŋza:m] **Adj.** **en** slow **fr** lent **it** lento **ru** медленный **Adv.** **en** slowly **fr** lentement **it** lentamente **ru** медленно

läs-sig ['lɛsɪç] **Adj.** **en** casual **fr** décontracté **it** disinvolto **ru** непринуждённый **Adv.** **en** casually **fr** de manière décontractée **it** casual **ru** непринуждённый

Last-kraft-wa-gen ['lastkraftva:ɡɪ] **der** <-s, -> (*kurz Lkw*) **en** lorry **fr** poids lourd **it** autocarro **ru** грузовой автомобиль

Le-bens-dau-er ['le:bɪnsdaʊə] **die** <-> *kein Pl.* **en** life **fr** durée de fonctionnement (appareil), durée de conservation (aliments) **it** durata **ru** срок службы

Le-bens-mit-tel ['le:bɪnsmɪtl̩] **die** <-> *nur Pl.* **en** food, foodstuff **fr** aliment **it** alimentari **ru** продукты питания

Le-der ['le:de] **das** <-s, -> **en** leather **fr** cuir **it** pelle **ru** кожа

leicht [lɛçt] **Adj.** <leichter, am leichtesten> **1.** **en** light, lightweight **fr** léger **it** leggero **ru** лёгкий **2.** **en** easy **fr** facile **it** facile **ru** лёгкий **Adv.** **1.** **en** easily **fr** facilement **it** facilmente **ru** лёгкий **2.** **leicht verderblich** **en** highly perishable **fr** facilement périssable **it** facilmente deperibile **ru** скоропортящийся

Lei-nen ['laɛnən] **das** <-s> *kein Pl.* **en** linen **fr** lin **it** lino **ru** лён

lei-ten ['lætn] <leitet, leitete, hat geleitet> [tr.V.] [en] manage [fr] diriger [it] dirigere [ru] вести, руководить

Lei-ter¹ ['læte] **die** <-, -n> [en] ladder [fr] échelle [it] scala a pioli [ru] лестница

Lei-ter² ['læte] **der** <-s, ->, **Lei-te-rin** ['lætərin] **die** <-, -nen> [en] manager [fr] directeur [it] direttore [ru] руководитель

Lie-fe-rant [lifə'rant] **der** <-en, -en>, **Lie-fe-ran-tin** [lifə'rantin]

die <-, -nen> [en] supplier [fr] fournisseur [it] fornitore [ru] поставщик

Lie-fer-frist ['li:fəfrɪst] **die** <-, -en> [en] delivery period [fr] délai de livraison [it] termine di consegna [ru] срок поставки

lie-fern ['li:fən] <liefert, lieferte, hat geliefert> [tr.+intr.V.] [en] deliver [fr] livrer [it] consegnare [ru] поставлять [tr.V.] **jdm etw. liefern** [en] deliver sth to sb [fr] livrer qc. à qn [it] fornire qc. a qn. [ru] снабжать кого-либо чем-либо

Lie-fer-schein ['li:fəʃæn] **der** <-(e)s, -e> [en] delivery note [fr] bon de livraison [it] bolla di consegna [ru] накладная

Lie-fe-rung ['li:fərʊŋ] **die** <-, -en> **1.** [en] delivery [fr] livraison [it] consegna [ru] поставка **2.** [en] delivery [fr] livraison [it] fornitura [ru] поставляемый товар

Lie-ge-wa-re ['li:gəwa:rə] **die** <-, -n> [en] flat-packed goods [fr] marchandise rangée sur des étagères [it] merce stesa [ru] товары, хранимые в лежачем положении

li-mi-tiert [limi'ti:t] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] limited [fr] limité [it] limitato [ru] ограниченный

Lis-ten-preis ['listnpraɪs] **der** <-(e)s, -e> [en] list price [fr] prix catalogue [it] prezzo di listino [ru] прейскурантная цена

Li-ter ['li:tə] **der** <-s, -> [en] litre [fr] litre [it] litro [ru] литр

Lo-gis-tik [lo'gɪstɪk] **die** <-> *kein Pl.* **1.** [en] logistics [fr] logistique [it] logistica [ru] логистика **2.** [en] logistics department [fr] service logistique [it] reparto logistico [ru] отдел логистики

Lo-go ['lo:go:] **das** <-s, -s> [en] logo [fr] logo [it] logo [ru] логотип

lö-sen ['lø:zən] <löst, löste, hat gelöst> [tr.V.] **1.** [en] dissolve [fr] dissoudre [it] sciogliere [ru] растворять **2.** [en] remove [fr] enlever [it] staccare [ru] снимать

M

Mach-art ['max|a:t] **die** <-, -en> [en] style [fr] façon [it] fattura [ru] фасон
ma-ger ['ma:ge] [Adj.] [en] lean, low-fat [fr] maigre [it] magro [ru] обезжиренный

Mah-nung ['ma:nʊŋ] **die** <-, -en> [en] reminder letter [fr] rappel de paiement [it] sollecito di pagamento [ru] напоминание

- Ma-na-ger** ['mɛnɪdʒɐ] *der* <-s, ->, **Ma-na-ge-rin** ['mɛnɪdʒərɪn] *die* <-, -nen> (en) manager (fr) cadre supérieur (it) manager (ru) менеджер
- Man-gel** ['mɛŋ] *der* <-s, Mängel> **1.** *meist Pl.* (en) defect (fr) défaut (it) difetto (ru) недостаток **2.** *kein Pl.* **Mangel an etw.** (Dat.) (en) lack of sth (fr) manque de qc. (it) mancanza di qc. (ru) нехватка чего-либо
- man-gel-haft** ['mɛŋ|hɛft] (Adj.) <mangelhafter, am mangelhaftesten> *selten Komp./Superl.* (en) poor (fr) défectueux (produit), carencé (alimentation) (it) difettoso (ru) недостаточный, неудовлетворительный
- Män-gel-rü-ge** ['mɛŋ|rʏ:gə] *die* <-, -n> (en) notice of defects (fr) réclamation pour vice (it) denuncia dei vizi (ru) рекламация
- ma-ri-niert** [mari'ni:ɐ̯t] (Adj.) *kein Komp./Superl.* (en) marinated (fr) mariné (it) marinato (ru) маринованный
- Mar-ke** ['ma'ka] *die* <-, -n> (en) brand (fr) marque (it) marca (ru) марка
- Markt** [ma'kt] *der* <-(e)s, Märkte> (en) market (fr) marché (it) mercato (ru) рынок
- Markt-ni-sche** ['ma'ktni:fə] *die* <-, -n> (en) market niche (fr) niche de marché (it) nicchia di mercato (ru) рыночная ниша
- Ma-te-ri-al** [mate'ri:a:l] *das* <-s, Materialien> (en) material (fr) matériau (it) materiale (ru) материал
- Me-di-ka-ment** [medika'mɛnt] *das* <-(e)s, -e> (en) drug, medicament (fr) médicament (it) farmaco (ru) медикамент
- Mehr-weg-fla-sche** ['me:ɐ̯ve:kfla:fə] *die* <-, -n> (en) returnable bottle (fr) bouteille consignée (it) bottiglia riutilizzabile (ru) многооборотная бутылка
- Mehr-wert-steu-er** ['me:ɐ̯ve:ɐ̯tʃtʊɐ̯] *die* <-> *kein Pl.* (kurz MwSt.) (en) value added tax (fr) taxe à la valeur ajoutée (it) imposta sul valore aggiunto (ru) налог на добавленную стоимость
- meist-ge-kauft** ['mɛstgəkɔʊft] (Adj.) *kein Komp./Superl.* (en) best-selling (fr) le plus acheté (it) il più venduto (ru) пользующийся наибольшим спросом
- mel-den** ['mɛldn̩] <meldet, meldete, hat gemeldet> (tr.v.) **etw. melden** (en) report sth (fr) signaler qc. (it) segnalare qc. (ru) сообщать о чём-либо (ref.v.) **sich melden** (en) contact sb (fr) se manifester (it) farsi sentire (ru) давать о себе знать
- Men-ge** ['mɛŋə] *die* <-, -n> (en) quantity (fr) quantité (it) quantità (ru) количество
- Merk-mal** ['mɛ'kma:l] *das* <-(e)s, -e> (en) feature (fr) caractéristique (it) caratteristica (ru) отличительная черта, особенность
- Me-tho-de** [me'to:də] *die* <-, -n> (en) method (fr) méthode (it) metodo (ru) метод
- Metz-ge-rei** [metsgə'rae] *die* <-, -en> (en) butcher's (fr) boucherie (it) macelleria (ru) мясной магазин

Milch-pro-duk-t ['mɪlçpro,dukt] **das** <-(e)s, -e> [en] dairy product [fr] produit laitier [it] latticino [ru] молочный продукт

mild [mɪlt] [Adj.] <milder, am mildesten> [en] mild [fr] doux [it] delicato [ru] мягкий

min-der-jäh-rig ['mɪndeɐ̯:ɪç] [Adj.] *kein Komp./Supel.* [en] underage [fr] mineur [it] minorenne [ru] несовершеннолетний

min-des-tens ['mɪndəstɪŋs] [Adv.] *kein Komp./Superl.* [en] at least [fr] au moins [it] almeno [ru] как минимум

Min-dest-halt-bar-keits-da-tum ['mɪndəsthaltba:'kaets,da:tum] **das** <-s, Mindesthaltbarkeitsdaten> *meist Sing.* [en] best-before date [fr] date limite d'utilisation optimale [it] data di scadenza [ru] дата минимального срока годности

Mi-ne-ral-stoff [mine'ra:lʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> [en] mineral [fr] sel minéral [it] minerale [ru] минеральное вещество

Misch-ge-we-be ['mɪʃgə:we:bə] **das** <-s, -> [en] blended fabric [fr] textile mélangé [it] tessuto misto [ru] смешанная ткань

Mit-ar-bei-ter ['mɪt|a'baɛte] **der** <-s, ->, **Mit-ar-bei-te-rin** ['mɪt|a'baɛtərin] **die** <-, -nen> [en] employee, member of staff [fr] employé [it] dipendente [ru] сотрудник

Mit-tags-pau-se ['mɪta:kspaʊzə] **die** <-, -n> [en] lunch break [fr] pause déjeuner [it] pausa di mezzogiorno [ru] обеденный перерыв

mit-tel-stän-disch ['mɪtlʃtɛndɪʃ] [Adj.] *kein Komp./Superl., meist vor Nomen* [en] medium-sized [fr] de taille moyenne [it] piccole e medie imprese, di media grandezza [ru] средний, относящийся к среднему классу

Mö-bel ['mø:bl] **das** <-s, -> *meist Pl.* [en] furniture [fr] meuble [it] mobile [ru] мебель

Mo-de ['mo:də] **die** <-, -n> [en] fashion [fr] mode [it] moda [ru] мода **in Mode kommen/sein** [en] come into/be in fashion [fr] devenir/être à la mode [it] essere/venire di moda [ru] войти в моду/быть в моде **aus der Mode kommen** [en] go out of fashion [fr] passer de mode [it] uscire di moda [ru] выйти из моды

Mo-de-haus ['mo:dəhaʊs] **das** <-es, Modehäuser> [en] couture house, fashion house [fr] boutique de mode [it] grande negozio di abbigliamento e moda [ru] магазин модной одежды

Mo-dell [mo'del] **das** <-s, -e> [en] model [fr] modèle [it] modello [ru] модель

Mo-de-schmuck ['mo:dəʃmʊk] **der** <-s> *kein Pl.* [en] costume jewellery [fr] bijou fantaisie [it] bigiotteria [ru] бижутерия

mo-disch ['mo:dɪʃ] [Adj.] [en] fashionable [fr] à la mode [it] alla moda [ru] модный

Mög-lich-keit ['mø:klɪçkaet] **die** <-, -en> **1.** [en] possibility [fr] possibilité [it] possibilità [ru] возможность **2.** [en] option, chance [fr] occasion [it] occasione [ru] возможность

Mo-nat ['mo:nat] **der** <-(e)s, -e> **(en)** month **(fr)** mois **(it)** mese **(ru)** месяц **im** Monat **(en)** a month, per month **(fr)** par mois **(it)** al mese **(ru)** в месяц
mon-tie-ren [mɔn'ti:rən] <montiert, montierte, hat montiert> **(tr. V.)**
(en) assemble **(fr)** monter **(it)** montare **(ru)** собирать
mor-gen ['mɔ'gɪ] **(Adv.)** **(en)** tomorrow **(fr)** demain **(it)** domani **(ru)** завтра
Mwst. ['me:ɐve:ɐtʃtɔɐ] → **Mehrwertsteuer**

N

Nach-fra-ge ['na:xfra:gə] **die** <-, -n> **kein Pl.** **Nachfrage** (nach etw.)
(en) demand (for sth) **(fr)** demande (de qc.) **(it)** domanda (di qc.)
(ru) спрос (на что-либо)
Nach-frist ['na:xfrist] **die** <-, -en> **(en)** period of grace **(fr)** délai supplémentaire **(it)** proroga **(ru)** отсрочка
Nach-füll-pa-ckung ['na:xfylpakʊŋ] **die** <-, -en> **(en)** refill pack
(fr) recharge **(it)** ricarica **(ru)** запасная упаковка для доливки
nach-hal-tig ['na:xhaltɪç] **(Adj.)** **1.** **(en)** sustainable **(fr)** durable **(it)** durevole
(ru) постоянный **2.** **(en)** sustainable **(fr)** durable **(it)** sostenibile **(ru)** устойчивый
Nach-richt ['na:xriçt] **die** <-, -en> **(en)** news, message **(fr)** message **(it)** messaggio **(ru)** новость, сообщение
Nach-teil ['na:xtaɪl] **der** <-(e)s, -e> **(en)** disadvantage **(fr)** inconvénient
(it) svantaggio **(ru)** недостаток
nach|voll-zie-hen ['na:xfɔltsi:ən] <vollzieht nach, vollzog nach, hat nachvollzogen> **(tr. V.)** **meist im Inf. oder Partizip Perf.** **(en)** understand **(fr)** comprendre **(it)** immaginare **(ru)** понять
nä-hen ['nɛ:ən] <näht, nähte, hat genäht> **(tr.+intr. V.)** **(en)** sew **(fr)** coudre
(it) cucire **(ru)** шить
Nah-rungs-er-gän-zung ['na:rʊŋslegəntsʊŋ] **die** <-, -en> **(en)** dietary supplement **(fr)** complément alimentaire **(it)** integrazione alimentare
(ru) пищевая добавка
Nah-rungs-mit-tel ['na:rʊŋsmɪtʃl] **das** <-s, -> **(en)** food **(fr)** denrée alimentaire **(it)** alimento **(ru)** продукт питания
na-tür-lich [na'ty:ɛlɪç] **(Adj.)** **kein Komp./Superl.** **(en)** natural **(fr)** naturel
(it) naturale **(ru)** натуральный **(Adv.)** **(en)** of course **(fr)** naturellement
(it) naturalmente **(ru)** естественно
neh-men ['ne:mən] <nimmt, nahm, hat genommen> **(tr. V.)** **1.** **(en)** take
(fr) prendre **(it)** prendere **(ru)** взять **2.** **(en)** take **(fr)** prendre **(it)** assumere
(ru) употреблять **3.** **(en)** take hold of, grip **(fr)** prendre dans la main, toucher **(it)** afferrare, prendere in mano **(ru)** брать, доставать
net-to ['neto:] **(Adv.)** **kein Komp./Superl.** **(en)** net **(fr)** net **(it)** netto **(ru)** нетто
Netz [nets] **das** <-es, -e> **(en)** net **(fr)** filet **(it)** sacchetto di rete **(ru)** сетка

Neu·heit ['nøʰaet] **die** <-, -en> (en) innovation, new ... (fr) nouveauté
(it) novità (ru) новинка

Nie-der-las-sung ['ni:delasʊŋ] **die** <-, -en> (en) subsidiary, branch (fr) succursale (it) filiale (ru) филиал

Num-mer ['nʊme] **die** <-, -n> (kurz Nr.) 1. (en) number (fr) numéro
(it) numero (ru) номер 2. (en) size (fr) taille (it) taglia, numero di scarpe
(ru) размер

Nut-zen ['nʊtsŋ] **der** <-s> *kein Pl.* (en) benefit (fr) utilité (it) beneficio
(ru) польза

nüt-lich ['nytslɪç] (Adj.) (en) useful (fr) utile (it) utile (ru) полезный

0

Ober-ge-schoss ['o:bəʒəʃs] **das** <-es, -e> (en) top floor (fr) étage (it) piano superiore (ru) верхний этаж

Obst [o:pst] **das** <-(e)s> *kein Pl.* (en) fruit (fr) fruit (it) frutta (ru) фрукты

of-fen ['ɔfŋ] (Adj.) *kein Komp./Superl* 1. (en) open (fr) ouvert (it) aperto
(ru) открытый **offen haben** (en) be open (fr) être ouvert (it) essere aperti
(ru) быть открытым 2. *nur vor Nomen* (en) open (fr) ouvert (it) aperto
(ru) открытый 3. (en) loose (fr) en vrac (it) sfuso (ru) разливной, развес-ной

Öff-nungs-zeit ['œfnʊŋstsæt] **die** <-, -en> *meist Pl.* (en) opening hours
(fr) horaires d'ouverture (it) orario di apertura (ru) время работы

oh-ne ['o:nə] (Präp.) (Akk.) (en) without (fr) sans (it) senza (ru) без

öko-lo-gisch [øko'lo:ɡɪʃ] (Adj., Adv.) *kein Komp./Superl.* (en) organic, ecological (fr) écologique (it) ecologico (ru) экологически чистый

op-ti-mal [ɔpti'ma:l] (Adj., Adv.) *kein Komp./Superl.* (en) optimal, optimum
(fr) optimal (it) ottimo (ru) оптимальный

op-ti-mie-ren [ɔpti'mi:rən] <optimiert, optimierte, hat optimiert> (tr. V.)
(en) optimise (fr) optimiser (it) ottimizzare (ru) оптимизировать

Ord-nung ['ɔdnʊŋ] **die** <-, -en> *kein Pl.* (en) order, tidiness (fr) ordre
(it) ordine (ru) порядок

P

Pa-ckung ['pakʊŋ] **die** <-, -en> (en) packet (fr) paquet (it) confezione
(ru) упаковка

Pa-let-te [pa'letə] **die** <-, -n> 1. (en) range (fr) palette (it) assortimento
(ru) спектр, ассортимент 2. (en) pallet (fr) palette (it) pallet (ru) поддон

Par-füm [pa'fy:m] **Par-fum** [pa'fœ:] **das** <-s, -s> (en) perfume (fr) parfum
(it) profumo (ru) духи

pas-sen ['pasŋ] <passt, passte, hat gepasst> (intr. V.) 1. **jdm passen** (en) fit sb
(fr) aller à qn (it) andare bene a qn. (ru) подходить кому-либо 2. **zu jdm/**

etw. passen [en] suit sb/sth [fr] aller à qn/aller avec qc. [it] stare bene a qn./con qc. [ru] подходить кому-либо/к чему-либо

pas-send ['pasnt] [Adj.] **1.** [en] suitable, matching [fr] assorti [it] abbinato, coordinato [ru] подходящий **2.** [en] exact [fr] exact [it] somma giusta [ru] ровный

per-fekt [pe'fekt] [Adj.] *kein Komp./Superl.* **1.** [en] perfect [fr] parfait [it] perfetto [ru] идеальный **2. nicht vor Nomen** [en] finalized [fr] conclu [it] definito [ru] завершённый **etw. perfekt machen** [en] finalize sth [fr] conclure qc. [it] perfezionare qc. [ru] завершать что-либо **Adv.** [en] perfectly [fr] parfaitement [it] perfettamente [ru] идеально

Per-so-nal-wirt-schaft [pe'zo'na:lvr'tʃaft] *die* <--> *kein Pl.* [en] human resources management [fr] gestion des ressources humaines [it] gestione delle risorse umane [ru] управление кадрами

Pfand [pfant] *das* <--(e)s; -e, Pfänder> [en] deposit [fr] consigne [it] deposito [ru] залог

pfle-gen ['pfle:ɡn] <pfl egt, pflegte, hat gepflegt> [tr.V.] [en] care for [fr] prendre soin [it] curare [ru] ухаживать

Pflicht [pfliçt] *die* <-, -en> *kein Pl.* [en] obligation, duty [fr] devoir [it] dovere [ru] обязанность

Pfund [pfunt] *das* <--(e)s, -e> *bei Zahlenangaben Pl.* *Pfund* [en] pound [fr] livre [it] mezzo chilo [ru] фунт

Pla-kat [pla'ka:t] *das* <--(e)s, -e> [en] poster [fr] affiche [it] manifesto [ru] плакат

Plan-ta-ge [plan'ta:ʒə] *die* <-, -n> [en] plantation [fr] plantation [it] piantagione [ru] плантация

Plas-tik ['plastik] *das* <--s> *kein Pl.* [en] plastic [fr] plastique [it] plastica [ru] пластик

plei-te ['plaetə] [Adj.] *kein Komp./Superl.* **pleite sein** [en] be broke [fr] être en faillite [it] essere squattrinato [ru] быть банкротом **pleite gehen** [en] go out of business [fr] faire faillite [it] fare fallimento [ru] обанкротиться

Po-ly-acryl [polyla'kry:l] *das* <--s> *kein Pl.* [en] polyacrylic [fr] polyacrylique [it] poliacrilico [ru] полиакрил

Po-ly-amid [polyla'mit] *das* <--(e)s, -e> [en] polyamide [fr] polyamide [it] poliammide [ru] полиамид

Post-leit-zahl ['pöstlaettsa:l] *die* <-, -en> [en] postcode [fr] code postal [it] codice di avviamento postale [ru] почтовый индекс

Prä-fe-renz [pre'ferents] *die* <-, -en> [en] preference [fr] préférence [it] preferenza [ru] предпочтение

prak-tisch ['praktʃ] [Adj.] [en] practical [fr] pratique [it] pratico [ru] практический, полезный

prä-sen-tie-ren [prezen'ti:rən] <präsentiert, präsentierte, hat präsentiert> [tr.V.] [en] present [fr] présenter [it] presentare [ru] представлять

preis-güns-tig ['praesgynstɪç] **Adj.** **(en)** cheap **(fr)** à un prix avantageux **(it)** conveniente **(ru)** по выгодной цене

Preis-klas-se ['praesklasə] **die** <-, -n> **(en)** price category **(fr)** catégorie de prix **(it)** categoria di prezzi **(ru)** ценовая категория

Preis-Leis-tungs-Ver-hält-nis [praes'laestʊŋsfəhɛltnɪs] **das** <-ses, -se> **(en)** value for money **(fr)** rapport qualité-prix **(it)** rapporto qualità-prezzo **(ru)** соотношение цены и качества

Preis-lis-te ['praeslistə] **die** <-, -n> **(en)** price list **(fr)** liste de prix **(it)** listino prezzi **(ru)** прейскурant

Preis-nach-lass ['praesna:xlas] **der** <-ses, Preisnachlässe> **(en)** discount **(fr)** rabais **(it)** sconto **(ru)** скидка с цены

Preis-schild ['praesʃɪlt] **das** <-es, -er> **(en)** price tag **(fr)** étiquette **(it)** cartellino del prezzo **(ru)** ценник

Preis-sen-kung ['praesɛŋkʊŋ] **die** <-, -en> **(en)** mark down, price reduction **(fr)** réduction de prix **(it)** riduzione del prezzo **(ru)** снижение цены

Preis-vor-teil ['praesfo:ɐtael] **der** <-(e)s, -e> **(en)** saving **(fr)** économie **(it)** risparmio **(ru)** ценовое преимущество

Pri-o-ri-tät [priori'tɛ:t] **die** <-, -en> **(en)** priority **(fr)** priorité **(it)** priorità **(ru)** приоритет

pro-bie-ren [pro'bi:rən] <probiert, probierte, hat probiert> **(tr.+intr. V.)** **(en)** try **(fr)** goûter **(it)** assaggiare **(ru)** пробовать **(tr. V.)** **(en)** try on, try **(fr)** essayer **(it)** provare **(ru)** примерять

Pro-dukt [pro'dʊkt] **das** <-(e)s, -e> **(en)** product **(fr)** produit **(it)** prodotto **(ru)** продукт

Pro-dukt-i-on [produk'tsjo:n] **die** <-, -en> **1.** **(en)** production **(fr)** production **(it)** fabbricazione **(ru)** производство **in Produktion gehen** **(en)** go into production **(fr)** démarrer la production **(it)** andare in produzione **(ru)** поступать в производство **2.** **(en)** production **(fr)** production **(it)** produzione **(ru)** производство

Pro-dukt-i-ons-lei-ter [produk'tsjo:nsleɪtɐ] **der** <-s, ->

Pro-dukt-i-ons-lei-ter-in [produk'tsjo:nsleɪtərɪn] **die** <-, -nen> **(en)** production manager **(fr)** directeur de la production **(it)** direttore di produzione **(ru)** руководитель производства

pro-du-zie-ren [produ'tsi:rən] <produziert, produzierte, hat produziert> **(tr.+intr. V.)** **(en)** produce **(fr)** produire **(it)** produrre **(ru)** производить

Pros-pekt [pro'spekt, prɔs'pekt] **der** <-(e)s, -e> **(en)** brochure **(fr)** prospectus **(it)** opuscolo **(ru)** проспект

Pro-te-in [prote'i:n] **das** <-s, -e> **(en)** protein **(fr)** protéine **(it)** proteina **(ru)** белок

prü-fen ['pry:fən] <prüft, prüfte, hat geprüft> **(tr. V.)** **(en)** check **(fr)** contrôler **(it)** controllare **(ru)** проверять

Prüf-sie-gel ['pry:fzi:gl] **das** <-s, -> **(en)** seal of approval **(fr)** sceau de contrôle **(it)** marchio di controllo **(ru)** знак технического контроля

Q

Qua-li-tät [kvali'tɛ:t] **die** <-, -en> *meist Sing.* (en) quality (fr) qualité (it) qualità (ru) качество

qua-li-ta-tiv [kvalita'ti:f, 'l- - -] (Adv.) (en) qualitative (fr) qualitativement (it) qualitativo (ru) качественный

Qua-li-täts-be-wusst-sein [kvali'tɛ:tsbävustzə:n] **das** <-s> *kein Pl.* (en) quality awareness (fr) exigence en matière de qualité (it) esigenza in fatto di qualità (ru) сознательное отношение к качеству

Qua-li-täts-kont-rol-le [kvali'tɛ:tskɔn,tʁɔlə] **die** <-, -n> (en) quality control, quality inspection (fr) contrôle de la qualité (it) controllo di qualità (ru) контроль качества

Qua-li-täts-merk-mal [kvali'tɛ:tsmɛ'kma:l] **das** <-s, -e> (en) quality characteristic (fr) critère de qualité (it) indice di qualità (ru) показатель качества

Qua-li-täts-si-che-rung [kvali'tɛ:tsziçərʊŋ] **die** <-, -en> (en) quality assurance (fr) assurance qualité (it) garanzia di qualità (ru) обеспечение качества

Qua-li-täts-stand-ard [kvali'tɛ:tsʃtanda't] **der** <-s, -s> (en) quality standard (fr) norme de qualité (it) standard di qualità (ru) стандарт качества

quit-tie-ren [kvɪ'ti:rən] <quittiert, quittierte, hat quittiert> (tr.+intr. V.) (en) sign for receipt (fr) acquitter (it) quietanzare (ru) выписывать квитанцию об оплате

Quit-tung ['kvɪtʊŋ] **die** <-, -en> (en) receipt (fr) quittance (it) ricevuta (ru) квитанция

R

Ra-batt [ra'bat] **der** <-(e)s, -e> **Rabatt** (auf etw. (Akk.)) (en) discount (on sth) (fr) rabais (sur qc.) (it) sconto (su qc.) (ru) скидка (на что-либо)

Rate ['ratə] **die** <-, -n> (en) instalment (fr) versement (it) rata (ru) частичный взнос **etw. auf Raten kaufen** (en) pay sth by instalments (fr) payer qc. en plusieurs versements (it) comprare qc. a rate (ru) покупать что-либо в рассрочку

ra-ten ['ra:tən] <rät, riet, hat geraten> (intr. V.) (jdm) (zu etw.) **raten** (en) advise (sb) (about sth) (fr) conseiller (qc.) (à qn) (it) consigliare (qc.) (a qn.) (ru) советовать (кому-либо) (что-либо)

Räu-mungs-ver-kauf ['røʊmʊŋsfekəʊf] **der** <-(e)s, Räumungsverkäufe> (en) clearance sale (fr) liquidation totale (it) liquidazione totale (ru) окончательная распродажа

Rech-nung ['rɛçnʊŋ] **die** <-, -en> (en) bill (fr) facture (it) fattura (ru) счёт **jdm eine Rechnung ausstellen** (en) bill sb (fr) faire une facture à qn (it) rilasciare una fattura a qn. (ru) выставлять кому-либо счёт (jdm) **etw. in**

Rechnung stellen (en) charge (sb) for sth (fr) facturer qc. (à qn) (it) fatturare qc. (a qn.) (ru) ставить в счёт (кому-либо) что-либо

Rechnungs-wesen [ˈrɛçnʊŋsveːzən] **das** <-s> *kein Pl.* (en) accounting department (fr) comptabilité (it) contabilità (ru) бухгалтерский учёт

Rechts-an-spruch [ˈrɛçtsʌnʃpʊx] **der** <-(e)s, Rechtsansprüche> (en) legal entitlement (fr) droit (it) diritto legittimo (ru) претензия, право

Rechts-ge-schäft [ˈrɛçtsɡəʃɛft] **das** <-(e)s, -e> (en) legal transaction (fr) acte juridique (it) negozio giuridico (ru) правовая сделка

rechts-ver-bind-lich [ˈrɛçtsfɛbɪntlɪç] **[Adj.]** *kein Komp./Superl.* (en) legally binding (fr) juridiquement valable (it) giuridicamente vincolante (ru) юридически обязательный

re-du-zie-ren [reduˈtʃi:rən] <reduziert, reduzierte, hat reduziert> **[tr. V.]**

1. (en) reduce (fr) réduire (it) ridurre (ru) сокращать 2. (en) reduce (fr) réduire (it) ribassare (ru) снижать

re-du-ziert [reduˈtʃi:ɹt] **[Adj.]** *Part. Perf. von reduzieren* (en) reduced (fr) réduit (it) ribassato (ru) со скидкой

Re-gal [reˈga:l] **das** <-s, -e> (en) shelf (fr) étagère (it) scaffale (ru) полка

re-gel-mä-ßig [ˈre:ɡlɛ:msɪç] **[Adj.]** (en) uniform, regular (fr) régulier (it) regolare (ru) равномерный **[Adv.]** (en) regularly (fr) régulièrement (it) regolarmente (ru) регулярный

re-gi-o-nal [reɡiˈo:na:l] **[Adj.]** *selten Komp./Superl., nur vor Nomen* (en) regional (fr) régional (it) regionale (ru) региональный

rei-ni-gen [ˈra:niɡn̩] <reinigt, reinigte, hat gereinigt> **[tr. V.]** (en) clean (fr) nettoyer (it) pulire (ru) чистить

rein|schlüp-fen [ˈra:ɪnʃlʏpfn̩] <schlüpft rein, schlüpfte rein, ist reingeschlüpft> **[intr. V.]** (en) slip into (fr) enfiler (it) infilarsi (un vestito) (ru) накинуть на себя

Reiß-ver-schluss [ˈræʃfɛʃlʊs] **der** <-es, Reißverschlüsse> (en) zip (fr) fermeture éclair (it) cerniera (ru) застёжка-молния

Re-kla-ma-ti-on [reklamaˈtʃi:o:n] **die** <-, -en> (en) complaint (fr) réclamation (it) reclamo (ru) претензия, рекламация

ren-ta-bel [rɛnˈta:bl̩] **[Adj.]** <rentabler, am rentabelsten> <der/die/das rentable ... > (en) cost-effective, economical (fr) rentable (it) economicamente vantaggioso (ru) рентабельный **[Adv.]** (en) profitably (fr) de façon rentable (it) redditizio (ru) рентабельный

Re-pa-ra-tur [reparaˈtu:ɹ] **die** <-, -en> (en) repair (fr) réparation (it) riparazione (ru) ремонт

re-pa-rie-ren [repaˈri:rən] <repariert, reparierte, hat repariert> **[tr. V.]** (en) repair (fr) réparer (it) riparare (ru) ремонтировать

re-ser-vie-ren [rezeˈvi:rən] <reserviert, reservierte, hat reserviert> **[tr. V.]** (en) reserve, book (fr) réserver (it) prenotare (ru) откладывать, бронировать → zurücklegen

- Rest-pos-ten** ['rɛstpɔstn̩] **der** <-s, -> (en) remaining stock (fr) invendus (it) rimanenza (ru) остатки
- Rhe-to-rik** ['reːtoːrɪk] **die** <-> *kein Pl.* (en) rhetoric (fr) rhétorique (it) retorica (ru) реторика
- Richt-li-nie** ['rɪçtliːniə] **die** <-> (en) guideline (fr) directive (it) direttiva (ru) директива
- Rind-fleisch** ['rɪntflæʃ] **das** <-(e)s> *kein Pl.* (en) beef (fr) viande de bœuf (it) carne di manzo (ru) говядина
- ro-bust** [roˈbʊst] **[Adj.]** <robuster, am robustesten> (en) robust, rugged (fr) robuste (it) robusto (ru) крепкий
- Roh-ma-te-ri-al** ['roːmateˌrjaːl] **das** <-s, Rohmaterialien> (en) raw material (fr) matière première (it) materiale grezzo (ru) сырьевой материал
- Roh-stoff** ['roːʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> (en) raw material (fr) matière première (it) materia prima (ru) сырьё
- Rou-ti-ne-kauf** [ruˈtiːnəkʌʊf] **der** <-(e)s, Routinekäufe> (en) routine purchase (fr) achat de routine (it) acquisto abituale (ru) обычная покупка
- Rück-ga-be-recht** ['rykgaːbəʁɛçt] **das** <-(e)s, -e> (en) right of return (fr) droit de retour (it) diritto di restituzione (ru) право на возврат
- Rück-mel-dung** ['rykmɛldʊŋ] **die** <-> (en) feedback (fr) retour (it) reazione (ru) отзыв
- Rück-ruf** ['rykrʊf] **der** <-(e)s, -e> **1.** (en) return call (fr) rappel (it) l'essere richiamato (telefono) (ru) ответный звонок **2.** (en) recall (fr) rappel (it) richiamo (ru) отзыв
- Rück-ruf-ak-ti-on** ['rykrʊfˌakˌtʃiːɔn] **die** <-> (en) recall action (fr) rappel (it) azione di richiamo (ru) отзыв продукции из продажи
- Rück-spra-che** ['rykʃpraːxə] **die** <-> (en) *meist Sing.* **1.** (en) consultation (fr) consultation (it) colloquio (ru) совещание **2.** **mit jdm Rücksprache halten** (en) confer with sb (fr) se concerter avec qn (it) consultarsi con qc. (ru) совещаться с кем-либо
- Rück-tritts-recht** ['ryktrɪtsʁɛçt] **das** <-(e)s, -e> (en) right of withdrawal (fr) droit de résiliation (it) diritto di recesso (ru) право на расторжение договора
- Ruf-num-mer** ['ruːfnʊmɐ] **die** <-> (en) telephone number (fr) numéro de téléphone (it) numero di telefono (ru) номер телефона
- run-ter-lge-hen** ['rʊntɛgeːən] <geht runter, ging runter, ist runtergegangen> (intr. V.) (en) drop (fr) baisser (it) scendere (ru) снижать

S

- Sai-son** [zɛˈzɔŋ, zɛˈzõː] **die** <-> (en) season (fr) saison (it) stagione (ru) сезон
- Saum** [zʌʊm] **der** <-(e)s, Säume> (en) hem (fr) ourlet (it) orlo (ru) кайма, подшивка

Scha-den ['ʃa:dn̩] **der** <-s, Schäden> **1.** (en) damage (fr) dommage (it) danno (ru) повреждение **2.** (en) damage (fr) perte (it) perdita (ru) ущерб

Scha-dens-er-satz ['ʃa:dn̩slezats] **der** <-es> *kein Pl.* (en) damages (fr) dommages-intérêts (it) indennizzo (ru) возмещение ущерба

scharf [ʃaʁf] **[Adj.]** <schärfer, am schärfsten> **1.** (en) sharp (fr) affûté (it) affilato (ru) острый **2.** (en) hot (fr) épicé (it) piccante (ru) острый

Schau-fens-ter ['ʃaʊfɛnstɐ] **das** <-s, -> (en) shop window (fr) vitrine (it) vetrina (ru) витрина

Schau-fens-ter-pup-pe ['ʃaʊfɛnstɐpupə] **die** <-r, -n> (en) mannequin (fr) mannequin (it) manichino (ru) манекен

schick [ʃɪk] **[Adj.]** **1.** (en) chic (fr) chic (it) chic (ru) модный, элегантный **2.** (en) fashionable, trendy (fr) à la mode (it) alla moda (ru) модный

schicken ['ʃɪkɪŋ] <schickt, schickte, hat geschickt> **[tr.V.]** (jdm) **etw. schicken** (en) send sth (to sb) (fr) envoyer qc. (à qn) (it) spedire qc. (a qn.) (ru) высылать (кому-либо) что-либо **etw. an jdn/irgendwohin schicken**

(en) send sth to sb/somewhere (fr) envoyer qc. à qn/qqe part (it) inviare qc. a qn./a, in un luogo (ru) высылать что-либо кому-либо/куда-либо

schlank [ʃlɒŋk] **[Adj.]** (en) slim, slender (fr) mince (it) snello (ru) стройный

schlecht [ʃlɛçt] **[Adj.]** <schlechter, am schlechtesten> **1.** (en) bad (fr) mauvais (it) brutto (ru) плохой **2.** (en) bad (fr) périmé, mauvais (it) cattivo (ru) испорченный **[Adv.]** (en) badly, poorly (fr) mal (it) male (ru) плохой

Schlei-fe ['ʃlɛfə] **die** <-r, -n> (en) bow (fr) boucle (it) fiocco (ru) бант

schließen ['ʃli:sn̩] <schließt, schloss, hat geschlossen> **[tr.V.]** (en) close (fr) fermer (it) chiudere (ru) закрывать **[intr.V.]** (en) conclude (fr) conclure (it) dedurre (ru) заключать, делать вывод

Schluss-ver-kauf ['ʃlʊsfekɑʊf] **der** <-(e)s, Schlussverkäufe> *meist Sing.* (en) sale (fr) soldes (it) saldo (ru) сезонная распродажа

schme-cken ['ʃmɛkɪŋ] <schmeckt, schmeckte, hat geschmeckt> **[intr.V.]** (en) taste good (fr) être bon, plaire (goût) (it) piacere (cibo), essere buono (ru) иметь вкус **irgendwie schmecken** (en) taste (bitter, sweet) (fr) avoir un goût (acide etc.) (it) avere sapore di (ru) иметь какой-либо вкус **nach etw. schmecken** (en) taste of sth (fr) avoir le goût de qc. (it) sapere di qc. (ru) иметь вкус чего-либо

Schmuck [ʃmʊk] **der** <-(e)s> *kein Pl.* (en) jewellery (fr) bijou (it) gioiello (ru) украшение

Schnäpp-chen ['ʃnɛpçən] **das** <-s, -> (en) bargain (fr) bonne affaire (it) affare (ru) выгодная покупка

schnei-den ['ʃnɛdn̩] <schneidet, schnitt, hat geschnitten> **[tr.V.]** **etw. in etw.** **[Akk.] schneiden** (en) cut sth into sth (fr) couper qc. en qc. (it) tagliare qc. a (fette, cubetti etc.) (ru) разрезать что-либо на что-либо

Schnitt [ʃnɪt] **der** <-(e)s, -e> (en) cut (fr) coupe (it) taglio (ru) фасон

Schnitt-füh-rung ['ʃnɪtfy:rʊŋ] **die** <-r, -en> (en) cut (fr) coupe (it) taglio (ru) покрой

schrei-ben ['ʃræbm] <schreibt, schrieb, hat geschrieben> [tr.V.] [en] write
[fr] écrire [it] scrivere [ru] писать

Schreib-wa-ren ['ʃræpva:rən] **die** <-> *nur Pl.* [en] stationery [fr] articles de papeterie [it] articoli di cartoleria [ru] канцелярские товары

schrift-lich ['ʃriftlɪç] [Adj., Adv.] *kein Komp./Superl.* [en] in writing, written
[fr] par écrit [it] scritto [ru] письменный

Schuh-ge-schäft ['ʃu:gəʃɛft] **das** <-(e)s, -e> [en] shoe shop [fr] magasin de chaussures [it] negozio di calzature [ru] обувной магазин

Schul-ter ['ʃultə] **die** <-, -n> [en] shoulder [fr] épaule [it] spalla [ru] плечо

Schutz-fo-lie ['ʃutsfo:liə] **die** <-, -n> [en] protective film [fr] film de protection [it] foglio di protezione [ru] защитная плёнка

Schutz-hül-le ['ʃutshylə] **die** <-, -n> [en] protective cover [fr] enveloppe de protection [it] involucro protettivo [ru] защитный чехол

Schwei-ne-fleisch ['ʃvæneflæʃ] **das** <-es> *kein Pl.* [en] pork [fr] viande de porc [it] carne di maiale [ru] свинина

schwer ['ʃve:ɐ] [Adj.] **1.** [en] heavy [fr] lourd [it] pesante, forte [ru] тяжёлый
2. [en] difficult [fr] difficile [it] difficile [ru] трудный **3.** [en] hard [fr] difficile [it] pesante [ru] трудный

Sei-de ['zædə] **die** <-, -n> [en] silk [fr] soie [it] seta [ru] шёлк

selbst-ver-ständ-lich ['zɛlpstfɛstɛntlɪç] [Adv.] [en] of course [fr] bien entendu [it] ovvio, certamente [ru] само собой разумеется

sen-den ['zɛndŋ] <sendet, sandte/sendete, hat gesandt/gesendet> [tr.V.]
[en] send [fr] envoyer [it] spedire [ru] отправлять

Sen-dung ['zɛndʊŋ] **die** <-, -en> [en] consignment, shipment [fr] envoi
[it] spedizione [ru] партия товара

Se-ni-or ['ze:njo:ɐ] **der** <-s, -en>, **Se-ni-o-rin** [ze'njo:rɪn] **die** <-, -nen>
1. *meist Pl.* [en] elderly person [fr] senior [it] anziano [ru] пожилой человек
2. [en] Mr/Mrs ... Senior [fr] senior [it] senior [ru] старший компаньон

sen-ken ['zɛŋkŋ] <senkt, senkte, hat gesenkt> [tr.V.] [en] lower, reduce
[fr] abaisser [it] abbassare [ru] снижать

Ser-vice ['sɜ:vɪs] **der** <-(s), -s> [en] service [fr] service [it] servizio [ru] сервис

si-chern ['ziçɛn] <sichert, sicherte, hat gesichert> [tr.V.] **1.** **sich** [Dat.] *etw.*

sichern [en] secure oneself sth [fr] s'assurer qc. [it] assicurarsi qc.

[ru] приобретать что-либо **2.** [en] save, secure [fr] sauvegarder [it] proteggere [ru] сохранять

Sie-gel ['zi:gɪ] **das** <-s, -> [en] seal [fr] label [it] marchio [ru] печать, знак

Sig-nal-ton [zɪg'na:lto:n] **der** <-(e)s, Signaltöne> [en] beep [fr] signal sonore
[it] segnale acustico [ru] сигнал

Sit-zung ['zɪtsʊŋ] **die** <-, -en> [en] meeting [fr] séance [it] seduta [ru] заседание

Son-der-an-ge-bot ['zɔndə'laŋgəbo:t] **das** <-(e)s, -e> **(en)** special offer

(fr) offre spéciale **(it)** offerta speciale **(ru)** специальное предложение

Sorg-falt ['zɔ'kfalt] **die** <-> *kein Pl.* **(en)** care **(fr)** soin **(it)** precisione **(ru)** тщательность

sorg-fäl-tig ['zɔ'kfeltɪç] **(Adj.)** **(en)** careful **(fr)** méticuleux **(it)** accurato

(ru) добросовестный **(Adv.)** **(en)** carefully **(fr)** soigneusement **(it)** accuratamente **(ru)** тщательный

Sor-te ['zɔ'tə] **die** <-, -n> **(en)** type, sort **(fr)** sorte **(it)** tipo **(ru)** сорт

Sor-ti-ment [zɔ'ti'mənt] **das** <-(e)s, -e> *meist Sing.* **(en)** range **(fr)** gamme

(it) assortimento **(ru)** ассортимент

spa-ren ['ʃpa:rən] <spart, sparte, hat gespart> **(tr. V.)** **(en)** save **(fr)** économiser **(it)** risparmiare **(ru)** экономить

spät [ʃpɛ:t] **(Adj.)** <später, am spätesten> **(en)** late **(fr)** tard **(it)** tardi **(ru)** поздний

spä-ter ['ʃpɛ:tɐ] **Komp. von** → **spät** **(Adv.)** **(en)** later **(fr)** plus tard **(it)** più tardi **(ru)** позже

spä-tes-tens ['ʃpɛ:təstɪŋs] **(Adv.)** **(en)** at the latest **(fr)** au plus tard **(it)** al più tardi **(ru)** не позднее чем

Spe-di-ti-on [ʃpedi'tʃi:ɔ:n] **die** <-, -en> **1.** **(en)** freight company **(fr)** entreprise de transport **(it)** spedizioniere **(ru)** транспортно-экспедиционная компания

2. **(en)** shipping **(fr)** expédition **(it)** spedizione **(ru)** транспортировка

spe-zi-a-li-sie-ren [ʃpɛtsi'ali:zi:rən] <spezialisiert sich, spezialisierte sich, hat sich spezialisiert> **(ref. V.)** **sich auf etw. (Akk.)** **spezialisieren** **(en)** specialise in sth **(fr)** se spécialiser dans qc. **(it)** specializzarsi in qc. **(ru)** специализироваться на чём-либо

Spe-zi-a-li-tät [ʃpɛtsi'ali:tɛ:t] **die** <-, -en> **1.** **(en)** speciality **(fr)** spécialité **(it)** specialità **(ru)** особенность **2.** **(en)** speciality **(fr)** spécialité **(it)** specialità **(ru)** национальное блюдо

Spie-gel ['ʃpi:gəl] **der** <-s, -> **(en)** mirror **(fr)** miroir **(it)** specchio **(ru)** зеркало

Spiel-wa-ren ['ʃpi:lva:rən] **die** <-> *nur Pl.* **(en)** toys **(fr)** jouets **(it)** giocattoli **(ru)** игрушки

Spi-ri-tu-o-se [ʃpiɾitu'o:zə] **die** <-, -n> *meist Pl.* **(en)** spirit **(fr)** spiritueux **(it)** superalcolici **(ru)** крепкий спиртной напиток

Spon-tan-kauf [ʃpɔn'ta:nkaʊf] **der** <-(e)s, Spontankäufe> **(en)** impulse purchase **(fr)** achat spontané **(it)** acquisto spontaneo **(ru)** непредвиденная покупка

Sport-be-klei-dung [ʃpɔ'tbɛklaedʊŋ] **die** <-, -en> *meist Sing.* **(en)** sportswear **(fr)** vêtements de sport **(it)** abbigliamento sportivo **(ru)** спортивная одежда

stag-nie-ren [ʃta'gni:rən] <stagniert, stagnierte, hat stagniert> **(intr. V.)** **(en)** stagnate **(fr)** stagner **(it)** stagnare **(ru)** стагнировать

- stam-men** ['ʃtəmən] <stammt, stammte, hat gestammt> [intr.V.] aus/von etw.
stammen [en] originate from sth [fr] provenir de qc. [it] provenire da
 [ru] происходить из чего-либо
- Stamm-kun-de** ['ʃtəmkundə] **der** <-n, -n>, **Stamm-kun-din** ['ʃtəmkundin]
 die <-n, -nen> [en] regular customer [fr] client régulier [it] cliente abituale
 [ru] постоянный клиент
- Stand-ort** ['ʃtant'ɔʔt] **der** <-(e)s, -e> [en] location [fr] site [it] sito, posizione
 [ru] место расположения
- ste-hen** ['ʃte:ən] <steht, stand, hat/ist gestanden> [intr.V.] *Südd., Österr., Schweiz oft +sein* 1. [en] stand [fr] se tenir [it] stare in piedi [ru] стоять
 2. [en] be [fr] se trouver [it] trovarsi [ru] стоять 3. **etw. steht jdm gut/nicht** [en] sth suits sb well/does not suit sb [fr] qc. va/ne va pas à qn
 [it] qc. sta/non sta bene a qn. [ru] что-либо идёт/не идёт кому-либо
- stei-gen** ['ʃtægən] <steigt, stieg, ist gestiegen> [intr.V.] [en] increase [fr] aug-
 menter [it] aumentare [ru] повышаться
- Stock** [ʃtɔk] **der** <-(e)s> *kein Pl.* [en] floor [fr] étage [it] piano [ru] этаж
- Stoff** [ʃtɔf] **der** <-(e)s, -e> [en] cloth, fabric [fr] tissu [it] stoffa [ru] материал
- stor-nie-ren** [ʃtɔ'ni:rən] <storniert, stornierte, hat storniert> [tr.V.]
 1. [en] reverse [fr] contre-passer [it] stornare [ru] аннулировать
 2. [en] cancel [fr] annuler [it] annullare [ru] аннулировать
- Stor-no** [ʃtɔ'no:] **das/der** <-s, -s> [en] cancellation [fr] annulation [it] storno
 [ru] сторно
- stra-pa-zier-fäh-ig** [ʃtrapə'tsi:ɸɛ:ɪç] [Adj.] [en] hard-wearing [fr] résistant
 [it] resistente [ru] износоустойчивый
- Stra-te-gie** [ʃtrate'gi:] **die** <-n, -n> [en] strategy [fr] stratégie [it] strategia
 [ru] стратегия
- Stück** [ʃtyk] **das** <-(e)s, -e> 1. [en] piece [fr] morceau [it] pezzo [ru] кусок
 2. *bei Mengenangaben Pl.* **Stück** [en] piece, item [fr] pièce, unité [it] pezzo
 [ru] штука 3. **am Stück** [en] in one piece [fr] à la pièce [it] intero
 [ru] отдельным куском
- sty-lisch** ['ʃtæliʃ] [Adj.] [en] stylish [fr] branché [it] elegante [ru] стильный
- su-chen** ['zu:xən] <sucht, suchte, hat gesucht> [tr.V.] [en] look for, search for
 [fr] chercher [it] cercare [ru] искать
- Su-per-markt** ['zu:pema'kt] **der** <-(e)s, Supermärkte> [en] supermarket
 [fr] supermarché [it] supermercato [ru] супермаркет
- Su-per-markt-ket-te** ['zu:pema'ktketə] **die** <-n, -n> [en] supermarket chain
 [fr] chaîne de supermarché [it] catena di supermercati [ru] сеть супер-
 маркетов
- Sup-pe** ['zupə] **die** <-n, -n> [en] soup [fr] soupe [it] minestra [ru] суп
- sym-pa-thisch** [zym'pa:tɪʃ] [Adj.] [en] likeable [fr] sympathique [it] simpatico
 [ru] симпатичный, приятный

T

Ta-bak-wa-ren ['ta(:)bakva:rən] **die** <-> *Pl.* (en) tobacco products (fr) produits du tabac (it) tabacchi (ru) табачные изделия

Ta-bel-le [ta'bɛlə] **die** <-, -n> (en) table (fr) tableau (it) tabella (ru) таблица

Tail-le ['taljə] **die** <-, -n> (en) waist (fr) taille (it) vita (ru) талия

Ta-sche ['taʃə] **die** <-, -n> **1.** (en) bag (fr) sac (it) borsa (ru) сумка

2. (en) pocket (fr) poche (it) tasca (ru) карман

Ta-schen-ein-griff ['taʃn̩'æŋgrɪf] **der** <-(e)s, -e> (en) pocket opening (fr) ouverture de poche (it) apertura della tasca (ru) разрез кармана

Tas-te ['tastə] **die** <-, -n> (en) key, button (fr) touche (it) tasto (ru) клавиша

Teil [tɛl] **der** <-(e)s, -e> **1.** (en) part (fr) part (it) parte (ru) часть **2. zum Teil** (en) partly (fr) en partie (it) in parte (ru) отчасти **3.** (en) item (fr) article, truc (it) pezzo (ru) вещь

Teint [tɛŋ, tɛ:] **der** <-s, -s> (en) complexion (fr) teint (it) carnagione (ru) цвет лица

Te-le-fo-nat [tele'fo:nat] **das** <-(e)s, -e> (en) telephone call (fr) communication téléphonique (it) telefonata (ru) телефонный разговор

te-le-fo-nie-ren [tele'fo:ni:rən] <telefoniert, telefonierte, hat telefoniert> (intr. V.) (mit jdm) **telefonieren** (en) telephone (with sb) (fr) téléphoner (à qn) (it) parlare al telefono (con qn.) (ru) разговаривать по телефону (с кем-либо)

te-le-fo-nisch [tele'fo:niʃ] [Adj.] *kein Komp./Superl.* (en) telephone (reservation, booking, etc.) (fr) par téléphone (it) telefonico (ru) по телефону [Adv.] (en) by telephone (fr) par téléphone (it) per telefono (ru) по телефону

Te-le-fo-num-mer [tele'fo:nnumɐ] **die** <-, -n> (en) telephone number (fr) numéro de téléphone (it) numero di telefono (ru) номер телефона

Tem-pe-ra-tur [tɛmpə'ra:tʊr] **die** <-, -en> (en) temperature (fr) température (it) temperatura (ru) температура

Ter-min [tɛ'mi:n] **der** <-s, -e> **1.** (en) date (fr) délai (it) scadenza (ru) назначенное время **2.** (en) appointment (fr) rendez-vous (it) appuntamento (ru) назначенная встреча

Ter-min-ka-len-der [tɛ'mi:nka,lɛndɐ] **der** <-s, -> (en) appointment calendar (fr) agenda (it) agenda (ru) ежедневник, деловой календарь

teu-er ['tøɐ] [Adj.] <teurer, am teuersten> (en) expensive (fr) cher (it) caro (ru) дорогой

Tex-ti-lie [tɛks'ti:ljə] **die** <-, -n> (en) textile (fr) textile (it) prodotto tessile (ru) текстильное изделие

The-ke ['te:kə] **die** <-, -n> (en) counter (fr) comptoir (it) banco (ru) прилавок

tief-ge-fro-ren ['ti:fɣəfro:rən] [Adj.] *kein Komp./Superl.* (en) deep-frozen (fr) congelé (it) surgelato, congelato (ru) глубокой заморозки

tie-risch ['ti:riʃ] [Adj.] *kein Komp./Superl., nur vor Nomen* (en) animal (fr) animal (it) animale (ru) животный

Ton [to:n] *der* <-(e)s, Töne> **1.** (en) shade (fr) teinte (it) tonalità (ru) оттенок **2. Ton in Ton** (en) tone-on-tone (fr) ton sur ton (it) tinta su tinta (ru) одно-тонный

tö-nen [tø:nən] <tönt, tönte, hat getönt> (tr.V.) *sich* (Dat.) **die Haare tönen** (en) tint one's hair (fr) se teinter les cheveux (it) tingersi i capelli (ru) красить волосы

tra-gen [tra:gə] <trägt, trug, hat getragen> (tr.+intr.V.) (en) carry (fr) porter (it) portare (ru) носить (tr.V.) (en) wear (fr) porter (it) indossare (ru) носить

Trä-ger ['trɛ:gə] *der* <-s, -> (en) strap (fr) bretelle (it) spallina (ru) лямка

tref-fen ['trɛfən] <trifft, traf, hat getroffen> (tr.V.) **1. etw. treffen** (en) get sth right (fr) taper dans le mille, réussir (photo) (it) indovinare qc. (ru) угадать что-либо **2. Funktionsverb** (en) make (fr) prendre (décision), faire (sélection) (it) prendere (una decisione, un provvedimento) (ru) делать, принимать

Trend [trɛnt] *der* <-s, -s> (en) trend (fr) tendance (it) trend (ru) тенденция

Trend-far-be ['trɛntfə'bə] *die* <-, -n> (en) trend colour (fr) couleur tendance (it) colore tendenza (ru) трендовый цвет

tren-nen ['trɛnən] <trennt, trennte, hat getrennt> (tr.V.) (en) separate (fr) séparer (it) separare (ru) разделять

tro-cken ['trɔ:kən] [Adj.] (en) dry (fr) sec (it) secco (ru) сухой *Adv.* **sich trocken rasieren** (en) dry shave (fr) se raser à sec (it) radersi a secco (ru) бриться сухим способом

Tü-te ['ty:tə] *die* <-, -n> (en) bag (fr) sac (it) sacchetto (ru) пакет

Typ [ty:p] *der* <-s, -en> (en) type (fr) type (it) tipo (ru) тип

ty-pisch ['ty:piʃ] [Adj.] (en) typical (fr) typique (it) tipico (ru) характерный

U

über-le-gen [y:be'le:gən] <überlegt, überlegte, hat überlegt> (ref.+tr.V.) (*sich* (Dat.) **etw. überlegen** (en) consider sth (fr) réfléchir (à qc) (it) pensarsi su (ru) обдумывать что-либо

über-mor-gen [y:bemɔ'gən] [Adv.] (en) the day after tomorrow (fr) après-demain (it) dopodomani (ru) послезавтра

über-prü-fen [y:be'pry:fən] <überprüft, überprüfte, hat überprüft> (tr.V.) (en) check (fr) contrôler (it) controllare (ru) проверять

über-zeu-gen [y:be'tsɔ:gən] <überzeugt, überzeugte, hat überzeugt> (tr.V.) *jdn (von etw.) überzeugen* (en) convince sb (of sth) (fr) convaincre qn (de qc.) (it) convincere qn. (di qc.) (ru) убеждать кого-либо (в чём-либо)

- Um-klei-de** ['ʊmkleɪdə], **Um-klei-de-ka-bi-ne** ['ʊmkleɪdəkəbi:nə]
 die <-, -n> (en) fitting room (fr) cabine d'essayage (it) camerino di prova
 (ru) примерочная кабина
- Um-satz** ['ʊmzats] **der** <-es, Umsätze> (en) turnover (fr) chiffre d'affaires
 (it) volume d'affari (ru) оборот
- Um-satz-steu-er** ['ʊmzatsʃtʊə] **die** <-, -n> (kurz USt.) (en) turnover tax
 (fr) taxe à la valeur ajoutée (it) imposta sul valore aggiunto (ru) налог с оборота
- Um-tausch** ['ʊmtaʊʃ] **der** <-(e)s; -e, Umtäusche> *meist Sing.* (en) exchange
 (fr) échange (it) cambio (ru) обмен
- um|tau-schen** ['ʊmtaʊʃn] <tauscht um, tauschte um, hat umgetauscht>
 (tr.V.) **etw. (gegen etw.) umtauschen** (en) exchange sth (for sth) (fr) échan-
 ger qc. (contre qc.) (it) cambiare qc. (con qc.) (ru) менять что-либо (на
 что-либо)
- Um-welt** ['ʊmwelt] **die** <-> *kein Pl.* (en) environment (fr) environnement
 (it) ambiente (ru) окружающая среда
- um-welt-freund-lich** ['ʊmweltfrøntliç] [Adj.] (en) environmentally friendly
 (fr) respectueux de l'environnement (it) non inquinante (ru) экологиче-
 ски чистый
- un-gül-tig** ['ʊngyltɪç] [Adj.] *kein Komp./Superl.* (en) invalid (fr) invalide
 (it) nullo (ru) недействительный
- un-güns-tig** ['ʊngynstɪç] [Adj.] (en) unfavourable (fr) dévaforable (it) sfavore-
 vole (ru) неблагоприятный, невыгодный
- Un-re-gel-mä-ßig-keit** ['ʊnre:gɪmɛ:stɪçkaet] **die** <-, -en> (en) irregularity
 (fr) irrégularité (it) irregolarità (ru) неправильность, злоупотребление
- un-ter-bre-chen** ['ʊntɐbrɛçn] <unterbricht, unterbrach, hat unterbrochen>
 (tr.V.) **1.** (en) interrupt (fr) interrompre (it) sospendere (ru) прерывать
2. (en) interrupt (fr) interrompre (it) interrompere (ru) перебивать
- Un-ter-ge-schoss** ['ʊntɐgəʃɔs] **das** <-es, -e> (en) basement (fr) sous-sol
 (it) piano interrato (ru) цокольный этаж
- Un-ter-la-ge** ['ʊntɐla:gə] **die** <-, -n> **1.** (en) base (fr) support (it) tappetino
 (ru) подкладка **2.** *meist Pl.* (en) document (fr) document (it) documento
 (ru) документ
- un-ter-lie-gen** ['ʊntɐ'li:gə] <unterliegt, unterlag, hat unterlegen> [intr.V.] **einer**
Sache [Dat.] **unterliegen** (en) be subject to sth (fr) être soumis à une chose
 (it) essere soggetto a una cosa (ru) подлежать чему-либо
- Un-ter-neh-men** ['ʊntɐ'ne:mən] **das** <-s, -> (en) company (fr) entreprise
 (it) azienda (ru) предприятие
- un-ter-schei-den** ['ʊntɐ'ʃædn] <unterscheidet, unterschied, hat unterschieden>
 (tr.V.) **1.** (en) tell apart, distinguish between (fr) différencier
 (it) distinguere (ru) различать **2.** (en) make out (fr) distinguer (it) distin-
 guere (ru) распознавать [ref.V.] (en) differ (fr) se distinguer (it) differen-
 ziarsi (ru) отличаться друг от друга

Un-ter-schied ['ʊntɛʃi:t] **der** <-(e)s, -e> **[en]** difference **[fr]** différence **[it]** differenza **[ru]** разница

Un-ter-wä-sche ['ʊntɛvɛʃə] **die** <-> **kein Pl.** **[en]** underwear **[fr]** sous-vêtement **[it]** biancheria intima **[ru]** нижнее бельё

un-ver-bind-lich ['ʊnfɛbɪntlɪç] **[Adj.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** non-binding **[fr]** sans engagement **[it]** non obbligatorio **[ru]** не обязывающий

un-vor-teil-haft ['ʊnfɔ:ɐ̯tɛɪlhəft] **[Adj.]** <unvorteilhafter, am unvorteilhafteren> **[en]** unflattering **[fr]** ingrat, disgracieux **[it]** non adatto **[ru]** невыгодный

un-zu-frie-den ['ʊntsufri:dən] **[Adj.]** **[en]** dissatisfied **[fr]** insatisfait **[it]** insoddisfatto **[ru]** недовольный

V

Va-ri-an-te [va'ri:əntə] **die** <-, -n> **[en]** version **[fr]** variante **[it]** variante **[ru]** вариант

ve-gan [ve'gɑ:n] **[Adj., Adv.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** vegan **[fr]** végétalien **[it]** vegano **[ru]** веганский

ve-ge-ta-risch [veʒe'ta:ʀɪʃ] **[Adj., Adv.]** **kein Komp./Superl.** **[en]** vegetarian **[fr]** végétarien **[it]** vegetariano **[ru]** вегетарианский

ver-an-stal-ten [fɛ'l'ʌnstaltɪn] <veranstaltet, veranstaltete, hat veranstaltet> **[tr. V.]** **[en]** stage **[fr]** organiser **[it]** organizzare **[ru]** организовывать

ver-ar-bei-ten [fɛ'l'a'bɛɪtən] <verarbeitet, verarbeitete, hat verarbeitet> **[tr. V.]**

1. **[en]** process **[fr]** transformer **[it]** lavorare **[ru]** перерабатывать 2. **etw. (zu etw.) verarbeiten** **[en]** process sth (into sth) **[fr]** transformer qc. (en qc.) **[it]** trasformare qc. (in qc.) **[ru]** перерабатывать что-либо (во что-либо)

ver-är-ger-n [fɛ'l'ɛ'gɛn] <verärgert, verärgerte, hat verärgert> **[tr. V.]** **[en]** annoy **[fr]** fâcher **[it]** fare arrabbiare **[ru]** сердить

ver-bin-den [fɛ'bɪndən] <verbindet, verband, hat verbunden> **[tr. V.]**

1. **[en]** associate **[fr]** associer **[it]** collegare **[ru]** связывать 2. **jdn mit jdm/etw. verbinden** **[en]** connect sb with sb/sth **[fr]** connecter qn avec qn/qc. **[it]** passare qn. a qn. **[ru]** соединять кого-либо с кем-либо/чем-либо

3. **[en]** connect **[fr]** raccorder **[it]** connettere **[ru]** соединять

ver-brau-chen [fɛ'brɔʊχən] <verbraucht, verbrauchte, hat verbraucht> **[tr. V.]** **[en]** consume, use **[fr]** consommer **[it]** consumare **[ru]** потреблять, использовать

Ver-brau-cher [fɛ'brɔʊxɐ] **der** <-s, ->, **Ver-brau-che-rin** [fɛ'brɔʊxəʀɪn] **die** <-, -nen> **[en]** consumer **[fr]** consommateur **[it]** consumatore **[ru]** потребитель

Ver-brau-cher-dienst [fɛ'brɔʊxedi:nst] **der** <-(e)s> **kein Pl.** **[en]** consumer service **[fr]** association de consommateurs **[it]** associazione dei consumatori **[ru]** служба защиты прав потребителя

Ver-brau-cher-schutz [fe'brəʊxɛʃʊts] *der* <-es> *kein Pl.* (en) consumer protection (fr) protection des consommateurs (it) tutela dei consumatori (ru) защита прав потребителя

ver-die-nen [fe'di:nən] <verdient, verdiente, hat verdient> (tr.V.) (en) earn (fr) gagner (it) guadagnare (ru) зарабатывать

ver-ein-ba-ren [fel'ænbɑ:rən] <vereinbart, vereinbarte, hat vereinbart> (tr.V.) (en) arrange, agree (fr) convenir (it) concordare (ru) согласовывать, договариваться

Ver-ein-ba-rung [fel'ænbɑ:rʊŋ] *die* <-, -en> (en) agreement (fr) accord (it) accordo (ru) договорённость

ver-fü-gen [fe'fy:gŋ] <verfügt, verfügte, hat verfügt> (intr.V.) *über jdn/etw.* verfügen (en) have sb/sth (fr) disposer de qn/qc. (it) disporre di qn./qc. (ru) иметь в своём распоряжении кого-либо/что-либо

ver-ges-sen [fe'gɛsn] <vergisst, vergaß, hat vergessen> (tr.V.) (en) forget (fr) oublier (it) dimenticare (ru) забывать

ver-glei-chen [fe'glæçŋ] <vergleicht, verglich, hat verglichen> (tr.V.) *jdn/etw. (mit etw.)* vergleichen (en) compare sb/sth (with sth) (fr) comparer qn/qc. (avec qc.) (it) confrontare qn./qc. (con qc.) (ru) сравнивать кого-либо/что-либо (с чем-либо)

ver-grif-fen [fe'grɪfn] [Adj.] *kein Komp./Superl.* (en) out of stock (fr) épuisé (it) esaurito (ru) распроданный

ver-han-deln [fe'handlŋ] <verhandelt, verhandelte, hat verhandelt> (intr.V.) (en) negotiate (fr) négocier (it) trattare (ru) вести переговоры

Ver-hand-lung [fe'handlʊŋ] *die* <-, -en> (en) negotiation (fr) négociation (it) trattativa (ru) переговоры

ver-hin-dern [fe'hɪndɐn] <verhindert, verhinderte, hat verhindert> (tr.V.) (en) prevent (fr) empêcher (it) impedire (ru) предотвращать

Ver-kauf [fe'kaʊf] *der* <-(e)s, Verkäufe> **1.** (en) sale (fr) vente (it) vendita (ru) продажа **2.** *kein Pl.* (en) sales department (fr) service des ventes (it) reparto vendite (ru) отдел сбыта

ver-kau-fen [fe'kaʊfn] <verkauft, verkaufte, hat verkauft> (tr.V.) *(jdm) etw.* verkaufen (en) sell sth (to sb) (fr) vendre qc. (à qn) (it) vendere qc. (a qn.) (ru) продавать что-либо (кому-либо) (ref.V.) *sich verkaufen* (en) sell (fr) se vendre (it) vendersi (ru) продаваться

Ver-kaufs-ab-tei-lung [fe'kaʊfs|ap,tæɪlʊŋ] *die* <-, -en> (en) sales department (fr) service des ventes (it) reparto vendite (ru) отдел продаж

Ver-kaufs-ar-gu-ment [fe'kaʊfs|a'gu,mɛnt] *das* <-(e)s, -e> (en) sales argument, sales pitch (fr) argument de vente (it) argomento di vendita (ru) аргумент в пользу приобретения

Ver-kaufs-flä-che [fe'kaʊfsflɛçə] *die* <-, -n> (en) sales area (fr) surface de vente (it) superficie di vendita (ru) торговая площадь

Ver-kaufs-ge-spräch [fe'kaʊfsgəʃprɛːç] **das** <-(e)s, -e> **[en]** sales talk
[fr] entretien de vente **[it]** colloquio di vendita **[ru]** консультирование
 покупателя продавцом

Ver-kehrs-be-zeich-nung [fe'ke:ʁsbətsəçnʊŋ] **die** <-, -en> **[en]** product
 name **[fr]** dénomination de vente **[it]** termine corrente **[ru]** торговое на-
 менование товара

Ver-lust [fe'lust] **der** <-(e)s, -e> **1.** **[en]** loss **[fr]** perte **[it]** perdita **[ru]** убы-
 ток **2.** **mit Verlust** **[en]** at a loss **[fr]** à perte **[it]** in perdita **[ru]** с убытком

ver-mark-ten [fe'ma'ktŋ] <vermarktet, vermarktete, hat vermarktet> **[tr.V.]**
[en] market **[fr]** commercialiser **[it]** commercializzare **[ru]** продавать

Ver-ord-nung [fel'ɔ'dnʊŋ] **die** <-, -en> **[en]** regulation **[fr]** règlement
[it] regolamento **[ru]** распоряжение

ver-pa-cken [fe'pakŋ] <verpackt, verpackte, hat verpackt> **[tr.V.]**

1. **[en]** pack **[fr]** emballer **[it]** imballare **[ru]** упаковывать **2.** **[en]** wrap
 up **[fr]** emballer **[it]** confezionare **[ru]** упаковывать

Ver-pa-ckung [fe'pakʊŋ] **die** <-, -en> **[en]** packaging **[fr]** emballage **[it]** con-
 fezione **[ru]** упаковка

Ver-pflich-tung [fe'pflɪçtʊŋ] **die** <-, -en> **1.** **[en]** duty, commitment, obliga-
 tion **[fr]** obligation **[it]** dovere, impegno **[ru]** обязанность **2.** *meist Pl.*
[en] obligation **[fr]** obligation **[it]** obbligo **[ru]** обязательство

Ver-sand [fe'zant] **der** <-(e)s> *kein Pl.* **1.** **[en]** shipment **[fr]** envoi **[it]** spedi-
 zione **[ru]** отправка **2.** **[en]** shipping department **[fr]** service de livraison
[it] reparto spedizioni **[ru]** отдел отгрузки

Ver-sand-han-del [fe'zanthandl] **der** <-s> *kein Pl.* **[en]** mail-order company
[fr] vente par correspondance **[it]** vendita per corrispondenza **[ru]** посы-
 лочная торговля

ver-sen-den [fe'zɛndŋ] <versendet, versandte/versendete, hat versandt/ver-
 sendet> **[tr.V.]** **etw. (an jdn) versenden** **[en]** send sth (to sb) **[fr]** envoyer
 qc. (à qn) **[it]** inviare qc. (a qn.) **[ru]** отправлять что-либо (кому-либо)

Ver-ständ-nis [fe'ʃtɛntnɪs] **das** <-ses> *kein Pl.* **Verständnis (für jdn/etw.)**
[en] understanding (for sb/sth) **[fr]** compréhension (pour qn/qc.) **[it]** com-
 prensione (per qn./qc.) **[ru]** понимание (кого-либо/чего-либо)

ver-ste-hen [fe'ʃteːən] <versteht, verstand, hat verstanden> **[tr.V.]** **[en]** under-
 stand **[fr]** comprendre **[it]** capire **[ru]** понимать **[ref.V.]** **sich irgendwie ver-
 stehen** **[en]** be sth **[fr]** s'entendre de telle ou telle manière **[it]** intendersi
[ru] пониматься как-либо

ver-su-chen [fe'zuːxŋ] <versucht, versuchte, hat versucht> **[tr.+intr.V.]**
[en] try **[fr]** essayer **[it]** provare **[ru]** пробовать

Ver-trag [fe'tra:k] **der** <-(e)s, Verträge> **[en]** contract **[fr]** contrat **[it]** con-
 tratto **[ru]** договор

ver-träg-lich [fe'trɛːklɪç] **[Adj.]** **[en]** easily digestible **[fr]** digeste **[it]** tollerabile
[ru] хорошо усваиваемый

Ver-trags-ab-schluss [fe'tra:ks|apʃlʊs] **der** <-es, Vertragsabschlüsse>

(en) conclusion of a contract (fr) conclusion de contrat (it) stipulazione di contratto (ru) заключение договора

Ver-trau-ens-ba-sis [fe'traʊənsba:zɪs] **die** <-> *kein Pl.* (en) basis of trust

(fr) relation de confiance (it) fiducia (ru) основа для доверительных отношений

ver-trei-ben [fe'træbm̩] <vertreibt, vertrieb, hat vertrieben> (tr.V.) (en) sell

(fr) distribuer (it) vendere (ru) продавать, сбывать

Ver-tre-ter [fe'tre:tə] **der** <-s, ->, **Ver-tre-te-rin** [fe'tre:tərin] **die** <-r, -nen>

1. (en) representative (fr) représentant (it) rappresentante (ru) представитель 2. (en) deputy (fr) remplaçant (it) sostituto (ru) заместитель

Ver-trieb [fe'tri:p] **der** <-(e)s> *kein Pl.* 1. (en) sale (fr) vente (it) vendita

(ru) сбыт 2. (Abk. von Vertriebsabteilung) (en) sales department (fr) service des ventes (it) reparto commerciale (ru) отдел сбыта

ver-wal-ten [fe'valtŋ] <verwaltet, verwaltete, hat verwaltet> (tr.V.)

1. (en) administer (fr) administrer (it) amministrare (ru) управлять

2. (en) run (fr) gérer (it) gestire (ru) управлять

Ver-wal-tung [fe'valtʊŋ] **die** <-r, -en> *kein Pl.* (en) administration (fr) adminis-

tration (it) amministrazione (ru) администрация

ver-wen-den [fe'vɛndŋ] <verwendet, verwendete/verwandte, hat verwen-

det/verwand> (tr.V.) **etw. (für etw./zu etw.) verwenden** (en) use sth (for sth) (fr) utiliser qc. (pour qc.) (it) utilizzare qc. (per qc./come qc.)

(ru) использовать что-либо (для чего-либо)

Ver-wen-dung [fe'vɛndʊŋ] **die** <-r, -en> *meist Sing.* 1. (en) use (fr) utilisation

(it) uso (ru) использование, употребление 2. **eine Verwendung für jdn/**

etw. finden (en) find a use for sb/sth (fr) faire usage de qc., avoir besoin

de qn (it) trovare un impiego per qn./qc. (ru) находить применение для кого-либо/чего-либо

Ver-zug [fe'tsu:k] **der** <-(e)s> *kein Pl.* 1. (en) delay (fr) retard (it) ritardo

(ru) просрочка 2. **(mit etw.) in Verzug geraten/kommen** (en) become over-

due (with sth) (fr) être en retard (de qc.) (it) finire/trovarsi in ritardo (con qc.) (ru) просрочить (что-либо) 3. **(mit etw.) im Verzug sein** (en) be

behind schedule (with sth) (fr) être en retard (de qc.) (it) essere in ritardo (con qc.) (ru) пропустить срок (чего-либо)

viel-fäl-tig ['fi:lʃɛltɪç] [Adj.] (en) varied, diverse (fr) varié (it) svariato (ru) раз-

нообразный

Vi-si-ten-kar-te [vi:zi:tŋkɑ'tə] **die** <-r, -n> (en) business card (fr) carte de

visite (it) biglietto da visita (ru) визитная карточка

Vi-ta-min [vita'mi:n] **das** <-s, -e> (en) vitamin (fr) vitamine (it) vitamina

(ru) витамин

vor|be-rei-ten [ˈfo:ɐ̯bəraɪtŋ] <bereitet vor, bereitete vor, hat vorbereitet>

(tr.V.) (en) prepare (fr) préparer (it) preparare (ru) подготавливать

Vor-ga-be ['fo:ɐ̯ga:bə] **die** <-, -n> *meist Pl.* [en] guideline, regulation

[fr] directive [it] direttiva [ru] предписание, задание

vorle-ben ['fo:ɐ̯ge:bɪn] <gibt vor, gab vor, hat vorgegeben> [tr.V.] [jdm] *etw.*

[vorgeben] [en] set (sb) sth [fr] fixer qc. (à qn) [it] imporre qc. (a qn.)

[ru] устанавливать что-либо (для кого-либо)

Vor-ge-setz-te ['fo:ɐ̯gəzɛtə] **der/die** <-n, -n> *aber: ein Vorgesetzter/eine*

Vorgesetzte [en] manager [fr] supérieur [it] superiore [ru] начальник

vor-rä-tig ['fo:ɐ̯rɛ:tɪç] [Adj.] *kein Komp./Superl.* [en] in stock [fr] en stock

[it] in magazzino [ru] имеющийся в запасе

vor[schla]-gen ['fo:ɐ̯ʃla:gɪŋ] <schlägt vor, schlug vor, hat vorgeschlagen>

[tr.V.] [jdm] *etw.* [vorschlagen] [en] suggest sth (to sb) [fr] proposer qc. (à

qn) [it] suggerire qc. (a qn.) [ru] предлагать что-либо (кому-либо)

vor[stel]-len ['fo:ɐ̯ʃtɛlən] <stellt sich vor, stellte sich vor, hat sich vorgestellt>

[ref.V.] **1.** [sich] [Dat.] *etw.* [vorstellen] [en] imagine sth [fr] avoir qc. en tête

[it] immaginarsi qc. [ru] представлять себе что-либо **2.** [sich] [irgendwo]

[vorstellen] [en] introduce oneself (somewhere or to sb) [fr] se présenter

(qqe part) [it] presentarsi (da qualche parte) [ru] прийти на приём

(куда-либо) [tr.V.] [jdn/sich] [jdm] [vorstellen] [en] introduce sb/oneself (to

sb) [fr] se présenter/présenter qn (à qn) [it] presentare qn./presentarsi (a

qn.) [ru] представлять кого-либо/представляться (кому-либо)

Vor-stel-lung ['fo:ɐ̯ʃtɛlʊŋ] **die** <-, -en> **1.** *eine Vorstellung (von etw./jdm)*

[en] an idea (of sth/sb) [fr] une idée (de qc./qn) [it] un'idea (di qc./qn.)

[ru] представление (о чём-либо/ком-либо) [jds] *Vorstellungen* [entspre-

[chen] [en] meet sb's expectations [fr] correspondre aux attentes de qn

[it] corrispondere alle aspettative di qn. [ru] соответствовать чьим-либо

представлениям **2.** [en] interview, presentation [fr] présentation [it] pre-

sentazione [ru] знакомство

Vor-teil ['fo:ɐ̯tɛɪl] **der** <-(e)s, -e> **1.** [en] advantage [fr] avantage [it] vantag-

gio [ru] преимущество **2.** [en] benefit [fr] avantage [it] beneficio

[ru] выгода, польза

vor-teil-haft ['fo:ɐ̯tɛɪlhaft] [Adj.] <vorteilhafter, am vorteilhaftesten>

1. [en] advantageous [fr] avantageux [it] conveniente [ru] выгодный

2. [en] becoming, flattering [fr] avantageux [it] che sta bene [ru] выгод-

ный

Vor-wahl ['fo:ɐ̯va:l] **die** <-, -en> **1.** [en] preselection [fr] préselection

[it] scelta preliminare [ru] предварительный отбор **2.** [en] dialling code

[fr] indicatif [it] prefisso telefonico [ru] код

W

Waa-ge ['va:gə] **die** <-, -n> [en] scales [fr] balance [it] bilancia [ru] весы

wäh-len ['vɛ:lən] <wählt, wählte, hat gewählt> [tr.V.] **1.** [en] choose [fr] choi-

sir [it] scegliere [ru] выбирать **2.** [en] dial [fr] composer [it] selezionare

un numero telefonico (ru) набирать (intr. V.) **1. unter/zwischen Personen/Dingen** (Dat.) wählen (en) choose between persons/things (fr) choisir parmi/entre des personnes/choses (it) scegliere fra persone/cose (ru) делать выбор среди/между людьми/вещами **2.** (en) dial a number (fr) composer un numéro (it) selezionare un numero telefonico (ru) набирать

Wa-re ['va:rə] **die** <-, -n> (en) goods (fr) marchandise (it) merce (ru) товар
Wa-ren-an-nah-me ['va:rən|anna:mə] **die** <-, -n> *kein Pl.* **1.** (en) receipt of goods (fr) réception de marchandises (it) accettazione merci (ru) приём товара **2.** (en) incoming goods department (fr) réception (it) reparto accettazione (ru) отдел приёма товара

Wa-ren-ein-gang ['va:rən|aengan] **der** <-s, Wareneingänge> **1.** *kein Pl.* (en) receipt of goods (fr) arrivage de marchandises (it) ingresso della merce (ru) поступление товара **2. meist Pl.** (en) incoming goods (fr) marchandises livrées (it) merce in arrivo (ru) поступивший товар

warm [va'm] (Adj.) <wärmer, am wärmsten> (en) hot, warm (fr) chaud (it) caldo (ru) тёплый

war-ten ['va:tŋ] <wartet, wartete, hat gewartet> (intr. V.) **1. (auf jdn/etw.) war-ten** (en) wait (for sb/sth) (fr) attendre (qn/qc.) (it) aspettare (qn./qc) (ru) ждать (кого-либо/чего-либо) **2. mit etw. (auf jdn) warten** (en) wait with sth (until sb arrives) (fr) attendre (qn) pour faire qc. (it) attendere (qn.) per fare qc. (ru) ждать (кого-либо), прежде чем начать что-либо

Wech-sel-geld ['veks|gɛlt] **das** <-(e)s> *kein Pl.* (en) change (fr) monnaie (it) resto (ru) сдача

we-gen ['ve:ŋ] (Präp.) *geh.* (Gen.) *umgs.* (Dat.) **1.** (en) due to, for, on account of (fr) en raison de (it) a causa di (ru) по причине **2.** (en) regarding, concerning (fr) au sujet de (it) riguardo a (ru) по поводу

Wein-hand-lung ['va:enhandlʊŋ] **die** <-, -en> (en) wine store (fr) commerce de vin (it) enoteca (ru) винный магазин

weit [vaet] (Adj.) <weiter, am weitesten> **1.** (en) large (fr) large (it) largo (ru) широкий **2.** (en) far (fr) loin (it) lontano (ru) далёкий

Wei-te ['va:etə] **die** <-, -n> (en) (waist, chest, collar, etc.) size (fr) largeur (it) larghezza (ru) ширина

wei-ter|hel-fen ['va:etehɛlfŋ] <hilft weiter, half weiter, hat weitergeholfen> (intr. V.) **jdm weiterhelfen** (en) help sb (fr) aider qn (it) aiutare qn. (ru) помочь кому-либо выйти из трудного положения

we-nig ['ve:nɪç] (Indefinitpron.) (en) small (profit, selection), little (choice, luck) (fr) peu (it) poco (ru) мало

Wer-bung ['ve'bʊŋ] **die** <-, -en> **1.** *kein Pl.* (en) advertising, advertisement (fr) publicité (it) pubblicità (ru) реклама **2. die Werbung ...** (Gen.) (en) the acquisition of ... (fr) la prospection de ... (it) l'acquisizione di ... (ru) привлечение ... **die Werbung um jdn/etw.** (en) attracting sb/sth, winning sth

(fr) la prospection de qn/qc. (it) l'attirare qn./qc (ru) привлечение кого-либо/чего-либо

Wert [ve:ɐ̯t] **der** <-(e)s, -e> (en) value (fr) valeur (it) valore (ru) ценность, стоимость

Wett-be-werb ['vɛtbəvɛ'p] **der** <-(e)s, -e> *kein Pl.* (en) competition (fr) concurrence (it) concorrenza (ru) конкуренция

Wett-be-verbs-fähig-keit ['vɛtbəvɛ'psfɛ:ɪçkæɪt] **die** <-> *kein Pl.* (en) competitiveness (fr) compétitivité (it) competitività (ru) конкурентоспособность

wich-tig ['vɪçtɪç] **Adj.** (en) important (fr) important (it) importante (ru) важный **wichtig für jdn/etw.** (en) important for sb/sth (fr) important pour qn/qc. (it) importante per qn./qc. (ru) важный для кого-либо/чего-либо

wie-der-ho-len [vi:de'ho:lən] <wiederholt, wiederholte, hat wiederholt> (tr.V.) (en) repeat (fr) répéter (it) ripetere (ru) повторять

Wie-der-se-hen [vi:deze:ən] **das** <-s> *kein Pl.* (Auf) **Wiedersehen!**

(en) Goodbye! (fr) Au revoir ! (it) Arrivederci/-la! (ru) До свидания!

wie-der-ver-wer-ten [vi:de'feve:ɐ̯tn] <verwertet wieder, verwertete wieder, hat wiederverwertet> (tr.V.) (en) use again (fr) réutiliser (it) riutilizzare (ru) повторно использовать

wie-gen [vi:gɪŋ] <wiegt, wog, hat gewogen> (tr.V.) (en) weigh (fr) peser (it) pesare (ru) взвешивать

Wir-kung ['vɪ'kʊŋ] **die** <-, -en> (en) effect (fr) effet (it) effetto (ru) действие, эффект

wirt-schaft-lich ['vɪ'tʃaftlɪç] **Adj.** *kein Komp./Superl.* (en) economic, economical (fr) économique (it) economico (ru) экономический **Adv.** (en) economically (fr) économiquement (it) parsimonioso (ru) экономичный

Wo-che ['vɔxə] **die** <-, -n> (en) week (fr) semaine (it) settimana (ru) неделя

Wol-le ['vɔlə] **die** <-, -n> (en) wool (fr) laine (it) lana (ru) шерсть

Woll-sie-gel ['vɔlzi:gɪ] **das** <-s, -> (en) Woolmark (fr) label de qualité de la laine (it) marchio pura lana vergine (ru) знак качества шерсти

Wühl-tisch ['vy:ltɪʃ] **der** <-(e)s, -e> (en) rummage table (fr) table à farfouille (it) banco delle occasioni (ru) прилавок с товарами для свободного выбора покупателями

Wunsch [vʊŋʃ] **der** <-(e)s, Wünsche> (en) wish (fr) souhait (it) desiderio (ru) желание

wün-schen ['vʏnʃn] <wünscht, wünschte, hat gewünscht> (tr.V.) **1.** (en) wish, would like (fr) désirer (it) desiderare (ru) желать **2. (jdm) etw. wünschen** (en) wish (sb) sth (fr) souhaiter qc. (à qn) (it) augurare qc. (a qn.) (ru) желать что-либо (кому-либо)

Wurst-wa-ren ['vʊ'stva:rən] **die** <-> *nur Pl.* (en) cold cuts (fr) charcuterie (it) insaccati (ru) колбасные изделия

Z

zah-len ['tsa:lən] <zahlt, zahlte, hat gezahlt> [tr.+intr.V.] 1. **en** pay **fr** payer **it** pagare **ru** платить (**jdm**) **etw.** (für **etw.**) zahlen **en** pay (sb) sth (for sth) **fr** payer qc. (à qn) (pour qc.) **it** pagare (qc.) (a qn.) (per qc.) **ru** платить (кому-либо) что-либо (за что-либо) 2. **in Raten zahlen** **en** pay in installments **fr** payer en plusieurs versements **it** pagare a rate **ru** платить в рассрочку

Zah-lung ['tsa:lʊŋ] **die** <-, -en> 1. **en** payment **fr** paiement **it** pagamento **ru** оплата, платёж 2. **etw. in Zahlung nehmen** **en** accept sth in payment **fr** reprendre qc **it** prendere qc. in pagamento **ru** принимать что-либо к оплате 3. (**jdm**) **etw. in Zahlung geben** **en** give (sb) sth in payment **fr** donner qc en paiement (à qn) **it** dare qc. in pagamento/permuta (a qn.) **ru** отдать (кому-либо) в уплату

Zahn-pfle-ge ['tsa:npfle:gə] **die** <-> *kein Pl.* **en** dental care **fr** soins dentaires **it** cura dei denti **ru** уход за зубами

zart ['tsa:t] **Adj.** <zarter, am zartesten> 1. **en** tender **fr** doux, délicat **it** delicato **ru** нежный 2. **en** fine, delicate **fr** fin **it** fine **ru** тонкий 3. **en** tender **fr** tendre **it** tenero **ru** нежный

zei-gen ['tsa:gn] <zeigt, zeigte, hat gezeigt> [tr.V.] (**jdm**) **etw. zeigen** **en** show (sb) sth **fr** montrer qc. (à qn) **it** mostrare qc. (a qn.) **ru** показывать что-либо (кому-либо)

zeit-los ['tsa:etlo:s] **Adj.** <zeitloser, am zeitlosesten> **en** timeless **fr** intemporel **it** sempre di moda **ru** всегда актуальный

Ziel ['tsi:l] **das** <-(e)s, -e> **en** goal, objective, target **fr** objectif **it** obiettivo **ru** цель

Ziel-grup-pe ['tsi:lgrʊpə] **die** <-, -n> **en** target group **fr** groupe cible **it** target **ru** целевая группа

zö-ger-n ['tsø:gn] <zögert, zögerte, hat gezögert> [intr.V.] **en** hesitate **fr** hésiter **it** tentennare **ru** медлить

Zu-be-hör ['tsu:bəhø:r] **das** <-(e)s, -e> *meist Sing.* **en** accessories **fr** accessoire **it** accessorio **ru** принадлежности

Zu-cker ['tsu:kə] **der** <-s> *kein Pl.* **en** sugar **fr** sucre **it** zucchero **ru** сахар

zu-cker-frei ['tsu:kəfɾe:] **Adj.** *kein Komp./Superl.* **en** sugar-free **fr** sans sucre **it** senza zucchero **ru** не содержащий сахара

zu-frie-den ['tsu:'fri:dŋ] **Adj.** **zufrieden (mit jdm/etw.)** **en** satisfied (with sb/sth) **fr** satisfait (de qn/qc.) **it** soddisfatto (di qn./qc.) **ru** довольный (кем-либо/чем-либо)

Zu-frie-den-heit ['tsu:'fri:dŋha:et] **die** <-> *kein Pl.* **en** satisfaction **fr** satisfaction **it** soddisfazione **ru** удовлетворённость

zul-grei-fen ['tsu:'græfn] <greift zu, griff zu, hat zugegriffen> [intr.V.] 1. **en** help oneself **fr** se servir **it** servirsi, prendere **ru** угощаться

2. **[en]** jump at the offer **[fr]** sauter sur l'occasion **[it]** approfittare dell'occasione **[ru]** воспользоваться случаем

zu-rück|brin-gen [tsu'rykbrɪŋən] <bringt zurück, brachte zurück, hat zurückgebracht> **[tr.V.]** **[jdm]** **etw./jdn zurückbringen** **[en]** return sth/sb (to sb) **[fr]** rapporter qc. (à qn), ramener qn (à qn) **[it]** riportare indietro qc./qn. (a qn.) **[ru]** возвращать что-либо/кого-либо (кому-либо)

zu-rück|le-gen [tsu'rykle:gɪ] <legt zurück, legte zurück, hat zurückgelegt> **[tr.V.]** **[en]** put to one side **[fr]** mettre de côté **[it]** mettere da parte **[ru]** откладывать

zu-rück|ru-fen [tsu'rykru:fɪ] <ruft zurück, rief zurück, hat zurückgerufen> **[tr.V.]** 1. **[en]** call back **[fr]** rappeler **[it]** richiamare **[ru]** перезвонить

2. **[en]** recall **[fr]** rappeler **[it]** richiamare **[ru]** отзывать

zu|sa-gen ['tsu:za:gɪ] <sagt zu, sagte zu, hat zugesagt> **[intr.V.]**

1. **[en]** accept **[fr]** confirmer **[it]** accettare **[ru]** обещать 2. **jdm sagt etw./jd zu** **[en]** sth appeals to sb **[fr]** qc./qn plaît à qn **[it]** a qn. piace qc./qn. **[ru]** кому-либо нравится что-либо/кто-либо

zu-sam-men|fas-sen [tsu'zamənfasɪ] <fasst zusammen, fasste zusammen, hat zusammengefasst> **[tr.V.]** **[en]** summarise **[fr]** résumer **[it]** riassumere **[ru]** обобщать, подводить итог

zu-sam-men|stel-len [tsu'zamənʃtɛlən] <stellt zusammen, stellte zusammen, hat zusammengestellt> **[tr.V.]** **[en]** put together **[fr]** composer **[it]** combinare **[ru]** составлять

zu-stän-dig ['tsu:ʃtɛndɪç] **[Adj.]** *kein Komp./Superl. (für jdn/etw.) zuständig* **[en]** responsible (for sb/sth) **[fr]** responsable (de qn/qc.) **[it]** responsabile (di qn./qc.) **[ru]** ответственный (за кого-либо/что-либо)

Zu-tat ['tsu:ta:t] *die* <-, -en> *meist Pl.* **[en]** ingredient **[fr]** ingrédient **[it]** ingrediente **[ru]** ингредиент

zu-vor-kom-mend [tsu'fo:ɐkɔmənt] **[Adj.]** **[en]** attentive, accommodating **[fr]** attentionné **[it]** premuroso **[ru]** предупредительный

Zweck [tsvɛk] *der* <-(e)s, -e> **[en]** purpose **[fr]** but **[it]** scopo **[ru]** цель

Notizen



Zahlen

en Numbers
it Numeri

fr Chiffres et nombres
ru Числа

Y01	null	0	eins	1
	[nʊl]		[æns]	
Y02	zwei	2	drei	3
	[tsvæ]		[drae]	
Y03	vier	4	fünf	5
	[fi:ɐ]		[fʏnf]	
Y04	sechs	6	sieben	7
	[zɛks]		['zi:bɐ]	
Y05	acht	8	neun	9
	[axt]		[nœʊn]	
Y06	zehn	10	elf	11
	[tse:n]		[ɛlf]	
Y07	zwölf	12	dreizehn	13
	[tsvœlf]		['draetse:n]	
Y08	vierzehn	14	fünfzehn	15
	['fɪ'tse:n]		['fʏnf'tse:n]	
Y09	sechzehn	16	siebzehn	17
	['zɛç'tse:n]		['zi:ptse:n]	
Y10	achtzehn	18	neunzehn	19
	['axtse:n]		['nœʊntse:n]	
Y11	zwanzig	20	einundzwanzig	21
	['tsvantsɪç]		['ænlʊnt'tsvantsɪç]	
Y12	zweiundzwanzig	22	dreiundzwanzig	23
	['tsvæ ʊnt'tsvantsɪç]		['drae ʊnt'tsvantsɪç]	
Y13	vierundzwanzig	24	fünfundzwanzig	25
	['fi:ɐ ʊnt'tsvantsɪç]		['fʏnf ʊnt'tsvantsɪç]	
Y14	sechsendzwanzig	26	siebenundzwanzig	27
	['zɛks ʊnt'tsvantsɪç]		['zi:bɐ ʊnt'tsvantsɪç]	



ZAHLEN

Y15	achtundzwanzig [ˈaxt ʊntˈtʰʌntsɪç]	28	neunundzwanzig [ˈnʊ̯n ʊntˈtʰʌntsɪç]	29
Y16	dreißig [ˈdraɛsɪç]	30	vierzig [ˈfɪˈtʰɪç]	40
Y17	fünfzig [ˈfʏnfɪç]	50	sechzig [ˈzɛçɪç]	60
Y18	siebzig [ˈzi:ptɪç]	70	achtzig [ˈaxtsɪç]	80
Y19	neunzig [ˈnʊ̯ntsɪç]	90	hundert [ˈhʊndɐt]	100
Y20	tausend [ˈtaʊzənt]	1000	eine Million [aɛnə mɪˈljʊ:n]	1 Mio.
Y21	erster / erste / erstes [ˈe:ɐ̯stə / ˈe:ɐ̯stə / ˈe:ɐ̯stəs]			
	first primo/-a		premier / première первый / первая / первое	
Y22	zweiter / zweite / zweites [ˈtʰʌɐ̯tə / ˈtʰʌɐ̯tə / ˈtʰʌɐ̯təs]			
	second secondo/-a		deuxième второй / вторая / второе	
Y23	dritter / dritte / drittes [ˈdʁɪtə / ˈdʁɪtə / ˈdʁɪtəs]			
	third terzo/-a		troisième третий / третья / третье	
Y24	vierter / vierte / viertes [ˈfi:ɐ̯tə / ˈfi:ɐ̯tə / ˈfi:ɐ̯təs]			
	fourth quarto/-a		quatrième четвертый / четвертая / четвертое	
Y25	fünfter / fünfte / fünftes [ˈfʏnfɪtə / ˈfʏnfɪtə / ˈfʏnfɪtəs]			
	fifth quinto/-a		cinquième пятый / пятая / пятое	

**Y26 sechster / sechste / sechstes** ['zekstə / 'zekstə / 'zekstəs]

en sixth
it sesto/-a

fr sixième
ru шестой / шестая / шестое

Y27 siebter / siebte / siebtes ['zi:ptə / 'zi:ptə / 'zi:ptəs]

en seventh
it settimo/-a

fr septième
ru седьмой / седьмая / седьмое

Y28 achter / achte / achttes ['axtə / 'axtə / 'axtəs]

en eighth
it ottavo/-a

fr huitième
ru восьмой / восьмая / восьмое

Y29 neunter / neunte / neuntes ['nʊntə / 'nʊntə / 'nʊntəs]

en ninth
it nono/-a

fr neuvième
ru девятый / девятая / девятое

Y30 zehnter / zehnte / zehntes ['tse:ntə / 'tse:ntə / 'tse:ntəs]

en tenth
it decimo/-a

fr dixième
ru десятый / десятая / десятое

